Le quotidien de la capitale | Mardi 8 mai 2007 | www.cyberpresse.ca | Québec, 111e année, nº 129

le Soleil

66¢ + tx Floride 2,25 $
MAR 6 27657 00072 8
MONTRÉAL, OTTAWA 87¢ PLUS TAXES

DUEL BOUCHER-BOURGET
Le déficit de 12 millions $ était prévisible, dit l'opposition → 8

JUGE ALAIN
André Arthur profite de l'immunité parlementaire et règle ses comptes → 7

SANTÉ
Le yoga pour tous → A7

Crise et suspicion

La rentrée parlementaire à Québec s'annonce houleuse → 2 et 3

MONT-ORFORD
LE GOUVERNEMENT CHAREST RECULE → 4

ACHAT D'ALCAN PAR ALCOA

INQUIÉTUDE ET ESPOIR EN RÉGION

Alcoa déposera aujourd'hui une offre d'achat non sollicitée de 33 milliards $ US afin d'acquérir Alcan. Du coup, l'avenir des engagements pris envers les régions au Québec soulève de nombreuses questions. → 38

PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

1751634

QUOI? Votre audition vous joue-t-elle des tours?
Saviez-vous que...
Le coût de certaines prothèses auditives peut être entièrement payé par la RAMQ, la CSST, les anciens combattants et les assurances privées.
NOUVEAU La Régie de l'assurance-maladie paie dorénavant des prothèses auditives entièrement numériques. Renseignez-vous!
Une période d'essai vous convaincra de l'efficacité de nos prothèses auditives.

Les audioprothésistes : Nancy Lemire, Annie Croteau, Joël Bérubé, Josée Brassard, Alain Lalumière

Bérubé • Brassard
Audioprothésistes
Prothèses auditives
QUÉBEC LORETTEVILLE LÉVIS
522-3656 842-5455 835-0497
EXT. 1 800 363-7386

Répartition des sièges

PARTI LIBÉRAL DU QUÉBEC

48 (38,4 %) députés	16 femmes	8 nouveaux élus

ACTION DÉMOCRATIQUE DU QUÉBEC

41 (32,8 %) députés	7 femmes	36 nouveaux élus

PARTI QUÉBÉCOIS

36 (28,8 %) députés	9 femmes	11 nouveaux élus

TABLEAU LE SOLEIL

De la méfiance

La suspicion ne s'atténue toujours pas entre l'Action démocratique du Québec et le Parti québécois

Michel Corbeil
mcorbeil@lesoleil.com

La session parlementaire du premier gouvernement minoritaire en plus de 100 ans s'ouvre aujourd'hui à Québec dans un climat de suspicion et de crise.

Au menu du gouvernement libéral de Jean Charest, qui a retraité hier avec l'idée de privatiser une partie du parc du Mont-Orford, en Estrie, aucune proposition législative n'aura le potentiel d'enflammer les esprits. C'est le cas pour les deux projets qui sont les plus susceptibles d'être adoptés d'ici l'été.

Il s'agit d'abord de la loi attendue sur le contrôle des armes à feu à circulation restreinte, armes rendues tristement célèbres par des tueries comme celle qui s'est produite récemment sur le campus de Virginia Tech, aux États-Unis. Il y a aussi le projet de loi pour améliorer le fonctionnement des conseils d'agglomération.

Les ambitions libérales se concentrent sur des objectifs modestes : livrer un discours inaugural et faire adopter le budget de la province et les crédits des différents ministères.

ATMOSPHÈRE LOURDE

L'atmosphère en Chambre promet d'être lourde. La suspicion ne s'atténue toujours pas entre l'Action démocratique du Québec, dont les 41 députés forment l'opposition officielle, et le Parti québécois, maintenant bon troisième à l'Assemblée nationale avec 36 élus.

Le Parti libéral du Québec s'est félicité que le vote au scrutin secret puisse avoir lieu aujourd'hui pour nommer le président de l'Assemblée nationale. Seul le nom du libéral Michel Bissonnet devrait apparaître sur le bulletin de vote. L'adéquiste Marc Picard occupera le poste de vice-président réservé à l'opposition officielle.

> **« Rien n'est réglé. En Chambre, Diane Lemieux (leader parlementaire du PQ) pourrait se lever et tout bloquer »**
>
> — Une source à l'ADQ

Fait à noter, le PLQ a présenté comme une petite victoire le fait que les chefs des trois formations politiques pourront prononcer une allocution pour lancer la session, aujourd'hui, et que Jean Charest pourra lire son discours inaugural, demain. « Les journées de mardi et de mercredi sont bouclées. »

Dans les faits, il y a blocage entre l'ADQ de Mario Dumont et le PQ d'André Boisclair. En fin de journée, les trois partis ont convenu de l'absence d'entente sur les budgets de recherche et les temps de parole pour la période des questions en Chambre.

DEMANDES ET CONTRE-PROPOSITION

Selon diverses sources, le PQ a formulé ses demandes et attend que l'ADQ lui revienne avec une contre-proposition. Il n'a pas été possible de connaître le contenu des revendications péquistes.

La suspicion pourrait tourner à l'affrontement au cours des prochaines heures. Pour obtenir ce qu'il veut, le Parti québécois estime qu'il dispose d'un réel pouvoir de négociation. Les commissions parlementaires doivent être formées 15 jours après le début de la nouvelle législature.

Or, il faut le consensus des députés pour nommer ceux qui les président et ceux qui y siègent, rappellent les péquistes. « Rien n'est réglé, a fait observer l'ADQ. En Chambre, Diane Lemieux (leader parlementaire du PQ) pourrait se lever et tout bloquer. »

Les négociations se poursuivent aujourd'hui. Les libéraux estiment que péquistes et adéquistes sont « condamnés à s'entendre ». Ils ont deux jours pour le faire. La première période des questions a lieu jeudi.

1765099

29,95
Le pull maille ruban

Un pull aux proportions parfaites pour la femme de 5 pieds 4 pouces et moins. Un style encolure V djellaba. Une exclusivité de notre collection en maille texturée. Sable, marron, bleu, magenta, rouge. Tp.p.m.g.tg.

39,95
La blouse broderie filigrane

Pour la femme de 5 pieds 4 pouces et moins, une blouse en coton léger, petites manches cape, jolies découpes ruban au crochet et insertions de broderie ton sur ton. Blanc pur. P.m.g.tg. Notre exclusivité. Aussi en coupe régulière.

129,95
Le veston 4 poches moderne

Coupé spécialement pour la femme de 5 pieds 4 pouce et moins, un veston épuré à col mao, attaches agrafes, 4 poches discrètes. Mélange lin et coton texture chambray. Couleur de sable. 4 à 16. Jupe coordonnée 59.95

39,95
Le pull filet fantaisie 2/1

Matières naturelles, tricot confort pour la saison chaude, le mélange ramie et coton donne un pull en maille ajourée qui se superpose à sa cami. Ivoire, moka, bleu, rouge. Tp.p.m.g.tg.

simons
www.simons.ca POUR EN VOIR ENCORE PLUS!

• **QUÉBEC** PLACE STE-FOY, GALERIES DE LA CAPITALE, VIEUX-QUÉBEC • **MONTRÉAL** CENTRE-VILLE, PROMENADES ST-BRUNO, CARREFOUR LAVAL
• **SHERBROOKE** CARREFOUR DE L'ESTRIE

à l'affrontement

Pour la première fois depuis 1878, la rentrée parlementaire québécoise sera menée aujourd'hui par un gouvernement minoritaire. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

L'ABC d'un gouvernement minoritaire

Jean-François Cliche
jfcliche@lesoleil.com

Pour la première fois depuis 1878, la rentrée parlementaire québécoise sera menée aujourd'hui par un gouvernement minoritaire. Mais personne n'aura à dépoussiérer de vieux livres de règles, car celles-ci sont les mêmes qu'au fédéral.

Par définition, un gouvernement majoritaire a toujours la confiance d'une majorité de députés, mais ce n'est évidemment pas le cas des libéraux de Jean Charest en ce moment. Le principe de responsabilité ministérielle leur commandera donc de garder la confiance de l'Assemblée nationale en tout temps, sous peine de tomber, explique Eugénie Brouillet, professeure de droit constitutionnel à l'Université Laval.

En effet, le mot *gouvernement* renvoie ici au comité exécutif, soit le Conseil des ministres. Dans un État de droit, le pouvoir législatif (soit l'ensemble des députés) doit avoir préséance sur l'exécutif — en théorie, du moins. C'est pourquoi ce dernier doit conserver la confiance d'une majorité d'élus.

RENVERSEMENT

L'opposition peut la lui retirer de deux façons. L'une, explicite, consiste à présenter carrément une motion de censure contre le gouvernement.

L'autre, implicite, « se produit lorsque le gouvernement est battu sur un projet de loi majeur de son programme », dit M^me^ Brouillet. Mais hormis les budgets, qui sont toujours considérés comme des votes de confiance, la notion de « projet de loi majeur » laisse place à l'interprétation. Si, à la suite d'une défaite en Chambre, il existe des doutes sur le soutien des élus, le gouvernement peut les dissiper en provoquant lui-même un vote de confiance.

Et s'il s'accrochait abusivement au pouvoir — après une défaite sur son budget, par exemple —, dit M^me^ Brouillet, le premier recours serait les pressions politiques de l'opposition et de la population enjoignant le régime de céder la place. En cas d'échec, la lieutenante-gouverneure pourrait théoriquement prendre l'initiative de dissoudre l'Assemblée.

Notons enfin que le principe de responsabilité ministérielle n'est pas une loi au sens classique, mais bien une « convention constitutionnelle ». La différence est significative, car contrairement aux lois, le non-respect d'une convention ne peut pas entraîner de sanction par une cour de justice. « Tout ce que peut faire un tribunal en matière de convention constitutionnelle, c'est d'en constater l'existence », mais pas de forcer son application, indique M^me^ Brouillet.

1757808

Pompiers québécois en renfort

La SOPFEU déploiera dès mardi une quarantaine de sapeurs en Alberta

DAVID RÉMILLARD
dremillard@lesoleil.com

De nouvelles demandes d'aide des autorités de l'Alberta ont été acheminées à la Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU) du Québec. Une quarantaine de pompiers québécois seront ainsi déployés mardi dans la région de Fort McMurray.

Les besoins grandissent à mesure que les feux de forêt gagnent en intensité dans le nord de l'Alberta. Samedi, le gouvernement de Rachel Notley s'attendait à ce que le feu qui dévaste la ville pétrolière double de superficie en raison des conditions climatiques. De nouvelles demandes de renfort ont été formulées à travers le pays.

Le Québec a de nouveau répondu présent. «Nous nous attendons à recevoir l'appui de 44 pompiers du Québec à compter du 10 mai [mardi]», a confirmé au *Soleil* Travis Fairweather, un porte-parole du gouvernement de l'Alberta.

Deux sections de 21 sapeurs et deux membres de l'équipe d'encadrement de la SOPFEU seront mobilisés. «Selon les ententes, c'est une mission qui est établie pour 14 jours», a expliqué Robert Lemay, porte-parole de la SOPFEU.

Les Québécois déployés auront diverses tâches à remplir et répondront directement des autorités albertaines. «Ce sont des gens qui sont capables de faire à peu près tous les travaux sur les feux. Tout ce qu'on va nous demander de faire, on va le faire.» Ils pourront par exemple être appelés à éteindre complètement des foyers sous contrôle ou à protéger des bâtiments. «Ce sont eux [les Albertains] qui pourront nous dire où nous sommes le plus utiles.»

Le Québec a déjà envoyé, jeudi, quatre avions-citernes et 12 membres d'équipage de la SOPFEU en renfort aux pompiers combattant sans relâche les immenses feux de forêt. Les quatre appareils ont entamé leurs opérations dans la journée de vendredi.

L'absence de sinistres sur le territoire québécois permet actuellement à la Belle Province de soutenir sans réserve la province de l'Ouest. «La situation au Québec nous permet de prêter main-forte à l'Alberta», a souligné M. Lemay. Si des feux devaient se déclarer au Québec, les ressources pourraient éventuellement être rapatriées. La SOPFEU dispose au total d'une flotte de 14 avions-citernes et de 250 pompiers.

Outre le Québec, l'Ontario a envoyé vendredi 82 pompiers sur le terrain. Les Territoires du Nord-Ouest ont déployé un avion-citerne et le Nouveau-Brunswick enverra 22 pompiers d'ici mercredi. L'Alberta a présentement 493 pompiers en action et 1000 autres en réserve prêts à intervenir.

Toutes les demandes de soutien doivent d'abord passer par le Centre interservices des feux de forêt du Canada, basé à Winnipeg. Chaque province doit d'abord évaluer ses propres besoins avant d'envoyer des ressources. La Colombie-Britannique, par exemple, est actuellement débordée par près de 85 feux sur son territoire.

Outre le Québec, l'Ontario a envoyé vendredi 82 pompiers sur le terrain. Les Territoires du Nord-Ouest ont déployé un avion-citerne et le Nouveau-Brunswick enverra 22 pompiers d'ici mercredi. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, JONATHAN HAYWARD

DÉLAI DÉCRIÉ

Une fois l'annonce officialisée sur les réseaux de la SOPFEU, plusieurs internautes ont décrié le délai de trois jours avant l'envoi des pompiers québécois. Robert Lemay, sans pouvoir cibler une raison unique, réplique que l'organisation répond «selon la demande de l'Alberta». «C'est probablement dans la nature de la demande comme telle.»

Le porte-parole a ajouté que le Québec vit le même genre de situation, loin d'être anormale, lorsqu'il a besoin d'aide. «Si on demande des pompiers des autres provinces, on ne les aurait pas demain matin. [...] Quand nos gens arrivent là-bas, ils doivent être employés au bon endroit. Il faut un encadrement. S'ils ne font rien pendant deux jours, on n'est pas plus avancé.»

Les pompiers qui répondront à la mission le font sur une base volontaire. La SOPFEU se doit de respecter un nombre limité de sapeurs. «Il y a souvent plus de mains levées que de places disponibles.»

La Ville de Québec prêtera main forte

La Ville de Québec viendra en aide à Fort McMurray. Selon des informations obtenues par *Le Soleil*, le maire Régis Labeaume doit dévoiler lundi la façon dont il entend offrir le soutien de son administration à cette ville dévastée par des incendies de forêts depuis près d'une semaine. «On est disponible si on peut aider», avait indiqué M. Labeaume, jeudi. «Évidemment, je présume qu'il y a des villes plus près de Fort McMurray qui peuvent offrir leurs services.» Son attaché de presse, Paul-Christian Nolin, a confirmé samedi qu'une annonce était prévue lundi, mais a refusé d'en dévoiler le contenu. Il a lui aussi fait référence à la distance qui séparait Québec et Fort McMurray, sans donner d'autres indications sur le plan d'aide. Il a du même souffle invité la population de Québec à soutenir les initiatives déjà en place, dont la collecte de fonds de la Croix-Rouge. M. Nolin a rappelé que la Ville de Québec est également à la disposition de la municipalité de Saint-Raymond, dans Portneuf, dont le centre-ville a été défiguré par un incendie le 1er mai.

DAVID RÉMILLARD

5028664

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE
offert par leSoleil

DESSEIN, *nom masculin*

Définition – [Soutenu] Intention, but. *Dessein secret.*
Locution – *à dessein* : de façon intentionnelle. *Il a détruit à dessein la preuve.*
Homonyme – *dessin* : représentation graphique.

DÉFI!
Utilisez ce mot aujourd'hui et enrichissez votre vocabulaire!

Après le français, l'anglais !
Antidote 9
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info

SOMMAIRE

arts et spectacles	34
divertissements	32
horaire cinéma	38
horaire télé	36
horoscope	39
loteries	17
opinions	28 et 29
petites annonces	39

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?
nouvelles@lesoleil.com

Vous avez une opinion?
opinions@lesoleil.com

TWITTER
twitter.com/cyblesoleil

FACEBOOK
facebook.com/lesoleildequebec

RÉDACTION
418 686-3394
Sans frais
1 866 686-3394

ABONNEMENTS
418 686-3344
Sans frais
1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com

RENSEIGNEMENTS
418 686-3233

PUBLICITÉ
418 686-3435

PETITES ANNONCES
418 686-3311
Sans frais
1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com

MÉTÉO

Max. 15
Min. 2
Faible pluie

MÉTÉO EN DÉTAIL
› 40

Accumulation de pluie en mm
(avant hier)
Ce mois-ci : 0,0
Cet été : 0,0
L'an dernier : 0,0
L'été dernier : 0,0

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730. **Merci de recycler ce journal**.

LEADERSHIP D'ANDRÉ BOISCLAIR

La crise s'accentue

Michel Corbeil
mcorbeil@lesoleil.com

Les pressions des militants et des élus s'accentuent sur André Boisclair pour la tenue le plus vite possible d'un vote de confiance qui le maintiendra ou le chassera de la tête du PQ. Les sorties réclament sa démission, aussi.

Pendant que résonne encore dans le camp souverainiste l'onde de choc provoquée par l'attaque d'André Boisclair sur Gilles Duceppe, meneur du parti frère à Ottawa, le Bloc québécois, les députés péquistes s'amènent à un caucus qui promet d'être tendu, ce matin, à Québec.

Plusieurs se promettent d'exiger que M. Boisclair liquide rapidement la question du vote de confiance. Les élus péquistes ne s'avancent pas sur les chances de leur chef de demeurer en poste.

Pour extirper le PQ de la crise, ils réclament que les militants soient consultés dès septembre 2007 sur le statut de chef de M. Boisclair. Selon eux, un congrès d'orientation suivrait au printemps 2008.

Ce calendrier fait l'affaire de plusieurs militants contactés par *Le Soleil*. Le président du PQ de Chaudière-Appalaches ne l'endosse pas comme tel. Claude Lachance a précisé que les présidents des huit associations de circonscription de sa région se prononceront, ce soir, sur le sujet.

CLAUDE LACHANCE DÉÇU

S'exprimant à titre personnel, l'ancien député de Bellechasse a cependant estimé que les déclarations de M. Boisclair enjoignant Gilles Duceppe de mêler de ses affaires « vont accélérer la tenue du vote de confiance ». La sortie du leader péquiste a été « malhabile. (...) C'est un secret de Polichinelle de dire qu'il y a souvent eu des frictions entre chefs du PQ et du Bloc. Mais ils avaient l'élégance de ne pas le faire devant un micro. »

M. Lachance est de ceux qui ont perdu confiance. Il a rappelé qu'il a été parmi les tout premiers à se ranger dans le camp d'André Boisclair, lors de la course à la direction du PQ, en 2005. Pourtant, « si j'avais un conseil à lui donner, je lui dirais de prendre rapidement une décision en démissionnant. Dans l'état actuel des choses, je ne sais pas comment il pourrait rester. »

Dans ce climat d'intrigues, une simple lettre de félicitations soulève des commentaires. Signée par Gilles Duceppe, un mois et un jour après la défaite électorale du PQ, elle a été adressée aux 125 candidats du PQ à l'élection du 26 mars.

M. Duceppe se limite à remercier les représentants du PQ du temps et des efforts « consacrés à la cause souverainiste, (...), mouvement qui aura toujours besoin de gens comme vous ». Un porte-parole du chef bloquiste a avancé qu'il ne s'agit d'une démarche que M. Duceppe effectue après chaque scrutin « pour remercier les gens de leur implication ».

Le candidat péquiste défait dans Vanier, Sylvain Lévesque, a confirmé avoir reçu la missive. « J'ai apprécié le geste. (...) Je présume que M. Boisclair va faire la même chose », a blagué celui qui n'était pas le candidat souhaité par le chef péquiste.

M. Lévesque a rapporté qu'il souhaite un vote de confiance rapidement, « pour que l'abcès soit crevé d'un bord ou de l'autre ». Le péquiste a déploré que « les meilleures attaques de M. Boisclair ont été faites contre la famille souverainiste ». Des références aux propos du chef qui a lancé, au lendemain du 26 mars, n'avoir pu présenter son équipe de rêve à Québec avant de s'en prendre, la semaine dernière, au bloquiste Gilles Duceppe.

Gilles Duceppe a envoyé une lettre aux 125 candidats du PQ à l'élection du 26 mars pour les remercier de leur implication. La missive fait jaser, car il ne s'agit pas d'une démarche habituelle. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Les congrès du PQ et du Bloc au même moment

Raymond Giroux
rgiroux@lesoleil.com

OTTAWA – Si le vent continue de souffler dans la même direction, le Bloc québécois et le Parti québécois tiendront tous deux un congrès national assorti d'un vote de confiance envers leur chef exactement au même moment, soit en octobre 2008.

C'est Gilles Duceppe qui a sorti le chat du sac, hier, en dévoilant tout naturellement le calendrier organisationnel de son parti pour expliquer son emploi du temps au cours des prochaines saisons politiques.

Le congrès du Bloc était déjà prévu, mais pas celui du Parti québécois, l'automne 2008 représentant un compromis entre les dirigeants du Parti et le chef André Boisclair, qui aurait préféré attendre le printemps 2009 comme le prévoient les statuts du PQ.

La tenue de deux congrès souverainistes le même mois semble de toute évidence une lourde commande pour les militants, et ce rappel de M. Duceppe ne peut qu'encourager les plus pressés à avancer encore plus le jour du jugement sur M. Boisclair.

PAS DE COMMENTAIRES

M. Duceppe s'est par ailleurs fermé comme une huître et a refusé d'ajouter tout commentaire à la controverse qui l'oppose au chef souverainiste provincial et déchire leur camp depuis la semaine dernière.

Et non, il n'avait pas encore parlé à son homologue du Parti québécois, en milieu d'après-midi. Les deux avaient un rendez-vous qui a été annulé par M. Boisclair, il y a deux semaines, et pour l'heure, le chef du Bloc se contente d'attendre.

« On verra » , a-t-il dit à plusieurs reprises lorsque les journalistes ont essayé de lui tirer les vers du nez. « J'ai dit ce que j'avais à dire en fin de semaine, et je ne ferai pas d'autres commentaires sur cela. Je ne veux pas en faire et plat, et ça reste là » , a-t-il lancé sèchement.

« Avez-vous d'autres sujets ?, a-t-il demandé aux journalistes. Si vous n'en n'avez pas, je vais m'en aller ».

Le numéro deux du Bloc, Pierre Paquette, considère de son côté la situation actuelle comme « nuisible et pour le Bloc québécois, et pour le Parti québécois, et pour le mouvement souverainiste. Les militants n'aiment pas la chicane en public », dit-il.

Le leader parlementaire du Bloc, qui s'est exprimé avant son chef, s'est cependant montré un peu plus volubile que M. Duceppe. « L'important pour nous, a-t-il dit, c'est de ramener l'unité, les canaux de communication entre nos deux partis, et je pense que cela va se faire ou s'est fait durant les dernières heures ».

Si Gilles Duceppe garde toujours les portes ouvertes sur son avenir — « on a du temps, on verra », a-t-il répété hier — M. Paquette soutient que son chef « veut rester ici et faire la prochaine élection avec nous ».

« Au moment où on se parle et avec toutes les informations que j'ai, je peux vous dire que M. Duceppe a l'intention d'être des nôtres à la prochaine élection fédérale », a-t-il insisté.

Quant au débat de l'heure, « M. Boisclair est le chef du Parti québécois, a-t-il dit. Nous appuyons M. Boisclair, nous souhaitons que le Parti québécois et M. Boisclair soient en mesure d'assumer leurs responsabilités à l'Assemblée nationale ».

« Avez-vous d'autres sujets ? Si vous n'en avez pas, je vais m'en aller »

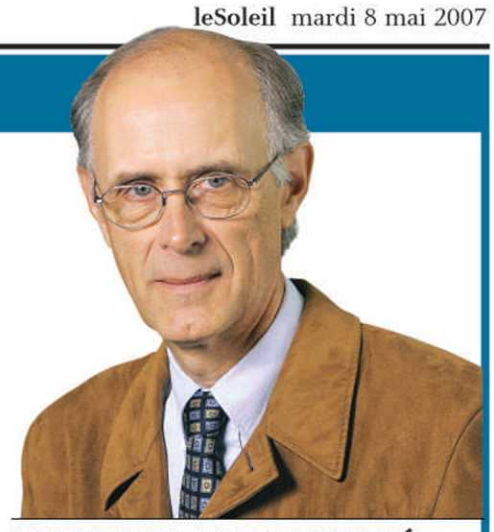
— Gilles Duceppe, aux journalistes qui l'assaillaient de questions sur la controverse qui l'oppose à André Boisclair

1765375

Pour joindre notre chroniqueur : *glavoie@lesoleil.com*

Gilbert Lavoie

Le fric : le vrai test de Boisclair



LE RAPPORT DE FORCE QU'ANDRÉ BOISCLAIR VIENT D'ÉTABLIR AVEC GILLES DUCEPPE SE HEURTERA VITE À UNE TOUTE AUTRE RÉALITÉ, CELLE DU FINANCEMENT

En principe, c'est le fonctionnement du premier Parlement minoritaire qui devrait attirer l'attention à la reprise des travaux de l'Assemblée nationale. En pratique, c'est la tourmente au sein du PQ qui sera en vedette. Ajoutez en prime le discours que doit prononcer cet après-midi Jacques Parizeau devant le Syndicat canadien de la fonction publique à Québec, et vous avez tous les ingrédients nécessaires pour un autre épisode du grand feuilleton souverainiste.

Le rapport de force qu'André Boisclair vient d'établir avec Gilles Duceppe se heurtera vite à une toute autre réalité, celle du financement. Le Parti québécois a désespérément besoin de regarnir ses caisses, tout comme le Bloc québécois d'ailleurs.

Or, la chicane qui vient de s'installer entre les chefs des deux partis viendra confirmer les militants dans leur écœurement profond face à ces intrigues de palais. Les souverainistes sont motivés par leur rêve de se donner un pays. Il sera impossible de les mobiliser derrière des leaders qui sont incapables de collaborer. On raconte que le membership du PQ n'était plus que de 35 000 membres lorsque Pierre Marc Johnson a quitté la direction du Parti en 1987. C'est le danger qui guette le PQ et le Bloc avec cette histoire.

Dans un tel contexte, le discours de Jacques Parizeau, cet après-midi, prend une signification tout à fait particulière. « Monsieur », à qui on a souvent reproché de jouer à la belle-mère, est probablement la seule personne suffisamment crédible et respectée pour mettre un peu d'ordre dans la basse-cour. Or, le plus grand danger qui guette ce parti est probablement de liquider de nouveau son chef comme on change de chemise, sans solution de rechange.

Le scénario de la venue à Québec de Gilles Duceppe en était un de couronnement et de changement dans l'harmonie, après le départ volontaire d'André Boisclair. Mais dans leur empressement, les soldats de M. Duceppe ont mis le feu aux poudres chez les partisans de M. Boisclair.

La sortie du chef péquiste, en fin de semaine, a consacré M. Duceppe dans un rôle de Brutus. Pourtant, c'est Stéphane Dion qui promettait de « bloquer le Bloc »... André Boisclair a fait le travail, mais à un coût énorme pour sa propre crédibilité. Il a engagé une bataille dont il ne peut plus reculer et qu'il ne peut pas gagner sans un fort appui de son caucus. Ce n'est pas évident.

Quant à Gilles Duceppe, il lui sera dorénavant impossible d'éviter une course à la direction si Boisclair devait quitter. Les péquistes sont peut-être nombreux à souhaiter le départ de M. Boisclair, mais ils seront nombreux à reprocher à M. Duceppe d'avoir sapé son autorité.

Les deux hommes devraient normalement rétablir le contact. Il ne serait pas surprenant de les voir tenter de rapiécer les pots cassés dans les jours à venir. Mais ils ne tromperont personne, surtout pas les militants.

La vie parlementaire reprendra donc son cours à Québec, mais pas dans un véritable scénario de tripartisme. Le PQ sera trop occupé à régler ses problèmes internes pour jouer un rôle efficace.

Les événements des derniers jours donnent un aperçu révélateur de ce qui nous attend. Les libéraux tentent d'éliminer les points de controverse comme le Mont-Orford, et jouent au médiateur dans le conflit entre l'ADQ et le PQ sur l'influence des péquistes dans les travaux parlementaires. Mais les adéquistes jouent le livre, et refusent tout « accommodement raisonnable » avec le PQ. Au fond, Mario Dumont sait bien qu'il ne peut que profiter d'une descente aux enfers du Parti québécois et du rapatriement, dans son parti, des péquistes désabusés.

Hamad apostrophé par des assistés sociaux

Presse canadienne

Petit pas par petit pas, le gouvernement Charest espère à terme ramener 5000 assistés sociaux sur le marché du travail au moyen de mesures en vigueur depuis l'an dernier, mais annoncées en grande pompe hier par le ministre Sam Hamad, qui a été pris à partie par des manifestants.

« Mon plus grand souhait, c'est de ramener le plus possible de personnes sur le marché du travail et cela, ce sera une grande victoire pour notre société », a dit le ministre Sam Hamad, en conférence de presse à Québec. Il a signé une entente avec un centre communautaire de l'arrondissement Limoilou, le Patro Roc-Amadour, pour soutenir 25 assistés sociaux à réintégrer, graduellement et sur une base strictement volontaire, le monde du travail. L'organisme recevra 18 000 $ des fonds publics à cet effet.

« Pour moi, 25 personnes c'est important », a commenté le ministre, rappelant que 338 ententes similaires ont été signées depuis l'an dernier, pour un potentiel de 2281 prestataires aptes au travail. À terme, l'objectif est d'atteindre les 5000, a-t-il confié.

Hier matin, un petit groupe a manifesté devant le bureau de circonscription de Sam Hamad pour protester contre les conditions des assistés sociaux et les propos du ministre. Un manifestant, Robert Foisy, a interpellé M. Hamad. — PHOTO LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER

En matinée, un petit groupe a manifesté devant le bureau de circonscription de l'élu libéral de Louis-Hébert pour se plaindre des conditions des assistés sociaux et des propos du député Sam Hamad.

Jonathan Carmichael, de l'Association pour la défense des droits sociaux Québec métro, a accusé M. Hamad d'entretenir des préjugés lorsqu'il a utilisé le terme « B.S. » dans une entrevue récente.

M. Carmichael a affirmé qu'il « ne s'attend pas à des miracles » de la part d'un gouvernement libéral pour ce qui est d'améliorer le sort des assistés sociaux. « Surtout que M. Hamad est un type proche des milieux économiques. Je ne comprends pas qu'on l'ait nommé à la Solidarité sociale. »

M. Carmichael a laissé entendre qu'il est aussi inquiet par ce qu'il entend en provenance de l'Action démocratique du Québec. Les adéquistes « menacent aussi le droit à l'aide sociale et eux aussi ont relativement de préjugés ».

Mais le groupe de défense se sent orphelin politiquement. « On n'est pas dupe du Parti québécois. On a vu les coupures qu'il a faites à l'aide sociale (lorsqu'il était au pouvoir). On se retrouve un peu dans les revendications d'un parti comme Québec solidaire. »

Avec Michel Corbeil

1757134

Mal de dos ? Jambes LOURDES ?

Exclusif
Analyse informatisée de la marche

La solution pour vos orthèses plantaires !

CLINIQUE DU PIED EQUILIBRE

Sainte-Foy
683-7433 (PIED)

Orthèses fines pour souliers de soirée

Conception assistée par ordinateur

Admissibilité à la plupart des programmes d'assurance

Technologie avant-gardiste unique et brevetée

Garantie de satisfaction

Marcel Bouchard

CONSULTATION GRATUITE

• Loretteville 843-3838 • Mesnil 624-1800 • Sillery • Ste-Foy • Vanier • Beauport

Arthur règle ses comptes

L'animateur de radio a réclamé aux Communes la destitution du juge Yves Alain

Raymond Giroux
rgiroux@lesoleil.com

OTTAWA — André Arthur a profité de son immunité parlementaire, hier, pour régler ses comptes avec le juge Yves Alain, de la Cour supérieure, aujourd'hui sur la touche à la suite de sa condamnation pour conduite en état d'ébriété.

Dans une déclaration formulée aux Communes avant la période des interpellations, le député de Portneuf-Jacques-Cartier a demandé au ministre de la Justice et au Conseil de la magistrature de « redonner à la Cour supérieure du Québec la crédibilité dont elle a besoin (…) en chassant ce criminel et ce fier-à-bras ».

Le juge Alain a été condamné à 1 300 $ d'amende, le mois dernier et a vu son permis de conduire suspendu pour un an, avec la possibilité de reprendre le volant après trois mois s'il équipe sa voiture d'un antidémarreur.

Il avait été arrêté en décembre 2006 alors qu'un citoyen avait alerté les policiers relativement à sa conduite plutôt excentrique, entre le pont Pierre-Laporte et la gare maritime Champlain.

Le magistrat travaille en matière civile et n'a pas à juger de cas relatifs à l'alcool au volant. Mais M. Arthur s'insurge contre le fait qu'il continue « à passer jugement sur des citoyens qui, eux, ne sont pas des criminels » .

« Yves Alain, a-t-il ajouté, est un juge de nomination libérale, que l'on considère, à Québec, comme un protégé de Marc-Yvan Côté », ancien ministre et organisateur libéral. « Il est, en plus, partie d'une brigade de fiers-à-bras juridiques qui tente depuis quelque temps de changer le paysage médiatique du Québec en éliminant certaines personnes par des décisions exagérées », a aussi dit le député.

Condamné pour conduite en état d'ébriété, le magistrat est celui qui a tranché en faveur de Sophie Chiasson dans sa cause contre Jeff Fillion

M. Arthur a lui-même connu sa part de démêlés avec la justice à la suite de propos jugés diffamatoires, sans compter plusieurs ententes hors cour avec des plaignants.

Il y a deux ans, de son côté, le juge Alain avait condamné l'animateur radiophonique Jeff Fillion, ses coanimateurs et le groupe Genex à verser 340 000 $ à Sophie Chiasson pour ce qu'il appelait « des attaques personnelles répétitives » à son endroit.

« Ils n'ont aucun respect pour l'être humain, pour les femmes et pour M^me^ Chiasson, qu'ils traitent comme des objets » , écrivait-il dans son jugement d'avril 2005. André Arthur s'était insurgé sur-le-champ contre cette décision, qualifiant cette somme de trop importante « pour une miss météo dont on rigole », sur les ondes de l'ex-CKNU.

M. Arthur intervient dans ce dossier alors que le juge Alain fait déjà l'objet d'une plainte au Conseil de la magistrature de la part du juge en chef Michel Robert.

Le Conseil peut demander au ministre canadien de la Justice de destituer le juge Alain, ou encore de faire en sorte qu'il apporte les correctifs nécessaires à son comportement. La décision du Conseil est attendue dans environ deux mois.

L'AQLPA essuie un refus en Cour suprême

→ La Cour suprême a refusé d'entendre un appel de l'Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique (AQLPA) dans sa lutte juridique contre la Compagnie américaine de fer et métaux (AIM). Le groupe vert et AIM se battent depuis des mois devant les tribunaux relativement à l'usine de déchiquetage de voitures que le recycleur est à mettre en place à Lévis. « AIM accueille avec joie cette victoire rendue par le plus haut tribunal du pays qui vient consolider ses arguments et le bien-fondé de son projet », a fait valoir le porte-parole Denis Simard. *Marc Saint-Pierre*

1765574

BOXING MAI
6e édition
50%
Si tôt dans la saison
SUR TOUTES LES NOUVEAUTÉS
PRINTEMPS/ÉTÉ 2007

De plus, profitez de ces offres exceptionnelles

295$
Costume 4 saisons
Superbes couleurs d'été
100 % laine infroissable

199$
Blazer 4 saisons
noir et marine
LAUREN RALPH LAUREN

89$
Pantalon 4 saisons
100 % laine infroissable

NOUVEAU!
TAILLES FORTES
GRANDEURS DE 48 À 56

À partir de
295$
Costume 4 saisons
Superbes couleurs d'été
100 % laine infroissable

FÉRAUD PARIS · STONES · smalto · IZOD · TOMBOLINI · PERRY ELLIS · LAUREN RALPH LAUREN · PRIMA COLLEZIONE UOMO · uomo ungaro U

COMPLEXE GERMAIN-DES-PRÉS
1200, avenue Germain-des-Prés, Québec
Tél. : 418.657.1760 www.francoiscote.com

20 ans François Côté COLLECTION

Ne peut être jumelée à aucune autre promotion en magasin. Photos à titre indicatif seulement. Détails en magasin.

François Bourque

Pour joindre notre chroniqueur :
fbourque@lesoleil.com

Qu'est-ce qu'on fait maintenant ?

Lorsque la Ville de Québec a annoncé qu'elle bouclait l'année 2006 avec un déficit de 12 millions $, il allait de soi que l'opposition aurait des questions à poser et des critiques à faire.

Surtout que M^me^ Boucher a annoncé qu'elle songeait à combler le déficit par une hausse de taxes.

Il est exceptionnel qu'une ville termine une année financière avec un déficit et la situation commande certainement des explications.

Le problème est que la leader de l'opposition, Ann Bourget, a préféré faire de la politique facile dans certains médias, plutôt que de chercher d'abord à savoir de quoi il retourne.

Les finances municipales sont une chose complexe et obéissent à des règles d'écriture comptable pas toujours faciles à suivre.

La vie d'une ville est ponctuée d'une multitude d'imprévus qui font que le portait financier de fin d'année n'est jamais tout à fait celui qui avait été voté au budget.

Si on veut être pris au sérieux, il faut prendre le temps de comprendre ce qui s'est passé pour pouvoir ensuite critiquer ce qui doit l'être.

M^me^ Bourget a choisi de faire l'économie de cette démarche. Sa stratégie lui a permis d'obtenir un traitement média inespéré, mais pas nécessairement de mieux informer les citoyens.

Par exemple, ce titre assassin à la une du *Journal de Québec* : « La mairesse a flambé 94 millions $ ». Les lecteurs ont dû attendre au lendemain avant d'entendre l'autre version des faits.

On pourra reprocher à l'administration de M^me^ Boucher de ne pas avoir bien informé les élus et les citoyens lorsque les tuiles ont commencé à tomber sur tête de la Ville à la fin de l'année 2006.

Lui reprocher de ne pas avoir alors corrigé le tir en « levant le pied sur l'accélérateur » des dépenses pour éviter le déficit.

Lui reprocher de ne pas avoir fait le grand ménage promis en campagne électorale et de ne pas avoir encore de plan précis pour y arriver.

Mais lui reprocher d'avoir flambé 94 millions $? On n'est quand même pas dans un programme de commandites.

On a assisté à des attaques et des répliques qui ont trompé la population, a déploré hier soir le conseiller indépendant Raymond Dion, lors d'une assemblée houleuse du conseil municipal. Il avait bien raison.

Les élus du Renouveau municipal ont continué la charge hier soir, en lançant des questions et insinuations en rafale, puis en jouant la procédure pour empêcher l'administration de répondre et d'expliquer.

Par trois fois, les élus du RMQ ont refusé de travailler en « comité plénier », ce qui aurait permis au trésorier, au directeur général et au vérificateur de répondre avec précision aux questions soulevées.

« La question des finances publiques mériterait un peu plus de rigueur »

Ils ont préféré repousser la discussion à la semaine prochaine, prétextant ne pas avoir eu le temps de se préparer. Il faut croire qu'une tournée des médias demandait moins de préparation.

– –

L'opposition avait adopté depuis l'automne une attitude responsable et constructive qui contribuait à la qualité du débat public.

On peut comprendre que l'opposition a envie de faire de la politique de temps en temps. La question des finances publiques mériterait cependant un peu de rigueur. Un peu plus.

– –

À souligner hier soir la sagesse et le gros bon sens du jeune conseiller indépendant Patrick Huot. Las d'entendre l'opposition et M^me^ Boucher rejeter stérilement la faute sur l'autre, il a posé la seule question qui importe vraiment : « Qu'est-ce qu'on fait maintenant ? » Comment va-t-on faire le ménage et la réorganisation ?

« J'ai hâte qu'on parle de solutions », dit-il. Nous, comme conseillers, peut-être sommes-nous trop gourmands pour nos districts. On a un exemple à donner. Il faut qu'on se questionne ».

« Comment a-t-on pu ne pas voir le déficit arriver alors que dans l'ensemble, les faits étaient connus ? » demande la chef de l'opposition, Ann Bourget. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Un déficit prévisible selon l'opposition

La mairesse aurait dû voir venir le gouffre financier, accuse le RMQ

Isabelle Mathieu
imathieu@lesoleil.com

Le déficit « historique » de 12 millions $ de la Ville de Québec continue de déchirer le conseil municipal ; l'opposition accuse l'administration Boucher de ne pas avoir vu le gouffre qui s'ouvrait juste sous son nez.

« Comment a-t-on pu ne pas voir le déficit arriver alors que dans l'ensemble, les faits étaient connus ? » demande la chef de l'opposition, Ann Bourget.

Par « faits connus », la leader du RMQ parle notamment de la provision pour payer l'équité salariale, du paiement d'une dette de l'ex-CUQ arrivée à son échéance et de la fermeture du fonds de roulement à cause de la défusion.

Aucun argument n'a ébranlé la mairesse, Andrée Boucher, qui refuse d'accepter un iota de responsabilité dans le déficit de 12,4 millions $ de l'année 2006.

« Il n'y a strictement rien qui peut être imputé à ma propre administration, répète la mairesse. Je n'ai signé aucune convention collective. »

La mairesse affirme que ce sont les actions de l'administration L'Allier qui ont mené la Ville dans le rouge. Notamment, lance-t-elle, l'embauche de 450 employés réguliers et non réguliers entre la fusion et la fin de 2005. « Moi, je rendrai des comptes à la fin de mon mandat », ajoute celle dont le poste sera remis en jeu en novembre 2009.

PERTE DE CONFIANCE

Les conseillers du Renouveau municipal de Québec, qui forment l'opposition, ont dit avoir carrément perdu confiance dans les documents financiers qui leur sont présentés. « On voit dans les états financiers 106 employés de plus que ce qui nous a été présenté lors de l'adoption du budget 2006 », s'inquiète Conrad Verret, conseiller municipal de Champigny.

Le ton a tellement monté durant le débat que le président de l'assemblée, Yvon Bussières, a menacé d'expulser la mairesse Andrée Boucher parce qu'elle parlait sans avoir le droit de parole. « Je vous demande de vous asseoir avant de vous faire sortir », a grondé la président, debout sur sa tribune. « Vous ne m'impressionnez pas tellement », a rétorqué la mairesse, frondeuse.

Aux élus qui lui reprochent de manquer de transparence et de donner des explications à la radio plutôt qu'au conseil municipal, Andrée Boucher répond que « à la radio, j'ai du temps pour parler. Ici, je suis mairesse et je n'ai pas le temps de parler. »

Ville de Québec 2006

REVENUS RÉELS

1,014 milliard $

budget : 932,8 millions $

Pourquoi ? Quelques raisons :

- davantage de ventes de terrains municipaux
- fermeture du fonds de roulement à cause de la défusion
- transfert de fonds pour ajuster les cotisations aux régimes de retraite
- transfert du fonds d'amortissement pour rembourser une dette de l'ex-CUQ qui arrivait à échéance

DÉPENSES RÉELLES

1,027 milliard $

budget : 932,8 millions $

Pourquoi ? Quelques raisons :

- écriture de fermeture du fonds de roulement
- remboursement de l'emprunt de l'ex-CUQ à même le fonds d'amortissement
- sommes supplémentaires pour la masse salariale (congés à payer, équité salariale)
- sommes à payer pour les régimes de retraite

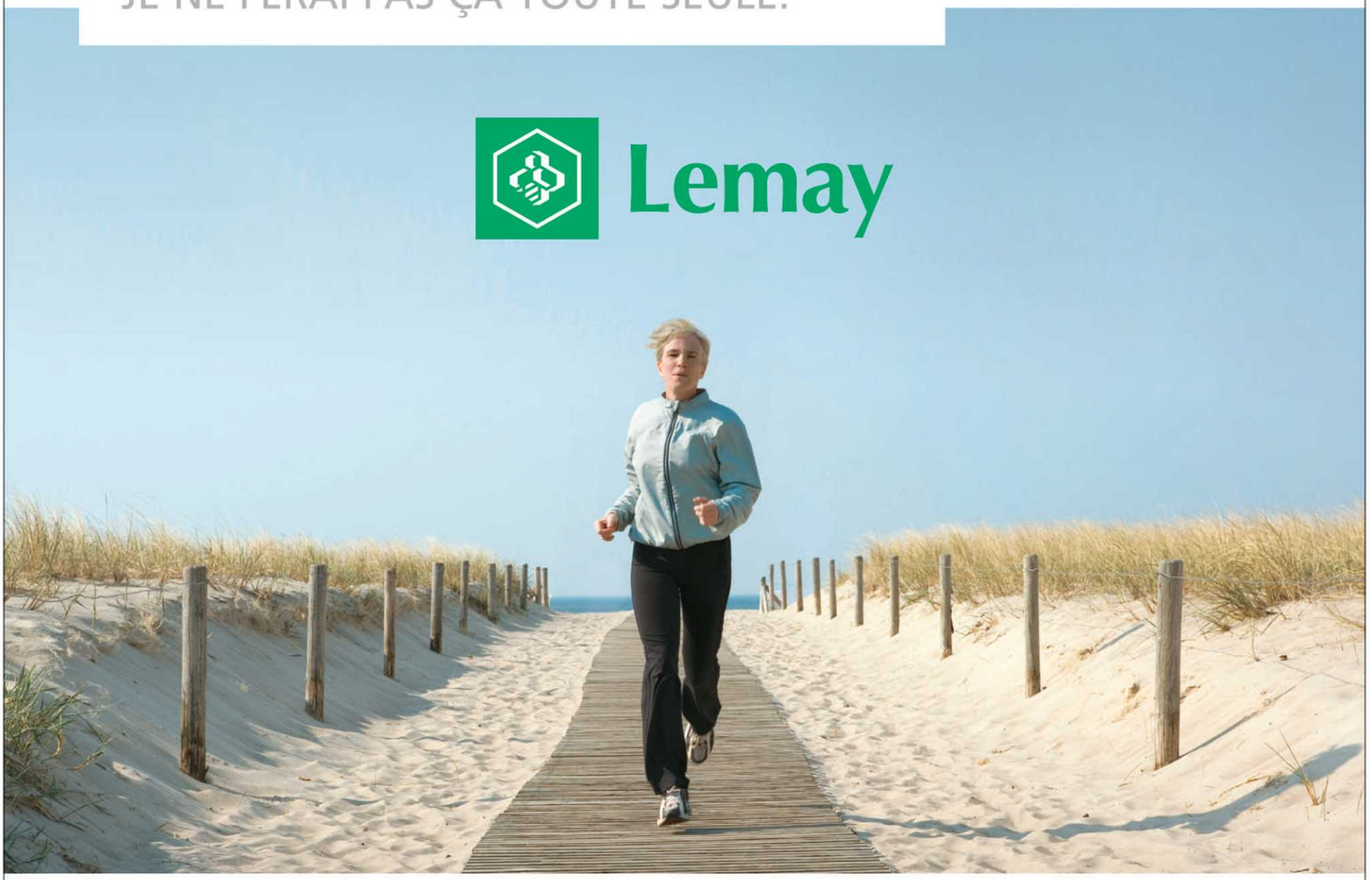
RÉSULTAT:

Déficit de 12,4 millions $

POUR GARDER LA FORME,
JE FAIS CE QU'IL FAUT.

MAIS ASSURER MA SÉCURITÉ
FINANCIÈRE EN CAS DE MALADIE GRAVE,
JE NE FERAI PAS ÇA TOUTE SEULE.

Lemay



Jean-Marie Ouellet
Planificateur financier*

Avant notre rencontre, madame Lemay était passablement inquiète…
Elle se demandait comment elle pourrait maintenir le niveau de vie de sa famille si elle était atteinte d'un cancer, par exemple.

On en a parlé et je l'ai mise en contact avec notre conseiller en sécurité financière**.

Aujourd'hui, madame Lemay se sent rassurée. Elle sait que, si elle tombe malade, l'assurance en cas de maladie grave de Desjardins*** lui procurera la marge de manœuvre pour faire face à une perte de revenu et à des dépenses additionnelles. Ne plus avoir de soucis financiers lui permettra de se concentrer sur sa guérison.

Et vous, l'impact d'une maladie grave sur votre santé financière,
vous y avez pensé ?

RENCONTREZ VOTRE PLANIFICATEUR FINANCIER.

Pour la protection de vos avoirs, c'est plus qu'une banque. C'est Desjardins.

GESTION DES AVOIRS
▫ ASSURANCE VIE ET SANTÉ

desjardins.com

Desjardins
Sécurité financière MD

Conjuguer avoirs et êtres

*Le planificateur financier agit pour le compte de Desjardins Cabinet de services financiers inc. **Le conseiller en sécurité financière est un employé de Desjardins Sécurité financière, cabinet de services financiers. ***L'assurance en cas de maladie grave est un produit de Desjardins Sécurité financière.
MD Marque de commerce propriété de Desjardins Sécurité financière.

INSTALLATIONS SPORTIVES MUNICIPALES

Plus de 1,2 G$ de projets

Claude Vaillancourt
cvaillancourt@lesoleil.com

L'appétit vorace des municipalités de tout le Québec pour la mise à jour de leurs installations sportives, dont la construction de stades de soccer intérieur, force le gouvernement du Québec à retarder l'annonce de projets réclamés depuis des mois par les adeptes du ballon rond.

Alors que le gouvernement fédéral affirme consentir à mettre 40 millions $ dans la caisse pour payer sa part, celui du Québec se trouve maintenant devant l'obligation de faire un tri parmi 1,2 milliard $ de projets que lui ont soumis les municipalités, chacune plaidant le bien-fondé et l'urgence de leur projet.

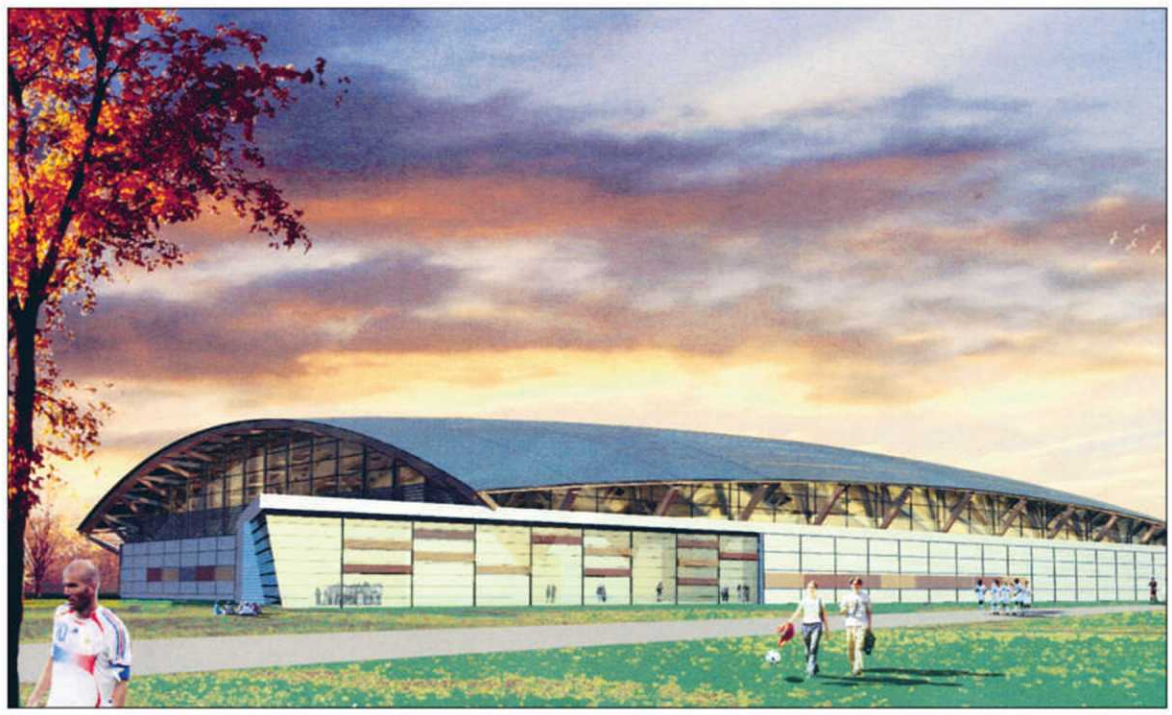
Le stade de soccer du parc Chauveau (18 M$), désiré par la mairesse Andrée Boucher, le super-Peps de l'Université Laval (75M$) et le stade du campus Notre-Dame-de-Foy (11M$),— auquel s'associeront les villes défusionnées de L'Ancienne-Lorette et de Saint-Augustin-de-Desmaures— sont parmi les projets empilés sur la table de travail de la ministre Normandeau.

À Lévis par contre, les milieux politiques et économiques sont aujourd'hui rassemblés pour la cérémonie de la première pelletée de terre du complexe intérieur de trois plateaux (7M$) pour lequel se sont associées la Ville de Lévis, la commission scolaire des Navigateurs, la firme Honco et l'Association régionale de soccer.

SELON LE BUDGET

Interrogé par *Le Soleil* sur le calendrier éventuel des prochaines annonces de subventions, l'attaché de presse de la ministre des Affaires municipales et des Régions, Nathalie Normandeau, a indiqué que cela « va dépendre du prochain budget et de l'agenda du conseil des ministres ».

« Nous, on doit égaler la contribution de 40 millions $ » du gouvernement fédéral », a assuré Jonathan Trudeau, le conseiller de presse de la ministre, qui a confirmé que « plus de 1 milliard $ de projets de toutes sortes » avaient été soumis au ministère dans le cadre des demandes de subventions disponibles pour le troisième volet du Fonds d'infrastructures municipales et régionales qui a été consacré aux équipements sportifs.



Le gouvernement fédéral et celui du Québec se trouvent dans l'obligation de faire un tri parmi les 1,2 milliard $ de projets que lui ont soumis les municipalités, chacune plaidant le bien-fondé et l'urgence de leur projet. Sur la photo, le stade de soccer du parc Chauveau. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

À Ottawa, le député de Louis-Hébert, Luc Harvey affirme qu'il revient « à Québec de prendre sa décision. »

L'homme ne déteste pas qu'on l'affuble du titre de M. Soccer à Québec. Selon son site Internet, il « a une grande passion pour le soccer. Il fut longtemps entraîneur pour les jeunes équipes de sa région et croit énormément aux vertus pédagogiques du sport et à ses effets positifs sur la jeunesse »

« On a mis l'argent, dit-il, et les municipalités qui avancent des projets sont prêtes à faire leur part. Il appartient maintenant à Québec de faire le tri parmi 1 milliard $ de projet qu'il a reçus », conclut M. Harvey.

LA FONTAINE DE TOURNY ARRIVE

Une pièce imposante de la fontaine de Tourny, installée devant l'Hôtel du Parlement de Québec ces jours-ci, a fait le voyage hier de l'île d'Orléans jusqu'à l'avenue Honoré-Mercier. Le transport de la vasque de 4 mètres de diamètre a obligé la fermeture du pont de l'île en fin d'avant-midi. Cette fontaine est un cadeau de 4 millions $ de la famille Simons pour les Fêtes du 400e de Québec. Le président de l'entreprise, Peter Simons, l'a dénichée chez un antiquaire du grand marché aux puces de Saint-Ouen à Paris. Elle a embelli Bordeaux de 1857 à 1960 avant que ne soient rénovées les rues de la ville. L'œuvre d'art était entreposée depuis trois semaines dans une grange de la municipalité de Saint-François-l'île-d'Orléans où elle a été restaurée. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

CONSEIL D'AGGLOMÉRATION

Saint-Augustin ne s'opposera plus

Claude Vaillancourt
cvaillancourt@lesoleil.com

Vexée par les résultats peu édifiants de ses oppositions aux décisions prises par le conseil d'agglomération, la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures change son fusil d'épaule et ne contestera devant la commission municipale du Québec les sujets sur lesquelles elle est en désaccord.

« On change de philosophie », a statué le maire de la municipalité défusionnée, Marcel Corriveau. « Plutôt que de s'opposer, on va dénoncer. »

Des dénonciations auprès du premier ministre, Jean Charest, de la ministre Nathalie Normandeau, du député adéquiste Éric Caire et à la CMQ elle-même.

La semaine dernière, *Le Soleil* révélait que les maires Corriveau et Émile Loranger n'avaient gagné que 3 des 39 droits d'opposition qu'ils avaient exercés contre la Ville de Québec à l'issue de règlements adoptés par le conseil d'agglomération.

« Le score pourrait être de 50 à 0 ou de 200 à 0, c'est complètement de la foutaise tout cela ». tempêtait, hier soir, le maire Corriveau.

Le maire Émile Loranger change son fusil d'épaule et opte plutôt pour la dénonciation

Les cheveux en broussaille, une voix rauque témoignant d'une vilaine grippe, le maire corriveau y est allé d'une forte charge contre la Commission municipale du Québec, un organisme qui, à son avis, aurait du disparaître depuis belle lurette.

« La CMQ rend des décisions un peu bébêtes », croit le maire Corriveau. De façon bête, un peu stupide, elle rend des décisions sans vérifier les critères » sur lesquels elle devrait se pencher.

À six reprises, hier soir, les conseillers municipaux, au grand complet, ont adopté le nouveau plan de campagne de leur maire et dénoncé des règlements de la Ville de Québec qu'ils jugent *ultra vires*.

« La commission municipale n'étudie pas la légalité des interventions de la Ville de Québec », affirment les conseillers. « Les critères ne sont pas appliqués par l'agglomération selon leur esprit et leur lettre mais plutôt au gré des intérêts et des objectifs de la Ville de Québec, au détriment des contribuables des autres villes liées ». Ils estiment aussi que « l'obligation » pour la Ville de Saint-Augustin d'étudier les projets soumis par la Ville de Québec « s'avère dorénavant inutile puisque les recommandations, suggestions et commentaires apportées par les villes liées (Saint-Augustin et L'Ancienne-Lorette) ne sont pas pris en considération par la Ville de Québec. »

Pas de preuve des vertus de la réforme

Aucune étude ne démontre que la pédagogie différenciée améliore le rendement scolaire

Annie Morin
amorin@lesoleil.com

Il n'y a pas de preuve scientifique qu'enseigner différemment à Jean et à Jacques améliore leur rendement scolaire, a constaté une étudiante de l'Université Laval dans son mémoire de maîtrise. La pédagogie différenciée est pourtant une approche à la mode depuis la mise en place de la réforme de l'éducation.

Véronique Jobin n'est pas contre la prise en compte de l'hétérogénéité des classes et atteste que les élèves d'aujourd'hui « sont différents sur le plan cognitif, social, culturel, affectif ».

Seulement, elle n'a pas trouvé d'étude solide qui prouve hors de tout doute que la pédagogie différenciée favorise la réussite d'un plus grand nombre d'élèves. Sur près de 500 recherches répertoriées, il y en a bien deux qui ont fait valoir que les élèves doués bénéficiaient de la méthode. Et une autre encore qui a fait ses preuves dans l'enseignement des mathématiques à la fin du primaire, mais le matériel pédagogique était préparé d'avance.

« C'est intéressant comme recherche, mais ce n'est pas réaliste. Les maisons d'édition ont de la misère à préparer une méthode », dit Steve Bissonnette, chercheur à l'Université Laval et membre de la coalition Stoppons la réforme.

Celui-ci fait remarquer qu'aucune étude n'a démontré les effets positifs de la pédagogie différenciée à l'école secondaire. Or, le programme de formation de l'école québécoise pour le premier cycle du secondaire fait la promotion de la différenciation dans l'enseignement.

M^me^ Jobin précise qu'il est difficile de dire exactement en quoi consiste la pédagogie différenciée. En l'absence de définition consensuelle et de résultats concrets, « nous pensons qu'il n'est pas tout à fait justifié de recommander cette pratique pédagogique », conclut-elle.

« Il faut être aussi sérieux en éducation qu'on l'est en médecine», insiste M. Bissonnette.

LAISSER DU TEMPS

Louise Lafortune, professeur au département des sciences de l'éducation de l'Université du Québec à Trois-Rivières et porte-parole du Réseau pour l'avancement de l'éducation au Québec (RAEQ), créé récemment pour faire contrepoids aux détracteurs de la réforme, est d'accord pour dire que le concept de pédagogie différenciée porte à confusion. Il donne l'impression d'une recette toute faite alors que la différenciation est une accumulation de petits gestes, dit-elle.

« Il n'y a pas une méthode pédagogique avec un grand U et un grand M », plaide M^me^ Lafortune, qui voit donc mal comment juger de son inefficacité. Quant aux études scientifiques, « il faut laisser le temps à la réforme de se mettre en place » pour les réaliser.

Naître avec une langue trop grosse

Marie Caouette
mcaouette@lesoleil.com

Un enfant sur 14 700 naît avec une langue trop grosse pour sa bouche, comme le petit Zachary qui habite Duberger. La macroglossie est un problème de santé peu connu qu'on traite maintenant par une réduction chirurgicale de la langue, à l'Hôpital général pour enfants de Montréal.

Âgé de deux ans, Zachary peut prononcer des mots distinctement depuis l'intervention qu'il a subie il y a quelques mois. Auparavant, l'apprentissage du langage lui posait problème. Sa langue trop grosse bloquait aussi sa respiration durant le sommeil et il ne pouvait pas non plus mâcher les aliments, se bornant à avaler des purées avec sa langue.

Nancy Racine, la maman de Zachary, participait hier à une conférence de presse à Montréal, où il était question de cette chirurgie, pratiquée par le D^r^ Sam Daniel, et du soutien aux parents. M^me^ Racine a bâti un site Web, avec une autre maman dans la même situation, afin de rassembler de l'information et des témoignages.

Les enfants atteints de macroglossie peuvent aussi être atteints d'un autre problème, tel le syndrome de Beckwith-Wiedemann, comme Zachary. Ce syndrome se reconnaît au fait que l'enfant a une partie du corps plus longue que l'autre, des rainures sur les oreilles et souvent aussi les intestins sortis du tronc à la naissance. À Québec, ces enfants sont traités en génétique au CHUL. Ils sont à risque de développer, avec le temps, des pathologies au foie et aux reins.

UN «ENFANT NORMAL»

La maman de Zachary ne regrette pas d'avoir eu recours à la chirurgie pour son fils, même s'il s'agit d'une intervention complexe où l'enfant risque une paralysie de la langue. « Le regard des gens sur Zachary a tellement changé. Il est redevenu un enfant normal. »

Outre les ennuis physiques, ces enfants ont des problèmes d'estime de soi, dit Nancy Dutton, responsable des communications à l'Hôpital général pour enfants de Montréal. « Il ne faut pas attendre pour l'intervention », dit-elle parce qu'il peut y avoir déformation de la mâchoire et désalignement des dents avec le temps. Certains bébés sont opérés dès l'âge de deux mois.

Zachary, entouré ici de ses parents, est né avec une langue trop grosse. Avant qu'il subisse une chirurgie, ce problème, appelé macroglossie, lui causait des difficultés pour manger, pour parler et même pour respirer. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Jusqu'à ce que le D^r^ Daniel, un chirurgien otorhinolaryngologiste, la pratique, les parents se rendaient aux États-Unis pour cette intervention qui y coûte 25 000 $. C'est par une autre maman, dans Internet, que M^me^ Racine a entendu parler de ce médecin. Une bonne nouvelle qu'elle veut aujourd'hui partager avec les parents qui n'en ont pas encore entendu parler.

www.groups.msn.com/beckwithwiedemann

1765045

leSoleil

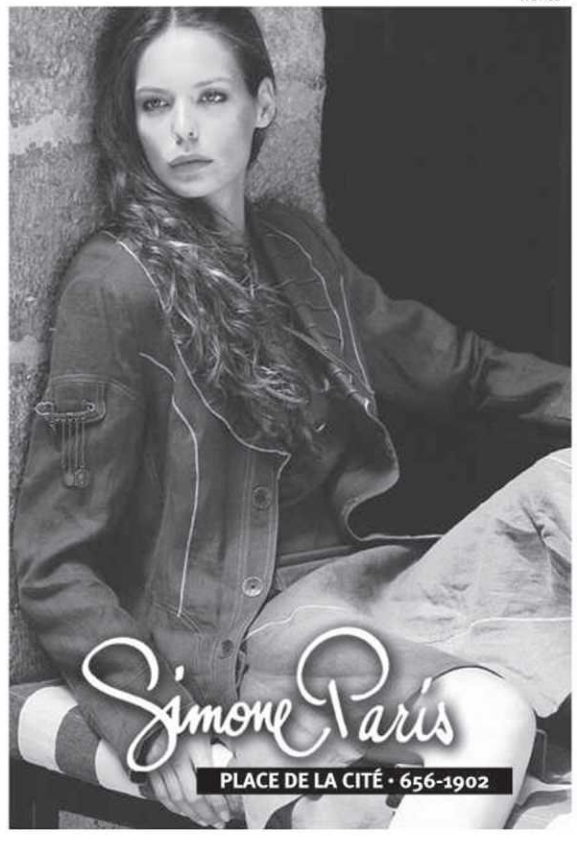
POUR NOUS JOINDRE

Abonnements
686-3344
Appel sans frais
1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com

Petites annonces
844-4444 686-3311
Appel sans frais
1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com

1764772

1764408



1765573

MARLIN
CHEVROLET
À ce prix, achetez du neuf...
188$ par mois
0$ comptant
0$ dépôt de sécurité
AVEO5
* Location 60 mois. Transport inclus.Taxes et RDPRM en sus.
Garantie 5 ans / 160 000 km de GM
« La meilleure protection au pays »
2145, Frank-Carrel (aut. Charest, sortie Jean-Talon Sud), Québec 688-1212

Lévis adopte un règlement sur les matières dangereuses

Marc Saint-Pierre
mstpierre@lesoleil.com

Cette fois, les sabres sont tirés au clair entre Beaumont et Lévis en ce qui concerne le site de Rabaska.

L'administration de Danielle Roy-Marinelli a effectivement adopté à la majorité un règlement autorisant l'entreposage sur son territoire « de certaines matières combustibles, explosives, inflammables ou autrement dangereuses ». Celà, précisément « dans un rayon de 1 km des limites de la municipalités de Beaumont ».

« (...) afin de rendre inapplicable sur cette partie de territoire le règlement numéro 523 de la municipalité de Beaumont (...) a de surcroît spécifié le texte de la résolution voté par les élus lévisiens.

Dans le propos de la mairesse, il est apparu que son administration sera intraitable. « C'est à nous de décider de ce qui se passe sur notre territoire. Nous ne nous ferons pas gérer sur notre territoire par une autre municipalité. S'ils (Beaumont) s'obstinent là-dessus, c'est sûr que cela va prendre un juge pour trancher », a sans ambages indiqué M^me^ Roy-Marinelli.

Ce règlement 523 a été adopté par les élus beaumontois fin 2005, dans l'intention non dissimulée de barrer la route au projet de terminal méthanier, dont le site convoité se situe à Lévis, à quelques centaines de mètres de leur territoire municipal. Ils se sont prévalus des dispositions d'un article maintenant abrogé du Code municipal pour interdire l'entreposage de matières dangereuses jusqu'à 1 km des limites territoriales municipales.

À l'occasion des récentes audiences de la commission mixte mandatée pour étudier publiquement le projet, la municipalité a réaffirmé sa détermination de faire respecter son règlement, « valide et en vigueur », avait notamment indiqué le conseiller municipal Laval Larouche. « Nous allons tout faire pour que le règlement de la Ville de Beaumont soit respecté et jusqu'à 1 km des limites de la municipalité », avait-il insisté.

Au lendemain de l'adoption du règlement beaumontois, Rabaska avait indiqué son intention de le contester devant les tribunaux. L'entreprise s'en est abstenue jusqu'à présent. « Rabaska est d'avis que le règlement ne s'applique pas. Un juge en décidera un jour. Cette démonstration devra être faite avant l'obtention d'un certificat d'autorisation », avait affirmé le patron du projet, Glenn Kelly, lors des audiences publiques. Le rapport du BAPE est attendu fin mai.

1765713

dites oui
DÈS AUJOURD'HUI
0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS[1]
★★★★★ Sécurité 5 étoiles[2]
EQUINOX LS
Moteur V6 à ISC 3,4 L de 185 HP • Boîte automatique électronique 5 vitesses • Freins à disque aux 4 roues avec système ABS • Télédéverrouillage • Glaces et rétroviseurs à réglage électrique • Banquette arrière coulissante Multi-Flex à dossier divisé 60/40 rabattable • Système de contrôle StabiliTrak • Climatisation avec système de filtration • Antipatinage • Roues de 16 po en aluminium • Lecteur CD avec prise audio auxiliaire et 6 haut-parleurs
MENSUALITÉ
289 $[3] Comptant : 3 647 $ Location : 48 mois
368 $[3] Comptant : 0 $ Location : 48 mois
Préparation et frais de transport de 1 150 $ INCLUS
VILLE[4] : 12,2 L/100 km
ROUTE[4] : 8,3 L/100 km
CHEVROLET GM
LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
160 000 KM 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE[5] + 160 000 KM 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE[6] + 160 000 KM 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE[7]
offreschevrolet.ca
ALLONS-Y CHEVROLET
L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2007 suivant : Equinox (1LF26/R7A). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Taux de financement à l'achat de 0 % pour un terme allant jusqu'à 60 mois offert sur l'Equinox 2007 sur approbation de crédit de GMAC seulement. 2. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux et pour les passagers avant et arrière lors des tests d'impacts latéraux pour l'Equinox, la plus haute cote de sécurité décernée par le gouvernement américain. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). 3. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. Frais de transport et préparation inclus. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢/km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. 0 $ de dépôt de sécurité. 4. Cote de consommation telle que publiée dans ÉnerGuide par Ressources naturelles Canada pour l'Equinox avec boîte automatique 5 vitesses. 5. Selon la première éventualité. Les camions légers GM comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Taux de financement à l'achat de 0 % pour un terme allant jusqu'à 60 mois offert sur l'Equinox 2007 sur approbation de crédit de GMAC seulement. 2. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux et pour les passagers avant et arrière lors des tests d'impacts latéraux pour l'Equinox, la plus haute cote de sécurité décernée par le gouvernement américain. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). 3. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. Frais de transport et préparation inclus. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢/km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. 0 $ de dépôt de sécurité. 4. Cote de consommation telle que publiée dans ÉnerGuide par Ressources naturelles Canada pour l'Equinox avec boîte automatique 5 vitesses. 5. Selon la première éventualité. Les camions légers GM comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Taux de financement à l'achat de 0 % pour un terme allant jusqu'à 60 mois offert sur l'Equinox 2007 sur approbation de crédit de GMAC seulement. 2. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux et pour les passagers avant et arrière lors des tests d'impacts latéraux pour l'Equinox, la plus haute cote de sécurité décernée par le gouvernement américain. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). 3. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. Frais de transport et préparation inclus. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢/km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. 0 $ de dépôt de sécurité. 4. Cote de consommation telle que publiée dans ÉnerGuide par Ressources naturelles Canada pour l'Equinox avec boîte automatique 5 vitesses. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de la carte GM, de prime pour étudiants (primegmpouretudiants) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com.

Grève étudiante annoncée pour octobre

→ L'Association pour une solidarité syndicale étudiante (ASSÉ), reconnue comme la branche la plus radicale du mouvement étudiant québécois, a confirmé hier son intention de déclencher une grève générale illimitée à l'automne pour protester contre le dégel annoncé des droits de scolarité.

Une rencontre avec la nouvelle ministre de l'Éducation, Michelle Courchesne, vendredi, n'a pas convaincu les militants pour la gratuité scolaire d'oublier leur ultime moyen de pression. « C'était un dialogue de sourds. Tout le monde est resté sur ses positions », a rapporté hier Marc-André Faucher, secrétaire à l'information de l'ASSÉ. Avant d'entrer en grève, les associations membres de l'organisation, dont celle des étudiants du Collège François-Xavier-Garneau, à Québec, devront obtenir l'appui de leurs membres. La Fédération étudiante universitaire du Québec (FEUQ), la Fédération étudiante collégiale du Québec (FECQ) et la majorité des associations indépendantes de la région de Québec préfèrent plutôt une gradation des moyens de pression, bien qu'elles n'écartent pas complètement l'idée d'un débrayage. Environ 42 000 étudiants des collèges et des universités font partie de l'ASSÉ. *Annie Morin*

PLAN ENVIRONNEMENTAL DES CONSERVATEURS

Les sables bitumineux exemptés

Presse canadienne

OTTAWA — Le nouveau plan de lutte à la pollution atmosphérique du gouvernement conservateur exemptera le secteur des sables bitumineux de l'Alberta d'avoir à réduire ses émissions de deux polluants à l'origine du smog, le seul secteur de l'industrie lourde à profiter d'une telle largesse.

Les groupes écologiques redoutent maintenant une augmentation de la pollution.

Un document préparé par le ministère fédéral de l'Environnement et remis la semaine dernière à des organisations non gouvernementales prévoit une augmentation de 60 % des composés organiques volatils (COV) émis par les sables bitumineux d'ici 2015 et de 5 % de l'oxyde de diazote pendant la même période.

Les composés organiques volatils et l'oxyde de diazote créent du smog lorsqu'ils se mêlent sous la lumière du soleil.

« Des réductions sont imposées à tous les autres secteurs, a dit la directrice exécutive du Sierra Club, Emilie Moorhouse. La qualité de l'air des Albertains va se détériorer. »

PAS POUR TROIS ANS

De plus, pour les trois prochaines années, les nouveaux projets d'exploitation des sables bitumineux ne seront pas soumis aux cibles de réduction des gaz à effet de serre, ce qui pourrait donner à l'industrie l'occasion de connaître une croissance rapide.

Pour sa part, Nashina Shariff, la directrice associée de l'organisme albertain ToxicsWatch, prédit que le niveau de smog à Fort McMurray dépassera les normes canadiennes d'ici cinq ans.

À l'échelle nationale, le plan conservateur prévoit une réduction, d'ici 2015, de 45 % des émissions de VOC et de 40 % des émissions d'oxyde de diazote par rapport à leurs niveaux respectifs de 2006.

> **La qualité de l'air des Albertains va se détériorer, selon Emilie Moorhouse, directrice du Sierra Club**

CONSULTATION

Le gouvernement affirme avoir l'intention d'imposer des règles constantes dans tout le pays. Ottawa compte aussi organiser au cours des prochains mois des audiences publiques sur ses cibles de réduction des polluants atmosphériques, avant de mettre la touche finale aux règles d'ici 2010.

Les cibles de réduction des GES spécifiques à certains secteurs, distinctes des polluants responsables du smog, n'ont pas encore été dévoilées.

Éric Richer, un porte-parole du ministre fédéral de l'Environnement, John Baird, affirme que les exemptions accordées au secteur des sables bitumineux ne sont pas nouvelles, puisqu'elles ont été annoncées sur le site Internet du ministère la semaine dernière.

Il précise que le plan conservateur réduira la pollution atmosphérique de moitié d'ici 2015.

« Dans les sables bitumineux, grâce à nos règles, la pollution atmosphérique est contrôlée plus sévèrement que jamais, a-t-il dit. Les principaux polluants atmosphériques seront inférieurs en 2015 à ce qui aurait été le cas sans notre plan. »

IMPACT DES RÈGLES

Le porte-parole libéral pour l'Environnement, David McGuinty, affirme qu'il essaie de déterminer si le gouvernement a mené des analyses socio-économiques sur l'impact des nouvelles règles de lutte à la pollution atmosphérique, comme cela aurait dû être le cas, selon lui.

Il prétend aussi que de nombreuses questions posées à la Chambre des communes n'ont rien donné.

L'exploitation des sables bitumineux représente la source de GES dont la croissance est la plus rapide au Canada, et l'impact environnemental de ces émissions inquiète de plus en plus. L'ancien premier ministre de l'Alberta, Peter Lougheed, a déclaré que le développement des sables bitumineux devrait être ralenti.

Explosion d'un sac à dos piégé à Las Vegas

→ Un employé d'un hôtel-casino de Las Vegas a été tué hier par l'explosion d'un sac à dos piégé qui avait été posé sur le toit de sa voiture, ont annoncé les autorités. La police exclut la piste terroriste et pense plutôt qu'il s'agit d'un meurtre. « Nous pensons que la victime de cette action était la cible visée », a déclaré un porte-parole de la police, Bill Cassell. Un autre employé d'hôtel est sorti indemne de cette explosion survenue peu après 4 h de la nuit au premier étage d'un stationnement se trouvant à l'arrière du célèbre hôtel Luxor, un établissement en forme de pyramide situé à l'extrémité sud de la large avenue bordée d'hôtels et de casinos, appelée Strip. L'explosion s'est produite lorsque la victime a voulu retirer le sac à dos qui se trouvait sur le toit de sa voiture, dans le stationnement. *AP*

1764841

PLUS D'EUROPE
à découvrir...
air transat
air vacances

Paris
Vols directs au départ de Québec
Aller-retour à partir de 545$

L'Espagne et l'Autriche au départ de Montréal – Vols directs
Aller-retour vers Madrid et Vienne à partir de 495$

Réservez dès maintenant pour profiter des meilleurs prix !
Visitez le www.airtransat.com, téléphonez au 1 866 374-6654 ou contactez votre agent de voyages.
20 ans Tout un monde !

Départs de Québec, sauf si indication contraire. Prix par personne en classe économique, valides à l'achat d'un vol aller-retour. Les prix sont ceux disponibles au moment de mettre sous presse. Les tarifs peuvent varier selon la date de départ ainsi que la destination sélectionnées. Les tarifs sont sujets à changement sans préavis et sont valides pour les nouvelles réservations individuelles seulement. Les sièges disponibles aux tarifs affichés sont en quantité limitée. Taxes, DPSTA, frais aéroportuaires, assurances et surcharge de carburant, si applicable, ne sont pas inclus.

1763586

1763633

Mal aux pieds ?

Ce n'est pas normal. Heureusement, vous pouvez compter sur Pouliot, le spécialiste des pieds depuis plus de 30 ans.

Vous en avez marre d'endurer ?

Ses orthésistes chevronnés sauront – en travaillant étroitement avec votre médecin – vous apporter un soulagement durable.

Qu'attendez-vous ?

POULIOT
LABORATOIRE D'ORTHÈSES DU PIED

Montréal • Rimouski • Gatineau
Québec : 2990, chemin Sainte-Foy • 418 652.0100

Cliniques externes partout au Québec
Pour connaître la plus proche : 1 800 363.6172

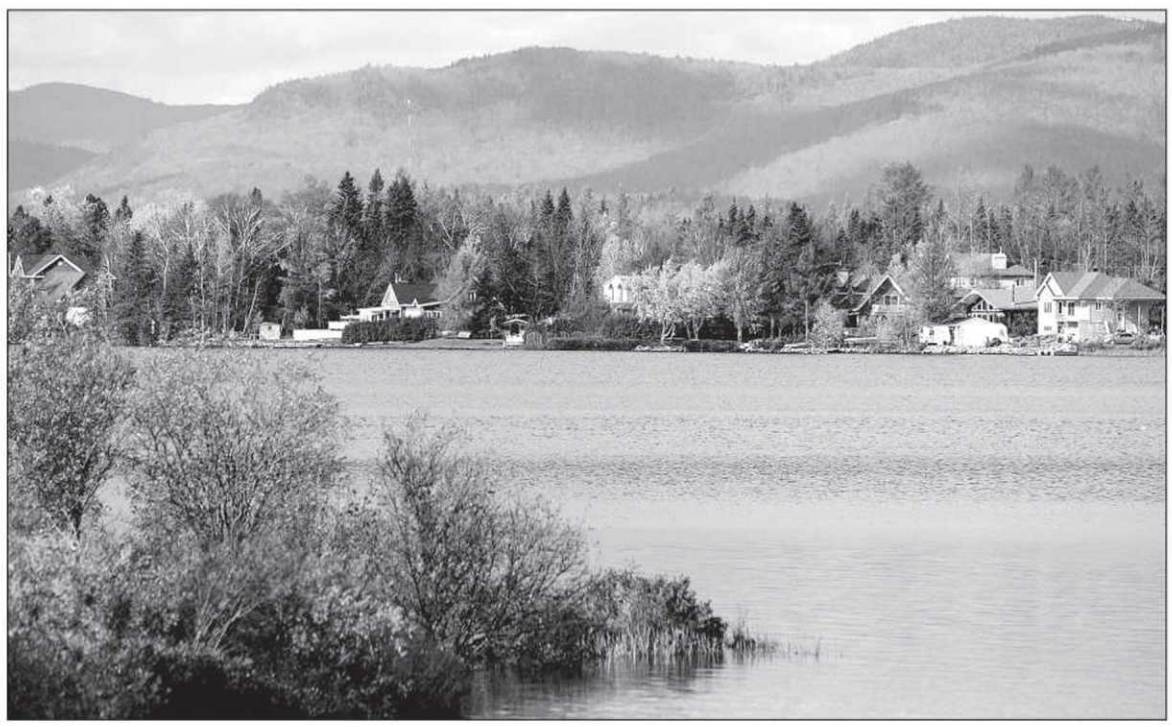
Reconnu et accrédité par les organismes gouvernementaux et les assureurs privés.
Membre de l'Association nationale des orthésistes du pied Inc.

Un lac, deux combats

Verts et riverains s'affrontent sur les mesures à prendre contre la menace des algues bleues

Claude Vaillancourt
cvaillancourt@lesoleil.com

Les verts et les riverains du lac Saint-Charles ne parviennent pas à s'entendre sur les mesures à prendre pour protéger leur lac, le principal réservoir d'eau potable de la ville de Québec.



La protection du lac Saint-Charles, principal réservoir d'eau potable de la ville, crée de la bisbille entre le conseiller indépendant du district, Jacques Teasdale, et l'Association pour la protection de l'environnement de Lac-Saint-Charles (APEL). — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

« Désormais, il y aura deux organismes pour défendre les intérêts de notre lac », prévient le conseiller indépendant du district de Lac-Saint-Charles, Jacques Teasdale, dans une lettre ouverte à François Morneau, le président de l'Association pour la protection de l'environnement de Lac-Saint-Charles (APEL).

La « mésentente » entre l'association des riverains et l'APEL fait suite aux mesures qui sont prises, de part et d'autre, pour empêcher que le lac soit de nouveau infesté par les fameuses algues bleues dont on a détecté la présence l'automne dernier.

NON CONSULTATION

Mise sur pied l'hiver dernier par le conseiller Teasdale — après qu'il ait été écarté du « comité technique » que la Ville de Québec avait initié — l'association des riverains a eu l'audace d'affirmer, au début de mars, que les marais du nord, le territoire de prédilection de l'APEL, contribuaient à leur façon à la pollution du lac.

Le conseiller Teasdale reproche aussi à l'APEL de ne pas consulter les riverains dans la démarche visant à protéger le bassin d'eau. « À cause de l'attitude de l'APEL, écrit le conseiller, les riverains sont traités comme des délinquants. On les menace de procédures parce qu'ils ont osé, entre autres, installer une table à pique-nique sur les terrains de la Ville pour manger en famille. »

Ainsi, dans une lettre « recommandée » dont *Le Soleil* a obtenu une copie, le service de gestion des immeubles de la Ville de Québec avertissait l'un de ces riverains, le 16 avril, de cesser « toute tonte d'une partie de notre terrain » et « d'enlever cet équipement (la table) pour le 15 mai 2007 », date à laquelle « nous procéderons à des travaux de reboisement ».

« Si on ne peut plus tondre la pelouse », rajoutait hier le conseiller Teasdale, qui va s'occuper des rats, des mulots, des souris, des couleuvres ? »

« J'ose espérer que l'APEL, qui niche sur les terrains de la Ville, sera traitée sur le même pied que les riverains installés en bordure des terrains de la Ville », écrit M. Teasdale. « J'espère que la Ville vous forcera à ne plus tondre la pelouse, à accepter la plantation d'arbres et d'arbustes dans la bande de 20 mètres, comme elle le fait pour les riverains. »

Le conseiller municipal reproche le fait que les citoyens sont traités comme des délinquants

Reprochant à l'organisation environnementale de ne pas identifier le vrai pollueur du lac, « par crainte de représailles des fonctionnaires de la Ville et du ministère du Développement durable », le conseiller indépendant affirme aussi que l'APEL « a tout fait pour empêcher les riverains d'être admis au conseil du bassin (versant), lors de l'assemblée générale du 25 avril ».

1764887

éco

>> Propre à l'évasion.

Où vos aventures écologiques vous mèneront-elles ?

Maintenant, plus rien ne vous empêche de partir à la découverte du Canada au volant de la smart fortwo coupé ou cabriolet cdi. Un vrai plaisir à conduire, cette automobile incroyablement économe en carburant et respectueuse de l'environnement a été reconnue comme étant l'une des rares championnes en matière de CO_2 à travers le monde en raison de son empreinte écologique minime et de ses faibles émissions. De St. John's (Terre-Neuve) à Victoria (Colombie-Britannique), la smart fortwo s'avère donc propre... à l'évasion.

> Consommation (ville/autoroute) : 4,2 L/100 km > Émissions de CO_2 : 90g/km > Dépenses annuelles en carburant : 563 $▲

Mercedes-Benz de Québec
1350, Bouvier, Québec
Tél. : (418) 628-6336 • Téléc. : 628-6356
www.chatel.mercedes-benz.ca

Satellite de Mercedes-Benz de Québec
171, boul. Sainte-Anne, Pointe-au-Père
Vente et service : 1 800 353-0911

© smart Canada, une division de Mercedes-Benz Canada Inc., 2007. *Offre de location-bail basée sur une smart fortwo pure coupé cdi 2006 avec climatisation, disponible uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit. 215 $ par mois pendant 39 mois. Acompte ou reprise équivalente de 1 710 $ plus première mensualité, dépôt de garantie de 250 $ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 17 590 $. Taux de location annuel de 5,5 %. Obligation totale : 10 095 $. Kilométrage limité à 18 000 km/an (0,20 $/km supplémentaire). Frais de transport et de préparation, d'immatriculation et d'assurance, ainsi que taxes et frais RDPRM en sus. Dans les Centres smart participants. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Offre sujette à la disponibilité des véhicules et pouvant être annulée ou modifiée sans préavis. Détails dans un Centre smart. †Détails à www.tc.gc.ca. ▲Guide de consommation de carburant ÉnerGuide de 2006.

FINANCEMENT OFFERT PAR Services financiers Mercedes-Benz

L'APEL dénonce la « diffamation » de Teasdale

L'APEL se défend des accusations lancées par le conseiller municipal Jacques Teasdale. « L'APEL n'a rien à voir avec la décision d'envoyer des lettres enregistrées aux riverains ayant empiété sur les propriétés privées de la Ville de Québec, tonne le président de l'organisme, François Morneau. Cette décision est contenue dans le plan de protection du lac Saint-Charles. »

ABSENT AUX RENCONTRES

Le président de l'APEL rappelle aussi au conseiller municipal qu'il dispose toujours d'un « siège votant » au conseil de bassin du versant « mais que, depuis un an, vous n'avez pas assisté à une seule rencontre ».

Il menace enfin « d'utiliser les recours qui s'offrent à nous » si M. Teasdale n'arrête pas « toute diffamation envers notre organisation. On ne travaille pas pour M. Teasdale », conclut le président de l'APEL au *Soleil*. « On est là depuis 27 ans, on a fait nos preuves et on trouve regrettable ce qui se passe. » ***Claude Vaillancourt***

Taux d'alcoolémie astronomiques

Serge Massé écope trois ans de prison

Guy Benjamin
gbenjamin@lesoleil.com

À ses 10e et 11e condamnations pour conduite avec les capacités affaiblies, Serge Massé a écopé hier une peine de trois ans de prison.

Lors des deux dernières arrestations, à moins de 24 heures d'intervalle, l'accusé de 43 ans présentait des taux d'alcoolémie qualifiés d'astronomiques par le procureur de la Couronne, soit 378 milligrammes par 100 millilitres de sang et 347 milligrammes. Plus de quatre fois la limite permise de .08.

Le 24 décembre dernier, vers 20 h 40, les policiers de la Sûreté du Québec interceptent un véhicule dont les louvoiements sur le boulevard Henri IV ont attiré l'attention des autres automobilistes. Le chauffeur est tellement intoxiqué qu'il immobilise son auto presque au milieu de la voie.

Malgré un taux d'alcoolémie de .378, les policiers laissent repartir Massé. Le lendemain 25 décembre, l'accusé est intercepté par les policiers de Québec à l'angle du boulevard Charest et de la rue Victoria à 17 h 54.

L'homme est encore fortement intoxiqué, à tel point qu'il voit à peine les policiers intervenir, raconte le procureur de la poursuite. Me Jean-Robert Nadeau précise que l'accusé ne réagissait pas lorsque les policiers s'adressaient à lui par le système de porte-voix. Il a fallu l'intervention d'une deuxième auto-patrouille pour réussir à l'intercepter.

Cette fois, le taux d'alcoolémie est de .347. Et encore une fois, les policiers laissent repartir Massé. Il sera arrêté le 27 janvier à la suite de l'exécution d'un mandat d'arrestation émis quelques jours plus tôt.

Me Nadeau a dit ne pas avoir de commentaires « chaleureux » à faire sur le fait que les policiers ont laissé Massé partir deux fois malgré son état.

Massé a plaidé coupable hier aux accusations portées contre lui. La poursuite et la défense s'étaient entendues pour suggérer au juge Hubert Couture une peine de 26 mois de prison et une interdiction de conduite pendant sept ans.

Le juge considère que l'accusé se fiche de la sécurité des autres

Le magistrat considérait cette peine insuffisante, compte tenu des taux d'alcool, et du passé judiciaire de Massé. Au moment de se présenter devant le juge hier, son casier judiciaire affichait déjà neuf condamnations pour conduite avec les capacités affaiblies et trois autres pour conduite pendant une interdiction.

Le magistrat a donc ajouté 10 mois de prison à la suggestion des deux avocats, pour un total de 36 mois. L'interdiction de conduire est de 10 ans.

Le juge Couture considère que l'accusé se fiche complètement de sa sécurité et de celle des autres. « Il faut faire comprendre à M. Massé que ça doit cesser », a ajouté le magistrat.

Deux frères accusés d'agressions sexuelles

→ Deux frères, aujourd'hui âgés de 62 et 52 ans, ont été formellement accusés hier au palais de justice de Québec pour des gestes à caractère sexuel commis sur la même présumée victime il y a plus de 20 ans. Gilles et Benoît Roy, du quartier Saint-Roch, font face à des accusations de grossière indécence, d'attentats à la pudeur et d'agressions sexuelles. La présumée victime avait huit ans lorsqu'elle aurait commencé à subir les gestes répréhensibles des deux accusés. Elle aurait été la victime des deux frères entre avril 1977 et mars 1987. *Guy Benjamin*

1765459

$ COUPON-RABAIS $
SUR REMPLACEMENT DE
PARE-BRISE
Aucune franchise à payer sur réparation de pare-brise
LA RÉCLAMATION D'ASSURANCE, ON S'EN OCCUPE POUR VOUS! APPELEZ-NOUS!
+ LAVAGE INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR GRATUIT (valeur de 29,95$)
+ 20$ D'ESSENCE GRATUITE
Véhicule de courtoisie sur demande
Ouvert le soir et le samedi en prenant rendez-vous. Appelez-nous!
À 10 MINUTES DES PONTS
NEW LOOK AUTO-PARE-BRISE Lévis
31 ans d'expérience, ça compte
Vitres et accessoires d'auto + lave-auto
New Look Auto Carrefour inc.
4585, boulevard de la Rive-Sud
(dans les locaux de Saturn Saab Lévis)
835-0404

1764858

LE BONHEUR NE S'ACHÈTE PAS. LA SÉCURITÉ, OUI.

CONTINUEZ LA BELLE VIE
AVEC LES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU QUÉBEC

+ Encaissables en tout temps.
+ Taux d'intérêt de **3,50 %** la première année.
+ Aucuns frais de gestion et d'administration.
+ En vente jusqu'au **1er juin 2007**.

ÉPARGNE PLACEMENTS QUÉBEC
VOS ÉCONOMIES GARANTIES À 100 %

1 800 463-5229 | www.epq.gouv.qc.ca

Épargne Placements Québec

1758052

PLUS ÉCOLOGIQUES. PLUS ÉCONOMIQUES.

PRIMES D'ENCOURAGEMENT À L'ÉCONOMIE DE CARBURANT‡

REMISE DE 1000$

YARIS HATCHBACK 2007
Ville : 6,9 L/100 km† | Route : 5,5 L/100 km†
VÉHICULE À ÉMISSIONS ULTRA FAIBLES

YARIS BERLINE 2007
Ville : 6,9 L/100 km† | Route : 5,5 L/100 km†
VÉHICULE À ÉMISSIONS ULTRA FAIBLES

COROLLA 2007 (transmission manuelle 5 vitesses)
Ville : 7,1 L/100 km† | Route : 5,3 L/100 km†
VÉHICULE À ÉMISSIONS ULTRA FAIBLES

HIGHLANDER HYBRIDE 2007
Ville : 7,7 L/100 km† | Route : 8,3 L/100 km†
VÉHICULE À ÉMISSIONS SUPER ULTRA FAIBLES

REMISE DE 1500$

CAMRY HYBRIDE 2007
Ville : 5,7 L/100 km† | Route : 5,7 L/100 km†
VÉHICULE À ÉMISSIONS SUPER ULTRA FAIBLES

REMISE DE 2000$

PRIUS 2007
Ville : 4,0 L/100 km† | Route : 4,2 L/100 km†
VÉHICULE À ÉMISSIONS SUPER ULTRA FAIBLES

+ OBTENEZ JUSQU'À 2 000 $ DE REMBOURSEMENT DE TVQ•

ACCèS TOYOTA Une expérience d'achat tellement plus sympa.
Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs.

PEA Diplômés

‡ Approbation assujettie aux modalités fixées par Transports Canada. De plus amples renseignements sont disponibles à http://www.tc.gc.ca/programmes/environnement/ ecotransports/ ecoauto.htm • Approbation assujettie aux modalités fixées par Revenu Québec. De plus amples renseignements sont disponibles à http://www.revenu.gouv.qc.ca/ fr/ministere/centre_ information/actualite/2007/2007-03-02.asp ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 $ de remise) peut différer selon le modèle. † Cotes de consommation (ville/route) basées sur l'année-modèle 2007 pour une transmission manuelle pour les Yaris et Corolla, pour une transmission à variation constante pour la Camry hybride, pour une transmission automatique à variation constante pour la Prius et pour une transmission à variation constante à commande électronique pour le Highlander hybride, pour le moteur du modèle indiqué. Photos à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

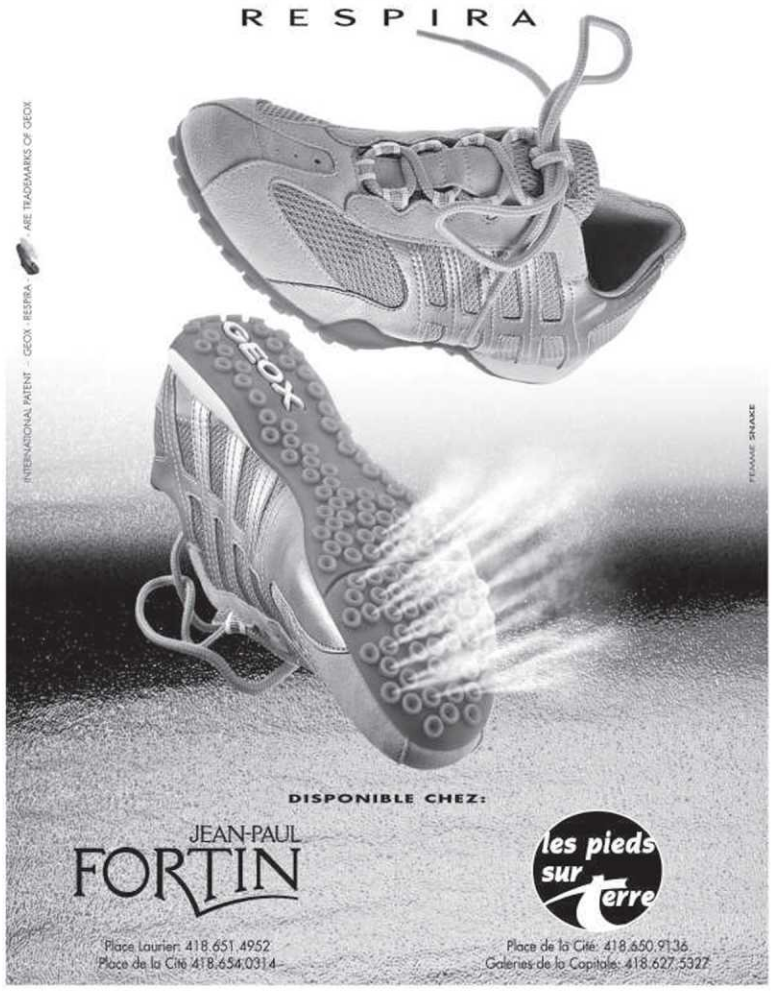
TOYOTA
faire toujours mieux

LE HOMARD DES ÎLES DÉBARQUE

Les pêcheurs des Îles-de-la-Madeleine ont débarqué hier les premiers homards de l'année. Le capitaine du *Pierre-Charles*, Gilles Cyr, semblait satisfait de cette première journée. Selon Pêches et Océans Canada, il faudra quelques jours avant de connaître les données précises sur ces débarquements. Toutefois, plusieurs pêcheurs ont dit que la belle journée ensoleillée ne s'est pas révélée aussi fructueuse qu'on l'aurait souhaité. Au port de l'Étang-du-Nord, les pêcheurs ont tous remarqué une baisse entre 40 % et 50 % sur l'an dernier. Les débarquements moyens y étaient moins gros. Selon Émilien Duclos, capitaine de *l'Espérance*, l'eau est encore froide pour le crustacé. Néanmoins, il prévoit que les captures totales des neuf prochaines semaines ressembleront à celles débarquées en 2006. « Si la température est belle, dit-il, parce qu'une journée perdue ne se rattrape pas ». Capitaine du *Rollando*, Rolland Leblanc de l'Étang-du-Nord, loup de mer comptant 32 ans de pêche, prévoit que les débarquements de homards dans l'archipel seront légèrement inférieurs aux débarquements de l'an dernier. Ce homard sera sur nos tables pour ces prochains jours. — PHOTO MERRIELLE OUELLET, COLLABORATION SPÉCIALE

1765588

GEOX
RESPIRA



DISPONIBLE CHEZ:
JEAN-PAUL FORTIN
les pieds sur terre
Place Laurier 418.651.4952
Place de la Cité 418.654.0314
Place de la Cité 418.650.9136
Galeries de la Capitale 418.627.5327

EN BREF

Justin Trudeau rappelé à l'ordre

OTTAWA — À peine une semaine après son élection comme candidat libéral, Justin Trudeau a mis son chef dans l'embarras. Il a déclaré qu'il était peut-être temps de revoir la séparation des commissions scolaires linguistiques, un modèle coûteux qui entraîne les divisions. Au Nouveau-Brunswick, comme dans bien des provinces au Canada, le droit des minorités francophones à des écoles distinctes s'est gagné bien souvent en cour. Stéphane Dion s'est distancé des propos controversés de sa recrue, notant toutefois que celle-ci en était à ses premières armes. Justin Trudeau a émis un communiqué hier où il affirme que ses propos ont été mal interprétés. *PC*

Plus de contrôle au port de Montréal

→ Les ministres Stockwell Day et Michael M. Fortier, ont participé à l'inauguration, hier, d'un équipement de détection des radiations dans le port de Montréal. Cette technologie permet de déceler et d'identifier les sources de radiation naturelles et artificielles, afin d'empêcher l'entrée au Canada de produits représentant des menaces potentielles. L'installation de ces détecteurs avait été annoncée à la suite des attentats terroristes de septembre 2001. Chaque unité coûte 220 000 $. En tout, 36 unités seront installées au pays. *PC*

Le Bloc a le prix de l'essence à l'œil

OTTAWA — Le Bloc québécois souhaite que le commissaire à la concurrence ait le pouvoir d'enquêter sur les hausses des prix de l'essence et les marges de raffinage. Chaque printemps, au moment où le prix de l'essence à la pompe fait son bond traditionnel, le Bloc revient à la charge et propose des moyens pour tenter de stopper cette croissance des prix. Le parti présentera aujourd'hui, aux Communes, une motion en ce sens. *PC*

Le NPD veut une réforme électorale

OTTAWA — Le NPD veut une réforme complète du système électoral avant le prochain scrutin plutôt qu'une approche « à la pièce » que semble privilégier le gouvernement conservateur. Les conservateurs doivent déposer deux nouveaux projets de loi cette semaine ; le premier sur les prêts de campagne, le second sur la participation électorale. Selon les députés néodémocrates Paul Dewar et Pat Martin, les conservateurs sont préoccupés par des considérations partisanes et non par une révision complète du système. *PC*

DÉCÈS DU CAPORAL BENOÎT CHEVALIER EN ÉGYPTE

Un deuil de plus pour sa mère

André Duchesne
La Presse

La mort du caporal Benoît Chevalier, des Forces armées canadiennes, survenue au cours d'un accident d'avion dimanche matin dans le Sinaï, est un drame de plus dans la vie de sa mère Lucie. En un peu plus de 10 ans, la dame a perdu son mari et ses deux fils.

« Cela a été terrible pour elle d'apprendre le décès de Benoît, a indiqué à *La Presse* Léandre Lapointe, curé de la paroisse de Macamic, petite communauté d'Abitibi-Ouest où avait grandi le jeune soldat de 25 ans.

C'est le curé Lapointe qui a eu la lourde tâche d'annoncer la nouvelle à la mère du militaire. « Pour elle, c'était comme une injustice que Dieu faisait dans sa vie. »

Membre de la 3e Escadre de la base de la Force aérienne de Bagotville au Québec, Benoît Chevalier en était à sa première mission à l'étranger. Il faisait partie du petit contingent de 28 militaires canadiens associés à la Force multinationale d'observation (FMO) visant à faire respecter les accords de Camp David signés le 17 septembre 1978.

L'avion, un De Havilland Twinn Otter, dans lequel huit soldats français et lui prenaient place, s'est écrasé entre les villes d'El Gorah et St. Catherine's, dans le Sinaï, au cours d'un exercice.

Enrôlé en 2002, le caporal Chevalier était à la base de Bagotville depuis juillet 2003 et avait suivi plusieurs formations pour devenir contrôleur aérien. À Bagotville, il faisait le contrôle radar des aéronefs en approche finale. Il était parti pour le Sinaï le 5 avril dernier.

UNE TÂCHE DIFFICILE

Dans son édition d'hier, le quotidien *The Gazette* indiquait que Lucie Chevalier avait perdu son premier mari et son fils aîné, Frédéric, au cours de deux accidents de voiture distincts, survenus il y a plus de 10 ans. Le curé Lapointe a confirmé l'information.

Tôt avant-hier, ce dernier a reçu un appel du padre Jeannot Gagné, de la base de Bagotville, lui demandant d'aller annoncer la terrible nouvelle à la famille Chevalier. « Normalement, ce sont les aumôniers des Forces qui s'occupent de cela. Là, c'était impossible en raison de la distance », dit le prêtre de 44 ans. C'était la première fois que ce dernier vivait une telle expérience qu'il a qualifiée de difficile.

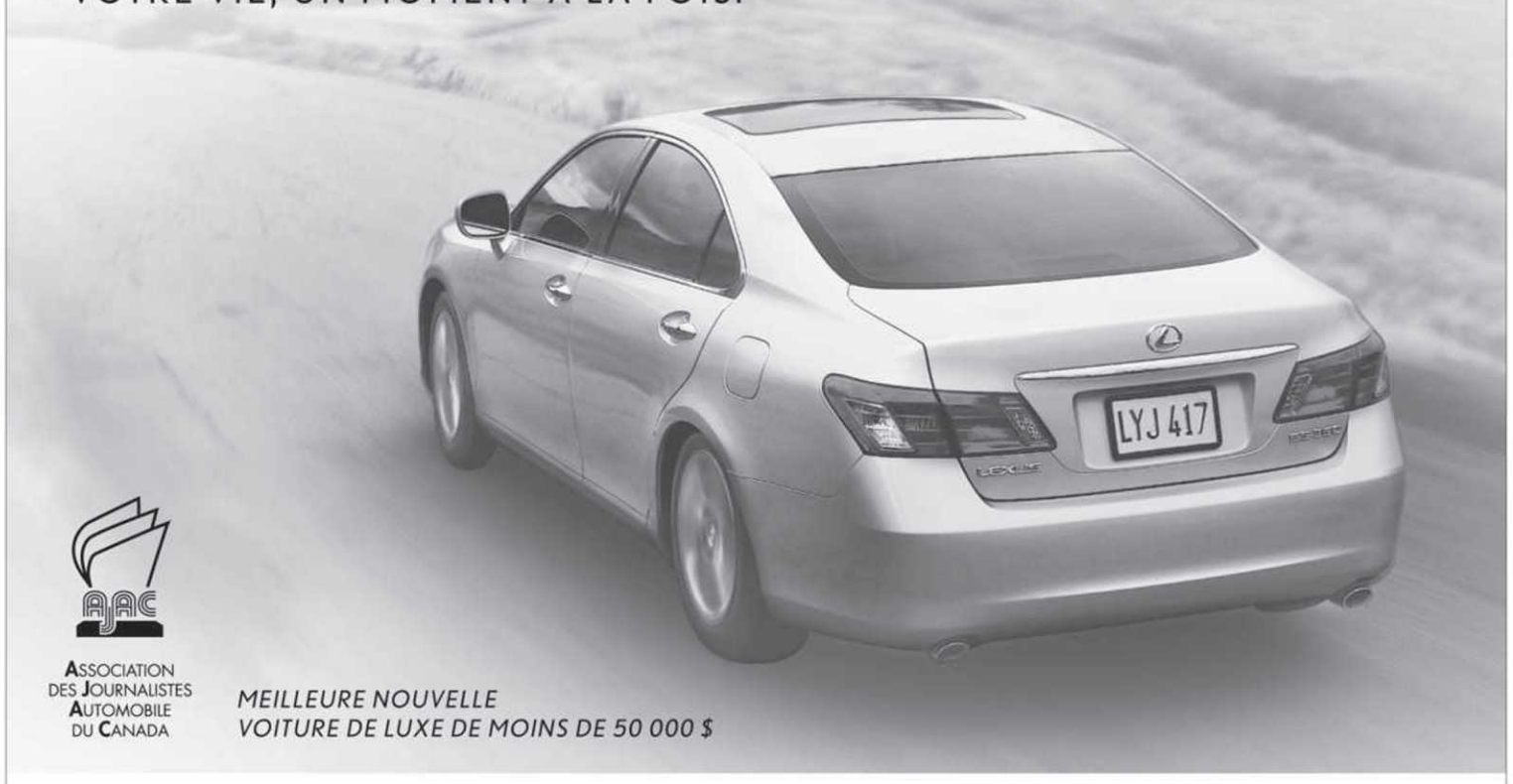
« Après que je leur ai annoncé la nouvelle, j'ai dit à Mme Chevalier que nous allions appeler le prêtre (des Forces), pour voir s'il pouvait nous donner plus d'informations sur Benoît. C'est ce que nous avons fait et il l'a beaucoup calmée aussi », ajoute le prêtre.

1764649

boulevardlexustoyota.com

LEXUS
À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION.

CONÇUE POUR AMÉLIORER RÉELLEMENT
VOTRE VIE, UN MOMENT À LA FOIS.



ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA
MEILLEURE NOUVELLE
VOITURE DE LUXE DE MOINS DE 50 000 $

ES • Moteur V6 de 3,5 litres et 272 ch • Super transmission à commande électronique 6 rapports • Dispositif de contrôle de la stabilité du véhicule • Régulateur de traction • 8 coussins gonflables • Système audio haut de gamme Lexus • Sièges avant en cuir, chauffants et à réglages assistés • Rétroviseurs extérieurs chauffants à télécommande assistée • Garnitures similibois • Système d'accès SmartAccess à démarrage à bouton-poussoir • Panneau de toit transparent assisté S

ES 350 2007

BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE	LOCATION DE 48 MOIS	FINANCEMENT JUSQU'À 48 MOIS
42 900 $†	6,9 %* 555 $* MOIS ACOMPTE DE 5 995 $* DÉPÔT DE SÉCURITÉ DE 0 $*	6,5 %**

BOULEVARD LEXUS
120 Rue Marais, Québec (418) 683-6565

†Modèle Lexus neuf ES 350 2007 Sfx 'A' à un PDSF de 42 900 $. Frais de transport et de préparation (1 775 $), taxes applicables, immatriculation, enregistrement, taxe sur les pneus neufs et assurances en sus. *Terme de location offert par l'entremise de Lexus Services Financiers sur approbation du crédit. Offre de durée limitée valide à la location d'un modèle neuf ES 350 2007 Sfx 'A'. Location basée sur un terme de 48 mois, au taux annuel de 6,9 %. Paiement mensuel de 555 $ avec acompte de 5 995 $, frais de transport et de préparation de 1 775 $ inclus. Dépôt de sécurité de 0 $ et premier paiement mensuel exigibles au début du bail. Taxes applicables, immatriculation, enregistrement, taxe sur les pneus neufs et assurances en sus. Kilométrage limité à 96 000. Des frais de 0,15 $ pour chaque kilomètre supplémentaire s'appliquent. Les concessionnaires Lexus sont libres d'établir les prix de détail et de location à leur discrétion. **Le financement est offert par l'entremise des Services Financiers Lexus sur approbation du crédit. Offre de durée limitée valide à l'achat d'une Lexus ES 350 2007 Sfx 'A'. Frais de transport et de préparation de 1 775 $, taxes applicables, immatriculation, enregistrement et assurances en sus. Les concessionnaires Lexus peuvent proposer leurs propres prix. Une commande au détail pourrait être requise. Voyez votre concessionnaire Lexus pour tous les détails.

Les autochtones s'attaquent au jeu compulsif

Loto-Québec financera une tournée de sensibilisation dans 15 communautés

Daniel Picard et Anne Girard, de la Fondation Kathana — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Alain Bouchard
abouchard@lesoleil.com

Après les Blancs, c'est maintenant au tour des autochtones du Québec de s'attaquer aux dommages du jeu compulsif, avec une subvention de Loto-Québec elle-même. Ils vont donc prêcher le jeu responsable, mais en répétant sans cesse que parier n'est pas mal en soi.

C'est exactement ce qu'ont fait hier les porte-parole amérindiens de la Fondation Kathana, lors d'une conférence de presse tenue à Québec. « Nous ne voulons pas faire disparaître le jeu, a déclaré Jean-Yves Pépin. D'ailleurs, nous en serions incapables. Nous voulons plutôt aider les autochtones éloignés des grands centres à échapper au jeu excessif. »

La Fondation Kathana avait été créée pour promouvoir l'audiovisuel chez les Amérindiens du Québec. C'est en tournant deux séries télévisées que les auteurs ont découvert les problèmes de jeu de leurs congénères, les mêmes que les Blancs à peu de chose près. Ils ont alors décidé d'intervenir. Et ils entendent faire plus tard la même chose en matière d'alcool et de drogue.

La Fondation Kathana n'a pas voulu préciser le montant de la subvention versée par Loto-Québec, et cette dernière n'a pas rappelé.

La société d'État, par l'entremise de la Fondation Mise sur toi, financera une tournée préventive de 15 communautés autochtones, du 15 mai au 15 septembre.

L'équipe passera trois jours à chaque endroit pour développer le thème « Il y a d'autres façons d'attraper tes rêves ». Elle visitera par exemple les « bourgades » de Schefferville, sur la Côte-Nord, de Maniwaki, en Outaouais, d'Eastmain à la baie James.

«SITUATION GRAVE»

Il n'existe aucune statistique sur l'ampleur du jeu excessif chez les autochtones ; ce qui devrait être éventuellement comblé par l'Université du Québec en Outaouais. Les responsables de Kathana, dont le président huron Daniel Picard, affirment pouvoir parler de « situation grave » à partir de leurs propres observations.

Les autochtones, les jeunes en tête, jouent au casino en ligne sur Internet, fréquentent des salons de poker, s'adonnent au bingo radiophonique du lundi soir au vendredi soir. Dans beaucoup de réserves, la seule radio locale diffuse des parties de bingo au profit des œuvres religieuses et des loisirs communautaires.

À l'échelle de la province, Loto-Québec fait jouer le monde pour soutenir les programmes sociaux gouvernementaux, pour alléger son déficit, etc. Et la roue tourne !

1765613

APPEL D'OFFRES PUBLIC

PROJET :
Travaux de mise aux normes dans trois centres d'hébergement du CSSS Pierre-Boucher

PROPRIÉTAIRE :
Centre de santé et de services sociaux Pierre-Boucher
1333, boul. Jacques-Cartier Est
Longueuil (QC) J4M 2A5

ARCHITECTE :
Le Groupe Petrone Inc.
2545, rue Delorimier, bureau 200
Longueuil (QC) J4K 3P7

INGÉNIEURS :
Progemes Consultant
788, boul. Guimond
Longueuil (QC) J4G 1T5

CONSULTANTS EN SYSTÈMES DE TRANSPORT DU BÂTIMENT :
Exim
639, rue Notre-Dame
St-Lambert (QC) J4P 2K8

Le Centre de santé et de services sociaux Pierre-Boucher, propriétaire, demande des soumissions pour des travaux de mise aux normes dans trois centres d'hébergement du CSSS Pierre-Boucher.

Les documents contractuels pourront être obtenus au bureau de l'architecte :
Le Groupe Petrone Inc.
2545, rue Delorimier, bureau 200
Longueuil (QC) J4K 3P7, contre un chèque visé non remboursable de 50 $ émis à l'ordre du propriétaire, en réservant par téléphone au : (450) 674-6288 ou
sans frais au 1 888 443-2001.

Visites des lieux des soumissionnaires (facultatives) :
Le 15 mai 2007 à 9h :
Centre d'hébergement René-Lévesque
1901, rue Claude à Longueuil;
Le 15 mai 2007 à 10h :
Centre d'hébergement de Mgr-Coderre
2761, rue Beauvais à Longueuil;
Le 15 mai 2007 à 11h :
Centre d'hébergement du Chevalier-De Lévis, 40, rue Lévis à Longueuil.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission délivré par une institution financière et établi au montant de **10% du montant de la soumission**, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit un chèque visé au montant de **10% du montant de la soumission**, fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de **10% du montant de la soumission**.

Les soumissions seront reçues le **29 mai 2007 à 14h** à l'endroit suivant :
Aux soins de l'adjoint à la directrice des Services techniques,
Centre d'hébergement Jeanne-Crevier
151, De Muy, Boucherville (QC) J4B 4W7
pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou territoire visé pour cet accord et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

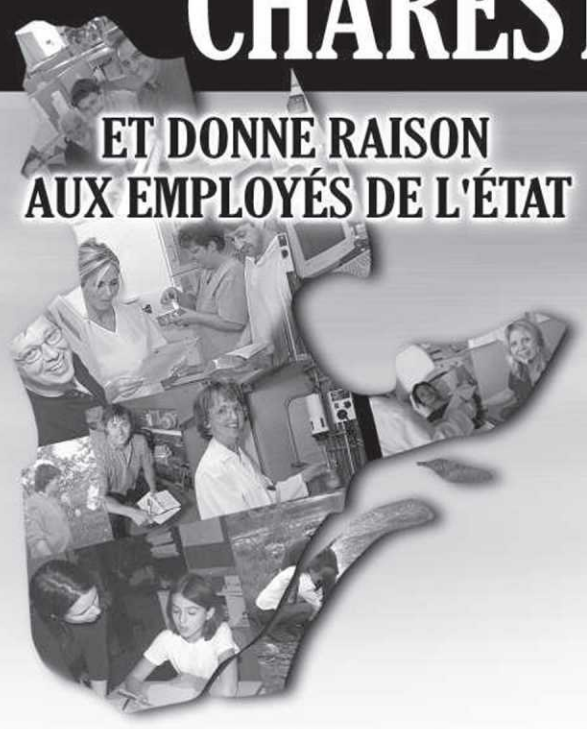
Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Représentante du propriétaire désigné :
Louise Potvin, directrice générale p.i.

1764934

L'ONU CONDAMNE LE GOUVERNEMENT CHAREST

ET DONNE RAISON AUX EMPLOYÉS DE L'ÉTAT



Le Bureau international du travail (BIT), une organisation relevant des Nations Unies, condamne sévèrement le gouvernement Charest pour avoir porté atteinte à la liberté d'association syndicale des employés de l'État, et ce, en mettant fin de façon abrupte et sans raison valable à la négociation collective du secteur public par l'adoption du projet de loi 142.

À l'occasion de la rentrée parlementaire, les 325 000 travailleuses et travailleurs membres du Secrétariat intersyndical des services publics demandent au gouvernement de respecter le jugement du BIT.

Centrale des syndicats du Québec CSQ
fiq FÉDÉRATION INTERPROFESSIONNELLE DE LA SANTÉ DU QUÉBEC
SFPQ SYNDICAT DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC
APTS Alliance du personnel professionnel et technique de la santé et des services sociaux
SPGQ Syndicat de professionnelles et professionnels du gouvernement du Québec

www.sisp.qc.net

1765718

VILLE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC

Arrondissement Charlesbourg
AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEUR

Avis public est, par les présentes, donné :

1. Que, lors d'une séance du conseil d'arrondissement Charlesbourg tenue le 11 avril 2007, le conseil d'arrondissement a adopté le règlement suivant :
   R.A.4V.Q. 71 *Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 96-2921 de l'ancienne Ville de Charlesbourg relativement aux zones C-851, H-851-1, C-852-1, H-852-2, H-860, H-861-2, H-862 et H-863*
2. Que ce règlement est entré en vigueur le 3 mai 2007, date de la délivrance du certificat de conformité par l'assistant-greffier de la Ville de Québec.
3. Que les intéressés peuvent prendre connaissance de ce règlement au bureau d'arrondissement Charlesbourg, au 160, 76e Rue Est, Québec, durant les heures de bureau, soit de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30.

Donné à Québec, ce 4 mai 2007.

Le secrétaire et assistant-greffier
de l'arrondissement Charlesbourg
Me Pascal Landry, notaire

1765631

Avis de clôture d'inventaire

Avis est donné, selon l'article 795 du Code civil du Québec, que Suzanne Mercier, résidant au 50, rue Romulus app. 5, Victoriaville (Québec) G6P 3X3, est décédée le 20 avril 2007. L'inventaire des biens est détenu aux bureaux du Groupe de gestion privée Scotia (Trust Scotia) situés au 1002, Sherbrooke Ouest, bureau 540, Montréal (Québec) H3A 3L6 pour fins de consultation.
Mary Ng Wan

APRÈS M'AVOIR lu

Recyclez-moi! leSoleil

Municipalité Régionale de Comté du Granit

AVIS DE CONSULTATIONS PUBLIQUES

La Régie des matières résiduelles des Mines et des Lacs et les MRC de L'Amiante et MRC du Granit

Consultations publiques sur le projet de modernisation et d'aménagement du site d'enfouissement Robertsonville

La Régie des matières résiduelles des Mines et des Lacs, ainsi que les MRC de L'Amiante et du Granit, invitent la population à deux consultations publiques concernant le projet de modernisation et d'aménagement du site d'enfouissement Robertsonville.

La première séance publique aura lieu le mardi 8 mai à compter de 19h, à l'hôtel de ville de Lac-Mégantic, au 5527, rue Frontenac salle 300, à Lac-Mégantic.

Une seconde séance publique aura lieu le jeudi 17 mai à compter de 19h, dans la salle du conseil des maires de la MRC de L'Amiante, situé au 3830, boulevard Frontenac Ouest à Thetford Mines.

Les responsables municipaux, accompagnés d'experts, présenteront à cette occasion les résultats de leur étude en conformité avec les nouvelles normes environnementales en vigueur et entendront les personnes qui désirent s'exprimer. Les professionnels ayant travaillé à l'élaboration de l'étude d'impact sur l'environnement seront disponibles pour répondre aux questions.

À noter qu'il est possible pour les citoyens de prendre préalablement connaissance de l'étude d'impact sur l'environnement disponible sur le site Internet de la ville de Thetford Mines au www.ville.thetfordmines.qc.ca. ainsi qu'aux bureaux des MRC de L'Amiante et du Granit.

1765522

L'ÉVÉNEMENT

PASSEZ À LA VITESSE

1 3 5
2 4 6

mazda

1RE MENSUALITÉ À NOS FRAIS !

vroum-vroum

CX-7 GT illustré

DU TONUS SOUS LE CAPOT. DU PLAISIR SUR LA ROUTE.

UTILITAIRE SPORT DE L'ANNÉE
ET MEILLEUR ACHAT
Le Guide de l'auto 2007

★★★★★

INDICE DE SÉCURITÉ LE PLUS ÉLEVÉ
LORS D'ESSAIS DE COLLISION **

CX-7 GS 2007
AVEC TRACTION INTÉGRALE

LOUEZ À PARTIR DE

379 $ PAR MOIS, POUR 24 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 4995$

0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

CX-9 GT illustré

CX-9 GS 2007
AVEC TRACTION INTÉGRALE

LOUEZ À PARTIR DE

499 $ PAR MOIS, POUR 24 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 5995$

0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Le CX-9 représente le nouveau flambeau de Mazda,
le véhicule le plus imposant de sa gamme...
Louis Butcher, Journal de Montréal

Le CX-9 n'est pas un CX-7 allongé pour accueillir une 3e rangée de sièges, et le CX-7 n'est pas un CX-9 avec 2 rangées de sièges. Ce sont deux véhicules complètement différents.
Motor Trend, novembre 2006

Tribute GT illustré

TRIBUTE GX 2008

LOUEZ À PARTIR DE

269 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2995$

- OU - LOUEZ À PARTIR DE

339 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
0$ COMPTANT INITIAL

0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

mazda

Vous trouverez beaucoup *plus* chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

Pour un concessionnaire près de chez vous, visitez le www.mazda.ca ou téléphonez au 1-800-263-4680.

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE routière • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

*L'offre d'une durée limitée de « 1re mensualité à nos frais » s'applique à la location et au financement à l'achat ou détail, respectivement avec Crédit Mazda Canada inc. et la Banque Scotia via le concessionnaire. Cette offre s'applique à tous les modèles Mazda neufs et démonstrateurs de plancher 2006, 2007 et 2008. Votre première mensualité sera défrayée par Mazda, jusqu'à concurrence de 1 000 $ (incluant les taxes applicables). Cette offre n'est pas disponible sur les véhicules de parc-auto et est sujette à des changements sans préavis. * Offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda CX-7 GS avec traction intégrale (PXS187AA00), des Mazda CX-9 GS avec traction intégrale (QXS487AA00) 2007 neufs et des Mazda Tribute GX (WSX05S8AA00) 2008 neufs de base. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun comptant initial pour le Mazda Tribute GX pour l'offre à 339 $ par mois. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 12¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, cotisations, taxes et frais d'inscription ou RDPRM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non-inclus dans les prix mentionnés. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 12 avril 2007. **Accordé au Mazda CX-7 par le National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) du gouvernement des États-Unis (www.safecar.gov), suite à des tests mesurant les effets de collisions frontales sur les occupants avant et de collision latérales sur les occupants avant et arrière.

Ville détruite par la tornade

Associated Press

GREENSBURG, Kansas — Les équipes de secouristes ont découvert hier deux nouvelles victimes dans ce qui reste de la ville de Greensburg, faisant grimper à 10 morts le bilan de la puissante tornade qui a pratiquement détruit la petite ville du Kansas.

L'imposante tornade de force F5 accompagnée de vents d'environ 330 kilomètres/heure a pris d'assaut les plaines en fin de semaine et tué au moins 12 personnes dans tout l'État. Les autorités n'ont identifié aucune victime.

Il ne restait plus grand-chose de Greensburg lorsque ses 1500 résidants ont pu y retourner hier. La tornade a démoli toutes les entreprises de la rue principale. Les églises ont perdu leurs clochers, les arbres, leurs branches et des quartiers complets ont été ruinés.

Environ 95 % de la ville a été détruite, selon les autorités. Washington a promis son aide.

M. Guerre recherché

Associated Press et Agence France-Presse

WASHINGTON — La Maison-Blanche cherche depuis plusieurs semaines son « war czar » ou « Monsieur Guerre » pour coordonner les opérations militaires en Afghanistan et en Irak. Mais cette quête soulève quelques questions : y a-t-il eu un pilote dans l'avion ces quatre dernières années ? Et si oui, une telle nomination est-elle réellement nécessaire ?

Une équipe dirigée par le conseiller à la sécurité nationale, Stephen Hadley, a tenté de faire en sorte que les différentes institutions marchent dans la même direction sur les fronts militaire, politique et de reconstruction. Mais, en privé, quelques collaborateurs du président George W. Bush considèrent que la Maison-Blanche aurait dû recruter une personnalité pour superviser le conflit en Irak.

« Le problème, ce n'est pas la stratégie et la politique globale, c'est que la bureaucratie est inefficace, et il y a eu si peu de suivi que la machine ne fonctionne pas », lance l'ancien président de la Chambre des représentants, Newt Gingrich. Il pense que la paperasserie administrative à Washington est le principal obstacle à la victoire en Irak. Il a suggéré qu'une seule personne fasse un rapport direct à M. Bush, et peut-être au prochain président.

Cette quête d'un homme providentiel survient alors que les renforts envoyés en Irak tentent difficilement de rétablir un peu de sécurité à Bagdad. Stephen Hadley veut être sûr que quelqu'un puisse répercuter au président une demande en provenance du front qui s'enliserait dans les différentes agences afin qu'une solution rapide soit trouvée. « C'est le genre de choses que je fais, mais je ne peux pas le faire à temps plein ».

Le conseiller à la sécurité nationale a interrogé plusieurs candidats ces derniers jours. Il a contacté au moins six responsables militaires à la retraite, soit pour savoir ce qu'ils pensaient du poste, soit pour tenter de les convaincre de l'accepter.

PAS DE VOLONTAIRES

Jusqu'à présent, le poste n'a pas attiré les volontaires. « C'est l'idée la plus débile qu'on n'ait jamais entendue », lâche James Carafano, de l'Heritage Foundation, institut de recherches américain conservateur. Observant qu'un coordinateur à la Maison-Blanche se retrouverait en dehors de la chaîne de commandement, il a estimé que « cela brouillerait les lignes hiérarchiques. C'est comme d'ajouter une cinquième roue à une voiture, lance-t-il. On est trop loin du champ de bataille. »

Le vice-président, Dick Cheney, a récemment expliqué qu'une fois ce « war czar » nommé, la chaîne de commandement militaire habituel continuerait de fonctionner. Il est « nécessaire d'avoir une personne ici à Washington qui fasse un rapport directement au président, et s'assure ensuite que tout le monde reçoive en temps et en lieu ce qu'on lui avait promis », a-t-il plaidé.

Sur le terrain, au moins 40 personnes ont été tuées hier dans des violences en Irak, dont 20 dans un double attentat suicide à la voiture piégée dans l'ouest de l'Irak, au lendemain d'une journée sanglante qui a vu la mort de 60 Irakiens, neuf soldats américains et un photographe russe.

Bush frôle la gaffe avec Elizabeth II

Agence France-Presse

WASHINGTON — George W. Bush a déployé hier tout l'apparat de l'Amérique républicaine pour accueillir la reine Elizabeth II d'Angleterre, mais a failli altérer l'événement le plus mondain de sa présidence d'un lapsus renvoyant à l'âge de la souveraine.

Lors d'une cérémonie en grande pompe sur les pelouses de la Maison-Blanche, M. Bush a célébré la « relation particulière » entre les deux pays et leur combat côte à côte en Irak et en Afghanistan. C'est quand il a évoqué les rapports privilégiés entre la reine et les États-Unis que le ciel sans nuage a failli se couvrir.

« Après tout, vous avez dîné avec 10 présidents américains. Vous avez aidé notre pays à célébrer son bicentenaire en 1700... », a dit M. Bush avant de se rendre compte de sa bévue. « En 1976 », s'est-il repris.

M. Bush a vite mis de son côté les rieurs parmi 7000 invités triés sur le volet. Renonçant à la révérence de circonstance, il s'est tourné gaiement vers la reine, a attendu qu'elle relève la tête et le regarde : « Elle m'a regardé comme seule une mère peut regarder un enfant »...

La reine, 81 ans depuis deux semaines, n'a pas paru tenir rigueur à son hôte d'avoir failli la vieillir de deux siècles. En chapeau sombre à large fleur et haut de tailleur blanc, elle a évoqué « l'amitié » et l'histoire « inextricablement » liée des deux pays.

Elle et son mari, le prince Philip, ont pris plus tard avec le couple Bush un bain de jouvence inattendu au milieu de dizaines d'écoliers criards devant la Maison-Blanche.

Le président des États-Unis adresse un sourire à la souveraine britannique peu après un lapsus qui l'a presque fait vieillir de deux siècles... — PHOTO AP

Olmert survit à trois motions sur le Liban

Agence France-Presse

JÉRUSALEM — Le Parlement israélien a rejeté hier à une forte majorité trois motions de censure contre le gouvernement d'Ehoud Olmert sévèrement critiqué dans un rapport officiel pour sa gestion de la guerre au Liban, l'été dernier contre le Hezbollah.

Ces motions de censure avaient été déposées respectivement par le Likoud (opposition de droite), l'Union nationale-Parti national religieux (extrême droite) et le Meretz (gauche laïque). Soixante et un députés sur 120 ont voté contre deux des motions de censure, tandis que la troisième a été rejetée par 62 députés. L'opposition n'a réussi à mobiliser que 26 à 28 voix selon les motions.

Il ressort toutefois de ces votes qu'au moins 16 députés sur les 78 membres de la coalition de M. Olmert ont soit voté pour, soit se sont abstenus, soit été absents lors du scrutin, révélant le malaise causé au sein de la majorité par le rapport sur les ratés de la guerre au Liban. « La tempête souffle de toutes parts dans le pays. Le peuple vous dit simplement, vous avez échoué, prenez vos responsabilités, allez-vous-en », a déclaré à la tribune l'ex-cien PM Benjamin Netanyahou, chef de l'opposition de droite.

« Mais les membres du gouvernement tentent de se mettre à l'abri de la tempête. Ils disent "Nous avons une majorité à la Chambre" et se moquent du peuple. Leurs erreurs ne pourront être réparées que par de nouvelles élections », a dit Netanyahou. Le député Ran Cohen du Meretz a accusé pour sa part le gouvernement d'avoir entraîné le pays dans « une folle aventure » lors de la guerre au Liban. « Par votre faute, le pays en vient aujourd'hui à douter de son avenir ! Allez-vous-en ! » a-t-il répété à son tour.

Les semaines qui viennent s'annoncent à haut risque pour M. Olmert : le Parti travailliste, principal pilier de sa coalition, doit élire le 28 mai son chef alors que des candidats à ces primaires envisagent de quitter la coalition gouvernementale, selon les médias.

Le ministre de la Défense, Amir Peretz, actuel chef du parti, également mis en cause pour ses responsabilités dans les ratés de la guerre du Liban devrait être largement battu. Les deux candidats donnés favoris pour lui succéder — l'ex-PM Ehoud Barak, général de réserve et ancien chef d'état-major, et Ami Ayalon, ancien commandant de la marine — laissent entendre qu'ils quitteront la coalition avec Kadima.

Fillon serait le PM de Sarkozy

Agence France-Presse

PARIS — Les pronostics allaient bon train hier sur la composition du premier gouvernement qui sera chargé par le nouveau président de la France, Nicolas Sarkozy, d'engager les réformes promises, l'ancien ministre François Fillon faisant figure de favori pour en prendre la tête.

M. Sarkozy a promis de former une équipe resserrée de 15 ministres — contre 29 dans le gouvernement sortant de Dominique de Villepin — composée à parité d'hommes et de femmes. Toute la presse considérait hier que Fillon, conseiller politique de Sarkozy durant sa campagne, allait diriger à 53 ans le gouvernement désigné au lendemain de la prise de fonctions, le 16 mai, du président élu.

Successivement ministre des Affaires sociales et ministre de l'Éducation et de la Recherche dans le gouvernement de Jean-Pierre Raffarin entre 2002 et 2005, M. Fillon était très présent dimanche sur les plateaux de télé.

Il est l'auteur d'une loi sur la réforme des retraites qui augmente la part de l'épargne individuelle et prévoit un allongement progressif de la durée de cotisation.

L'actuelle ministre de la Défense, Michèle Alliot-Marie, et le ministre de l'Emploi, Jean-Louis Borloo, souvent cités au cours des derniers mois en tant que « premier ministrables », devraient jouer des rôles-clés dans le futur gouvernement.

Mme Alliot-Marie, une proche de Jacques Chirac qui avait envisagé fin 2006 se présenter elle-même à la présidence avant de renoncer face à l'écrasante popularité de M. Sarkozy dans son camp, se verrait confier le ministère des Affaires étrangères.

M. Borloo, qui représente un courant associé à l'UMP de Sarkozy ayant une sensibilité sociale plus marquée, est cité alternativement pour l'Éducation ou un grand ministère de la Stratégie économique.

Mais ce portefeuille pourrait également être attribué au quadragénaire Xavier Bertrand, ex-ministre de la Santé et porte-parole de M. Sarkozy durant la campagne.

À 41 ans, son autre porte-parole, Rachida Dati, une juriste issue d'une famille maghrébine pauvre de 12 enfants, pourrait se voir confier le ministère de la Justice, ou celui, d'ores et déjà très controversé, de « l'Immigration et de l'Identité nationale ».

Ce dernier poste pourrait aussi revenir à l'avocat Arno Klarsfeld, fils de l'ancien « chasseur de nazis » Serge Klarsfeld. C'est un ami personnel de M. Sarkozy, qui lui avait confié l'an dernier une mission sur le dossier sensible des régularisations de familles de sans-papiers ayant des enfants scolarisés en France.

Parmi les personnalités issues de la gauche qui pourraient faire partie du nouveau gouvernement au titre de « l'ouverture » promise par M. Sarkozy, on cite le nom d'Anne Lauvergeon, aujourd'hui à la tête du groupe public Areva (énergie nucléaire), qui fut une collaboratrice du président socialiste François Mitterrand.

Cecilia et Louis Sarkozy, épouse et fils du nouveau président quittent un hôtel de Paris. Le trio a filé à bord d'un luxueux yacht de 60 mètres où il séjournera pendant deux ou trois jours au large de Malte. — PHOTO AP

Un lourd bilan des violences

Agence France-Presse

PARIS — Environ 730 voitures ont été brûlées et 592 personnes ont été interpellées dans la nuit de dimanche à hier lors d'échauffourées qui ont suivi à Paris et dans d'autres villes l'élection de Nicolas Sarkozy. La police a fait aussi état de 78 gendarmes et policiers blessés au cours des incidents. D'autres heurts ont eu lieu hier soir.

Ces chiffres sont proches de la moyenne des véhicules brûlés par nuit (jusqu'à 1000) pendant les émeutes qui avaient embrasé les banlieues déshéritées du pays en octobre et novembre 2005.

Le dispositif policier avait été renforcé dimanche par crainte notamment de manifestations de groupes d'extrême gauche ou de débordements comme durant les émeutes.

La candidate socialiste Ségolène Royal avait averti vendredi qu'il pourrait y avoir des violences en cas de victoire de M. Sarkozy, l'ex-ministre de l'Intérieur étant considéré comme un « ennemi » par nombre de jeunes dans les banlieues défavorisées après ses propos sur la « racaille » des banlieues.

1764878

Ça décoiffe. Même les vitres fermées.

WAVE

En location :

188 $[1] par mois /60 mois 0 $ comptant

Transport et préparation de 1 045 $ INCLUS

Meilleure offre sur le marché

Meilleure protection au pays

Excellente économie de carburant :

VILLE[2] : 8,9 L/100 km
ROUTE[2] : 5,9 L/100 km

Généreusement équipée, dont :

Lecteur CD et MP3

Prise d'entrée audio auxiliaire pour iPod[MC]

★★★★★ Meilleure cote de sécurité[3]

PONTIAC CARBUREZ À L'ÉMOTION

GM Canada LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

160 000 KM 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE[4] + 160 000 KM 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE[4] + 160 000 KM 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE[4]

Wave 5 portes de base 2007 illustrée. 1. À la location du modèle 2TD48/R7A, paiements mensuels basés sur un bail de 60 mois. Frais de transport et préparation de 1 045 $ inclus. Immatriculation, frais associés à l'inscription au RDPRM, droits, assurances et taxes en sus. Frais de 15 ¢/km après 100 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. Sur approbation du crédit de GMAC. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Offres réservées aux particuliers au Canada. 2. Cote de consommation telle que publiée dans ÉnerGuide par Ressources naturelles Canada pour la Wave avec boîte manuelle à 5 vitesses. 3. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. sur les modèles 5 portes. 4. Garantie limitée GM de 160 000 km/5 ans sur le groupe motopropulseur avec transport de courtoisie et assistance routière. Selon la première éventualité. Détails de la garantie limitée chez votre concessionnaire. [MC]Marque de commerce de Apple Inc. **Renseignez-vous au gmcanada.com.**

Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** | Rédacteur en chef **YVES BELLEFLEUR** | Directeur de l'éditorial **PIERRE-PAUL NOREAU** | Directrice de l'information **MYLÈNE MOISAN**

Haute tension

Pierre-Paul Noreau

ppnoreau@lesoleil.com

En ce jour de rentrée parlementaire à Québec, tous les regards devraient être tournés vers le nouveau chef de l'opposition officielle. Entouré de son imposante cohorte de petits nouveaux, Mario Dumont peut légitimement débarquer en fanfare. Pourtant, le nouvel homme fort de l'Assemblée nationale aura peine à attirer l'attention aujourd'hui. Il n'y a en effet qu'un seul nom sur toutes les lèvres depuis vendredi et c'est celui d'André Boisclair.

Enfermé dans son mutisme depuis l'entrevue-choc accordée à l'émission *Les coulisses du pouvoir* de Radio-Canada, le chef péquiste est un politicien aux abois. Il devient en conséquence l'incontournable point de mire de l'attention médiatique.

En tentant d'enrayer un mouvement visant à le déloger rapidement au profit de Gilles Duceppe, il a déclenché une réaction en chaîne incontrôlée. En bout de course, elle vient dangereusement ébranler les assises de son avenir politique à court terme.

Sa virulente sortie contre le chef bloquiste a été extrêmement mal reçue, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la famille souverainiste. Par ses mots ouvertement méprisants — « on dit qu'il se couche le soir avec les habits du chef du Parti québécois… », a-t-il notamment lancé en parlant de Gilles Duceppe — André Boisclair a mis à nu sa propre fragilité. Il faut pour le moins se sentir repoussé dans ses derniers retranchements pour tomber dans ce registre.

Or, non satisfait de tirer en direction du bateau bloquiste, un navire ami, il a lancé un grand coup de semonce dans le fond du sien en présentant certains membres de son équipage comme de beaux hypocrites. Certains élus péquistes tiennent selon lui deux discours, l'un public pour endormir la galerie, et un autre plus discret pour alimenter la grogne à l'égard du chef. Beau climat de travail en perspective.

En clair, cette charge à fond de train qui ne peut que réjouir libéraux et adéquistes, a semé la consternation, la suspicion et la division dans tout le clan souverainiste. André Boisclair, qui avait réclamé que le linge sale se lave en famille — à la libérale ! — est pointé depuis la fin de semaine comme le responsable de la rupture entre les deux figures de proue souverainistes. Et ce, même si Gilles Duceppe n'est pas blanc comme neige. Cette erreur de jugement a néanmoins toutes les caractéristiques de celle qui sera la dernière bévue politique du chef péquiste. Les militants ne lui laisseront vraisemblablement pas beaucoup d'occasions d'en commettre d'autres.

Comble de malchance pour lui, la crise atteint son apogée au moment où Jean Charest, qui a lui aussi bien des choses à se faire pardonner, a pris la sage décision de renoncer à la privatisation d'une partie du parc du Mont-Orford. La comparaison des comportements fait mal.

Manifestement aux abois, André Boisclair devient le point de mire

En faisant son acte de contrition à la toute veille de l'accueil des députés, le chef libéral suggère qu'il a tiré les leçons qui s'imposent du verdict du 26 mars. Les Québécois étaient très majoritairement opposés au projet, il en a finalement tenu compte. Vaut mieux tard que jamais. Ouvrir la session sur cette note d'humilité ne peut être nuisible, d'autant plus que ce recul stratégique enlève un atout du jeu de ses adversaires.

À côté d'un Mario Dumont triomphant et d'un Jean Charest qui fait d'entrée de jeu preuve de sagesse et de célérité, André Boisclair a le mauvais rôle. Il a beau détenir la balance du pouvoir, on se demande quel usage il pourra faire de cette carte maîtresse au cours des prochains jours. D'ici la fin mai, toutes ses énergies devront en effet être consacrées à se protéger. À moins que la réflexion en cours ne l'amène à comprendre qu'il vaut mieux trouver une élégante porte de sortie.

MON CLIN D'ŒIL | **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale*

« Est-ce que ça veut dire que je suis rendu avec le NPD pour rien ? » — THOMAS MULCAIR

Analyse | Élisabeth Vallet, UQAM*

Napoléon Sarkozy

Il n'appartient pas à l'élite française. Il n'a pas fait les « grandes écoles ». Il ne fait donc pas partie du « sérail ». Pour avoir soutenu Édouard Balladur en 2002, il a été cloué au pilori, ostracisé par le RPR et l'entourage de Jacques Chirac. En 2007, on a étalé sa vie personnelle et fustigé ses origines hongroises. Pour Nicolas Sarkozy, son élection a sans doute la saveur de la revanche. Est-ce pour cela que l'on retrouve chez lui des accents du général De Gaulle et des allures de Napoléon III ? Toujours est-il que Nicolas Sarkozy a voulu incarner la rupture par rapport à l'ère Chirac. Les législatives des 10 et 17 juin sont maintenant la clé de son véritable pouvoir.

Si Nicolas Sarkozy est l'un des plus jeunes présidents de l'histoire de la Ve République, s'il n'a eu de cesse de signifier sa volonté de rupture et de réforme, il demeure que son style, sa campagne électorale, et son discours de victoire témoignent d'un retour en force des valeurs traditionnelles. Alors que le Front National de Jean-Marie Le Pen s'était arrogé le monopole de l'identité nationale depuis pratiquement 10 ans, Nicolas Sarkozy a affirmé, dimanche soir, sa volonté de « réhabiliter le travail, la morale, l'autorité (…) l'identité nationale et la fierté de la France ».

Le retour du drapeau, de l'hymne national, à gauche comme à droite d'ailleurs, témoigne de ce revirement. Très en phase avec le fondateur du régime français, le général De Gaulle, il attaque d'emblée son discours de vainqueur en déclarant qu'il « aime la France »… Il réaffirme d'ailleurs le retour de la France sur la scène internationale, en Europe, également aux côtés des Américains, mais aussi dans le cadre d'une « union méditerranéenne ». La rupture avec Chirac est consacrée.

Son score s'inscrit dans la lignée des victoires de De Gaulle et Mitterrand en termes de participation (plus de 85 %) et de suffrages remportés (53 %). Cela lui confère une légitimité considérable et un mandat fort pour mettre en œuvre son plan de « 100 jours ». Le programme est conservateur : une nouvelle loi encadrant une « immigration choisie », le déverrouillage de la semaine des 35 heures, la baisse de la fiscalité, la présidentialisation du régime politique, une cure d'amaigrissement de l'État (fondée d'ailleurs sur le modèle canadien) et la négociation d'un mini-traité européen pour aller au bout de la réforme des institutions (qui avait échoué avec le Non au référendum de mai 2005).

Quel style aura le nouveau président de la France ? On a abusé de la comparaison avec l'un de ses prédécesseurs, Louis Napoléon Bonaparte… dénommé « Napoléon Le Petit » par le poète Lamartine. Élu président de la IIe République en 1851, caractérisé par sa petite taille, il s'est distingué par sa volonté de restaurer l'empire de son oncle, Napoléon I. Or la France a ceci de caractéristique qu'elle est en quête perpétuelle de « l'homme providentiel ». Reste donc à savoir si celui qui va occuper désormais la plus haute fonction de l'État pourra perpétuer ce vent de réforme qui a soufflé sur la campagne électorale… au moins jusqu'au scrutin de juin prochain.

** L'auteure est chercheuse à la Chaire Raoul-Dandurand en études stratégiques et diplomatiques de UQAM*

VOS RÉACTIONS | La sortie de Boisclair contre Duceppe

Pour le bien de tous

André Boisclair est en chute libre dans les sondages. Ce qui paraissait une bourrasque dans la demeure péquiste s'est transformée au fil des semaines en un vent de tempête qui risque de démolir les assises même du mouvement souverainiste. M. Boisclair ne récolte plus que 20% des électeurs québécois, tout juste un mois depuis les élections générales. Les déboires de M. Boisclair s'aggravent au jour le jour et il s'en prend à Gilles Duceppe en tenant un discours qui frise la paranoïa. Je pensais que tout avait été dit et écrit sur les manques de jugement du chef péquiste ! Je constate qu'il ne faut plus se surprendre de rien.

Dans les circonstances, force est de constater que le Parti québécois et son chef courent vers une défaite certaine, voire la disparition d'une option qui a mobilisé toute une génération. Le pire, une fois encore, c'est la démobilisation des membres du Parti qui s'interrogent sur les éternelles chicanes souverainistes, alors que chez les libéraux, même si le chef ne fait plus l'unanimité, ils se gardent bien de laver leur linge sale en public. Dommage que les péquistes n'en fassent pas autant.

Il est à espérer que M. Boisclair comprendra que pour le bien de tous, du Parti, et de lui-même, le temps est venu de tirer sa révérence afin de permettre l'émergence d'un chef plus charismatique et plus rassembleur.

Augustin Réhel
Québec

Démissionnez illico

Maintenant que le vrai chef du PQ l'a condamné, Boisclair n'a pas d'autre choix que de démissionner illico.

Paul Lafrance
Québec

Parti d'intrigants

Les libéraux et les adéquistes doivent bien se marrer de voir tout le grenouillage à l'intérieur du Parti québécois. Quel parti d'intrigants ! Il faut croire que René Lévesque avait finalement raison de ne pouvoir blairer Louise Harel, qu'il considérait comme une meneuse dans le domaine de l'intrigue politique.

Si ça continue, le Parti québécois est appelé à disparaître. Il n'y aura plus un élu sain d'esprit qui va vouloir s'embarquer dans sa direction avec le nombre de mutins dans le navire. Et dire que les fusions forcées de M^me^ Harel ont fait perdre bien des sièges à son parti. Elle devrait rentrer dans ses terres le plus tôt possible. Elle n'a même pas compris tout le tort qu'elle a créé à tous les Québécois et à son propre parti avec cette loi, qui s'est faite sans aucune écoute de la population.

Et là, un nouveau sauveur est à l'horizon, Gilles Duceppe. Pas certain qu'il soit si heureux que ça d'abandonner sa « belle job » au fédéral pour assurer le leadership du PQ. Évidemment, il sent peut-être que l'avenir du Bloc n'est pas rose. Les Québécois aimeraient bien voter pour des gens qui pourraient un jour vraiment gouverner, et non jouer un éternel rôle d'opposition.

Personnellement, je ne crois pas que Duceppe fera des miracles. Il n'est pas très charismatique ; il est très arrogant, il a toujours l'air en colère. Bref, je doute qu'il fasse mieux.

Le Parti québécois est à une étape importante de son existence. Un nettoyage interne s'impose. Il va falloir montrer la porte à certains purs et durs. Qui sait si on ne verra pas l'émergence d'un autre parti souverainiste, ce qui sonnerait certainement le glas de la séparation.

Jacques DeCoster
Sillery

«Il est à espérer que M. Boisclair comprendra que pour le bien de tous, du Parti, et de lui-même, le temps est venu de tirer sa révérence afin de permettre l'émergence d'un chef plus charismatique et plus rassembleur», écrit Augustin Réhel. Pour certains lecteurs, ce chef est Gilles Duceppe, alors que d'autres ne croient pas qu'il fera une différence.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Carriérisme péquiste

Dire que certains au PQ accusent Québec solidaire de diviser le vote. Ils ne se rendent plus compte du carriérisme de leurs dirigeants qui ne mettent plus de l'avant sur la place publique que leurs intérêts individuels au détriment de ceux du Parti, de la nation et de la « grande famille » québécoise. On parle même de «nouveau » parti ! Quel mépris pour le Québec de la base qui s'est reconnu pendant des années dans ce parti ! Ce Québec populaire qui continue d'aspirer à une nouvelle façon de faire de la politique.

Plus personne au PQ ne pourra plus cracher sur cette gauche nouvelle, qui a au moins la décence de se poser encore des questions, loin du dogmatisme, sur ses propres orientations : l'avenir y reste ouverte à la construction d'un pays qui aura auparavant gagné l'assentiment général autour d'une assemblée constituante pour rédiger le texte fondamental qui nous rassemblera.

Si Québec solidaire devait connaître des crises de croissance, elles se résoudront sans doute plus démocratiquement et sans ces larmoiements de vedettes à l'orgueil blessé à l'occasion d'une crise de déclin.

Guy Roy
Lévis

Erreur magistrale

Le 26 mai sera la date charnière pour la « décarcération » du chef péquiste. Emprisonné dans les griffes de milliers de séparatistes, Boisclair ne peut pas sortir indemne de ce dérapage mortel. L'après-départ de Boisclair conduit sur le chemin de l'anéantissement du Parti. À l'exemple de l'Union nationale, dont la fin a coïncidé avec le décès de Duplessis, le PQ subira le même sort. En attaquant Duceppe, Boisclair a commis un geste qui est une erreur magistrale. La liste de ceux qui commandent le départ immédiat de Boisclair est longue. La liste de ceux qui défendent le chef en sursis est très mince. Si Lévesque, Johnson, Parizeau, Bouchard et Landry ont démissionné par leur propre décision, Boisclair aura attendu la guilotine. Duceppe à la remorque ne sera qu'un ballon décoratif.

Paul-André Cantin
Beauport

Le vol des outardes

Depuis le 23 mars, j'ai négligé de vous répondre. L'élection a dû vous faire réfléchir. Mais pas assez, puisque vous vous accrochez, non pas au pouvoir, mais à la direction du PQ. Un « congrès péquiste » en 2009, 2008 et même en 2007, c'est trop loin.

Comme le disait M. Denis Lazure, jeudi soir à Radio-Canada, «Monsieur Boisclair devrait avoir l'élégance de partir auparavant ».

Pour ma part, j'ajouterai à votre réflexion le vol des outardes. Elles nous ont visités dernièrement, avec leur millénaire formation en delta. Celle qui est à la pointe antérieure du delta se fatigue plus vite que les autres et, par instinct, va se reposer à l'arrière pendant qu'une autre vient affronter la résistance de l'air. Elles peuvent ainsi parcourir des milliers de kilomètres.

Monsieur Boisclair, veuillez avoir « l'élégance » de reconnaître votre échec comme chef du PQ et bien vouloir permettre à un autre, plus habile que vous, de rassembler les forces souverainistes afin que le Québec devienne enfin un pays décolonisé, tout comme l'Écosse tente de le faire.

Réal Savoie
Mont-Laurier

Les récifs ou la noirceur ?

Lorsqu'on observe tout le travail accompli et surtout les retombées au sein du Parti québécois depuis qu'André Boisclair en tire les ficelles, on ne peut certainement pas affirmer que le succès et la bonne entente règnent. Au contraire, les mésententes et la discorde prennent toute la place. Certains souhaitent le retrait de Boisclair et la tenue d'un congrès le plus vite possible, d'autres ne jurent que par la venue de Gilles Duceppe qui profiterait de la baisse de popularité de Boisclair pour entrer par la grande porte d'un congrès. Pendant ce temps, André Boisclair tente de placer le couvercle sur la marmite parce que l'éclairage qui touche son ego n'est certainement pas celui qu'il souhaite.

Le dilemme est là. Boiclair désire-t-il profiter des pouvoirs et des services accordés au chef d'un parti le plus longtemps possible ou décidera-t-il de quitter le bateau avant qu'il ne heurte un récif car les vagues sont de plus en plus hautes et fortes ? De l'autre côté, Duceppe, qui jouit du momentum, a-t-il suffisamment de connaissances des régions hors de Montréal pour comprendre parfaitement la réalité politique de l'ensemble de la province ? Rappelons-nous les études commandées par Duceppe pour comprendre le vote dans la région de Québec lors des dernières élections fédérales. N'est-ce pas un signe de grande noirceur ? Tout le monde sait que Duceppe est un chevalier silencieux de la convergence politique. Bref, selon lui, il faudrait que tout le monde se coiffe du même côté. Pourtant, le Québec est différent d'une région à l'autre. Paris n'est pas la France et Montréal n'est surtout pas le Québec. Monsieur Duceppe, visitez votre province et vous serez gagnant car le pouvoir est ici.

Michel Beaumont
Québec

SOUVERAINETÉ

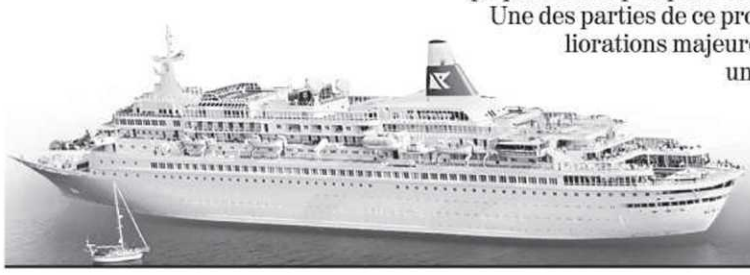
Selon l'ex-ministre péquiste Gilbert Paquette, le PQ est en déroute. André Boisclair et son entourage sont engagés dans une entreprise de division qui risque de couler le principal véhicule de la souveraineté. Pour redonner le goût de l'action aux militants, il propose de refonder un grand parti indépendantiste et suggère l'organisation d'États généraux souverainistes.

À lire dans le site Internet du *Soleil*, au ***www.lesoleil.com***

Des réactions?
Écrivez-nous à
opinion@lesoleil.com
sans oublier votre adresse et votre numéro de téléphone.

BAIE-COMEAU

Pour attirer davantage de croisières → Le passage du *Black Watch*, en septembre 2006, a donné le goût à Baie-Comeau d'aller encore plus loin dans le développement du dossier des croisières. Le retard dans la mise en place d'un important attrait touristique coûte toutefois cher à la municipalité. Le *Constellation*, un navire qui accueille 2000 passagers, ne viendra pas à Baie-Comeau en 2007 car le Centre boréal, pièce maîtresse du Parc boréal du Saint-Laurent, n'est pas encore prêt. « Pour que le dossier des croisières atteigne l'ampleur qu'on souhaite, ça prendra un équipement touristique comme le Centre boréal, confirme Gabriel-Yvan Gagnon, responsable des croisières. Quant au reste, on a tout ce qu'il faut, les entreprises de croisières nous l'ont affirmé. » Baie-Comeau a en mains un projet de 45 millions $ pour séduire les croisiéristes qui passeront quelques heures dans la Manicouagan. Une des parties de ce projet consiste en des améliorations majeures au quai afin d'y créer un carrefour maritime. *Steeve Paradis (collaboration spéciale)*



LA POCATIÈRE

Incendie dans un immeuble à logements → Un incendie a éclaté dans un immeuble d'une trentaine de logements dans la nuit de dimanche à hier, à La Pocatière. La centrale a été avisée à 1 h. Les sapeurs de l'endroit ont reçu l'appel deux minutes plus tard et sont arrivés sur les lieux à 1 h 09. Les occupants des logements ont tous été évacués et relogés dans des motels de la région. Certains ont décidé de passer la nuit chez des amis. Au total, une dizaine de logements ont été touchés et personne n'a été blessé. Le sinistre, dont la cause demeure encore inconnue, a été contrôlé à 2 h 06. Une enquête a été ouverte, mais l'hypothèse d'un acte criminel est déjà écartée. *Marc Larouche (collaboration spéciale)*

RIVIÈRE-DU-LOUP

Jeune homme retrouvé sans vie → Éric Lafrenière, ce jeune homme porté disparu depuis le 7 novembre à Rivière-du-Loup, a été retrouvé sans vie récemment, sur les berges du fleuve, à Pointe-au-Père, dans la région de Rimouski. L'identification positive de l'étudiant de 20 ans a été rendue possible grâce à ses fiches dentaires. C'est un homme qui effectuait des travaux de réfection au quai de l'endroit, qui a fait la macabre découverte. Bien qu'il soit impossible de définir la date exacte du décès, l'événement remonterait à plusieurs semaines. Une autopsie sera pratiquée afin de déterminer la cause de la mort, qui, selon les premières constatations, serait attribuable à une noyade. *Marc Larouche (collaboration spéciale)*

Sur les bancs d'école

Nouvellement installée à New Richmond, la firme Synergie Contact commence la formation de ses employés

Gilles Gagné
Collaboration spéciale

NEW RICHMOND — Depuis une semaine, les 75 premiers employés de la firme montréalaise Synergie Contact ont entamé une formation de six semaines dans le but d'amorcer vers la mi-juin leur travail pour la firme qui établit à New Richmond un centre de contacts clients.

La municipalité de New Richmond tenait tellement à s'assurer de la venue de Synergie Contact qu'elle a mis à sa disposition la salle du conseil municipal et un autre local situé dans l'hôtel de ville pour que les travailleurs y suivent leur formation.

Quand ils seront formés, ces 75 employés commenceront leur emploi dans un autre édifice municipal, le centre communautaire, situé à quelques mètres de l'hôtel de ville. La deuxième cohorte de travailleurs de Synergie Contact entamera alors sa formation dans l'hôtel de ville, où 46 postes de travail ont été installés.

Puisque Synergie Contact devrait former trois groupes de travailleurs, la salle du conseil pourrait être occupée jusqu'en septembre par la compagnie, tandis que le centre communautaire pourrait être utilisé quelques semaines de plus.

« La compagnie veut aménager dans un bâtiment neuf, mais ça prendra quelques mois avant que tous les détails soient réglés et qu'il soit construit. En attendant, nous les accommodons du mieux que nous pouvons », signale Denis Paquet, directeur général de la Ville de New Richmond.

Éric Lemire, coordonnateur de la formation chez Synergie Contact, précise que quatre sessions de formation sont données chaque jour, deux le matin et deux en soirée afin de maximiser l'utilisation des locaux de l'hôtel de ville. La taille des groupes varie entre 15 et 20 employés.

« Chaque groupe passe 19 jours en classe, puis les candidats passeront une semaine « sur le plancher », à répondre à des appels, puis ils reviendront en classe une semaine pour des ajustements et compléter la formation. Il y a beaucoup de matériel (à assimiler) », précise M. Lemire.

Synergie Contact emploie déjà près de 700 personnes à Montréal, le seul endroit où elle a établi jusqu'à maintenant un centre de contacts clients, c'est-à-dire un endroit où elle gère en impartition les services à la clientèle de compagnies évoluant dans des secteurs comme les télécommunications, le tourisme et même certains services gouvernementaux. La firme cherche à embaucher entre 200 et 250 personnes bilingues dans la baie des Chaleurs. Elle en a dénichées 100 lors de sa première campagne de recrutement à la mi-avril, et elle serait rendue à 150 candidats. Elle a poursuivi son recrutement à Sainte-Anne-des-Monts lors de la foire de l'emploi de la Gaspésie et des îles-de-la-Madeleine.

Les 75 premiers employés de la firme montréalaise Synergie Contact ont débuté une formation de six semaines en vue de travailler dans un centre de contacts clients. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE GILLES GAGNÉ

1764407

1760610

Incendies de broussaille dans Charlevoix

LA MALBAIE — Un incendie s'est propagé dans un champ et dans un boisé environnant, dans le secteur de Cap-à-l'Aigle à La Malbaie, dans Charlevoix. Ce sont des travailleurs, qui s'affairaient à couper des armatures d'acier, qui ont involontairement mis le feu aux broussailles. Le vent a par la suite alimenté le feu qui a couvert près de 500 mètres carré. L'incident a nécessité l'intervention des avions de la SOPFEU pour asperger la région boisée, située entre le fleuve et la rue des Côteaux, dans un endroit très escarpé. L'incendie a été déclaré à 14 h 45 et une vingtaine de pompiers ont été dépêchés sur les lieux. Leur intervention a contribué à protéger la seule résidence du secteur. Dimanche, un autre incendie de broussaille a éclaté à Baie-Saint-Paul, sans gravité lui aussi. Bref, la saison des feu de broussailles est commencée, obligeant à la prudence dans vos interventions du printemps. Quinze feux de forêt faisaient rage hier à travers le Québec, en raison du beau temps qui sévit depuis quelques jours sur la province. Le plus important se trouve dans le secteur de Roberval, au Lac-Saint-Jean, alors que quatre hectares de forêt se sont envolés en fumée. *Sylvain Desmeules (collaboration spéciale) avec PC*

PROCÈS DE CONRAD BLACK

David Radler s'amène à la barre

Romina Maurino
Presse canadienne

CHICAGO — Le témoignage fort attendu de l'ancien lieutenant de Conrad Black, David Radler, a finalement commencé, hier, au procès pour fraude et extorsion de l'ancien baron de la presse.

Après avoir été assermenté, Radler a reconnu avoir conclu une entente avec la poursuite: « Mon obligation est de dire la vérité », a-t-il déclaré avant d'entreprendre son témoignage.

Radler était entré dans le tribunal la tête basse, mais les yeux rivés sur la barre des témoins. Black et lui ne se sont pas salués, mais Black s'est penché vers l'avant et lui a jeté un bref coup d'œil avant de se caler dans son fauteuil.

Après avoir plaidé coupable et avoir reconnu avoir « pris de l'argent de Hollinger International de manière non autorisée », Radler a raconté aux jurés avoir rencontré Black en 1969, quand ils avaient respectivement 27 et 25 ans, et qu'ils ont alors décidé de se lancer en affaires ensemble en achetant le quotidien *The Record*, à Sherbrooke.

« J'ai été impressionné par le savoir et les habiletés de M. Black et j'ai pensé que ce serait un partenaire fantastique », a dit Radler en évitant le regard froid que Black lui lançait.

NON-CONCURRENCE

Les jurés ont entendu, hier, d'autres détails concernant les controversés paiements de non-concurrence qui se trouvent au cœur des accusations contre Black et trois autres hommes, mais les experts croient que le témoignage de Radler sera crucial à toute l'affaire. Le gouvernement américain prétend que Black, Jack Boultbee, Peter Atkinson et Mark Kipnis ont illégalement empoché des dizaines de millions de dollars qui auraient normalement dû être remis aux actionnaires de Hollinger International.

Radler, le partenaire d'affaires de Black pendant 40 ans, devrait affirmer que Black et les autres ont mis cette fraude sur pied quand ils ont constaté que d'autres sources de revenus étaient quasiment taries. Il devrait aussi affirmer que les accusés se sont illégalement insérés dans les ententes de non-concurrence et qu'ils l'ont fait en sachant pleinement qu'ils contrevenaient ainsi à leurs devoirs fiduciaux.

FEU NOURRI

Le témoignage de Radler prend encore plus d'importance maintenant que d'autres témoins importants ont essuyé le feu nourri du contre-interrogatoire des avocats de Black. L'ancien président du comité de vérification de Hollinger International, James Thompson, a ainsi été forcé d'admettre, la semaine dernière, avoir approuvé les paiements en question sans avoir complètement pris connaissance des documents pertinents.

Black maintient depuis le début n'avoir eu aucune intention malhonnête, et les experts estiment qu'il reviendra maintenant à Radler de convaincre les jurés que Black et les autres coaccusés ont sciemment fraudé les actionnaires de Hollinger International.

Les avocats de Black tentent de limiter l'étendue du témoignage de Radler, en faisant valoir que ses révélations à un grand jury en 2005, qui pourraient être répétées à Chicago, étaient vagues et hypothétiques.

Ils ont indiqué avoir l'intention de démontrer que Radler cherche simplement à sauver sa peau. En échange de son témoignage contre Black, il a accepté de purger 29 mois de prison et d'acquitter une amende de 250 000 $US.

1754057

Dilbert

1765336

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du: 2007-05-07

Astro: Jour 30 - Mois FÉVRIER - Année 67 - Signe VIERGE

Banco: 01 03 04 08 13 14 17 25 32 37 / 38 39 41 46 47 52 56 58 62 66

La Quotidienne: 3 178 / 4 8105

Extra 2717925* *décomposable dans les deux sens

Mise-O-Jeu: PARIEZ SUR LE BASEBALL ! DEMANDEZ LE PROGRAMME 5.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

LOTOQUEBEC.COM

1763409

leSoleil vous donne

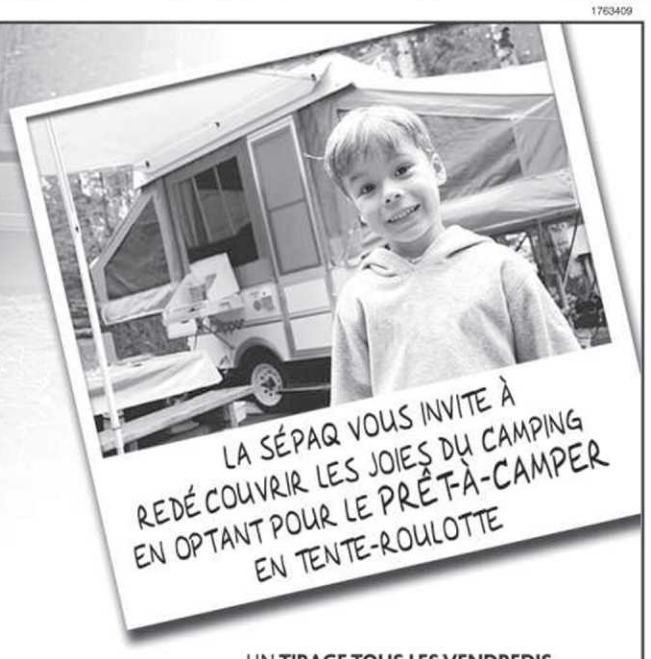
LE GOÛT DES VACANCES

Du 28 avril au 30 mai, courez la chance de gagner à chaque semaine

500$ en CRÉDIT- VACANCES dans l'un des établissements de la SÉPAQ pour camper, s'amuser, respirer l'air pur !

+ 400$ en CHÈQUES-CADEAUX de LATULIPPE pour être bien équipé !

+ 200$ en ESSENCE pour vous amener où vous voulez !



UN TIRAGE TOUS LES VENDREDIS DE CHAQUE SEMAINE DE LA PROMOTION

« LE GOÛT DES VACANCES »

Remplissez le coupon de participation et faites-le parvenir à :
« Le goût des vacances » C.P. 15180, Québec (QC) G1K 7X2
ou déposez-le à nos bureaux au 410, boul. Charest Est, Québec.

Nom : _____

Adresse : _____

_____

Ville : _____

Code postal : _____ Tél. (jour) : _____

leSoleil

TIRAGE DU 11 MAI
Coupons non cumulatifs

RÉSEAU Sépaq LATULIPPE

TORONTO	TSX60	NASDAQ	NEW YORK	LE DOLLAR
13 865,51	791,04	2570,95	13 312,97	+0,47
+95,62	+5,69	-1,20	+48,35	90,76 ¢US

affaires

TRANSACTION Van Houtte passe aux Américains → 40

Alcoa offre 33 milliards $US pour Alcan

Fabrique de roues d'aluminium d'une usine d'Alcoa en Hongrie. —PHOTO AFP

Hélène Baril
La Presse

Ce sont les ressources énergétiques d'Alcan et la concurrence accrue sur le marché international de l'aluminium qui a poussé Alcoa à soumettre hier une offre d'achat 33 milliards $US pour son concurrent, même sans l'accord de ce dernier.

« Aujourd'hui, nous proposons de ramener Alcan dans la famille Alcoa », a dit Alain Belda, président de la multinationale américaine qui avait été forcée par les règles antitrust à couper tout lien avec sa filiale canadienne en 1951.

Cinquante ans plus tard, le marché a changé et les autorités réglementaires n'ont pas de raison de dire non à cette fusion des deux géants de l'aluminium, a soutenu le grand patron d'Alcoa en conférence de presse.

« Les régulateurs connaissent l'industrie et savent ce qui se passe, a-t-il dit en évoquant les nouveaux concurrents apparus en Chine, en Russie et ailleurs dans le monde. C'est un marché global. »

DISCUSSIONS SECRÈTES

Alcoa et Alcan ont discuté très sérieusement et très secrètement de la fusion de leurs activités pendant près deux ans, soit jusqu'en novembre 2006. Le président d'Alcoa s'est dit très déçu de l'échec de ces négociations. Pourquoi avoir rompu les pourparlers ? « Vous le demanderez à Alcan », s'est contenté de répondre Alain Belda.

Alcan avait une réponse toute prête à la question. « On a estimé que notre meilleure ligne d'action était de suivre notre stratégie de croissance », a fait savoir sa porte-parole, Anik Michaud. Le conseil d'administration d'Alcan examinera l'offre d'Alcoa et fera une recommandation aux actionnaires d'ici 10 jours.

L'OFFRE

Alcoa offre 58,60 $US en argent et 0,4108 de ses actions aux actionnaires d'Alcan, soit l'équivalent de 73,25 $US par action. C'est 20% de plus que la valeur des actions d'Alcan à la fermeture des marchés, vendredi dernier.

Malgré cette prime, le marché semble s'attendre à une surenchère, puisque l'action s'est envolée hier jusqu'à un niveau beaucoup plus élevé que l'offre d'Alcoa. Le titre a atteint 90,93 $ à la Bourse de Toronto, avant de se replier légèrement à 90,57 $, en hausse de 23 $, ou de 34%. À New York, l'action a aussi fait un bond de 34%, à 82,11 $US. La surenchère pourrait venir d'Australie, où le géant minier BHP Billiton a depuis longtemps l'œil sur Alcan.

Alcoa s'attend à tout. « Nous sommes toujours préparés à toutes les éventualités », a assuré Alain Belda.

LA PLUS GRANDE AU MONDE

Si elle se réalise, la transaction ferait d'Alcoa la plus grande compagnie d'aluminium au monde, avec un chiffre d'affaires annuel de 54 milliards $US et 188 000 employés dans le monde, devançant le russe Rusal. Alcoa s'attend a réaliser des économies de 1 milliard $US à la suite de la fusion des activités des deux entreprises, notamment dans les frais généraux, les coûts d'approvisionnement et la fabrication.

Ses coûts de production diminueraient, notamment grâce à l'énergie à bas prix que produit Alcan pour alimenter ses usines, notamment au Québec. Alcan produit elle-même 50 % de l'énergie dont elle a besoin, comparativement à 21 % seulement pour Alcoa.

DEUX SIÈGES SOCIAUX

La nouvelle compagnie aurait deux sièges sociaux, un à New York et l'autre à Montréal, où seraient concentrées les activités mondiales de production d'aluminium, c'est-à-dire la bauxite, le raffinage de l'alumine, l'aluminium, l'énergie et la recherche et développement.

Le maintien à Montréal d'un siège social décisionnel, avec un minimum d'employés, est une des conditions posées par le gouvernement du Québec pour qu'Alcan puisse avoir accès à des blocs d'énergie supplémentaires et qu'elle conserve ses droits hydrauliques sur les rivières du Québec. Hier, le président d'Alcoa a dit ne pas être au courant des détails des accords existants entre Alcan et le gouvernement québécois, mais il croit qu'il n'y a rien dans cette entente qui pourrait empêcher la transaction.

Le prétendant d'Alcan entend mener à bien les investissements annoncés par Alcan au Saguenay et veut réaliser ses propres projets, soit la modernisation de son usine de Baie-Comeau et l'agrandissement de celle de Deschambault.

Alcoa a mis le premier ministre Jean Charest au courant de ses intentions la semaine dernière, et que les discussions ont été « très constructives ».

L'offre d'Alcoa est en vigueur jusqu'au 10 juillet. Si les actionnaires d'Alcan l'acceptent, la transaction pourrait être conclue à la fin de 2007, espère Alcoa.

En fin de journée hier, les firmes de crédit Moody's et Standard & Poors ont laissé entendre qu'elles pourraient réduire la cote d'Alcoa en raison de cette offre d'achat hostile pour Alcan.

Voir **AUTRES TEXTES** → 39 et 40

L'offre stimule Toronto

Malcolm Morrison
Presse canadienne

TORONTO — La Bourse de Toronto a enregistré des gains appréciables lors d'une quatrième séance de suite et atteint un nouveau sommet record, hier, alors qu'elle a été notamment stimulée par une offre d'achat qui pourrait venir effacer une autre grande compagnie canadienne de l'indice TSX.

L'action d'Alcan a bondi de 23,02 $, ou 34 %, à 90,57 $ après que l'entreprise ait reçu une offre d'achat non sollicitée de 33 milliards $US de sa rivale américaine Alcoa. Si cette dernière réussit à faire l'acquisition de la compagnie québécoise, il s'agirait de la plus importante transaction de l'histoire canadienne.

« Alors que le monde se dirige vers un marché de plus en plus international, nous assistons à plusieurs acquisitions de compagnies. Une des raisons pour cela, c'est qu'il y a beaucoup d'argent dans le monde, qu'on cherche à investir dans de bonnes affaires », a affirmé Kate Warne, une spécialiste du marché canadien chez Edward Jones à St. Louis.

« Cela a un impact sur le Canada en ce sens que plusieurs des compagnies plus modestes qui sont actives dans les secteurs d'envergure mondiale sont susceptibles d'être achetées par d'autres. Cela signifie que les investisseurs en quête de compagnies de grande qualité, qui sont stables à long terme, auront de moins en moins de choix. »

À la Bourse de New York, l'action d'Alcoa a progressé de 2,97 $, ou 8,33 %, à 38,63 $ US.

À Toronto, l'indice S&P/TSX a avancé de 95,62 points à 13 865,51. La Bourse de croissance TSX a gagné 22,06 points à 3369,79.

Le dollar canadien a augmenté de 0,47 ¢ à 90,76 ¢US, son niveau le plus élevé depuis juin 2006.

Statistique Canada a annoncé hier que la valeur des permis de bâtir a fortement augmenté en mars, soit de 27,4 %, pour s'établir à 6,1 milliards $. On avait assisté à une baisse de 22,4 % des permis en février.

L'annonce d'offres d'achat a également influencé les marchés new-yorkais. L'indice Dow Jones a gagné 48,35, s'élevant à un autre niveau record de 13 312,97. L'indice Nasdaq a décliné de 1,2 point à 2570,95 mais le S&P 500 a progressé de 3,86 points à 1509,48.

Les investisseurs ont également tenu compte d'une offre de 600 millions $ pour la canadienne Van Houtte. La firme de capital privé Littlejohn & Co. de Greenwich, au Connecticut, se dit prête à débourser 25 $ par action, soit 44 % de plus que la valeur moyenne de l'action des 20 derniers jours, selon Van Houtte. L'action de la compagnie montréalaise a augmenté de 67 cents à 24,78 $.

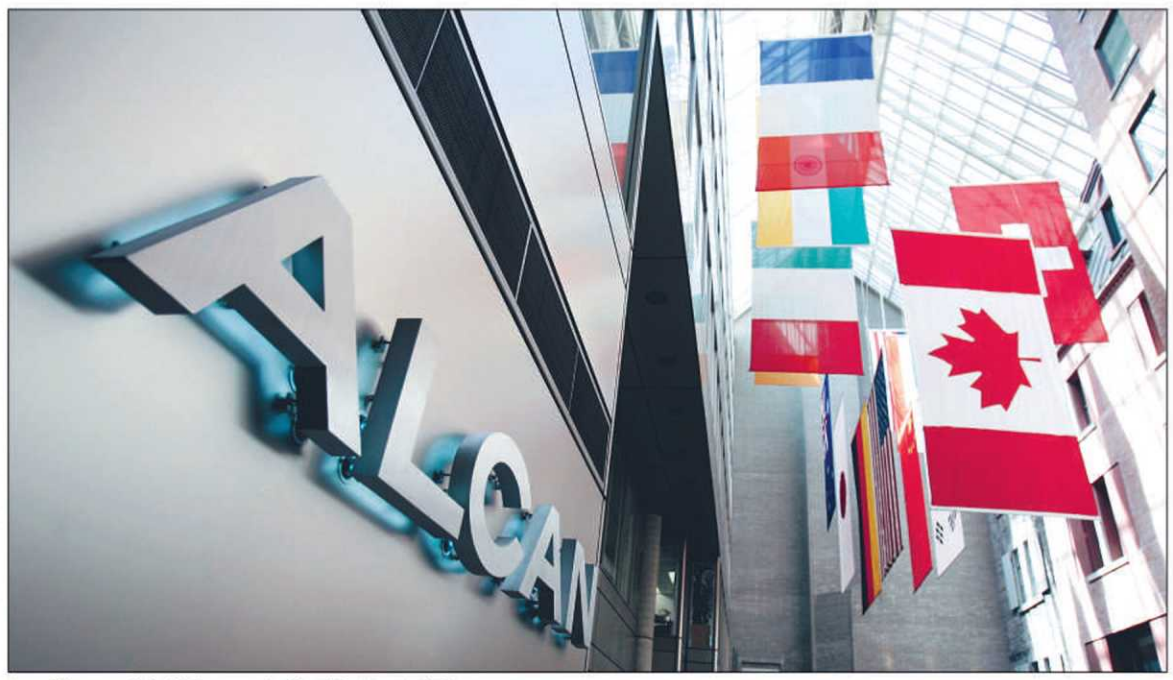
Et ce n'est pas tout. Barron's a fait savoir, au cours du week-end, que la compagnie de téléphonie mobile Ericsson avait fait une offre non sollicitée dans le but de faire l'acquisition de sa rivale Motorola à raison de 23 $ US par action. Le milliardaire Warren Buffett a quant à lui déclaré, dimanche, que Berkshire Hathaway envisageait faire une « énorme » acquisition.

Les investisseurs ont également eu de bonnes nouvelles en matière de dépenses de consommation. La Réserve fédérale américaine a fait savoir que les consommateurs avaient effectué des prêts à un taux annuel de 6,7 % en mars, le rythme le plus prononcé en quatre mois, ce qui signifie qu'ils résistent toujours malgré la hausse des prix dans le secteur de l'énergie et le ralentissement dans le secteur de l'habitation.

Les investisseurs attendent de connaître la prochaine annonce de la Réserve fédérale au chapitre du taux d'intérêt, qui viendra demain. On s'attend à ce que le taux directeur soit maintenu à 5,25 %.

Fluctuations des actions d'Alcan et Alcoa

INFOGRAPHIE PC ET LE SOLEIL



Le siège social d'Alcan est situé à Montréal — PHOTO REUTERS

ACHAT D'ALCAN PAR ALCOA

Réactions positives à Baie-Comeau

Steeve Paradis
Collaboration spéciale

BAIE-COMEAU — L'annonce de l'offre d'achat non sollicitée d'Alcan par son concurrent Alcoa a suscité des réactions positives à Baie-Comeau. On y voit là un bon pas pour l'éventuelle modernisation de l'aluminerie de Baie-Comeau.

« C'est à classer dans la colonne des bonnes nouvelles, a été la première réaction du maire Ivo Di Piazza. Alcoa veut faire du Québec son centre mondial du métal primaire ainsi qu'en recherche et développement. C'est porteur pour une usine comme celle de Baie-Comeau, dont 60 % de la production est à valeur ajoutée. »

M. Di Piazza a aussi confié avoir reçu hier matin, quelques minutes après l'annonce d'Alcoa, une lettre du président et chef de la direction de l'entreprise, Alain Belda, qui l'assurait qu'il avait l'intention de communiquer régulièrement avec lui à propos de l'avenir de l'usine locale. Le maire dit avoir apprécié cette attention.

Avec les capacités hydroélectriques d'Alcan, qui produit elle-même 2000 mégawatts, Ivo Di Piazza croit que le projet de modernisation de l'usine baie-comoise pourrait revivre. Alcoa avait mis ce projet sur la glace en 2004, faute d'une entente avec le gouvernement sur les tarifs à long terme de l'énergie. Les négociations ont toutefois repris il y a quelques mois.

« Si un bloc d'énergie devenait disponible dans cette production, ça pourrait sûrement servir à la modernisation de l'usine de Baie-Comeau », a-t-il déclaré.

Pour l'édile, le fait que ce soit Alcoa qui passe à l'action est aussi réconfortant. « Je préfère ça à une offre faite à Alcoa par des géants miniers comme Rio Tinto ou BHP Billiton, comme le voulait la rumeur. On aime mieux demeurer dans le même groupe, avec des gens avec qui on fait affaires depuis plusieurs années, plutôt que de changer d'entreprise et d'intervenants. »

Le président du syndicat des employés de l'aluminium de Baie-Comeau, Denis Bérubé, partage l'analyse du maire sur ce point.

« La différence entre aujourd'hui et 2000 (lorsqu'Alcoa a acheté Reynolds), c'est qu'on est du bon côté de la clôture, a-t-il lancé. En 2000, il a fallu s'ajuster à Alcoa avec tout le changement de culture que ça implique. Cette fois, advenant l'acceptation de l'offre, on n'aura pas à refaire cet ajustement. »

Quant aux conséquences futures d'une fusion entre les deux géants nord-américains de l'aluminium, M. Bérubé a de la difficulté à les cerner à ce stade. « Si jamais il y a acquisition, il y aura forcément restructuration des activités, a poursuivi l'officier syndical. Pour l'instant, on n'a donc aucune idée à savoir si ce sera bon ou pas pour nous mais dans le quotidien, ça ne change rien. On a une sécurité d'emploi pour les quatre prochaines années avec notre convention collective. »

L'aluminerie de Baie-Comeau, qui fêtera ses 50 ans cette année, donne du travail à environ 1800 personnes, dont 1500 employés de production. Elle produit annuellement près de 450 000 tonnes métriques d'aluminium.

Deschambault craint pour l'agrandissement

Johanne Martin
Collaboration spéciale

DESCHAMBAULT — Le projet d'achat d'Alcan par le géant américain Alcoa annoncé hier constituerait un obstacle supplémentaire au projet d'agrandissement de l'aluminerie que possède Alcoa à Deschambault, aux yeux de certains élus de la MRC de Portneuf. Un tel projet est sur la table depuis plusieurs années.

Souvenons-nous que les travaux prévus pour la phase II de l'usine de Deschambault devaient être réalisés sous le gouvernement péquiste de Bernard Landry mais, avec l'élection des libéraux de Jean Charest en avril 2003, le nouveau gouvernement a décidé de ne pas donner suite au projet d'agrandissement.

« Il y a déjà un bon moment que les plans sont faits et que l'espace est réservé dans le parc industriel, rapporte Gaston Arcand, maire de Deschambault-Grondines. Même si Alcoa devait acquérir la compagnie Alcan, je demeurerais confiant en la réalisation de la phase II puisque l'usine de Deschambault figure parmi les alumineries les plus performantes et elle se distingue à plusieurs points de vue, notamment en ce qui a trait à ses procédés de fabrication et à la protection de l'environnement. Le prix de l'aluminium devrait, de plus, doubler d'ici 2012, ce qui ne nuira pas. »

De son côté, le préfet de la MRC, Michel Matte, accueille de façon plus mitigée l'éventuelle transaction. « Nous sommes à l'ère de la rationalisation des dépenses et l'usine de Deschambault demeure une petite aluminerie si on la compare à bien d'autres. J'espère seulement qu'on ne nous oubliera pas. »

Inaugurée à l'automne 1992, l'aluminerie de Deschambault emploie plus de 500 personnes et génère des retombées annuelles de 48 millions $ uniquement en salaires. Une cinquantaine de fournisseurs locaux permettent des transactions de l'ordre de 12 millions $ sur une base annuelle.

ACHAT D'ALCAN PAR ALCOA

Les employés syndiqués sont inquiets

Presse canadienne

MONTRÉAL — Les promesses d'Alcoa n'ont pas convaincu les syndicats représentant les employés d'Alcan, qui s'inquiètent de l'offre publique d'achat dévoilée hier par le géant américain.

Pris de court par l'annonce, les représentants syndicaux préféreraient qu'Alcan rejette purement et simplement la proposition d'Alcoa, s'il n'en tenait qu'à eux.

« La seule façon qu'Alcan pourrait rassurer son monde, c'est de dire : « Il n'en est pas question, on ne vend pas. » À partir du moment où ils ne peuvent pas dire ça, ils peuvent dire n'importe quoi, il n'y a rien qui est rassurant », a commenté Jean-Marc Crevier, représentant régional de la FTQ au Saguenay—Lac-Saint-Jean. Dans la région, la centrale compte plus de 5000 membres chez Alcan.

« C'est inquiétant, je ne peux pas dire que c'est une bonne ou une mauvaise nouvelle », a renchéri Claude Patry, président du Syndicat national des employés d'Arvida (TCA-FTQ), en rappelant que les travailleurs ont récemment effectué d'importantes concessions pour assurer la construction d'une usine pilote ultramoderne à Jonquière.

« Est-ce que les priorités vont changer ? a-t-il demandé. On sait que, lorsque Alcan a acheté Pechiney (en 2003), il y a eu des pertes d'emplois en Europe, il y a des usines qui ont été fermées, d'autres qui ont été vendues à d'autres compagnies. C'est toujours inquiétant : c'est les actionnaires qui décident. »

Les travailleurs des plus vieilles usines, tant d'Alcan que d'Alcoa, sont particulièrement préoccupés. On pense à celles de Shawinigan, d'Alma, de Beauharnois, de Jonquière (usine Vaudreuil) et de Baie-Comeau, entre autres.

« Avec Alcoa, c'est encore plus grand, alors ça devient peut-être plus facile de fermer certaines usines parce qu'ils vont peut-être les remplacer ailleurs », a relevé M. Crevier.

Les syndicalistes ont pris bonne note de l'engagement d'Alcoa de lancer, au cours des prochaines années, le « plus important programme d'investissements privé dans l'histoire du Québec », soit 5 milliards $US dans des modernisations et des agrandissements. Mais plusieurs de ces projets (Baie-Comeau et Alma, notamment) étaient déjà dans l'air depuis un certain temps, même s'ils n'ont pas encore été annoncés.

Dans le communiqué d'hier, Alcoa dit prévoir des « synergies de coûts d'environ 1 milliard $US par année » dans trois ans, au moyen d'améliorations dans l'exploitation, de même que des réductions de frais administratifs et d'approvisionnements.

Par ailleurs, dans une lettre à son homologue d'Alcan, Dick Evans, le président et chef de la direction d'Alcoa, Alain Belda, a rappelé que les deux dirigeants avaient déjà convenu que « tout problème de concurrence (...) pourrait être résolu par le dessaisissement d'actifs ciblés », entre autres.

« On connaît bien Alcan et on est habitués de négocier avec leurs représentants », a noté Louis-Gérard Dallaire, président du Syndicat de l'aluminerie Alcan de Shawinigan (CSN).

« On sait que du côté d'Alcoa, la recette est différente. C'est des Américains, ils ont leur façon de faire les choses et quand ils arrivent dans un endroit, ce qu'on entend dire, c'est qu'ils s'imposent un peu plus. C'est sûr que je préfère le confort et la sécurité de ce qu'on connaît déjà et de demeurer avec Alcan. Il va falloir faire preuve d'une bonne capacité d'adaptation si ça se réalise. »

Québec ne craint pas

Hélène Baril
La Presse

MONTRÉAL — Hier, le ministre du Développement économique Raymond Bachand,a reconnu qu'il ne pouvait intervenir dans une éventuelle transaction Alcan-Alcoa. Mais il interviendra au besoin pour défendre les intérêts du Québec.

M. Bachand a souligné qu'Alcoa s'est engagée à respecter et à poursuivre les engagements d'Alcan au Québec. « Je n'ai aucune crainte », a-t-il dit lors d'un point de presse à Québec. Selon lui, l'entente qui lie le gouvernement et Alcan pour les 25 à 30 prochaines années « vaut des milliards » pour la compagnie et « aucun acheteur ne va mettre ça à risque ».

Le ministre a d'ailleurs l'intention de rendre publique l'entente qui lie les droits hydrauliques d'Alcan au maintien d'un vrai siège social à Montréal. « Nous avons un bon bâton entre les mains », a-t-il M. Bachand.

OTTAWA

À Ottawa, par contre, le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, s'est inquiété de la transaction. « Cela nous préoccupe, a-t-il dit. Le gouvernement doit toujours vérifier s'il n'y a pas danger d'un monopole. Ce que l'on entend, c'est qu'il pourrait y avoir deux sièges sociaux, un aux États-Unis et un à Montréal. C'est bien évident qu'on ne peut pas être d'accord avec ça. »

La transaction doit recevoir l'approbation du ministre de l'Industrie, Maxime Bernier, qui s'est refusé à tout commentaire hier. Les autorités réglementaires des États-Unis, de l'Union européenne, de l'Australie et du Brésil doivent aussi se prononcer sur la transaction.

PRÉSIDENT D'ALCOA

Le président d'Alcoa s'attend à devoir revendre certaines activités pour obtenir le feu vert des autorités réglementaires. Notamment dans les produits pour le secteur aérospatial. Airbus a d'ailleurs fait connaître hier son inquiétude devant l'éventualité que ses deux principaux fournisseurs fusionnent leurs activités.

Avec la collaboration de Joël-Denis Bellavance

Des parachutes dorés pour les patrons

Martin Vallières
La Presse

TORONTO — Les principaux dirigeants d'Alcan pourraient se partager l'équivalent de 50 millions $CAN en compensations diverses en cas de prise de contrôle et leur licenciement subséquent par les nouveaux propriétaires.

Et même s'il s'est dit opposé à une telle transaction, au gré des rumeurs des derniers mois, Richard Evans, président et chef de la direction depuis 14 mois seulement, bénéficierait du plus généreux de ces « parachutes dorés » parmi les hauts dirigeants d'Alcan.

Sa compensation totale pourrait avoisiner les 29 millions $CAN en versements salariaux ainsi qu'en valeur de rachat de ses diverses primes basées sur la valeur des actions d'Alcan.

Selon les documents officiels de l'entreprise, déposés auprès des autorités boursières, le contrat de travail de M. Evans prévoit le versement de trois ans de salaires et de sa prime cible (125 % du salaire de base) en cas de licenciement après une prise de contrôle d'Alcan.

À elle seule, cette compensation salariale vaudrait l'équivalent de 8,3 millions $CAN, ou 7,4 millions $US selon la comptabilité d'Alcan.

S'ajouterait au moins 11,5 millions $CA en cas de rachat de ses options d'achat d'actions, ce qui est fréquent au moment d'une prise de contrôle d'une entreprise cotée en Bourse.

De plus, M. Evans participe aux divers « régimes d'intéressement » des hauts dirigeants d'Alcan, eux aussi liés surtout à sa performance boursière.

Le sort de ces régimes en cas de prise de contrôle est imprécis dans les documents officiels de l'entreprise. Néanmoins, s'ils étaient rachetés ou compensés en entier par de nouveaux propriétaires d'Alcan, leur valeur pour M. Evans avoisinerait les 10 millions $CAN.

Cette estimation des options et des primes d'intéressement s'appuie sur le fort gain de valeur boursière d'Alcan depuis le 31 décembre 2006, au moment de leur dernière évaluation réglementaire.

Quant aux quatre autres hauts dirigeants d'Alcan, tel que nommés dans sa documentation, leur licenciement possible après une prise de contrôle les laisserait aussi avec des parachutes dorés.

Leur compensation totale pourrait approcher les 35 millions $CAN en salaires et en primes. Ce montant comprend aussi le rachat complet de leurs options et autres primes d'intéressement à long terme.

Au seul niveau salarial, la compensation pour ces hauts dirigeants équivaudrait à deux ou trois années de salaire de base et de prime cible, selon leur contrat de travail respectif.

En tout, cela représenterait une somme d'au moins 11 millions $CAN pour deux ans de compensation et jusqu'à 16 millions $CAN pour trois ans.

Pourraient s'ajouter l'équivalent de 20 millions $CAN en montants divers liés au rachat complet de leurs options et de leurs parts des « régimes d'intéressement » des dirigeants, selon la valeur boursière d'Alcan.

Avec cette arithmétique, deux hauts dirigeants d'Alcan pourraient obtenir de huit à neuf millions $CAN chacun en compensation totale.

Il s'agit de Michel Jacques, vice-président principal d'Alcan et président de sa grosse division de Métal primaire, ainsi que David McAusland, vice-président directeur au développement de l'entreprise et directeur des services juridiques.

Van Houtte passe aux mains de l'américaine Littlejohn

Presse canadienne

MONTRÉAL — Le torréfacteur-distributeur québécois Van Houtte, qui s'était mis en vente en janvier, passe aux mains d'un fonds d'investissement privé américain pour la somme de 600 millions $.

Le fonds Littlejohn & Co., situé à Greenwich, au Connecticut, acquerra toutes les actions émises et en circulation de Van Houtte pour une contrepartie de 25 $ en espèces par action. Dans le contexte de la transaction, Littlejohn & Co. assumera la dette de Van Houtte.

Le montant de 25 $ par action représente une prime de 44 % sur le cours moyen de l'action de Van Houtte des 20 derniers jours ouvrables, a précisé l'entreprise dans un communiqué.

Une fois la transaction complétée, Littlejohn entend fermer le capital de Van Houtte, une entreprise actuellement inscrite à la Bourse de Toronto.

« La décision de mettre en vente notre participation majoritaire dans Van Houtte a certes été difficile, mais il s'agit de la meilleure décision pour l'ensemble des actionnaires de la société », a déclaré Paul-André Guillotte, président du conseil d'administration de Van Houtte et du comité qui a étudié les offres d'achat.

« Il est temps maintenant qu'un nouveau groupe de propriétaires accompagne Van Houtte dans sa prochaine étape de croissance, a ajouté M. Guillotte. (...) Dès nos débuts, nous nous sommes fixé comme objectif de faire de Van Houtte un leader en Amérique du Nord. La société a trouvé en Littlejohn un partenaire qui partage cette vision. »

Van Houtte continuera d'être dirigée à partir de Montréal sous le même nom et avec l'équipe actuelle de gestion. « On prévoit que la transaction n'entraînera aucun changement notable dans les niveaux de l'emploi, les orientations stratégiques ou l'exploitation », a précisé l'entreprise dans son communiqué.

HAUTE-GASPÉSIE

Hydro consulte pour sa ligne de 230 kV

Gilles Gagné
Collaboration spéciale

CARLETON — Hydro-Québec vient d'entamer son processus de consultation publique pour le projet de ligne de transport d'électricité de 120 millions $ et de 230 kilovolts entre les futurs parcs éoliens de Mont-Louis-Gros-Morne et son poste Goémon de Cap-Chat, en Haute-Gaspésie.

Des rencontres ont eu lieu entre Hydro-Québec et la plupart des 187 propriétaires de terrains privés sur lesquels devrait passer la ligne de 106 kilomètres. Des rencontres avec les municipalités bordant le tracé ont aussi été tenues. Le projet sera aussi présenté au grand public au cours des mois à venir.

Le premier tronçon, reliant Cap-Chat et Mont-Louis, long de 89 kilomètres, doit être prêt pour transporter l'électricité en juillet 2010, tandis que l'axe Mont-Louis-Gros-Morne, d'une distance de 17 kilomètres, devra être aménagé en juillet 2011. Les 11 premiers kilomètres à partir de Cap-Chat sont déjà parcourus par une ligne, qui doit cependant être améliorée.

« C'est un défi technique assez imposant en raison de la topographie accidentée du territoire. Le tracé devra traverser six ou sept vallées, dont certaines très escarpées. On voulait éviter de passer le long de la côte pour minimiser l'impact visuel. L'autre défi, c'est de minimiser le passage de la ligne dans les zones de givre, plus importantes en altitude », précise Daniel Banville, porte-parole d'Hydro-Québec pour la Gaspésie et le Bas-Saint-Laurent.

Pour installer la ligne, de 250 à 300 personnes travailleront sur le chantier durant neuf mois à partir du début de 2009

Des suggestions valables ont déjà été présentées à Hydro-Québec. « Nous sommes déjà en mesure de bonifier le tracé », note M. Banville.

Hydro-Québec prévoit dans son budget des indemnités de 1,5 million $ pour les 187 propriétaires touchés par la ligne. Les indemnités sont versées une fois, pas selon un montant annuel. Une somme de 1,2 million $, 1% du budget total, sera versée à la MRC de la Haute-Gaspésie en marge du « programme de mise en valeur intégrée du milieu ».

Daniel Banville estime que les entrepreneurs de Haute-Gaspésie peuvent toucher jusqu'à 20 millions $ en retombées de ce projet. « Il y a peu d'entrepreneurs au Québec, quatre ou cinq, en mesure de réaliser ce projet, mais celui qui sera choisi sera informé de l'importance des retombées locales. Ce sera dans l'appel d'offres. Il y a beaucoup de déboisement à effectuer à cause de la longueur de la ligne. Il y aura du camionnage, et des achats de services locaux », dit-il.

Hydro-Québec discute avec les autorités locales, dont la Ville de Sainte-Anne-des-Monts, « dans le but d'organiser un minisalon pour maximiser l'impact du projet auprès des entrepreneurs et des travailleurs. Ils sont souvent qualifiés, mais ne savent pas par quelle porte entrer », ajoute M. Banville.

Pour installer la ligne, de 250 à 300 personnes travailleront sur le chantier durant neuf mois, une période à diviser en trois intervalles à partir du début de 2009.

La ligne desservira trois parcs, celui de 100,5 mégawatts de Northland Power à Mont-Louis en 2010, et ceux de Cartier énergie à Gros-Morne, de 100,5 et de 111 mégawatts, qui entreront en exploitation en 2011 et en 2012. Tous trois nécessiteront un investissement total de 450 millions $.

1765027

L'ÉVÉNEMENT BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS DE SUBARU

FAITES VITE !

IL NE VOUS RESTE PLUS BEAUCOUP DE TEMPS POUR PROFITER DE L'ÉVÉNEMENT BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS

TAUX DE LOCATION 1,9 %+ 48 mois

- 0 $ comptant
- 0 $ dépôt de sécurité
- Transport et préparation inclus

Quantités limitées

PRIX DE LOCATION 309 $* taxes en sus

IMPREZA 2.5i berline 2007

PRIX DE LOCATION 319 $** taxes en sus

IMPREZA 2.5i sport familiale 2007

PRIX DE LOCATION 379 $*** taxes en sus

FORESTER 2.5X 2007

Collez à la route avec le légendaire système à traction intégrale à prise constante de Subaru. www.subaru.ca

Traction intégrale

SUBARU

VACHON SUBARU
1093, boul. Vachon N
Sainte-Marie de Beauce
(418) 387 - 7510

LÉVIS SUBARU
4980, boul. de la Rive-Sud
Lévis
(418) 833 - 1960

OPTION SUBARU
2505, Henri-Bourassa
Québec
(418) 648 - 9518

ACADIA SUBARU
boul. de la Capitale
Sortie Pierre-Bertrand
Québec
(418) 681 - 6000

*Pour le modèle Impreza 2.5i berline 2007 5 vitesses (7F1RS) : paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. 0$ dépôt de sécurité, 0$ comptant. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 430,73$ (taxes incluses). **Pour le modèle Impreza 2.5i sport familiale 2007 5 vitesses (7J1XO) : paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. 0$ comptant, 0$ dépôt de sécurité. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 442,12$ (taxes incluses). ***Pour le modèle Forester 2.5X 2007 5 vitesses (7J1XO) : paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. 0$ comptant, 0$ dépôt de sécurité. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 510,49$ (taxes incluses). Le concessionnaire peut offrir un prix moindre. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 km par année, 15¢ du km excédentaire. Transport et préparation inclus. Sujet à l'approbation de crédit par GMAC. Photos à titre indicatif seulement. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Offres valables jusqu'au 31 mai 2007. + Taux de location de 1,9% applicable sur les modèles mentionnés ci-dessus.

1764924

TRÈS BIEN ÉQUIPÉ À PARTIR DE

299 $ /mois

Location 48 mois†
Mise de fonds de 2995$
Dépôt de sécurité de 0$
Frais de transport et de préparation inclus

Obtenez le 4x4 pour seulement 25$ de plus par mois

OU 0 % de taux de financement à l'achat jusqu'à 36 mois*

FORD ESCAPE XLT 4X2 2008

Trouvez votre espace.

INCLUANT :

- Système AdvanceTrac® avec contrôle de stabilité antiretournement exclusif
- Suspension indépendante aux quatre roues
- Moteur à 4 cylindres en ligne de 2,3 L et de 153 ch
- Boîte de vitesses automatique
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Six sacs gonflables de série
- Climatisation

Sur route : 7,7 L/100 km**
En ville : 10,3 L/100 km**

Jetez un coup d'œil à nos autres offres.

FORD EDGE

379 $/mois

Location 48 mois†
Mise de fonds de 4 675 $
Dépôt de sécurité de 0 $
Frais de transport et de préparation inclus

OU

0 % de taux de financement à l'achat jusqu'à 36 mois*

FORD FREESTYLE

399 $/mois

Location 36 mois†
Mise de fonds de 3 195 $
Dépôt de sécurité de 0 $
Frais de transport et de préparation inclus

OU

0 % de taux de financement à l'achat jusqu'à 60 mois*

www.ford.ca

Bien pensé

750$ DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

Photos à titre indicatif seulement. † Première mensualité et mise de fonds exigées à la livraison. Des frais de 0,12 $ le kilomètre après 80 000 kilomètres (Escape et Edge) ou 60 000 kilomètres (Freestyle) et d'autres conditions s'appliquent. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. *Taux de financement de 0 % à l'achat jusqu'à 36 mois (Escape et Edge) ou 60 mois (Freestyle). Frais de transport de 1 250 $ en sus. **Selon les données préliminaires de Ford Canada, avec moteur de 2,3 L à 4 cylindres et boîte automatique. ^Catégorie : Petits VUS. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés à laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre concessionnaire Ford peut louer ou vendre moins cher. Détails chez votre concessionnaire Ford.

TAUX DE CHANGE

UN DOLLAR US COÛTE — UN EURO COÛTE

1,1018$** **1,4989$

PÉTROLE (WTI)

61,58 $ US

-0,44

OR

688,00 $US

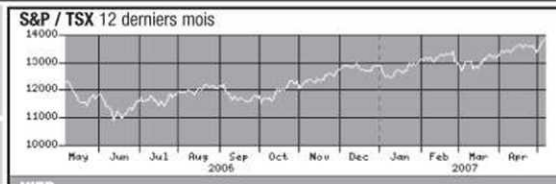
+0,80

ARGENT

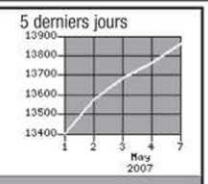
15,398 $CAN

-0,048

S&P / TSX 12 derniers mois



5 derniers jours



HIER

OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR.1 J	VAR.1 AN
13 844,16	13 896,94	13 769,9	**13 865,51**	0,69%	13,00%

ACTIONS NÉGOCIÉES	GAINS	PERTES	INCHANGÉES
1 823 millions	895	727	201

52 SEMAINES	HAUT	BAS	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	13 809	10 861	418 millions	- millions

Les 10 plus actifs	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
Alcan	206800	90,57	+23,02
Banque Royale	20581	58,86	+0,40
Encana	19423	62,20	-0,45
IUn SPInx	14641	79,40	+0,55
Teck Cmnc cl b B	24788	45,20	-0,24

	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
Goldcorp G	40083	27,60	-0,07
Banque de Montréal	15020	68,37	-0,28
Newport Prtnrs ncm f	10360	98,00	-2,00
Bell	26678	37,40	-0,20
Suncor Ergy	10969	90,92	-0,19

Indice régional

L'indice boursier régional **IBR** Québec/Chaudière-Appalaches valait hier

2792,11 POINTS

en hausse de

7,98 POINTS OU

0,29%

sur la journée précédente.

L'IBR-QCA, marque de commerce du cyberjournal CommerceMonde (www.commercemonde.com) est mis à jour par Frédérick Tremblay.

50 Québécoises au TSX de croissance

	Vol. (X100)	Clot.($)	Var.($)
Abcourt Mns ABI	237	0,57	-0,01
Advitech Inc AVI	170	0,11	-0,01
Azimut Explrtn AZM	1959	6,70	+0,09
Bioxel Phrm BIP	731	0,24	-0,02
British Cntr If BCO	5	0,40	+0,20
Cagim Rl stt cr CIM	80	0,60	+0,05
Ced-or COQ	960	0,03	-0,01
Cie-nergy Ply-f CGY	80	0,32	-0,01
Clemex Tchnlg A CXG.A	95	0,24	+0,00
Co2 Sltns CST	655	0,56	-0,01
Cpl Tchnlgs CCY	150	0,29	+0,06
D-box Tchnlgs A DBO.A	30	0,59	+0,05
Dachatl DAC	7	1,65	-0,05
Deq Systèms DEQ	2135	0,70	-0,04
Diagnos ADK	580	0,30	-0,01
Dianor Ress DOR	1588	1,19	-0,05
Ergoresearch ERG	20	0,14	+0,03
Fortsum Bs sl FRT	525	0,67	-0,02
Frv Md FRV	100	0,10	-
Gie Envrnmnt tc GIE	20	0,03	-0,01
H2o Innvtn 2000 HEO	79	1,79	-0,01
Hinterland Mtls HMI	250	0,18	-
Honeybee Tchnlg HBT	48	0,11	+0,00
Imaflex A IFX.A	110	0,55	+0,02
Junex JNX	90	1,01	-

	Vol. (X100)	Clot.($)	Var.($)
Loubac Tp nvrnm LTE	240	0,03	-
Louvem Mns LOV	10	0,34	-
Lyrtech LYT	32655	0,11	+0,01
Medical Intl tc MIZ	182	0,60	-
Namex Explrtn NME	35	0,32	-
Novik NVK	300	0,19	-0,02
Nstein Tchnlgs EIN	156	0,71	+0,01
Nti Nwmrcl CFD	100	0,08	+0,01
Omnitech Cnsltn GCO	200	0,05	-
Orbite Vsp A ORT.A	207	0,19	-0,02
Perlite Cd PCI	400	0,29	-0,04
Priva PIV	15	0,15	+0,02
Prolab Tchnlgs PLT	3020	0,06	-0,02
Radisson Mnng R RDS	50	0,26	+0,01
Redex RDX	5	0,59	-0,05
Road Nw md crp RNM	30	0,03	-
Robex Ress RBX	120	0,32	-
Saturn Mnrls SMI	365	0,17	+0,00
Syscan Itl SYA	206	0,16	-0,01
Tom Explrtn TUM	160	0,10	-0,02
Typhoon Explrtn TOO	403	0,24	+0,00
Vantex Ress VTX	110	0,19	-
Vigil Lctng sys VIG	4700	0,03	-0,01
Vior Explrtn mn VIO	300	0,20	+0,02
Wanted Tch crp WAN	10	0,75	+0,01

Lire les cotes

Seules apparaissent les actions ordinaires, celles généralement détenues par des particuliers.

Sont inclus d'abord les titres dont le volume moyen de transactions, au cours des 60 dernières séances au moment de dresser la liste, a été de 100 actions et plus. Quelques titres de sociétés de la région ont été ajoutés. La liste est révisée à chaque trimestre.

Les valeurs fournies par Stockgroup Media sont exprimées en dollars.

Société : nom de l'entreprise et symbole boursier.

Ferm. : cours à l'arrêt des transactions.

Ch. net : changement de valeur par rapport au précédent cours de fermeture.

Société	Ferm.	Ch. net

A et B

Aastra Tchnlgs	AAH	36,25	-0,80
Aber Dmnd crp	ABZ	42,15	+0,92
Aberdeen As-pcf	FAP	8,85	-0,01
Abitibi A	A	2,91	+0,02
Absolute Sftwr	ABT	21,99	+0,11
Accrete Ergy	GZ	5,62	-0,05
Acd Systms nt'l	ASA	0,56	-
Ace Avtn hldg A	ACE.A	29,93	+0,38
Adaltis Incrprt	ADS	2,05	-
Addax Ptrlm crp	AXC	40,68	-0,05
Addendatl	ADV	23,49	-0,01
Adeptron Tchnlg	ATQ	0,25	+0,01
Adf Grp sv	DRX	3,16	+0,01
ADS A	AAL.A	1,25	-
Advantex Mrktng	ADX	0,07	-
Aecon Grp	ARE	9,25	+0,34
Aeterna Zentaris	AEZ	4,40	+0,01
Africanpr plc	ACU	1,59	-0,03
Afriore	AFO	8,72	-0,01
AGF Mngmnt B	AGF.B	38,22	-0,13
Agnico-eagle Mn	AEM	39,83	+0,16
Agricore Untd l	AU	20,01	-0,19
Agrium	AGU	40,10	-0,98
AIC Glbl Fncl c	ASC	17,00	-
Ainsworth Lmbr	ANS	8,00	+0,40
Air Cd cl A	AC.A	15,80	-0,13
Airiq	IQ	0,21	-
Akita Drilng A	AKT.A	17,00	-
Alamos Gld	AGI	6,90	+0,03
Alarmforce Inds	AF	5,90	-0,14
Alberta Clppr r	ACN	4,25	+0,02
Alcan	AL	90,57	+23,02
Alexco Res crp	AXR	5,79	-
Algoma Cntrl cr	ALC	128,75	-1,25
Algoma Stl	AGA	55,38	+0,08
Alimentation B	ATD.B	23,13	-0,25
Aliments Mpl If	MFI	16,39	+0,02
Allbanc Splt cr	ALB	13,62	+0,02
Allen-vanguard	VRS	5,45	+0,30
Alliance Atl B	AAC.B	51,27	-0,06
Almaden Mnrls	AMM	2,78	+0,04
Ambrilia Bphrm	AMB	2,60	+0,05
Amcn Bnnz gld c	BZA	0,28	-
Amerigo Ress	ARG	3,07	-0,07
Amica Mtr Ifsty	ACC	12,25	-0,10
Amisco Indstrs	IAC	1,43	+0,01
Amvescap	AVZ	13,75	-0,10
Anatolia Mnrls	ANO	5,65	+0,04
Anderson Ergy	AXL	5,10	+0,05
Angiotech Phrmc	ANP	7,56	+0,30
Antrim Ergy	AEN	5,77	+0,11
Anvil Mnng	AVM	17,31	-0,07
Apollo Gld crp	APG	0,53	-0,01
Aquiline Ress	AQI	8,26	-0,04
Arawak Ergy crp	ABG	2,91	-0,03
Armistice Ress	AZ	0,99	-0,03
Arsenal Ergy	AEI	0,59	-
Art Advncd rsch	ARA	0,44	-0,02
Asbestos	AB	6,80	-0,45
Ascalade Cmm	ACG	2,75	+0,10
Ashton Mnng f c	ACA	1,14	-0,01
Aspen Grp Ress	ASR	0,13	-0,01
Aspreva Phrm	ASV	22,00	-1,44
Astral Md cl A	ACM.A	43,50	+0,05
Atco Cl X	ACO.X	53,96	+2,04
Atlantis Systms	AIQ	0,53	-
Atlas Ergy	AED	4,03	-0,07
Atna Ress	ATN	1,56	+0,12
Atrium Btchnlgs	ATB	17,11	+0,11
Ats Atmtn tlng	ATA	8,40	-0,15
Augusta Res crp	AZC	2,80	+0,03
Aur Ress	AUR	28,69	+0,30
Aura Gld	ORA	1,43	+0,06
Aurizon Mns	ARZ	3,86	-0,01
Aurora Ergy Res	AXU	19,99	+0,59
Axcan Pharm.	AXP	19,66	-0,04
Axia Ntmd crp	AXX	5,82	+0,01
Azure Dyns crp	AZD	0,68	-0,02
Baffinland Irn	BIM	2,97	+0,14
Ballard Pwr syt	BLD	5,41	-0,09
Bankers Ptrlm	BNK	0,53	+0,01
Banque CIBC	CM	101,30	+1,01
Banque de Montréal	BMO	68,37	-0,28
BK NS	BNS	53,53	-0,11
Banque Laurentienne	LB	32,00	+0,27
Banque Nationale	NA	63,77	+0,14
Banque Royale	RY	58,86	+0,40
Banque TD	TD	68,80	+0,12
Banro	BAA	10,23	+0,03
Barrick Gld crp	ABX	34,12	+0,31
Barrick Gld	HCX	18,88	+0,98
Bell	BCE	37,40	-0,20
Bear Rdg Ress	BER	2,15	+0,05
Belzberg Tchnlg	BLZ	8,25	+0,10
Bema Gld crp	BGO	7,32	+0,32
Bennett Envrmnn	BEV	0,47	-
Berens Ergy	BEN	1,10	-0,02
Big 8 splt A	BIG.A	54,61	+0,01
Biomira	BRA	1,34	+0,02
BioMS	MS	3,08	-0,07
Bioscrypt	BYT	0,80	+0,02
Biosyntech	BSY	0,53	-0,02
Biovail	BVF	27,06	-0,51
Birchcliff Ergy	BIR	4,90	-0,24
Blue Prl mnng	BLE	17,35	-0,35
Bmtc Grp A	GBT.A	21,11	+0,11
Bocenor	GBO	0,35	-
Bombardier Cl B	BBD.B	4,80	-0,09
Boralex	BLX	13,30	-0,20
Bow Vlly rgy	BVX	6,20	+0,05
Brazilian Dmnds	BDY	0,22	-
Brazmin	BZM	1,07	-
Breaker Ergy A	WAV.A	6,27	-
Breakwater Ress	BWR	2,35	+0,04
Brompton Eqty s	BE	19,00	+0,10
Brompton Splt b	SBC	15,53	+0,14
Brookfield As A	BAM.A	69,58	+0,49
Brookfield Prpr	BPO	30,44	-0,15
Bulldog Ress	BD	5,61	-0,14
Burmis Ergy	BME	3,17	+0,02
Burntsand	BRT	0,28	+0,01

C

C1 Ergy	CTT	0,28	+0,00
Cae	CAE	12,99	-0,04
Caldwell Prtn A	CWL.A	1,55	-
Caledonia Mnng	CAL	0,18	-0,00
Calfrac Wllcs	CFW	21,94	+0,13
Calvalley Ptr A	CVI.A	6,99	-0,01
Cameco	CCO	55,65	-0,10
Campbell Ress	CCH	0,15	+0,02
Can Sb-srfc rgy	CSE	3,62	-
Canaccordctl	CCI	24,70	+0,79
Cdn Gn nvsts	CGI	28,29	+0,05
Cdn Gld hntr cp	CGH	2,57	-0,03
Cdn Hydr dvlpr	KHD	6,67	+0,03
Cdn Lf cs spl	LFE	16,25	-0,16
CNRL	CNQ	70,98	+0,54
Cdn Rylts	CZZ	4,26	-0,13
Cdn Sprr rgy	SNG	3,45	+0,29
Cdn Tr crp cl A	CTC.A	77,45	-1,11
Cdn Utl cl	CU	47,41	+0,38
Cdn Wstrn bnk	CWB	24,40	+0,42
Cdn Zcrp	CZN	1,00	+0,12
CP Rail	CP	71,53	-0,04
Canarc Res crp	CCM	0,65	+0,01
Candax Ergy nc	CAX	0,59	-
Candente Ress c	DNT	1,55	+0,10
Canfor	CFP	12,10	+0,34
Canwest Glbl cm	CGS	10,67	-0,03
Canyon Srvcs gr	FRC	5,70	+0,15
Capital Gld crp	CGC	0,48	+0,02
Capitol Ergy Re	CPX	8,02	-0,01
Capstone Mnng c	CS	2,50	-0,04
Cardero Res crp	CDU	2,84	+0,06
Cardiome Phrm c	COM	10,46	+0,10
Caribbean Utl U	CUP.U	11,48	-0,42
Carmanah Tchnlg	CMH	2,68	-
Carpathian Gld	CPN	1,30	-0,02
Cascades	CAS	12,15	+0,19
Caspian Ergy	CEK	0,80	-0,04
Catalyst Ppr cr	CTL	3,40	+0,02
Ccl Indstrs c B	CCL.B	41,29	+0,18
Celestica	CLS	7,64	-0,12
Centerra Gld	CG	10,95	-0,39
Central Fnd f A	CEF.A	10,48	-0,07
Centurion Ergy	CUX	11,99	-0,01
Ceramic Prtctn	CEP	16,05	+0,31
Certicom	CIC	4,49	-0,05
Chariot Ress	CHD	1,00	+0,01
Chartwell Tchnl	CWH	1,96	-0,01
Chc Hlcptr cr A	FLY.A	24,20	-0,10
Churchill	CUQ	6,15	+0,15
Cic Ergy crp	ELC	14,99	+0,14
Cinch Ergy crp	CNH	1,20	-0,01
Clarke	CKI	17,61	+0,19
Claude Ress	CRJ	1,76	+0,14
Claymore Brc tf	CBQ	27,91	+0,10
Cline Mnng crp	CMK	0,35	-0,00
Coalcorp Mnng	CCJ	0,74	+0,05
Coeur Dln mns c	CDM	4,18	-0,05
Cogeco Cbl sv	CCA	44,50	+0,16
Cogeco Sv	CGO	40,11	-0,88
Cognos	CSN	47,17	-0,60
Com Dv tl	CDV	4,77	-0,01
Cmrcl Sltns	CSA	6,24	+0,07
Canadien National	CNR	56,22	-0,78
Compagnies Lb L	L	50,06	+0,01
Compton Ptrlm c	CMT	12,10	+0,15
Conjuchem Btch	CJB	0,49	+0,04
Connacher Ol &	CLL	4,01	-0,03
Constellationpr	CCU	1,32	-0,03
Corby Dstlrs A	CDL.A	24,60	-0,39
Cordero Ergy	COR	6,03	-0,18
Coretec	CYY	1,10	+0,01
Cork Explrtn	CRK	3,21	-
Corp Fin. Power	PWF	39,96	+0,34
Corridor Ress	CDH	11,39	+0,16
Corriente Ress	CTQ	4,27	+0,05
Corus Entrtnm B	CJR.B	47,75	+1,35
Cossette Cmmnct	KOS	12,53	+0,38
Cott	BCB	17,76	-0,10
Crew Ergy	CR	10,90	-0,08
Cross Lk mnrls	CRN	0,58	+0,04
Cryocath Tchnlg	CYT	3,95	+0,02
Cryptologic	CRY	32,70	-0,62
Crystallex Intr	KRY	4,71	+0,06
Csi Wrlss	CSY	2,82	+0,07
Cumberland Ress	CLG	7,34	+0,04
Cusac Gld mns	CQC	0,22	-0,00
CV Tech	CVQ	1,50	-0,05
Cygnal Tchnlgs	CYN	0,57	-0,05
Cymat Tchnlgs	CYM	0,21	-0,00
Cyries Ergy	CYS	13,35	-0,01

D à G

Dalsa	DSA	12,49	-0,12
Delphi Ergy crp	DEE	2,11	-0,03
Denison Mns crp	IUC	10,99	+0,33
Descartes Systm	DSG	5,07	+0,02
Diagnocure	CUR	3,90	-0,03
Diamond Flds nt	DFI	0,17	-0,00
Diamond Tr rgy	DT	3,55	+0,05
Divcom Lghtnng	DVQ	0,29	-
Divestco	DVT	3,80	+0,05
Dividend 15 spl	DFN	19,89	-0,06
Dividend 15 spl	DF	15,31	-0,19
Domtar	UFS	10,79	-0,07
Draxis Hlth	DAX	6,20	-0,15
Dual Explrtn nc	DLX	2,11	-0,13
Duluth Mtls	DM	1,26	+0,01
Dundee cl A	DC.A	53,89	+1,70
Dundee Prcs mtl	DPM	11,15	+0,11
Dundee Wlth mgm	DW	16,10	-0,05
Duvernay Ol crp	DDV	40,40	-0,16
Dynacor Mns	DYN	0,63	-
Dynatec	DY	5,00	+0,10
Eastern Ptlnm	ELR	2,63	+0,07
Eastmain Ress	ER	0,79	-
Ecopia Bscncs	EIA	0,33	-
Eldorado Gld cr	ELD	6,77	-0,04
Emera	EMA	21,46	-0,33
Emergis Inc	EME	6,53	+0,10
Empire A	EMP.A	42,25	-0,08
Enbridge	ENB	37,49	-0,14
Encana	ECA	62,20	-0,45
Endeavour Mnng	EDV	10,36	+0,35
Endeavour Slvr	EDR	5,90	-0,06
Endev Ergy	ENE	1,16	+0,02
Enerchem Itl	ECH	3,45	+0,04
Ergy Mtls crp	EMC	14,75	+0,28
Engenuity Tchnl	EGY	1,18	-
Ensign Ergycs	ESI	19,88	+0,58
Entree Gld	ETG	2,22	-0,03
Equinox Mnrls	EQN	2,59	+0,01
Esi Entrtnmnt s	ESY	0,56	-0,01
Etruscan Ress	EET	3,76	+0,14
European Gldfld	EGU	5,82	+0,03
European Mnrls	EPM	1,48	+0,01
Evertz Tchnlgs	ET	16,90	-
Exalta Ergy	EXA	2,06	-0,02
Exfo Elctr-ptcl	EXF	7,04	-0,11
Extreme Cctv	EXC	3,08	+0,18
Fairfax Fncl hl	FFH	249,25	+0,24
Fairquest Ergy	FQE	3,37	+0,06
Far Wst mnng	FWM	3,79	-0,11
Farallon Ress	FAN	0,66	+0,03
Fncl 15 splt cr	FTN	17,78	+0,03
Fncl 15 splt cr	FFN	15,64	+0,09
Financière Mnv	MFC	39,40	-0,24
Financière Sn I	SLF	50,20	+0,41
Finning Itl	FTT	58,30	+1,69
Fst Clgry ptrlm	FCP	4,92	-0,08
Fsttl rlty	FCR	27,90	+0,11
Fst Mtls	FMA	1,22	+0,03
Fst Nckl	FNI	1,85	+0,01
Fst Qntm mnrls	FM	84,52	-0,07
Fstservice	FSV	34,08	-0,12
Flint Ergycs	FES	28,01	+0,01
Fnx Mnng nc	FNX	30,41	+0,43
Forbes Md-tch	FMI	0,82	-0,03
Formationtl crp	FCO	0,76	+0,03
Forsys Mtls crp	FSY	9,07	-0,33
Fortis	FTS	28,10	+0,08
Four Ssns H&R	FSH	91,38	-0,47
Fraser Pprs nc	FPS	6,11	-
Freegold Vntrs	ITF	0,82	-0,05
Fronteer Dvlpmn	FRG	15,63	+0,11
Fronteragr crp	FCC	6,10	+0,10
Fun Tchnlgs	FUN	2,70	-
Gabriel Ress	GBU	4,10	-0,01
Galleon Ergy A	GO.A	16,81	-0,16
Gammon Lk Ress	GAM	17,45	-0,45
Garda	GW	24,30	+0,29
Gastar Explrtn	YGA	2,35	-0,03
Gateway Gld crp	GTQ	0,74	-0,01
Gbs Gld tl	GBS	3,04	-0,05
Gemcom Sftwr nt	GCM	1,90	+0,05
Genesis Lnd dvl	GDC	6,85	-0,05
Gennum	GND	13,20	+0,30
Gentry Ress	GNY	3,98	-0,05
Geocan Ergy	GCA	1,36	-0,02
George Wstn Imt	WN	74,69	-0,50
Gerdau Amrstl c	GNA	15,43	+0,94
Gitennes Explrt	GIT	0,25	-0,02
Glencairn Gld c	GGG	0,69	-0,02
Glendale Itl	GIN	3,12	+0,12
Global Almn c U	GLA.U	1,87	+0,14
Globalprc crp	GLQ	3,00	+0,15
Global Rlwy nds	GBI	3,70	+0,10
Globex Mnng ntr	GMX	5,75	+0,10
Gluskin Shff &	GS	24,75	+0,05
Gold Rsrv cl	GRZ	7,76	-0,20
Goldcorp G	G	27,60	-0,07
Golden Str Ress	GSC	4,82	-0,06
Goldstake Explr	GXP	0,16	-
Grande Cch cl c	GCE	0,78	+0,05
Great Bsn gld	GBG	2,65	-0,04
Great Pnthr Res	GPR	1,76	-0,08
Great Plns xplr	GPX	1,16	-0,08
Great-west Lfc	GWO	34,84	+0,26
Grey Hrs cptl c	GHC	6,40	-
Grey Wlf xplrtn	GWE	3,45	+0,01
Greystar Ress	GSL	9,65	-0,10
Groupe Bkn vllg	GBV	0,13	+0,00
Groupe Canam	CAM	9,95	-0,02
Groupe CGI	GIB.A	10,89	+0,02
Groupe Cmnt s A	ST.A	40,00	+0,34
Groupe Frzn Ité	FGL	22,67	+0,03
Groupe Jn ct A	PJC.A	14,90	-0,10
Groupe Lprrr/ A	GLV.A	40,21	+0,05
Groupe Snc Lavalin	SNC	35,08	+0,85
Groupe TVA	TVA.B	16,00	-
Gryphon Gld crp	GGN	0,94	-0,01
Guyana Gldfids	GUY	9,70	-0,10

H à J

Haemacure	HAE	0,16	-0,01
Hammond Pwr s	AHP.S.A	13,40	+0,02
Hanfeng Evrgrn	HF	10,26	+0,12
Harris Stl grp	HSG	46,15	-0,10
Hemosol	HML	0,12	-0,00
Heritage Ol crp	HOC	38,92	-0,08
Heroux-devtek	HRX	9,25	+0,24
High Incm prncp	PAY	9,99	+0,21
High Pins mm,	HPU	1,47	+0,04
High Rvr gld mn	HRG	2,56	-0,05
Highpine Ol & g	HPX	13,70	+0,02
Hillsborough Re	HLB	0,49	+0,02
Hmz Mtls	HMZ	0,06	-
Homburg Invst B	HII.B	6,50	-0,10
Hometl grp	HCG	38,23	+2,12
Hudbay Mnrls	HBM	25,05	+0,86
Husky Ergy	HSE	88,29	+0,95
Husky Injctn ml	HKY	7,61	+0,04
Hydrogenics	HYG	0,96	-0,02
Iamgold	IMG	8,54	-0,14
Ibex Tchnlgs	IBT	0,18	-0,02
Igm Fncl	IGM	53,45	+0,30
Imaging Dyns c	IDL	1,20	-0,01
Imax	IMX	5,85	-0,17
Imperial Mtls c	III	13,80	+0,67
Imperial Ol	IMO	44,14	+0,50
Inco	N	85,99	+0,02
Income Strms E	STQ.E	16,45	+0,20
Industrielle Alliance	IAG	38,39	+0,15
Industries Dr B	DII.B	37,10	+0,05
Infowave Sftwr	IW	0,62	+0,02
Ing Cd vtg	IIC	48,55	+0,03
Inmet Mnng crp	IMN	74,89	+0,97
Innicor Sbsrfc	IST	1,75	-
Innova Explrtn	IXL	5,35	-0,05
Inter-citic Mnr	ICI	1,35	+0,03
Intermap Tchnlg	IMP	6,00	-
Internat Mnrls	IMZ	5,72	-0,02
Internat Nckl v	INV	2,03	-0,02
Internat Rylty	IRC	8,86	+0,33
Interoil	IOL	31,93	-1,07
Intertape Plymr	ITP	5,16	+0,03
Intrepid Mns	IAU	0,60	+0,08
Intrinsyc Sftwr	ICS	0,58	-0,04
Ipc Us ncm Cm U	IUR.U	12,80	-
Ipl A	IPL.A	7,05	+0,05
Ipsco	IPS	173,53	-1,47
Ishares Cdn dj	XCG	22,89	+0,12
Ishares Cdn dj	XCV	22,46	+0,29
IUn CdGld	XGD	75,15	+0,15
Ishares Cdn sct	XCB	19,98	+0,07
Ishares Cdn Sct	XBB	28,86	-0,03
Ishares Cdn Sct	XLB	19,91	-0,01
Isotechnika	ISA	1,93	+0,15
Iteration Ergy	ITX	5,95	+0,15
IUn SPCap	XIC	87,53	+0,69
Iunits Cd 5 yr	XSB	28,11	+0,03
Iunits Dvdnd nd	XDV	23,82	+0,12
Iunits Incm trs	XTR	14,25	+0,11
Iunits Mtrls sc	XMA	32,31	+1,16
IUn InEgy	XIN	29,53	+0,13
Iunits Rl rtrn	XRB	19,37	+0,03
IUn 500ir	XSP	18,96	+0,06
IUn SPInx	XIU	79,40	+0,55
IUn CdErg	XEG	87,77	+0,18
IUn CdFin	XFN	55,41	+0,25
IUn ITech	XIT	8,33	-0,03
IUn SPMid	XMD	95,30	+0,41
IUn CdRei	XRE	17,29	+0,20
Ivanhoe Ergy	IE	2,23	-0,02
Ivanhoe Mns	IVN	13,47	-0,23
Ivernia Incrprt	IVW	1,16	+0,01
Jaguar Mnng	JAG	8,25	-
Jaguar Nckl nc	JNI	0,26	-0,00
JDS Uni	JDU	15,16	-0,34
Jinshan Gld mns	JIN	2,28	-
Jumptv	JTV	7,55	+0,75

K à M

Kaboose	KAB	3,42	-0,24
Kangaroo Md	KTV	2,98	-0,02
Kataga Mnng	KAT	15,97	+0,29
Kereco Ergy	KCQ	7,04	-0,13
Khan Ress	KRI	5,05	+0,07
Killam Prop	KMP	2,74	-
Kimber Ress	KBR	1,57	-0,16
Kingsway Fncl s	KFS	21,00	+0,52
Kinross Gld c K	K	15,30	-0,02
Kirkland Lk gld	KGI	13,56	+0,41
La Mnch Ress	LMA	0,85	-0,02
La Snz crp	LSZ	48,15	+0,03
Lab Itl	LAB	1,05	-
Labopharm	DDS	7,48	-0,04
Lake Shr gld cr	LSG	2,00	+0,07
Laramide Ress	LAM	14,40	+0,25
Les Vêtements Gildan	GIL	72,88	+1,01
Life & bnc splt	LBS	14,39	+0,08
Linamar	LNR	16,75	+0,05
Linear Gld crp	LRR	5,00	-0,13
Lionore Mnng nt	LIM	24,04	+0,19
Liquidation Wrl	LQW	5,83	-0,14
Lorex Tchnlgy	LOX	0,34	-0,00
Lorus Thrptcs	LOR	0,28	+0,00
Lumina Ress crp	LUR	1,33	+0,03
Lundin Mnng crp	LUN	14,32	-
Macdonald Dttmd	MDA	49,63	+0,10
Mad Ctz ntrctv	MCZ	0,84	-0,01
Madison Pcfc pr	MPC	3,45	+0,05
Magellan Arspc	MAL	2,78	-0,04
Magna Entrtnm A	MEC.A	3,15	+0,05
Magna Int'l c A	MG.A	87,87	+0,58
Mahalo Ergy	CBM	3,50	-
Mainstreet Eqty	MEQ	18,39	-0,03
Major Drlng gr	MDI	37,17	+0,04
Manitoba Tlcmc	MBT	49,10	+0,07
March Ntwrks cr	MN	12,10	-0,13
Martinrea Itl	MRE	18,22	+0,02
Matrikon	MTK	3,05	-
Mavrix Fnd mngm	MVX	2,15	+0,07
Maxim Pwr crp	MXG	7,00	-
Mds	MDS	21,49	+0,43
Medcomsoft	MSF	0,53	+0,05
Medicure	MPH	1,42	+0,02
Mega Bloks	MB	23,15	-0,36
Mega Urnm	MGA	6,99	+0,06
Melcor Dvlpmnts	MRD	28,28	-0,02
Mercator Mnrls	ML	5,97	+0,06
Merge Cdr xchng	MRG	5,70	-0,15
Meridian Gld	MNG	28,64	-0,11
Metallic Vntrs	MVG	2,20	-
Metallica Ress	MR	5,66	+0,08
Methanex	MX	28,07	-0,08
Métro Inc A	MRU.A	38,00	-0,22
Meubles Lén ls	LNF	56,64	+0,94
Mi Dvlpmnts c A	MIM.A	42,72	+0,07
Midnight Ol xpl	MOX	1,75	-0,06
Migenix	MGI	0,70	+0,02
Milagro Ergy	MIG	0,18	-0,02
Minco Gld crp	MMM	1,50	+0,04
Minco Slvr crp	MSV	2,41	-0,04
Minefinders	MFL	13,79	+0,36
Miramar Mnng cr	MAE	4,82	-0,08
Miranda Tchnlgs	MT	10,35	-0,15
Mission Ol & gs	MSO	12,36	-0,04
Mitec Tlcm	MTM	0,20	+0,00
Mks	MKX	1,72	-0,03
Molson Crs cd B	TPX.B	105,94	-1,06
Moly Mns	MOL	4,55	+0,10

POLIQUIN DÉCOR

50 ans dans le commerce des tissus

Pierre Champagne
pchampagne@lesoleil.com

Nos entrepreneurs

La vente des tissus, le commerce «de la guenille» comme on dit dans le milieu, n'a jamais été l'apanage des Québécois. Depuis des temps immémoriaux, les peuples du Proche-Orient comme les Israéliens, les Libanais et les Syriens se sont spécialisés dans la circulation des soies, des jacquarts, des jerseys, des satins et des étoffes entre l'Europe et l'Asie. Ils contrôlaient le marché du temps des Romains, ils le contrôlent encore partout dans le monde.

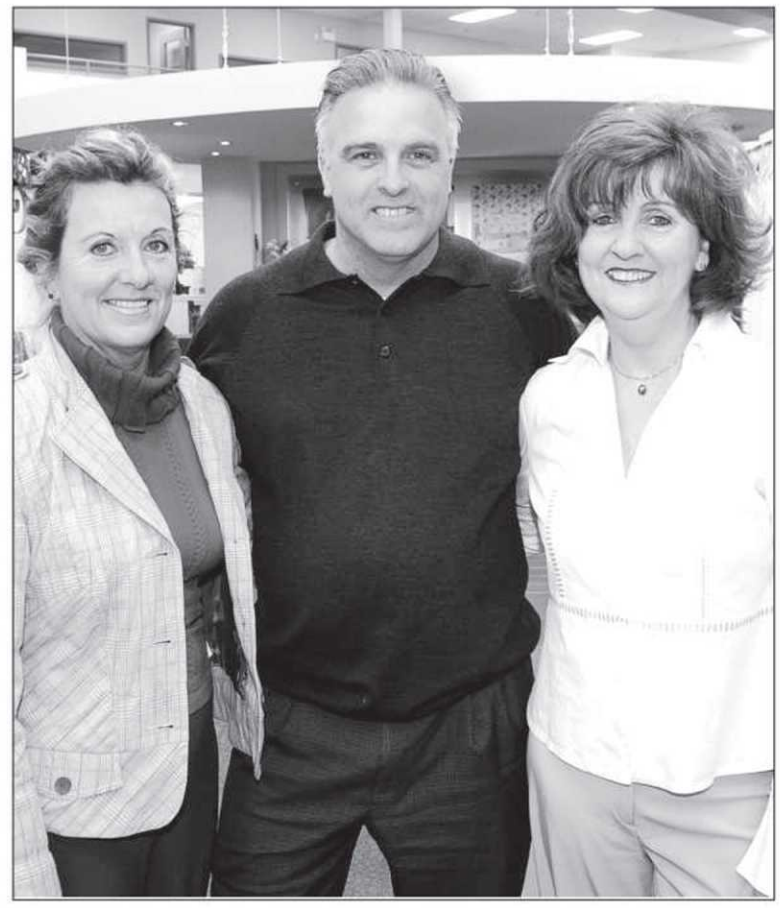
À Québec cependant, il est une famille qui leur livre une belle concurrence depuis 50 ans. La famille Poliquin. Poliquin Textile autrefois mais Poliquin Décor maintenant que le compagnie a relocalisé ses locaux sur le boulevard Armand-Paris à Montmorency. Quatre générations de spécialistes dans la fabrication et la vente de tissus. Une famille qui a acquis ses lettres de noblesse et une réputation incroyable dans la région. Toutes les suites superluxueuses de la tour du Château Frontenac viennent d'être redécorées par Poliquin Décor. Les 400 chambres qui seront rénovées cette année dans le même Château le seront aussi par Poliquin Décor. Les suites et les chambres du Manoir Richelieu, celles du Hilton, celles du Loews Le Concorde, celles du Radisson devenu le Delta, et celle de l'Oiselière à Lévis ont aussi été décorées par Poliquin Décor. Bref, les plus beaux hôtels de Québec font confiance depuis des décennies à la famille Poliquin.

L'histoire a débuté juste après la guerre, à la fin des années 40. Adélard Poliquin, le père de Jacques, fondateur de Poliquin Textiles, travaillait alors comme contremaître pour la compagnie Dominion Textiles de Québec. Juste au pied de la chute Montmorency. Un contremaître dans une usine de textile, c'est payé pour connaître les fibres et le tissage. Une connaissance qu'il devait transmettre, à travers ses gênes, à sa famille, plus particulièrement à Jacques, le sixième de neuf enfants qui, dès l'âge de 20 ans, devait gagner sa vie comme représentant dans un commerce de tissus de la rue Saint-Paul à Québec, le magasin Sanssoucy. C'est là qu'il devait faire ses classes.

Son apprentissage complété, Jacques ouvre son premier commerce sur la rue Saint-Paul en 1958. Il achète le voisin et agrandit en 1961. Mais le 10 décembre 1978, c'est la catastrophe. Un incendie majeur détruit le commerce et tout l'inventaire évidemment. Juste avant Noël. Poliquin Textile ressuscite quelques semaines plus tard, dans un entrepot de la rue d'Estimauville. C'est là que la compagnie se fera connaître avant de déménager, en 1980, sur le boulevard Sainte-Anne ou les affaires devaient perdurer pendant 27 ans.

Pendant ce temps, la compagnie grandit et les enfants, qui grandissent eux aussi, commencent à s'y intéresser. Nancy d'abord qui a fait des études en décoration; puis Johanne qui devait plus tard devenir la présidente de la compagnie; puis Pierre, un cousin, qui se spécialisera dans le développement de la clientèle commerciale; puis, bien plus tard, une autre sœur, Patricia, qui viendra seconder son cousin Pierre.

Depuis quelques années, c'est une quatrième génération qui fait son apprentissage dans le commerce familial. Le fils de Pierre et le fils de Patricia sont souvent appelés à travailler sur «l'installation», comme Pierre lui-même l'a fait, à ses débuts, à l'âge de 16 ans. L'ajustement des couvre-planchers, le transport... et autres travaux connexes.



L'homme d'affaires Pierre Poliquin entouré ici de la présidente et de la vice-présidente de Poliquin Décor, Johanne Poliquin et Nancy Poliquin. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Le fondateur de l'entreprise, Jacques Poliquin, est décédé le 14 juillet 2002 non sans avoir, l'année précédente, confié à deux de ses filles et à son neveu l'avenir de l'entreprise. C'est ainsi que Johanne en est devenue la présidente, Nancy la vice-présidente de Pierre le secrétaire.

Ce sont eux qui ont pris la décision d'investir près de 1,3 million $ l'an dernier pour relocaliser leur magasin sur la rue Armand-Paris cette année. Un tout nouvel immeuble offrant 15 000 pieds carrés de surface en magasin et 2500 en bureau à l'étage. On a changé le nom. Poliquin Textile est devenu Poliquin Décor «parce qu'on offre beaucoup plus que des tissus maintenant». Une décision qu'ils ne regrettent surtout pas, puisque les ventes ont magnifié de 50 % dans le domaine résidentiel depuis l'ouverture en janvier. Quant aux ventes dans le secteur commercial, elle représentent encore plus de 50% du chiffre d'affaires annuel.

Le secret de la maison? «Le service» répond la présidente. «Nos clients nous écrivent pour nous dire combien ils ont apprécié le service personnalisé, le service familial que nous leur avons offert. C'est comme s'ils faisaient partie de la famille.»

DÉCÈS ET AVIS

www.cyberpresse.ca/lesoleil/
deces@lesoleil.com

Index des avis de décès

ARCAND, Sr Huguette, r.e.j.
Rivière-du-Loup — 5 mai 2007

BIZIER, André
Québec — 5 mai 2007

BROCHU, Évangéline Boisvert
Donnacona
autrefois Deschambault — 6 mai 2007

CÔTÉ, Andrée Barrette
Québec — 5 mai 2007

EKKER, Derk Willem
Québec — 5 mai 2007

FISET, François
Montréal, autrefois Cap-Santé — 6 mai 2007

GENDRON, Claude
St-Georges de Beauce — 6 mai 2007

HARVEY, Georges
Clermont — 6 mai 2007

HÉNAULT, Yvon
Montréal — 7 mai 2007

MAHEU, Paul — 5 mai 2007

MAHEUX, Réjeanne Mandeville
Lévis — 4 mai 2007

MARTEL, Gemma Drolet
St-Augustin-de-Desmaures — 6 mai 2007

MARTIN, Paul-Émile
Montmagny — 4 mai 2007

MÉNARD, Soeur Alice (S. Marie-Gertrude du S.-C.)
Québec — 7 mai 2007

MONTAMBAULT, Octave
Québec — 4 mai 2007

1762336

Le 10 mai 2007, 10e anniversaire du Gala Reconnaissance

Gala Reconnaissance

Réseau META Québec

Chambre de commerce des entrepreneurs de Québec

Le Réseau des micro-entreprises et des travailleurs autonomes de Québec (Réseau META Québec) présente la 10e édition du Gala Reconnaissance.

Sous la présidence d'honneur de
M. Sylvain Boudreau, conférencier-motivateur

Hôtel Gouverneur Québec, 18 h
Coût (taxes incluses) :
60 $ (membre META) 70 $ (non-membre)
Cocktail, repas et remise des Reconnaissances

Pour information : (418) 651-7181

Les finalistes 2007 :

Reconnaissance Détermination
Patrice Audet, Le Mille-Pattes, illustrations
Kathya Côté, Club Nautique Lac Saint-Charles
Nicole Tremblay, Tao de la Santé

Reconnaissance Innovation
Funeraweb
Germaction
Nutra-Fruit

Reconnaissance Micro-entreprise de l'année
Alutile
Club Nautique Lac Saint-Charles
W2

Reconnaissance Travailleur autonome de l'année
Jérôme Bergeron, Atelier d'horlogerie Jéber
Julie Faucher, Rest'Actif
Danny Lachance, Clipcom Canada

leSoleil — Services MAXAFFAIRES — Banque Laurentienne — La Capitale assurances générales — Bureau en gros, rien de plus simple. — CLD de Québec, Entreprendre ensemble

Soeur Huguette Arcand

r.e.j. - Rivière-du-Loup

À la Maison provinciale des Sœurs de l'Enfant-Jésus de Chauffailles, à Rivière-du-Loup, le 5 mai 2007, est décédée sœur Huguette Arcand, en religion sœur André-de-Jésus, à l'âge de 68 ans et 7 mois, dont 47 ans de vie religieuse. Originaire de Saint-Marc-des-Carrières, elle était la fille de feu M. André Arcand et de dame Gabrielle Bédard. La communauté ainsi que la famille recevront les condoléances à la

MAISON PROVINCIALE DES SŒURS DE L'ENFANT-JÉSUS DE CHAUFFAILLES

60, rue Saint-Henri, Rivière-du-Loup

le mardi 8 mai, de 19h à 21h et le mercredi 9 mai de 12h jusqu'à l'heure des funérailles. La messe des funérailles sera célébrée **le mercredi 9 mai à 14h, en la chapelle de la Communauté** et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Outre les membres de sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil sa mère: Gabrielle Bédard; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: feu Pierrette (Jacques Turgeon), Armand (Hélène Ruel), Réjean (Marie-Paule Gauthier), France (Paul Bélanger), feu Jean-Claude (Monique Bertrand); ses tantes: Bernadette Bédard et Rollande Paquin; ainsi que ses neveux et nièces, cousins et cousines.

Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Société canadienne du cancer, C.P. 1582, Rivière-du-Loup, Québec, G5R 4M2. Des enveloppes seront disponibles au salon. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire

MARC-ANDRÉ RIOUX LTÉE

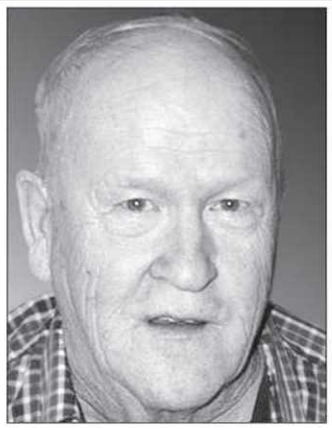
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
Pour renseignements: (418) 862-2668
télécopieur: (418) 862-1542
courriel: info@m-a-rioux.qc.ca

Un souvenir pour les proches

Faites plastifier l'avis pour seulement 3,[255]
3,25$ par copie, livré par envoi postal

686-3326, poste 2261

leSoleil



André Bizier

1932 - 2007

Au CHSLD St-Augustin, le 5 mai 2007, à l'âge de 75 ans, est décédé monsieur André Bizier, époux de dame Gisèle Cliche.

Il demeurait à Québec. Il a été confié à la

MAISON FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER

Le service religieux sera célébré le **vendredi 11 mai 2007 à 11h, en l'église Saint-Gérard-Majella, 3320, route de l'Aéroport, Québec,** et de là au cimetière du Parc Commémoratif La Souvenance.

La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant la cérémonie.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Nicole (René Morissette), feu Claude et Nathalie (Edward Saunders); ses petits-enfants: Julie et Claudia; ses frères et sœurs: Thérèse (Lucien Lalonde), Rita, Léo (Louise Roussel), Donat (Winny Bond), Benoit (Marie-Paule Lapointe); ses beaux-frères et belles-sœurs: Marie-Claire Bizier (feu Armand Bizier), et Thérèse Voyer (feu Hervé Bizier), Irma (Alexandre Champagne), Thérèse Fortier, Clément Cliche, Fernand Cliche (Marguerite Morissette), Julienne Veilleux (feu Alcide Cliche), Rita Cliche, Jean-Marc Cliche, Jeanne Cliche (Léonard Dunn) et Micheline Cliche (Clément Dulac); plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec (Québec) G1S 3G3, téléphone: (418) 683-8666.

La direction des funérailles a été confiée à la

MAISON FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER LTÉE

715, rue de St-Vallier Est, Québec
Pour renseignements: 418-529-3371
Télécopieur: 418-529-9506
Courriel
lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au
www.lepinecloutier.com

Évangéline Boisvert Brochu

Au centre d'hébergement Donnacona, le 6 mai 2007, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Evangéline Boisvert. Elle était l'épouse de feu M. Léopold Brochu. Elle demeurait à Donnacona, autrefois à Deschambault.

La famille recevra les condoléances le **mercredi 9 mai 2007 à 13h, en l'église de Deschambault où les funérailles auront lieu à 14h,** sous la direction de la maison

ROGER BENOIT & FILS LTÉE

Donnacona

Mme Brochu laisse dans le deuil ses enfants: Pierre (Johanne Wiseman), Elaine (Marc Chartier), ses petits-enfants: Christophe Brochu, Noémie Brochu (Patrick Daigle); Marin Rochette (Amanda Kavanagh), Vicky Rochette (Ray Chuong), Scott Rochette; son frère et ses belles-sœurs: Charles-Auguste Boisvert (Louisette Letellier), Pierrette Lafontaine Boisvert, ainsi que tous les membres de la famille Brochu, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Remerciements à tout le personnel du centre d'hébergement Donnacona pour les bons soins prodigués, ainsi qu'à tous les bénévoles.

Ceux qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation des services santé et sociaux de Portneuf, 700, rue Saint-Cyrille, C.P. 850, Saint-Raymond (Québec) G3L 1W1.

Pour renseignements: (418) 285-2211
télécopieur: (418) 285-2077
courriel: salonbenoit@globetrotter.net

Andrée Barrette Côté

1925 - 2007

«Son très grand courage et sa détermination sont un exemple pour tous ses proches.»

La famille.

Au CHA Pavillon St-Sacrement, le 5 mai 2007, à l'âge de 82 ans est décédée dame Andrée Barrette, épouse de feu monsieur Louis L. Côté. Elle était la fille de feu monsieur Achille Oscar Barrette et de feu dame Marie-Paule Marquis. Elle demeurait à Québec.

Une messe sera célébrée en présence des cendres, **le mardi 8 mai 2007 à 14h, en l'église St-Michel de Sillery, angle Cardinal-Persico et côte de l'Église, Québec**, où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière Belmont.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Denis et Paule (Michel Albert); ses petites-filles: Mary-Michelle (Yves Lafontaine), Véronica (Antony Bastien); ses arrière-petites-filles: Lana et Éva. Son frère, ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Fernande (feu Marcel Royer), Michèle (Denis Perras), Marc (Jeannine Davy), Charlotte (Jean Bérubé), Rita Laforce (feu Marcel Barrette), Murielle Côté (feu Roch Lefrançois), Jean Côté (Louise Pépin), Françoise Côté (Robert Côté), Robert Côté (Françine Bouliane), Anna Côté (Jean-Claude Côté) et Rita Potvin (feu Yvon Côté) ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s.

Un remerciement à tout le personnel soignant du pavillon Coulombe 2e étage, en particulier au Dr Hubert Vincent pour son soutien. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la maison Michel-Sarrazin, 2101, chemin St-Louis, Québec (Québec) G1T 1P5.

La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

693, avenue Nérée-Tremblay, Québec (Québec) G1N 4R8
téléphone: (418) 688-2411
télécopieur: (418) 688-2414
courriel: plateau@coopfuneraire2rives.com
site Internet: www.coopfuneraire2rives.com

Derk Willem Ekker

1922 - 2007

Le 5 mai 2007, nous a quittés Wim, Papa, Opa. Sa grandeur, soit de taille, soit d'esprit, mais surtout de cœur, sa patience, son silence et son calme, son amour que nous avons tous si bien reçu, tout ça nous manquera.

Il laisse dans le deuil son épouse Monique Desjardins, ses enfants, Marc (Marie-Andrée Akimenko), Dominique (Hugues Matte), Catherine (Bruno Savard), ses petits-enfants, Chloé, Julie, Justine, Elise et Jérémie, ses beaux-frères et belles-sœurs, Laurent Desjardins (Jeannine Gagnon), Claude Desjardins (Jacqueline Guérin), Charlotte Desjardins (Jean Servais), Louise Desjardins, Guy Desjardins, ses neveux, nièces, parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances le mardi 8 mai, de 19h à 22h, à la

MAISON FUNÉRAIRE DES ÉRABLES

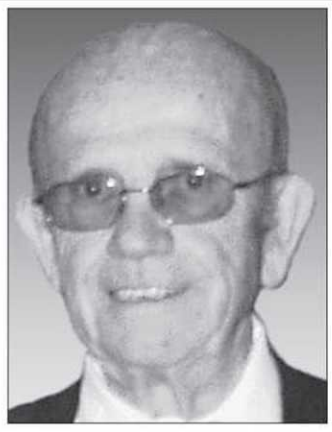
950, av. des Érables, Québec

Le service religieux sera célébré en présence du corps **le mercredi 9 mai, à 10h30, à l'église St-Dominique, 175, Grande-Allée Ouest, Québec**.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Michel-Sarrazin, 2101, chemin St-Louis, Québec (Québec) G1T 1P5. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Pour renseignements ou messages de sympathie:
téléphone: (418) 688-2411
télécopieur: (418) 688-2414
courriel: plateau@coopfuneraire2rives.com



François Fiset

Au centre Champlain Marie-Victorin, Montréal, le 6 mai 2007, à l'âge de 79 ans, est décédé M. François Fiset, conjoint de Mme Madeleine Marcotte. Il demeurait à Montréal, autrefois à Cap-Santé.

La famille recevra les condoléances au

FUNÉRARIUM ROGER BENOIT & FILS LTÉE

7, Place de l'Église, Cap-Santé

le jeudi 10 mai 2007 à compter de midi. Les funérailles auront lieu le **même jour à 15h, en l'église de Cap-Santé** et de là au crématorium.

Monsieur Fiset laisse dans le deuil outre sa conjointe ses enfants: Bernard, Stéphane et Josée, la mère de ses enfants: Liliane Colpron; ses sept petits-enfants, sa sœur: Lucette Fiset, ainsi que tous les membres de la famille Marcotte, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Pour renseignements: (418) 285-2211
télécopieur: (418) 285-2077
courriel: salonbenoit@globetrotter.net

Claude Gendron

1932 - 2007

À Saint-Bruno, le dimanche 6 mai 2007, à l'âge de 75 ans, est décédé subitement M. Claude Gendron, président fondateur de Maxi Métal 1983 Inc., époux de dame Claudette Dallaire. Il demeurait à Saint-Georges de Beauce.

La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

ROY & GIGUÈRE INC

13445, 10e Avenue Est, Saint-Georges

mercredi 9 mai en après-midi de 13h30 à 16h30 et en soirée de 19h à 22h ainsi que le jeudi 10 mai, jour des funérailles, de 11h à 13h45. Le service religieux sera célébré le **jeudi 10 mai 2007 à 14h, en l'église L'Assomption** et de là au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Claudette Dallaire, ses enfants: Pierre (Rachel Aubé), Bernard, Maxime (Hélène Jacques); ses petits-fils : Pascal et Pierre-Yves.

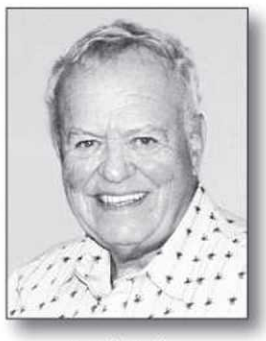
Il laisse également dans le deuil ses frères et soeurs: feu Mariette (feu J.A Papillon), feu Isabelle (feu Donat Drouin), feu Edwin (feu Madeleine Gilbert), Marthe (feu Gérard Fournier), feu Aline (feu Candide Sévigny), Clément (Raymonde Rancourt), Cécile (feu Beaudoin Poulin), Monique (feu Jean-Rock Cloutier), Jeannine, Suzanne, feu Guy. Il laisse dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: Pauline Dallaire (feu Larry Beaudry), Françoise Dallaire (Gaétan Beaudry), Suzanne Dallaire, Donald Dallaire (Suzanne Poulin).

Il laisse aussi dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines ainsi que de nombreux amis.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à La fondation du Coeur Louis-Georges Fortin C.P. 756, Saint-Georges de Beauce G5Y 7C9.

Pour renseignements
LA MAISON ROY & GIGUÈRE INC
Tél.: (418) 228-2263
Télécopieur: (418) 227-3271
Courriel: info@royetgiguere.com
Site Web: www.royetgiguere.com
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

Maheu&Maheu
Gestion parasitaire • Pest Management



Paul Maheu
1936-2007

Les employés et la direction de Maheu&Maheu se joignent à la famille afin de rendre hommage à la mémoire de Paul Maheu, principal bâtisseur de l'entreprise, décédé à Québec le 5 mai 2007.

1 800 463-2186
maheu-maheu.com

Vous êtes inquiet pour la vie d'un proche.

1.418.683.4588
1.866.APPELLE
1.866.277.3553

CENTRE DE PRÉVENTION DU SUICIDE DE QUÉBEC

Georges Harvey

Au Centre Hospitalier, St-Joseph de La Malbaie, le 6 mai 2007, à l'âge de 86 ans et 6 mois, est décédé monsieur Georges Harvey, époux de dame Marie-Alice Villeneuve. Il demeurait à Clermont comté Charlevoix. Les membres de la famille accueilleront parents et amis(es) à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE CHARLEVOISIENNE

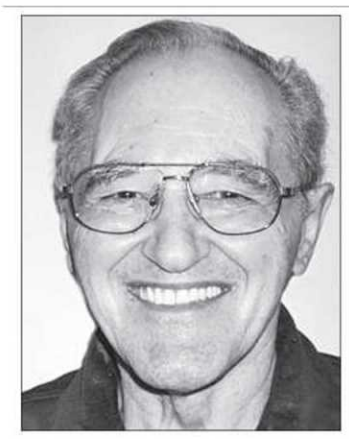
90, boul Notre-Dame, Clermont

mercredi 9 mai de 13h30 à 16h30 et de 19h à 22h. Jeudi, jour des funérailles le salon ouvrira à 9h. Le service religieux sera célébré ce **jeudi 10 mai, en l'église de Clermont à 11h** et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Monsieur Harvey laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Daniel (feu Pierrette Ricard) et Élizabeth (Robert Éthier); ses petits-enfants: Isabelle (Jean-Francois Lowe), Émilie et Sophie; un arrière-petit-fils: William; ses frères et sœurs: Marthe (feu Jean-Marie McNicoll), Madeleine (Hervé Asselin, Yvan (Madeleine Couturier), Victor (Madeleine Néron); ses beaux-frères et belles-sœurs: Yvette Savard (feu Arthur Harvey), Marie-Alba Bergeron (feu Léo Villeneuve), Pierrette Laberge (feu Dollard Villeneuve), Cécile Desmeules (feu Gustave Villeneuve) et Marie Néron (feu Jean-Paul Villeneuve) ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis(es) et ses anciens compagnons de travail de la Donohue. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à La Fondation du Centre hospitalier Saint-Joseph de la Malbaie, CP. 340, La Malbaie, QC G5A 1T1. Des formulaires seront disponibles au salon. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE CHARLEVOISIENNE

Clermont - La Malbaie - Saint-Siméon.
Pour renseignements
Tél.: 418-439-2828 ou
Télécopieur: 418-439-2542 ou par
courriel: cfcharlevoisienne@bellnet.ca
Site Web: www.cfcharlevoisienne.com



Yvon Hénault

1924 - 2007

À Montréal, le 7 mai 2007, à l'âge de 82 ans, est décédé Yvon Hénault.

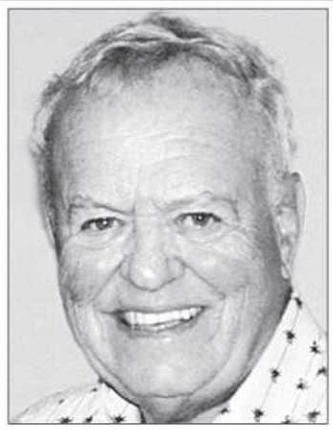
Il laisse dans le deuil son épouse Madeleine Duquette, ses enfants: Michel (Claire Bérubé), Yvan (Carole Gagné), Yves (Ginette Lalonde), Serge (Caroline Fortin), Guy (Anne-Marie Bourgeois), Danielle (Guy Ashby), Bernard (Line St-Louis), Micheline (Robert Wheaton), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, son frère Jean, ses beaux-frères, ses belles-sœurs, ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

6700, Beaubien Est, Montréal
www.urgelbourgie.com

Les funérailles auront lieu ce **jeudi 10 mai à 11h, en l'église Saint-Eusèbe de Verceil (2151, rue Fullum, Montréal)**. Heures de visites mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, jeudi dès 9h.

Au lieu de fleur, des dons à la Société d'Alzheimer seraient appréciés.



Paul Maheu

1936 - 2007

Bâtisseur de l'entreprise Maheu&Maheu, Paul a accompli de grandes choses au cours de sa vie tout en partageant son amour, son humour et sa joie de vivre.

Monsieur Paul Maheu est décédé entouré des siens, à l'Hôtel-Dieu de Québec le 5 mai 2007, à l'âge de 70 ans.

Il laisse dans le deuil sa conjointe Jocelyne Ross; ses enfants: Michel (Guilaine Pageau), Anne (Bernard Drolet) et Brigitte (Luc Archambault); la mère de ses enfants Hélène Maheu (née Hudon); ses petits-enfants: Olivier, Catherine, Lara, Aurélie, Philippe, Maxime, Adrienne et Elliot; ses frères et ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Lucille (Maurice Bergeron), Marie-Thérèse (feu Jean-Claude Bouchard), Lucien (Denise Careau), Lucienne (Jacques Caous), André (Diane Montpetit), Marcel (Chantal Duchesne) et Nicole (Daniel Asselin); Carole Ross (Peter Ryan), Richard, Daniel (Mala) et Charles; son beau-père Jean-Charles Ross (feu Léa Yelle); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Hudon ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, tantes, oncles et ami(e)s. Les membres de la famille accueilleront les parents et amis à la

CLAUDE CHAREST LTÉE THANATOLOGUE

au 21, rue Jolicoeur
Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
tél.: (418) 875-4441, (418) 873-2542
télécopieur: (418) 873-2913
courriel: rfcc@globetrotter.net

le mardi 8 mai 2007 de 19h à 22h et le mercredi 9 mai 2007 de 9h à 10h45. Le service religieux sera célébré le **mercredi 9 mai 2007 à 11h, en l'église Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier**. L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière Saint-Charles de Québec.

La famille tient à remercier le personnel dévoué de l'Hôtel-Dieu pour son généreux accompagnement et vous encourage à faire parvenir vos dons à la Fondation du CHUQ, a/s: Fonds Spécifique pour les soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Québec, 10, rue de l'Espinay, Québec, G1L 3L5, tél.: (418) 525-4385.

Réjeanne Mandeville Maheux

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 4 mai 2007, à l'aube de ses 85 ans, est décédée madame Réjeanne Mandeville, fille de feu Oscar Mandeville et de feu Angéline Godin. Elle était l'épouse de feu monsieur Raymond Maheux; la maman bien-aimée de Paul-André (Francine Lemieux), feu Michel, Marie-Josée (Christian Fiset) et de Lise (Serge Tremblay); la grand-maman de Jean-François, son filleul (Marie-Noëlle Masse) et Charles-André Maheux, de Isaya (Mylène Kirouac-Sanche) et Geoffroy Maheux-Fiset, de Ariane et Cloée Maheux-Tremblay; l'arrière-grand-maman de Antoine Maheux, de Estelle et Éliot Sanche-Fiset; la soeur de Jacques (Gaétane Chabot); la belle-soeur de Charles-Édouard, Marie-Laure «Lili», Léonce (Roberte Gagnon), Laval (Yvette Lapierre), Yolande, Margot, Réjeanne Côté (feu Eudore), Lucille (Marcel Bussières) et de Yvan (Louise Lavoie). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces; ainsi que ses autres parents et ami(e)s.

Un merci à dame Céline Fournier et son équipe, de même qu'au personnel du 8ème étage de l'Hôtel-Dieu de Lévis. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, section Chaudière-Appalaches, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec, G1S 3G3 ou à la Fondation Hôtel-Dieu de Lévis, 143, rue Wolfe, Lévis, G6V 3Z1. La famille vous accueillera à la résidence

GILBERT & TURGEON LTÉE

58, AVENUE BÉGIN, LÉVIS

le vendredi 11 mai à compter de 10h. Par la suite, une célébration de la Parole aura lieu au salon, le même jour à 12h.

Pour renseignements
GILBERT & TURGEON LTÉE
837-4757
télécopieur: 837-9317
courriel: gilbert@turgeon.qc.ca

Gemma Drolet Martel

1921 - 2007

À l'hôpital Laval, le 6 mai 2007, à l'âge de 85 ans, est décédée dame Gemma Drolet, épouse de feu monsieur Donat Martel. Elle demeurait à Saint-Augustin-de-Desmaures. La famille vous accueillera au

COMPLEXE FUNÉRAIRE ALBERT ROCHETTE & FILS

350, route 138
Saint-Augustin-de-Desmaures

mercredi de 19h à 22h et jeudi à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le **jeudi 10 mai 2007, à 10h30, en l'église Saint-Augustin** et de là au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Nicole (Bernard Gayraud), Lise (Jean-Paul Massicotte), feu Hervé (feu Nicole Trottier), Berthe (Jacques Turcotte), Michel (France Guay), feu Rock, Sylvie (Jacques Julien), Annie (Alain Moreau); ses petits-enfants: Martin (Isabelle), Isabelle, Vincent (Roxann), Hélène (David), Karyne (Christian), Jonathan (Jessica), Sylvie (Richard), Pierre (Nathalie), Marc-Antoine, Nadia, Jérémy, Marion, Monica, Mélodie; ses arrière-petits-fils: Kévin et Julien; elle était la soeur de: feu Henri (feu Florence Martel), feu Cécile, Lucie (feu Edmond Daniel), feu Eugène (feu Suzanne Frenette), feu Paul (feu Jeannine Galarneau), Fernand (Rachel Cantin), Véronique (feu Roland Paradis), Carmel (feu Kosta Dudas), Margot (feu John Brown), feu Jules (Jeannine Grenier); elle était la belle-soeur de: Françoise Martel (feu Lauréat Jobin), Yvette Martel (feu Georges Dorval), Bernadette Rochette (feu Grégoire Martel); elle a rejoint tous ses beaux-frères et ses belles-soeurs de la famille Martel. La famille tient à remercier sincèrement tout le personnel de l'hôpital Laval pour leur professionnalisme et l'excellente qualité des soins prodigués à notre mère. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital Laval, 2725, chemin Sainte-Foy, Sainte-Foy (QC) G1V 4G5 ou à la Fabrique Saint-Augustin (levée de fonds pour les réparations de l'église), 325, route 138, Saint-Augustin-de-Desmaures (QC) G3A 1G7. Des enveloppes seront disponibles au complexe funéraire.

Pour renseignements
COMPLEXE FUNÉRAIRE ALBERT ROCHETTE & FILS
Téléphone: (418) 878-2980
télécopieur: (418) 878-5752
courriel: rochfils@globetrotter.net
Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec.

Paul-Émile Martin

1922 - 2007

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 4 mai 2007, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Paul-Émile Martin, époux de feu dame Cécile Hamel. Il demeurait à Montmagny. La famille recevra les condoléances à la

MAISON FUNÉRAIRE LAURENT NORMAND INC

115, rue Saint-Louis, Montmagny

mardi de 19h à 22h et mercredi jour des funérailles à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le **mercredi 9 mai 2007 à 14h, en l'église Saint-Thomas de Montmagny,** suivi de l'inhumation au cimetière de Montmagny.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Andrée Lavoie), France, Benoît (Lyne Bernier); ses deux petits-enfants: Jean-Thomas et Josianne Martin; ses soeurs et ses frères: feu Albert (feu Jeanne D'Arc Clavet), feu Jean (Yolande Gauthier), Madeleine (Georges Létourneau), feu Réjeanne (Fernand Fortin), Denis (Émilienne Forgues), Denise (Laurent Robin), Clément (Jacqueline Marois); ses belles-soeurs et son beau-frère de la famille Hamel: feu Henri (feu Julia Cloutier), feu Louis-Philippe (Jeanne D'Arc Dubeau), Thérèse (feu Émile Racicot), feu Jean-Paul (feu Dorothée Pépin), feu Maurice (feu Hélène Savard), feu Claire (feu Antoine Beaulieu), feu François (Carmelle Lavallée), Marc (Madeleine Humbert). Il laisse également dans le deuil plusieurs nièces et neveux, cousines et cousins, parents et amis(es). Des remerciements sincères sont adressés à tout le personnel soignant de l'Hôtel-Dieu de Lévis qu'il a côtoyé au cours des dernières semaines. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur du Québec ou à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny. Des formulaires seront disponibles au salon. La direction des funérailles a été confiée à la

MAISON FUNÉRAIRE LAURENT NORMAND INC

115, rue Saint-Louis, Montmagny
Bellechasse et L'Islet-Sud.
Pour renseignements: 248-0545
sans frais: 1-888-248-0545
télécopieur: 418-248-2621
courriel: lnormand@globetrotter.net
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

Soeur Alice Ménard (S. Marie-Gertrude du S.-C.)

1920 - 2007

À la Maison mère des Sœurs de Sainte-Jeanne d'Arc, Québec, le 7 mai 2007, est décédée à l'âge de 87 ans et 4 mois, après 65 ans de profession religieuse, sœur Alice Ménard, de la Communauté des sœurs de Sainte-Jeanne d'Arc, native de Sillery, Québec. Elle était la fille de feu monsieur Adjutor Ménard et de feu dame Célina Rancourt.

Elle laisse dans le deuil, outre les membres de sa communauté religieuse; ses deux sœurs: Mme Gertrude Ménard et Mme Gilberte Ménard de Québec ainsi que de nombreux neveux et nièces.

La communauté recevra les condoléances au

SALON FUNÉRAIRE DE LA MAISON MÈRE

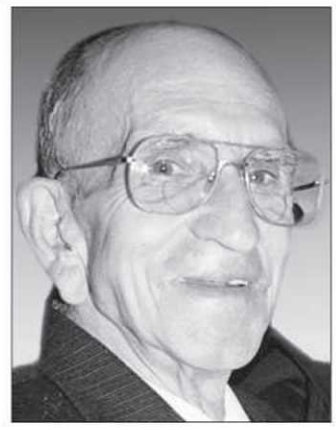
situé au 1505, avenue de l'Assomption Québec (Québec)

le mardi 8 mai de 14h à 16h suivies d'une célébration de la parole de 19h à 21h et mercredi 9 mai à partir de 9h.

Les funérailles auront lieu le **mercredi 9 mai à 10h30 en la chapelle de la Maison mère.** L'inhumation se fera au cimetière de la communauté. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire

LÉPINE CLOUTIER LTÉE

715, de St-Vallier, est Québec
Pour renseignements: (418) 529-3371
Télécopieur: (418) 529-9506
Courriel: lc@lepinecloutier.com
" Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com "



Octave Montambault

1922 - 2007

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 4 mai 2007, à l'âge de 84 ans, entouré de l'amour des siens, est décédé monsieur Octave Montambault, époux de feu dame Madeleine Langlois. Il demeurait à Québec. Il a été confié à la maison funéraire

LÉPINE CLOUTIER

Le service religieux sera célébré **le 9 mai 2007 à 14h, en l'église Saint-Pascal de Maizerets, 1895, de la Canardière, Québec**, où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Madeleine (André Marcoux), Mariette (Jean Picard), Suzanne, François (Édith Fortier); ses petits-enfants: Jean-Sébastien, Jonathan, Jean-François, Samuel, Dominique, Justin, Marie-Pier, Charles, Camille, Antoine et Paul; sa sœur: Carmen Montambault (feu Louis Giroux); ses belles-sœurs et beaux-frères: Germaine Beaupré (feu Fernand Montambault), Rita Hardy (feu Benoît Montambault), Céline Bryère (feu Paul Montambault), Thérèse Langlois (Roger Lavoie), Fernande Noël (feu Paul-Émile Langlois), Victor Caron (feu Lucille Langlois) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

La famille remercie du fond du cœur les employé(e)s de la Résidence du Trait-Carré de Charlesbourg ainsi que le personnel de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus qui lui ont prodigué soins et affection. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer, 1040, av. Belvédère, bureau 312, Québec (Québec) G1S 3G3, téléphone: (418) 527-4294. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire

LÉPINE CLOUTIER

715, rue de St-Vallier Est,
Québec (Québec) G1K 3P9
Pour renseignements: (418) 529-3371
télécopieur: (418) 529-9506
courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com

Centraide Québec

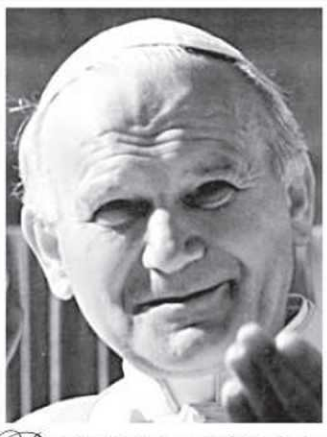
Donnez.
On peut faire plus encore.

660-2100
www.centraide-quebec.com

740 FAVEURS OBTENUES

Remerciements à la Vierge Marie pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. N.G.

Remerciements à Saint-Antoine pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. Y.B.



Remerciements sincères à Jean-Paul II, pour faveur obtenue, avec promesse de faire faire publier. J.G.

Remerciements à Sainte-Marie Léonie pour faveur obtenue avec promesse de faire publier.

Marc et Louyse

Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. G.L.

765 MONUMENTS

DU MANUFACTURIER
THERIAULT & FILS
710, 1ère Ave, Québec, 524-1561

Oui, je vais passer au travers.

IMAGINEZ
LA PUISSANCE D'UN RÊVE.

fondation rêves d'enfants

LA FONDATION
RÊVES D'ENFANTS

L'espoir qui fait oublier la douleur

WWW.REVESDENFANTS.CA
1-800-267-9474

PETITES ANNONCES

WWW.844-4444.com petitesannonces@lesoleil.com

À Célébrer!
686-3226

Immobilier
98 à 388

Marchandises
395 à 469

Emplois
471 à 489

Services
491 à 627

Véhicules
948 à 989

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Pour nous joindre
844-4444

Rive-Sud et Côte de Beaupré
686-3311

Sans frais 1 866 686-3311
lundi au vendredi de 8h à 17h30

Sur place
lundi au jeudi 8h30 à 17h
vendredi 8h30 à 16h30

Télécopieur 686-3322

Cvendu.ca

C Facile C Rapide C Nouveau

Le site des petites annonces leSoleil

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres *rubrique 98*

Maisons à vendre *rubriques 100 à 140*

Immeubles à revenus à vendre *rubriques 150 à 189*

Autres propriétés *rubriques 200 à 214*

Propriétés commerciales et industrielles *rubriques 230 à 246*

Logements à louer *rubriques 250 à 288*

Chambres à louer *rubriques 300 à 338*

Amélioration et entretien des propriétés *rubriques 370 à 388*

101 Maisons à vendre Beauport

COTTAGE 308 Marino, 287 500$, duproprio.com. A Voir! 627-7273

102 Maisons à vendre Cap-Rouge / St-Augustin

NOUVEAUX. Jumelés, maison ville, cottages, 1200' ca. habitable. Terrains - taxes inclus. À partir 148 000$, 878-0066 www.pertech.ca

104 Maisons à vendre Charlesbourg

NOUVEAU secteur, sortie de la Faune, 26 x 30, neuve, 86 860$ +tx + terrain. Noël 563-8226, 627-5145

105 À vendre Condominiums

À QUI LA CHANCE ? ST-ROCH

- **NOUVEAU! Magnifique pied-à terre, dernier étage, meublé, tout équipé. Au coeur des activités, à 15 minutes à pied du Parlement! Faut voir!**

GHISLAINE TROTTIER
682-7000, 626-6107
RE/MAX 1er Choix courtier immobilier
www.ghislainetrottier.com

À BEAUPORT, Le Marinier, vue exceptionnelle ville + Baie Beauport, superbe condo, 1 120 pc, garage, ascenseur, piscine, +++. **CLAUDETTE PARÉ 652-2000 RE/MAX 1er Choix courtier immobilier**

À CHARLESBOURG, condo modèle, 1949 Jean-Talon Est #101, 2 unités, tout pierre, livraison rapide,phase II en construction juil. 624-1882, 627-5145

A Val Bélair, rue Emerson, condos neufs 4 1/2, 1100 p.c., 119 500$. Infos: Gilles Veillet 576-9385

A ST-AUGUSTIN 4½, LIBRE 1 SEULE UNITÉ, 131 750$ + tX, FAITES VITE,878-2558 627-5145

À aimer St-Romuald,maison de ville 2 ou 3 chambres, boisé, Guy 839-3333

CONDO à paliers, Cité Bellevue, 1470 pi.ca., 5 1/2, près université. 650-5587 duproprio.com/44748

GÉRARD-MORISSET, beau grand 3 1/2 rénové, libre, 1 parking int., ascenseur, 839-6061, 839-7937.

GRAND 3 1/2, rez-de-jardin, rue Bourdages, vue rivière St-Charles, bord de l'eau, piste cyclable, sentier pédestre, 525-1081.

MONT STE-ANNE, 3 1/2 meublé, entrée indépendante, 42 500$. Lessard immobilier courtier Patrice Lessard 622-2913

BASSE-VILLE / HAUTE-VILLE
gaetaneturgeon.com

MONTCALM
- Restauré, 2 chambres, planchers bois, impeccable.
- 2 chambres + boudoir, foyer, intercom, divise, impeccable. Libre.

LIMOILOU
- Près Cegep, 3 chambres, cachet, balcon, 104 900 $.
- **Nouveau,** 13e Rue, dernier étage, 2 chambres, 2 balcons, cachet.
- Dernier étage, 6 1/2, boiseries, 2 balcons, aires ouvertes.
- A petit prix, 1 chambre, cour commune, cuisine et salle de bains rénovées. Près parc.
- Rez-de-chaussée, 4 chambres, patio, belle luminosité. LIBRE.

ST-JEAN-BAPTISTE
- Superbe, 1 chambre, planchers bois, belle fenestration. LIBRE.

GAÉTANE TURGEON
522-4600 / 687-3211
Re/Max 1er Choix inc courtier immobilier

MONTCALM

- **988 Brown**, 1700 pi.ca., dernier étage, cachet, terrasse, grand terrain, garage.
- **1105 des Laurentides**, beau 51/2 modifié dans superbe bâtisse, balcon.

Yves Massicotte 687-3211
ReMax 1er Choix courtier immobilier

MONTCALM

SUPERBE 7 1/2 rénové, cuisine de rêve, verrière. Cachet, stationnements. Rangement. 198 000$ **570-4573, 651-9139**

MONTCALM

AUBAINE, indivise, 2 chambres, tout rénové, 1er étage, bois franc, garage, 144 000$!!!! 657-0317

MONTCALM, coin Cartier/René-Lévesque, grand condo 4 1/2 rénové, 155 000 $, 1 (514) 247-7136.

MONTCALM, condo 3 pièces, stationnement int., A/C. 688-8045.

MONTCALM, près Cartier, 41/2, garage, www.duproprio.com/55715

MONTCALM, Murray, 5 1/2 ensoleillé, vue, garage, atelier, 887-7088

UN BIJOU À ST-SACREMENT! 2 chambres, tout rénové, impeccable, bois franc, garage, nombreux services, négociable. À voir! **Doris Vachon 564-4347**
Vachon & Ass. courtier immobilier

VIEUX-PORT
69 RUE ST-PAUL
Ravissant condo divise, rénové 2 chambres, planchers bois, foyer, mur pierre, terrasse, stationnement, près marina et Place Royale. Prix: 163 000 $.
EGAN COURTIER IMMOBILIER 683-4403

VIEUX-PORT 31/2, cachet, 137000$ duproprio.com/54929. 688-4434

106 Maisons à vendre Côte-de-Beaupré/ Île d'Orléans

A PRIX D'UN CONDO, jumelé 3 chambres, foyer, plafond cathédrale, 134 900$. **J.-S. Lessard 666-5050,** Re/Max Référence courtier immobilier

A LÉVIS 4½ luxueux, près des sevices,2parkings,110 000$ 559-1140

TRÈS belle vue sur montagnes, jumelé 3 chambres, mezzanine, foyer, piscine, cabanon, électroménagers inclus, (418) 624-3095

108 Maisons à vendre Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest

TRANSFERT, impeccable condo 3 chambres, look urbain, 2 parkins, 144 500$, **J.-S. Lessard 666-5050,** Re/Max Référence courtier immobilier

109 Maisons à vendre Limoilou

LIMOILOU

NOUVEAU, superbe plain-pied, 3 chambres, plusieurs rénovations récentes, terrasse, terrain aménagé. IMPECCABLE!

GAÉTANE TURGEON
522-4600 / 687-3211
Re/Max 1er Choix inc courtier immobilier

111 Maisons à vendre Montcalm

ST-SACREMENT, spacieux cottage, brique, construit 1922, cachet, plafond haut, beau terrain ouest + petit logement 21/2, 280 000$.
Yves Massicotte 687-3211
ReMax 1er Choix courtier immobilier

112 Maisons à vendre Rive-Sud

À aimer St-Romuald, cottage à construire, vue Québec, fleuve, 839-3333.

ST-NICOLAS, maison 7 min. Place Laurier, bord de l'eau, 288 000 $, 3 chambres. Sur rendez-vous. Agent s'abstenir, 284-4121.

113 Maisons à vendre St-Émile/Lac-St-Charles/ Stoneham/Lac Beauport

IMPECCABLE, 4 chambres, sans voisin arrière, 14 700$ ca., garage VINCENT TURGEON 682-7000
Re/Max 1er Choix inc.
courtier immobilier affilié

116 Maisons à vendre Sainte-Foy

MAISON exceptionnelle au 1246 de l'Église, avec salon de coiffure tout équipé, revenu possible de location de 14 400$, très bon prix Michel Pelletier, Groupe Sutton courtier immobilier 623-3366

SECTEUR CHAMPIGNY. Cottage 3 ans, 3 chambres, bois franc, armoires thermoplastique, cabanon coin très recherché, 871-2502

151 Immeubles à revenus Beauport

BEAU TRIPLEX, quartier résidentiel, 61/2 et 41/2, plusieurs rénovations, vue fleuve, cours paysagée, **559-0101**

TRIPLEX 1 an, 3 X 4 1/2,tous loués, bon revenu, pas dépense sauf les taxes. Agents s'abstenir. 956-3250

160 Immeubles à revenus Loretteville/ Neufchâtel

SUPERBE 16 logis rénové. Vente cause retraite. 627-5517 Éric Gagnon Century 21 Prestige Courtier

168 Immeubles à revenus Sillery

A DÉCOUVRIR! Près de Maguire, attrayant petit duplex en rangée, charme unique sur 11/2 étage. Chambre en mansarde, petite cour intime. 255 000$ 687-1597

188 Immeubles à revenus RECHERCHÉ/ÉCHANGE

ACHETERAIS comptant immeubles à logements 8 et plus. 839-2749.

200 Autres propriétés à vendre Chalets/ villégiature

BORD du Lac St-Joseph, 14 Montreuil, Fossambault, chalet 595 000$ **254-8921.**

FORESTVILLE, chalet bord de l'eau, 4 saisons, 24x30, 6 pi galerie, air ouverte, électricité, 2 chambres, mezzanine, eau chaude, douche, garage 12x14, **514-354-7955**

- **LAC St-François,** chalet 4 saisons, mur pin, sous-sol aménagé, secteur Lambton, 199 000$
- **LAC Aylmer,** chalet 4 saisons, combustion lente, chalet d'invités pour 8 personnes, remise, 210 000$
- **LAC Aylmer**, résidence chaleureuse au bord de l'eau, garage chauffé, 285 000$
- **LAC St-François**, chalet suisse chaleureux, 165 pi. de façade au lac, vendu meublé, bateau, quai, à voir

GINETTE DEMERS
Royal LePage courtier immobilier
(418) 449-3276, (819) 562-6000

POUR déménager 3 chalets bois ronds, neufs, 14x16, isolés, traités, mezzanine,. 22 500$ 825-1222

ST-FABIEN SUR MER, magnifique résidence 4 saisons, au bord de la mer, (514) 388-5893 www.monchaletstfabiensurmer.ca

201 Autres propriétés à louer Chalets/ villégiature

À 20 min. Québec 825-2364 STE-BRIGITTE coin paradis chalet meublé, mai à oct., montagnes, rivière, baignade, 3500 $ saison. AUSSI juil. loyer 3 pièces meublé

A KAMOURASKA, chalet pieds dans l'eau, vue splendide, 2 chambres, 900 $/sem. (418) 492-3693

À Mont Ste-Anne, jumelé meublé propre, calme, mai à déc. 952-5577

BEAUCE, domaine neuf, vue panoramique sur lac, 1h15 de Québec, équipé, foyer, 3 chambres, piscine, etc, long terme. 418-221-5551.

BORD fleuve, Berthier-sur-Mer, 35 min. ponts, tranquilité, saison ou mois, 951-3490.

BORD DE LAC, tout équipé, 2 chambres, foyer, pédalo, 45 min. Québec, 683-6228

CHALET BORD de mer, belle plage, Bouctouche N.B., 418 843-3738

I.O., foyer, bord fleuve, 829-3672 www.chalet-labbe.com

ILE aux Grues, grand 4 1/2 tout équipé, calme, juin et sept. (450$/sem.); juillet et août (600$/sem.) (418) 248-4634

ILE D'ORLEANS, saison d'été, maison bicentenaire, pour couple, 828-1278 ou 647-2071.

LAC SERGENT, bord de l'eau, 4 chambres, location à la sem. 843-8518.

MATANE: pour touristes, 31/2 de duplex, tout équipé, près fleuve et parcs, piscine, location: sem 500$ ou au mois. 418-562-5479.

MONT STE-ANNE, magnifique condo foyer, 2 chambres, 950$ 683-9398

MONT STE-ANNE, 3 1/2, vue fleuve patio, mois ou année, 456-1814

OFFRE ESTIVALE, grand studio tout équipé, centre-ville Rimouski, superbe vue fleuve, couple ou personne mature. Juin à sept. 500$ /sem. ou 1500$/mois. 418-722-8424

PETIT chalet dans Kamouraska, juil., août, sept., (418) 492-1838

ST-NICOLAS chalet à louer bord du fleuve, du 1 juin au 30 septembre , **832-0177 ou 831-9315**

STONEHAM chalet-maison, clé en main! Foyer. 15/04 au 1/12, 876-3252

203 Autres propriétés Fermes

NEUVILLE Nord, ferme, grande maison, sous-sol béton, 6 chambres, cuisine familiale, poêle à bois, toutes commodités, garage, entrepôt, voisin distant, 480 000 $, 873-3045, demander Jean.

205 Autres propriétés Maisons de prestige

BOISCHATEL
À 1 min de l'av. Royale
Prêts à construire
Près Golf Royal Québec
Phase III
Maison et terrain
(rue fer à cheval)
Bientôt Phase IV
Autoconstructeur
Réservez tôt
Prix très compétitifs!
Le fonds de terrain et le service sont garantis
JOAN FORTIN
666-2636
agent immobilier agréé
Signature courtier immobilier
1764684

208 Autres propriétés Terrains

A MONTCHATEL, rue Marianne, près golf, 4 terrains boisés, désservis, 67 500$ et +. 839-0100

À ST-EMILE, boisés. Prêts à bâtir. Tél.: 527-1179

BORD du Lac Castor, Montauban, terrain 37 675 pi., 1.10$ du pi., électricité, 418-336-2688.

CHARLESBOURG Boisés Bourg-Royal; St-Romuald; Ste-Foy Les Sources, Boul. Neilson Ste-Foy. 806-9363, 520-1023

ILES-DE-LA-MADELEINE (Belle Anse). 1,50 $ p.c., vue mer, (418) 986-3875, cell. (418) 937-0793.

230 Commerciales et industrielles Bureaux

A 681-8151

BUREAUX
QUÉBEC - STE-FOY - VANIER
CHARLESBOURG - LÉVIS
De 250 à 10 000 p.c. plus
COMINAR
Faisons affaire ensemble!
681-8151

A 653-7458

SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT
500 À 5 000 P.C. ET PLUS AMÉNAGÉS SELON VOS BESOINS

A 955 DE BOURGOGNE
COIN QUATRE-BOURGEOIS
Très bien situé, 270 et 1100 p.c., tout inclus, stationnement.658-6322

A 687-3020
Québec, Ste-Foy de 1000 pc à 9000 pc

A STE-FOY, coin de l'Eglise et Quatre-Bourgeois, petit bureau 160 à 225 pi. ca. et 1 050 pi. ca. 653-1242 www.grtinc.ca

A LA TÊTE DES PONTS
Centre d'affaires Taiga , 834-2222

A louer, 1001 Rte de L'Eglise, centre Ste-Foy, 575 et 840 p.c. À partir de 600$ tout compris 692-5244

A Loretteville, rue Racine, neuf, 500 à 1800 p.c. entrepôt disponible, parking. 520-8656 520-8610.

A 1315 Maguire, 250 p.c., climatisé, stationnements. 839-7430

À PARTIR 500 P.C. et +, Ste-Foy et Québec, Imm. Roussin 651-9443

AU 1135 GRANDE-ALLEE OUEST, voisin Bois-de-Coulonge, 730 et 1 000 pi.ca., prestige et qualité de vie, 948-1224

Boul. Pierre-Bertrand, à l'étage, jusqu'à 600 p.c., secteur achalandé; 569-0923. www.axoie.com

720 LEBOURGNEUF, 1405 pi.ca., aménagé, fenestration généreuse, stationnement, (514) 457-7007

232 Commerciales et industrielles Bureaux à frais partagés

A CENTRE D'AFFAIRES CHAREST
Ambiance de prestige, accès Internet 687-4422 www.1175charest.ca

BOUL. Bastien, bureau à frais partagés **www.cabbc.com 842-1500**

CENTRE D'AFFAIRES ALTERNA
4600, Henri-Bourassa, coin boul. La Capitale. Concept de prestige à prix concurrentiel. Services complets. 85 et 735 pi ca., 626-2048.

L'EXÉCUTIF
Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 200 $/mois et +, tout compris, 3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

RUE Des Replats, 100 pi.ca., avec fenêtre, réceptionniste, salle de conférences, info: 572-2521

234 Commerciales et industrielles Commerces

RECHERCHE DISTRIBUTEUR(TRICE)
SYSTEME MEGASUN
Energie inépuisable, gratuite, propre, chauffage et eau chaude. Résidentiel, ferme, serre, commecial. Investissement incluant kit de départ **28 000$**. Excellent revenu 418-834-9264 www.megasun.ca courriel: megasun@sympatico.ca

236 Commerciales et industrielles Entrepôts

A STE-FOY
Location 7 400 p.c. divisible, prix réduit, excellente visibilité. Libre imm. 653-7458

BUREAU-ENTREPÔT à louer sur boul. Hamel. 626-7337.

ENTREPÔT SÉCURICO CHAUFFÉ MEILLEURS PRIX en Ville 682-0191

PARC Colbert et Frontenac, 3000 pi. ca., Imm. Roussin 651-9443.

A 681-8151

ENTREPOT
Salle de montre
QUÉBEC - STE-FOY
VANIER - LÉVIS
de 1000 à 10 000 p.c. et plus
selon vos besoins
incluant les aménagements
COMINAR
FAISONS AFFAIRE ENSEMBLE !
681-8151

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres *rubrique 98*

Maisons à vendre *rubriques 100 à 140*

Immeubles à revenus à vendre *rubriques 150 à 189*

Autres propriétés *rubriques 200 à 214*

Propriétés commerciales et industrielles *rubriques 230 à 246*

Logements à louer *rubriques 250 à 288*

Chambres à louer *rubriques 300 à 338*

Amélioration et entretien des propriétés *rubriques 370 à 388*

236 Commerciales et industrielles Entrepôts

A 653-7458

SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT

3 000 P.C. ET PLUS

238 Commerciales et industrielles Locaux

• A louer, 1199 Ch. Ste-Foy, 525 pi. rez-de-chaussée, vitrine 845-9382

A BON PRIX
Bureaux, 4-Bourgeois
365 p.c. à 900 p.c.
11$/ p.c. tout inclus, **564-1346**

A Loretteville, rue Racine, neuf, 500 à 1800 p.c. entrepôt disponible, parking. 520-8656 520-8610.

A BEAUPORT Parc Industriel 7 600 p.c.,14 000p.c.,21500pc.661-0858

ATELIER/entrepôt, espace bureau 7400 pi ca., 430, rue Faraday, Qc, industrie, commerce. 527-2547

• BOUVIER, 1500 p.c.
• CHEMIN STE-FOY, 1300 p.c., Excellente visibilité, disponibles immédiatement. 653-7458

BUREAU-COMMERCIAL-ENTREPÔT **622-9494**
Henri-Bourassa/80e: 700 à 7000' ca. Nouveau P.-Bertrand 1000 à 30 000 Lauzon bd Rive-Sud 500 à 2500' ca.

BUREAUX et entrepôt 3 938 pi. ca., libre immédiatement, Parc Colbert, Ste-Foy. 5.50$/ pi. ca. 1-800-363-2525 poste 2222

COMPLEXE d'affaires Hamel, 2000 pi. ca. et + ; Plaza Laval 400 - 1000 - 2000 pi. ca., idéal centre de la copie. Imm. Roussin 651-9443

LE DERNIER, sous-sol, 2625 Ste-Foy, stationnement int., **651-1616.**

LIMOILOU, rue Pointe-Lièvres N., 30x40, bien situé, juil., 648-9928.

LOCAUX et entrepôts à louer. Atelier ébénisterie 5200pc. St-Roch. Du lun. au vend. 522-8300

PLACE DUBERGER
2300 Père-Lelièvre
Local Pizza Royale 3000' + sous-sol 12000' divisible, impeccable 658-1228

PIERRE-BERTRAND, en façade, hauteur 25 pi., de 2000 à 50 000 pi.ca. 622-9494, 930-6007

85, Président-Kennedy coin Etienne-Dallaire, 8 521 pi ca., divisible, pignon sur rue, (power center Lévis), **659-2564.**

STE-FOY, près Duplessis, libre 1er oct. ou avant, 754 p.c. aménagé pour bureaux, etc. 651-4643

240 Commerciales et industrielles Propriétés commerciales

BÂTISSE 8 500 p.c. sur 2 étages, avec stationnement, vente ou location, boul Hamel (près Fleur de Lys) 418-651-5288

CHARNY, bâtisse commerciale 1500 pi. ca., voisin McDonald, très bonne visibilité, A ne pas manquer! **Yan 832-1327, 889-8699**

250 Logements à louer Ancienne-Lorette

A voir! 3 1/2 juillet, tout inclus, semi-meublé, parking. 877-0839.

BORDUAS, 3 1/2, tout compris, propre, tranquille, références, libre. 871-6261, 561-6261

251 Logements à louer Beauport

A 2 PAS CITÉ PARLEMENTAIRE. Rue Marcoux, grand 5 1/2, foyer, lattes, céramique, béton, juillet. **933-6389, 520-1023**

A VOIR! planchers flottants 3 1/2, 4 1/2, juillet, tout inclus, près école, services, tranquille. 667-8514.

A VOIR 3 1/2, mai juil., chauffé, éclairé, eau chaude, 880-0400

A GIFFARD, 4 1/2, juil., près services, bois, accès grande cave, 661-7430.

AU DOMAINE DES CHUTES 31/2, 41/2, libres et juillet, luxueux ascenseur, parking, 932-0121

AU 527-9170, mai, juil. 4 1/2 chauffé, 2255 Robert-Giffard, 599$

BEAUPORT (Châtes), 3 1/2 chauffé, rénos ext., école, juillet, 475$. 661-8852, 571-6673

COURVILLE, grand 4 1/2 tout compris, idéal couple/personne seule ou retraitée très autonome, très tranquille, libre 1er juil., 663-1099.

COURVILLE, 41/2 non chauffé, non éclairé, non fumeur, pas animaux, 1er juil. 460$. 667-8995

COURVILLE, 41/2, chauffé, cour, vue fleuve, tranquille, 650$, 660-3581

COURVILLE beau 4 1/2 rénové bois, chauffé et eau. 525$. 575-0688

DANS COOP grand 4 1/2 chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, libre imm. 661-9145

• GRAND 4 1/2, 505$, impeccable, 1 1/2 , 350$, 660-7246 ou 564-7911

4 1/2-625$, 3 1/2-490$, JUIL., près services, 822-2158, 666-5617

5 1/2 LUXUEUX, vue fleuve, balcon, stationnement, libre juil. 806-3080

MANOIR. 41/2 LIBRE - 31/2: JUIL. www.roussin.qc.ca 650-2121

252 Logements à louer Cap-Rouge/ St-Augustin

A VOIR! Près Campus, 2 1/2-3 1/2- 4 1/2 tout inclus, calme, intercom, 872-7910

A ABAISSER! Rue Onésime-Voyer, 4 1/2 juillet, qualité/prix. 265-2842

BEAU grand 31/2, 2 parkings non fumeur, près Jean-Gauvin, tout inclus, 585 $, 564-1633.

253 Logements à louer Centre-ville

NOUVEAU ST-ROCH RÉSIDENCE DE LA CITÉ
Jolis appartements rénovés, meublés et décorés avec goût! STYLE HÔTEL
Court et long séjour
internet et câble
Ascenseur, intercom, buanderie
A PARTIR DE 595$/MOIS
(418) 454-7255

1 1/2 SEMI-MEUBLÉ - 325$, rénové, bois franc, 933-4477

ST-ROCH, 382 des Commissaires Est, superbe loft 2000 pi.ca., fenêtres 4 côtés, stationnement, 1070 $ /mois non chauffé 1er juil., 683-5428.

1 1/2/300$, 4 1/2/485$, tout rénové, juil., Carlos 418 559-1844

254 Logements à louer Charlesbourg

A ABSOLUMENT VISITER
Seigneurie Henri-Bourassa
1 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
TOUT COMPRIS
Béton, ascenseurs, piscine, tennis. Parking intérieur, caméras
627-2052

A 2 PAS DE TOUT CONSTRUCTION NEUVE, Rue de l'Odissey grand 4 1/2, lattes béton céramique, patio 10'X10', juillet. 933-6389, 520-1023

A TERRASSES BELLEVUE 3 1/2 août, béton, piscines int. ext., sauna, intercom, caméras, près piste cyclable, métrobus. **623-3125**

À ABSOLUMENT VISITER! Beaux grands 4 1/2 Libres imm., juin & juillet, piscine, stationnement int. 554-0321, 624-3620

A 2 PAS de tout, 49e Rue O., grand 4 1/2 refait à neuf, tout inclus, juillet. 628-9059.

A VOIR! Beaux 3 1/2, 4 1/2, aires ouvertes, près des services, intercom, tout inclus. 623-3940.

A ACCES facile, près Loblaw's, **4 1/2, libres et juil.,** ensoleillés, intercom, bon prix, 624-2124

À VOIR! 2 1/2 - 4 1/2 LIBRES REPEINTS. 261-6012, 634-1588

A voir! 3 1/2- 4 1/2, piscine, qualité/prix. 265-2842, 265-4842.

BOUL. Bastien, 4 unités/12 , 4½, neuf, plancher flottant, 698$ juil. 627-5145, soir/fin sem. 254-5145

4 1/2 CHAUFFE, eau chaude fournie, 615$, juillet. 849-3024.

BOUL. Louis XIV, grand 4 1/2 style condo, insonorisé, 765$, pour juillet. 626-8501 ou 627-8435.

CONDO NEUF 41/2
Non chauffé, non éclairé
805$. A partir juin 380-8765

DE L'OISE, 3 1/2 chauffé, éclairé, poêle, frigo, buanderie communautaire, mai, 515$. 628-0606.

GRAND 4 1/2, eau chaude, pas d'animaux, parking, 1er juil., 626-6808

GRAND 2 1/2, chauffé, eau chaude, juil., parking, 420 $, 626-5356

GRAND 51/2, piscine, ascenseur, insonorisé, faut voir!!, 621-5173

GRAND logement luxueux au rez-de-chaussée d'un triplex, 3 chambres, sous-sol, foyer, terrasse arrière, cour, stationnement, 220 78e-Rue est, à 2 pas du cegep et autobus sur Henri-Bourassa, 1300$ chauffé, éclairé, juin ou juil., Alain 841-4195

1 MOIS gratuit, retraité, ascenseur, 4 1/2 juillet, 622-2795, 651-5568

NON FUMEUR 41/2 - 51/2
A CHARLESBOURG.
Neufs, style condo de luxe, air climatisé, bois flottant, céramique, rangement, près services et bus
929-5644, 1-877-775-6447
www.logis-bec.com

PRÈS Atrium, grand 4 1/2 chauffé 485$, libre imm. 628-7727

RUE DES DIAMANTS
MONTAGNE DES ROCHES
DU NEUF
EN CONSTRUCTION!
LOGEMENT MODÈLE À VISITER
Grands 41/2 et 5 pièces
Dalles de béton.
Lattes, céramique,
Disponibles 1er juin 2007
806-9363, 520-1023

255 À louer Condominiums

À STE-FOY 4 1/2, juillet, 2 étages, intercom. 653-6594.

A ST-SACREMENT, 4 1/2, stationnement, vue, libre, 1000$, 686-3040

À Stoneham, studio meublé, tout inclus, 500$, 659-6092, 654-8035

A VUE sur l'eau, 4 1/2, 8 1/2, récents, entrée privée, bois, 836-4000

ANCIENNE-LORETTE, superbe 51/2 neuf, vue sur ville, 2 chambres, 380-7897 après 16h.

ANCIENNE-LORETTE, grand 41/2 luxe. Jamais habité Juin 806-3377

CONDO Vieux-Québec, très grand 3 1/2 style loft, terrasse sur toit, cour int., près HDQ, rues St-Jean & St-Paul,1070$/mois,418-253-1294 norman.patoine@globetrotter.net

CONDO 5 1/2 neuf avec garage int., climatisé, secteur Ste-Foy, 1 600$ mois, libre imm. 998-3114.

9 JARDIN-MERICI, 1 chambres, 1050$, 681-3897 (soir + week-end)

GRAND 41/2 POINTE STE-FOY, près Campanile, stationnement int., ensoleillé, 895$/mois, 1er juil. Jour: 450-889-1080, 450-755-0901

MEUBLÉ LUXUEUX
Vieux-Port, superbe studio, vue fleuve, garage, 827-2727.

MONTCALM, JARDINS MANRÈSE 4 1/2 avec services: restaurant, piscine int., navette, soins infirmiers, etc. Stationnement int. Balcon sur Laurentides, 1450$ /mois. 687-6793, 650-3760

NON FUMEUR 41/2 - 51/2
A CHARLESBOURG.
Neufs, style condo de luxe, air climatisé bois flottant,céramique, rangement. Près services et bus.
929-5644, 1-877-775-6447
www.logis-bec.com

PRES CARTIER, 3 1/2 neufs, haut de gamme, libres, 950$, 573-4057

SILLERY, Le Châtelain, 8e étage, verrière, vue superbe fleuve, marina, 4 1/2 chauffé, éclairé + vidéotron, 2 salles de bains, 2 stationnements int. et ext., piscine int., gym, 1800$/mois. 839-7779

ST-SACREMENT grand 4 1/2 ensoleillé, garage, 875 $. 651-1940

VIEUX-PORT
Joli condo à 10 min.de marche du parlement, tout meublé et équipé, foyer, jardin, 350$ par sem. ou 1100$ par mois , **514-893-2872**

256 Logements à louer Côte-de-Beaupré/ Île d'Orléans

MONT-STE-ANNE, À vendre ou à louer! Pied des pentes de ski alpin, 315 Du Faubourg, jumelé haut de gamme, 2400 p. habitable, planchers jatoba et chauffants, foyer dombar central, granit, 2 salles bains, 3 chambres, 520-1023.

ST-PIERRE I.O., grand 5 1/2 tranquille, demi sous-sol, grand terrain, 515$, juin . 828-9191

257 Logements à louer Duberger/Les Saules

GRAND 4 1/2, triplex neuf, salle de lavage, balcon, porte-patio, 795$ + chauffage + électricité, libre 1er juillet. Jour 872-7734 poste 26.

A CÔTÉ DES SERVICES
RUE Trudeau, grands 21/2 à 425$, 4 1/2 à 595$ et 5 1/2 à 695$. Certains libres immédiatement, chauffés, eau chaude, porte patio et balcon, stationnement gratuit. 418-681-1390
www.caprent.com.
Bureau de location: 2370 , rue Trudeau, bur. 1, Québec, G1P 3J8

À 5 MINUTES STE-FOY en auto 21/2 libres ou 21/2 juillet, impeccable, bois, céramique, près rivière, services, autobus, 871-6012

LES SAULES, grand 4 1/2 récent, très paisible, parking, 877-6181.

258 Logements à louer Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest

A 626-5645

Grand 4 1/2, aires ouvertes, très ensoleillé, 4e niveaux, alarme, piscine, verdure, près de tout.

A 622-5125 GRAND 4 1/2, près des services, ensoleillé, piscine, rénové, bois flottant, à partir de 670$ non chauffé.

A VOIR! 3 1/2 semi-meublé, béton, intercom, aspirateur central, très paisible, 628-0362

GRAND 41/2, Bl. Bastien, chauffé+ eau. Juin, juil. 595$. 243-2523

LEBOURGNEUF, 41/2 A NEUF, insonorisé, impeccable, 700$ 624-0833

4 1/2 RÉNOVÉ, 3e étage, sécure, tranquille, juil. 660$, 573-0070.

259 Logements à louer Limoilou

À Benoit XV, grands 1 1/2 à 5 1/2, balcon, ascenseur, chauffés, eau chaude fournie. À partir de 420$. Contactez-nous pour connaître notre promo 418 998-8300
www.caprent.com
Bureau de location: 2300, 2e Avenue, bureau 12, Québec, G1L 3E3

À 1895 MGR.-PLESSIS
Face Place Fleur-de-Lys
21/2, 31/2, 41/2, mai, juin, juillet, tout inclus, intercom, stationnement
529-9796

A 25 SAPINIERE-DORION O. 4 1/2 juillet, chauffé, éclairé. 626-0753, 564-3590, 658-6322

A 2097, 1ère Av., 4 1/2 neuf, +/- 900 p. c., 1 chambre, non chauffé non éclairé, walk-in,grand hall, alarme, bois, 600 $, 261-4614.

A ST-ALBERT, 4 1/2 paisible, bois 615$ chauffé, juillet. 622-4438

A ST-PIE X, 4 1/2, chauffé, eau chaude, parking, 667-1495, 570-2673

A Ste-Odile, 626-1220, 5 1/2, 3e, chauffé, eau chaude, juillet.

A 17E RUE, 5 1/2, 2 chambres, bois franc, non chauffé, 3e, 495$, 641-1391

A voir! 2 1/2 libre, tout inclus, bois franc, calme. 265-2842

AU BL. DES ALLIES, studio libre, 410$. 628-0711, 264-0712

3 1/2 Av. d'Assise, meublé, laveuse sécheuse, 400$. 418-625-2588

BEAU GRAND 41/2! Très propre, paisible, bois franc, 550$ non chauffé, non éclairé, juillet. 647-4494, 563-3082.

BEAU 41/2 chauffé, eau chaude, bois franc, parking,565$ 843-6756.

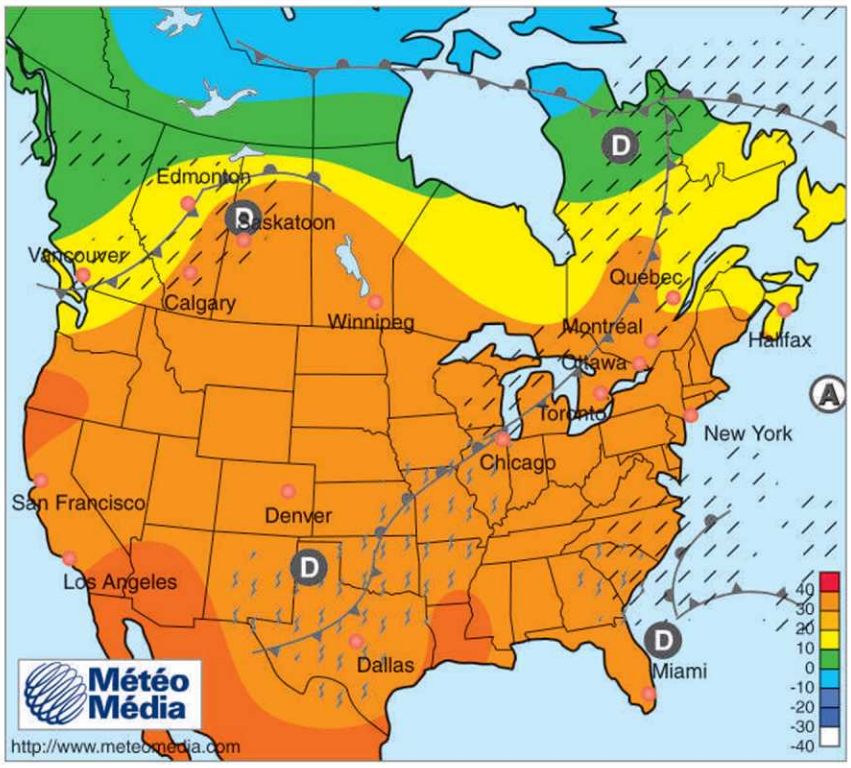
5 1/2 BOIS FRANC, stationnement, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, juillet, 525$. 628-8169.

3 1/2- 4 1/2 CHAUFFÉS, eau chaude, calme, intercom. 956-4900

3 1/2: 490 $; 6 1/2: 875 $. Chauffés, planchers bois, près cegep, 682-8736

DES BOULEAUX OUEST
5 1/2, 3e étage, 640$, chauffé, stationnement, 655-3850.

DES LILAS E, 4 1/2 chauffé, eau chaude, stationnement, juin, 623-3672



Météo pour Québec et les environs

Aujourd'hui

Ciel variable . Ciel dégagé . Vents O de 15km/h à 20km/h.
Max. 22. Min. 11.

Demain

Passages nuageux.
Max. 21. Min. 8.

Jeudi:

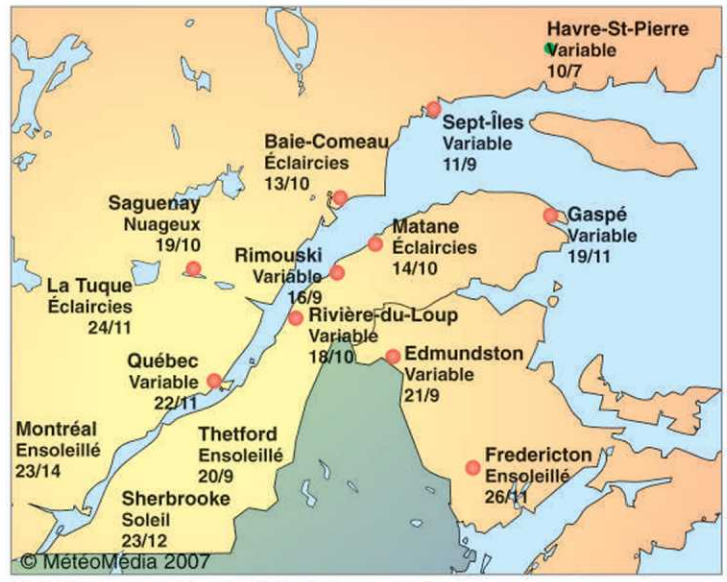
Plutôt nuageux avec quelques averses.
Max. 24. Min. 8.

Vendredi:

Passages nuageux.
Max. 19. Min. 4.

Samedi:

Ensoleillé.
Max. 11. Min. -1.



Météo pour Montréal et les environs

Généralement ensoleillé .. Vents SO de 25km/h à 30km/h. Max. 23. Min. 14.
Demain, nuageux avec percées de soleil.Max. 22. Min. 11.
Jeudi, plutôt nuageux avec quelques averses. Max. 25. Min. 11.

Les marées (HAE)

Québec

Aujourd'hui

B	5h14	1m
H	10h36	4.8m
B	18h15	0.8m
H	23h51	3.8m

Demain

B	6h01	1.1m
H	11h43	4.6m
B	19h09	0.8m

Rimouski

Aujourd'hui

B	0h00	1.4m
H	6h35	3.6m
B	13h28	1.3m
H	19h26	2.8m

Demain

B	0h58	1.5m
H	7h34	3.5m
B	14h33	1.3m
H	20h35	2.8m

Grondines

Aujourd'hui

H	1h12	3.3m
B	8h53	2.3m
H	13h31	4m
B	22h14	2.3m

Demain

H	2h10	3.2m
B	9h43	2.3m
H	14h33	3.9m
B	23h08	2.3m

Sept-Îles

Aujourd'hui

H	6h02	2.6m
B	12h56	0.7m
H	18h42	1.8m

Demain

B	0h16	0.9m
H	6h55	2.5m
B	13h56	0.8m
H	19h46	1.8m

AU PAYS

	AUJOURD'HUI	
Calgary	Beau	26/4
Charlottetown	Beau	17/9
Edmonton	Ensoleillé	18/2
Frédéricton	Ensoleillé	26/11
Halifax	Soleil	19/11
Iqaluit	Beau	-6/-9
Moncton	Beau	24/11
Ottawa	Beau	23/14
Régina	Soleil	27/14
Rouyn Noranda	Beau	23/5
Saint-Jean	Variable	9/3
Saskatoon	Soleil	26/10
Sudbury	Variable	24/9
Toronto	Ensoleillé	24/12
Thunder Bay	Soleil	23/8
Vancouver	Pluie	14/6
Victoria	Variable	16/6
Whitehorse	Variable	10/-1
Winnipeg	Beau	25/18
Yellowknife	Faib neige	2/-3

DANS LE MONDE

	AUJOURD'HUI	
Amsterdam	Nuageux	15/10
Athènes	Beau	29/16
Beijing	Nuageux	23/19
Berlin	Averses	15/10
Boston	Soleil	25/13
Buenos Aires	Beau	12/6
Chicago	Orages	25/15
Londres	Pluie	15/10
Los Angeles	Soleil	30/14
Madrid	Soleil	24/9
Mexico	Beau	26/11
Moscou	Pluie	18/8
New Delhi	Beau	41/28
New York	Soleil	23/13
Paris	Pluie	17/12
Philadelphie	Soleil	24/11
Rio	Nuageux	32/24
Rome	Beau	22/13
Tokyo	Soleil	23/19
Washington	Variable	22/13

AU SOLEIL

	AUJOURD'HUI	
Acapulco	Beau	35/25
Bahamas	Beau	30/21
Barbade	Soleil	31/26
Bermudes	Beau	23/20
Cancun	Beau	32/24
Daytona Beach	Orages	25/16
Ft. Lauderdale	Orages	28/18
Honolulu	Beau	28/22
KeyWest	Soleil	26/22
La Havane	Beau	25/19
Las Vegas	Soleil	32/20
Miami	Soleil	28/18
Montego Bay	Soleil	32/24
Myrtle Beach	Averses	22/17
Orlando	Orages	26/17
Palm Springs	Soleil	37/22
Puerto Plata	Orages	28/25
Tallahasse	Venteux	29/14
Tampa	Variable	27/18
W. Palm Beach	Orages	28/17

ALMANACH

Maximum hier	21°
Minimum hier	4.5°
Normale le jour	14.8°
Normale la nuit	2.9°
Record max.	26.1°/1957
Record min.	-7.8°/1947
Précipitation hier	0 mm

1mm d'eau = environ 1 cm de neige

Indice UV: 5.5 (Modéré)

5h20 — Durée du jour: 14h44 — 20h04

Lune:
lever à 1h28 coucher à 9h48

mai 10 · mai 16 · mai 23 · juin 01

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres *rubrique 98*

Maisons à vendre *rubriques 100 à 140*

Immeubles à revenus à vendre *rubriques 150 à 189*

Autres propriétés *rubriques 200 à 214*

Propriétés commerciales et industrielles *rubriques 230 à 246*

Logements à louer *rubriques 250 à 288*

Chambres à louer *rubriques 300 à 338*

Amélioration et entretien des propriétés *rubriques 370 à 388*

259 Logements à louer Limoilou

FACE Maizerets, 41/2 chauffé, 1er étage. Idéal retraité. Références. Juil. 542$. 666-7488

GRAND 3 1/2 dans duplex, tranquille, 525 $ chauffé, non éclairé, entrée lav.-séch., non fumeur, entrée indépendante, 1er juil., 204-9897.

GRAND 3 1/2, chauffé, eau chaude, bois franc, poêle, frigo, balcon, 2e, 200, 12e Rue, 535$, 522-1806

GRAND 71/2, chauffé, 815$/mois, libre 1er juillet, **418-380-3829**

GRAND 4 1/2 tout compris, 2 stationnements, 600 $, 648-2686

GRAND 4 1/2 ensoleillé, planchers bois, 1er juil., 580 $, 529-8143

IMM. MONTSERRAT

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

*** Entrée laveuse**
*** Chauffés, éclairés, eau chaude**
*** Tapis. Piscine ext.**
*** Stationnement**
*** Bus + services à proximité**
*** Concierge 24 heures**

★★★★★★★★★

1 ½ MEUBLÉ OU NON
BAIL DE 3 MOIS

★★★★★★★★★

3440 De la Concorde # 114

628-8634

41/2: 475$. non chauffé, non éclairé, 5 1/2 650$, non chauffé, non éclairé, **juil., 261-0653.**

31/2 PAISIBLE, près des services, 500 $. Entrée lav.-séch., 524-1078

PROXIMITÉ arbres, balcons, remise, tranquille. 51/2 630$, 41/2 565$. 596-2825

33, RUE des Pins Est, 4 1/2, bois franc, près 1re Avenue et bus, très paisible, ensoleillé, repeint, idéal personne seule, 455$ et 475$ non chauffé, non éclairé. Jour: 576-5711, soir: 682-0977

RUE DE L'ESPINAY, 51/2 semi-meublé: poêle, frigo, lav.-séch. 2 chambres. **PERSONNES TRANQUILLES RECHERCHÉES**. Idéal personnel de l'Hôpital St-François d'Assise. 750$. 647-3119

RUE VITRÉ, près hôpital Enfant-Jésus, 5 1/2 avec stationnement, disponible 1er juin 650$ 648-0669

ST-PASCAL, 5 1/2, 650 $, NON chauffé non éclairé, rénové, juil., 861-9706

ST-PIE X, 4 1/2, bien situé, grande pièces, sera rénové pour le 1 juillet, stationnement, cour arrière, bois, 580$ chauffé, 621-5498 803-8824

TADOUSSAC, 4 1/2, chauffé, 1er étage, parking, juin, 628-9823.

260 Logements à louer Loretteville/ Neufchâtel

A JOHNNY PARENT

JUILLET, beaux et grands 31/2 à 530$, 41/2 à 635$, 5 1/2 à 740$, tout inclus, plancher de bois, balcon, stationnement gratuit, piscine extérieure, près des services. En tout temps : 845-0822
www.caprent.com.
Bureau de location: 115, Johnny Parent, bur. 22, Québec, G2B 1V2

A VOIR face Hydro Québec **31/2** semi-meublé béton intercom 847-3557

BEAU 2 1/2, belle vue ville,tranquille, piscine, 464$, juil., 527-3077

5 1/2 chauffé, éclairé, 570$, près Galeries de la Capitale, 929-5191

4 1/2, demi sous-sol, rénové, repeint, pas de tapis et de chien, 655-9661.

3 1/2, 4 1/2, , juin, juillet, tout inclus, stationnement. 264-2338.

LORETTEVILLE, 12 Maurice Decelles, juil, grands 3 1/2, 4 1/2, 1 1/2, 803-3471, 843-7650

261 Logements à louer Montcalm

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE
3 1/2, 795$ à 875$
VUE FLEUVE!
Tout compris, Sillery, 682-5246.

A 2 PAS de Cartier

Superbe 1400 p.c., 2 chambres. climatisé, sept.Faut voir! 569-8100

A St-Sacrement, grand 3 1/2 chauffé, bois franc, demi sous-sol, 525$; superbe 4 1/2 refait à neuf, chauffé, éclairé,1025$. 659-6861

À 285-1835, près des Érables, 3 1/2, chauffé, bois franc, poêle, frigo, buanderie, calme, mai, juil.

A CH. STE-FOY / JOFFRE
juillet 3 1/2 demi sous-sol, 575$ tout inclus, tranquille, 834-7315

A 527-9170, 2 1/2 et 3 1/2, juillet 1480 Barrin, 1346 Garnier, 1380 Marie-Rollet (demi sous-sol)

A DES Jésuites, 4 1/2, demi-sous-sol bois franc, juil, 656-1577

À rue Barrin, 6 1/2, 2 1/2, 1 1/2 chauffés, eau chaude. 683-0731

A 1140 De La Tour, 1 1/2 tout compris, 1er juillet. 805-5252.

A 747 René Levesque, 3 1/2 chauffé, éclairé, juillet. 805-5252

A 1395, BARRIN, 61/2 chauffé, eau, 2 chambres 895$. Juin. 261-7461

À VOIR, beau 4 1/2 libre, bois, céramique, très éclairé. 802-1364

A 1436 GARNIER,5 1/2 meublé, eau, chauffé, 1 chambre, 950$ 688-0556

À 2 PAS Grand-Théâtre, 1 1/2, 2 1/2 3 1/2 tout inclus + 6 1/2, 647-2825

A 682-9656, près église St-Sacrement, 3 1/2, 555$, chauffé.

ABERDEEN, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, cachet, plancher bois, calme, près de tout, juillet. 657-2212

ABERDEEN, lumineux 31/2, meublé et équipé, bois, balcon, tranquille, 657-2212

AU 1055 Belvédère grand 31/2 entrée lav-séch, parking int. piscine, ascenseur, juil. 850$ 681-6622

AU 945 Holland, 2 1/2, tapis, bien éclairé, 435 $ tout compris, libre 1er juin, 523-6241, 682-8630.

1025, Belvédère, TRÈS beau grand 41/2 entrée lav-séch. balcon, parking. int. piscine, ascenseur, juil, août 850$ 681-6622, 682-2683

BOUGAINVILLE/GRANDE-ALLÉE, 3 1/2 demi sous-sol, bien fenestré, plancher bois, entrée lav., séch., juillet. 527-8964.

CASOT PRÈS CARTIER, 2 1/2 meublé, mois ou année, 860$ tout inclus, libre imm. 455-5764 www.logementsquebec.com

CLARIDGE 1 1/2 à 5 1/2 rénovés, 590$ à 1340$ chauffés , eau chaude inclus. 529-5458

CREMAZIE O., 2 1/2 À 4 1/2, 455$ et +, juillet. 261-5400

FRASER, superbe haut de duplex, 6 1/2 fraichement rénové, 2 chambres + 1 bureau ouvert cachet, très éclairé, terrasse. Juil. 1325$ chauffé. 683-0535

GRAND 7 1/2 sur 2 étages, semi-meublé, rénové, planchers bois, mur brique, pièce sur pièce, 1650$ tout inclus. 572-1743, 648-6389

481, 485, Grande-Allée E. 2 1/2 libre, 4 1/2 juill., ref. 529-4442.

31/2 JUIL., poêle, frigo, chauffé, bois franc, près services, conciergerie, paisible, 663-9139, 803-2550

1½, 3½ juillet, 3½ septembre Face à l'hôpital St- Sacrement. Tél: 9H AM et 9H PM 687-6274

LE MONTMORENCY
165 Grande-Allée Est
Appartements de luxe, Spacieux et confortables
Sur Grande-Allée
Entre rue Cartier et les Plaines
Grands balcons
Grande fenestration neuve
Nombreux services
1 1/2 meublé ou non, 3 1/2-4 1/2
573-4144

BILODEAU IMMOBILIER
Nous sommes près de vous
www.bilodeauimmobilier.com

815 LÉVIS, beau grand 51/2, 895$ chauffé, eau chaude. **687-0183**

LIBRE 15 mai, 4 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 690 $, 682-3974 après 18h.

PIED-À-TERRE, ensoleillé, calme 600$, meublé, 681-6937, 683-2139

POUR l'été seulement, beau 4 1/2, fin juin à mi-août, 683-1488

RENÉ-LÉVESQUE près Holland, très grands 61/2 et 71/2 850$ et 925$. 692-0581

4 1/2 RENOVÉ (Frontenac), 1er étage, chauffé, eau chaude, 700$. 822-4468

RUE MONK, 2 1/2, 3 1/2, stationnement int., 932-1822, 663-1301

ST-SACREMENT, 2 1/2 , 1 1/2, tout compris, près de tout, non fumeur / tranquille, 683-5257

TRES beau petit 4 1/2 tout rénové, bois franc, entrée lav., séch., 640$/mois non chauffé, non éclairé, libre imm. 686-6395, 264-6395

LE LAURIER
FACE AUX PLAINES
3½ • 4½
Baux court terme/tout inclus
Spacieux et luxueux
Portier/stationnement disp.
998-0562
www.bwalk.com
1764457

262 Logements à louer Rive-Sud

A PINTENDRE, grand 5 1/2, entrée privée, près école, 3 chambres, planchers bois, patio 10x10, cabanon, 725$. **564-1716 576-1174.**

A CHARNY, 4 1/2, juillet, plancher bois, foyer électrique, voisin centre d'achats. **418-576-1173**

À CHARNY, 41/2, 51/2, sans service,572$ à 595$, 51/2, bois flottant, tout fourni, 695 $, **832-8792**.

A 832-6123 St-Romuald, rue des Sitelles, grand 4 1/2 neuf, livraison juin ou juil. 2007, à partir de 825$.

A VOIR! CHARNY, 3 1/2 mai, 3 1/2-4 1/2 juillet rapport/qualité/prix. Près pont et autoroute. 832-9961

À CHARNY 2 1/2 5 1/2, juin juil. non fumeur, bois, 681-9362, 832-2900

A ST-ROMUALD, 41/2 chauffé, éclairé, libre 1er juin. 575-1130

À ST-JEAN CHRYSOSTOME, 4 1/2, 1er juillet, 2 parkings, 243-3164

A vue sur l'eau, 4 1/2, 8 1/2, récents, entrée privée, bois, 684-0016

CHARNY, 4 1/2, tout compris 1er juillet, le soir au 832-1861

LEVIS, très grand 7 1/2 sur 2 niveaux, près services, juil., 834-5277

3 1/2 - 4 1/2 TOUT inclus, intercom, face au cegep. 956-4900

263 Logements à louer St-Émile/Lac-St-Charles/ Stoneham/Lac-Beauport

A STONEHAM, 688-0326
GRAND 4 1/2, terrasse, paysager, tout inlcus, mai à nov., 675$

264 Logements à louer Saint-Jean-Baptiste

A 251 St-Jean, 2 1/2- 405$, 3 1/2-445$ tout inclus. Juillet. 261-5400

81/2 (4 chambres), complètement rénové, 1200$/mois. 524-0630

4 1/2 IMMEUBLE neuf, idéal couple ou personne seule. 681-2590

JUILLET, 1 1/2-395$, studio 467$, chauffage, hydro inclus, 951-4009

1 1/2 LIBRE et JUILLET, 2 1/2 juillet, 440$ à 470$ tout inclus. 529-5177 soir.

1 1/2 , meublé, tout inclus 355$ libre; 330 $, juil., 264-1806.

2 1/2 SEMI-meublé, 765 Richelieu, cour et jardin, 460 $, 522-1806.

2X21/2, RUE LAVIGUEUR, 410$ et 430$ non chauffé, juil. 524-0630

265 Logements à louer Saint-Sauveur

AU 527-9170, petit 4 1/2, 575$ chauffé. 615 St-Bonaventure.

3 1/2 ENSOLEILLÉ entrée lav., séch cour, parking, 395$/ms non chauffé/non éclairé, juil., 525-6000

TRES grand 5 1/2 non chauffé, non éclairé, entrée lav., séch., 575 $, libre imm. 570-6308.

266 Logements à louer Sainte-Foy

A VOIR! PROMOTION FAITES VITE!
Tout inclus 1 1/2 -3 1/2 -4 1/2 libres. (impeccables) rapport /qualité/prix. Insonorisés, intercom, piscine, garage. 265-2842, 265-4842

A 5 min. université!
2 1/2, 3 1/2 5 1/2,
Chauffés - eau chaude, Parking
805-4004

À 658-8965
21/2 (juil.) semi-meublé, 41/2 (imm. ou juil) TOUT COMPRIS

À POINTE STE-FOY
31/2, 41/2, béton, rénovés, bois piscine, balcon. ascenseur, tout compris, 653-4100

À 3787 Le Marié, secteur Campanile, grand 3 1/2 style condo, parking int., ascenseur, plancher de béton, 650-0071 et 683-2404.

A 2 MINUTES DES PONTS
4 1/2, rénové, dernier étage, belle vue, chauffé ,eau chaude, 834-1404

A 658-6490, 688-5833, à pied université, cegeps, 1 1/2 à 3 1/2 tout compris. 2431 Jean-Durand #4, et 2110 Chapdelaine #101.

A 2 MIN. de Place Laurier, 4 1/2 5 1/2 , bois franc, parking, non fumeur, tranquille, pas d'animaux. 659-2564.

A STE-FOY, SECTEUR DE CHOIX
Béton, piscine, garage ascenseur
4 1/2 libre, 3 1/2 juillet
653-7674, 651-8698, 651-0861

A 3014 CHEMIN STE-FOY, 3 1/2 rénové, bois & céramique, chauffés, eau chaude, 4 électros, bus #7 . Juillet. 254-7411, 254-6081

A 3640, RUE LANTHIER, près Campanile 41/2 Belles grandes pièces lumineuses, pièce creusée. 665$ non chauffé, non éclairé. Juil. 687-2020

A VOIR! Beau grand 5 1/2 chauffé, juil; planchers bois franc et flottant, 3 chambres, près tout, non fumeur, tranquille, 561-7651

À PLACE de Campanile, grand 31/2 chauffé, éclairé, piscine, stationnement int., tout compris, 615$, 1er juillet, 265-1461

A 2 PAS Place Laurier, boul. Neilson, grand 3 1/2 refait à neuf tout inclus, juillet. 659-5669

À VOIR! 4 1/2 impeccable, bois, piscine, moderne Une visite s'impose. 650-9582

Le St-Philippe
3250, chemin Ste-Foy

À LOUER
À proximité de tout, pour une qualité de vie sans soucis.
4 1/2
Gicleurs • Interphone • Ascenseur • Garage intérieur
Échangeur d'air • Béton et acier • Remise sur étage
Vue imprenable sur les Laurentides • Terrasse
Pour information : 563-1665
1765392

SECTEUR DE PRESTIGE
CAMPANILE
Appartements de style condo
3½ - 4½ - 5½
1 place de stationnement incluse,
piscine extérieure et spa, cadre bucolique.
Promotion pour prise de possession rapide :
limite mai 2007,
juin à août disponible.
Tous les services à votre porte
DOMAINE LAUDANCE
ET FAUBOURG DE LA POINTE
Bureau de location :
900, rue Laudance, bureau 101
Québec, G1X 4V6 • www.caprent.com
(418) 681-6775
1764467

A PROXIMITÉ DES SERVICES
1 1/2 semi-meublé, juillet
Près Neilson, 658-1165, 569-9291

A 806-3764
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

À VOIR! 3 1/2, Chauveau/HenriIV, tout inclus, propre, tranquille, libre. 871-6261, 561-6261.

À 652-1104, 2 1/2 à 4 1/2, modernes, métrobus, calme, sécuritaire, piscine. À voir!

A 3214 CHEMIN STE-FOY
4 1/2 libre, bois franc, 650-4404.

A VOIR! Grand 2 1/2 semi-meublé, demi sous-sol bien éclairé, 420$/mois, 1er juillet. 527-5180

A VOIR! 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, juillet, services inclus, piscine, 265-4842, 658-1102.

A VOIR!
3 1/2 juin, 5 1/2 août et sept. 657-1430, 651-6120

À 569-1305 NORVÈGE, 3 1/2, 4 1/2 chauffés, eau chaude, rénovés, bois franc. 525$ à 650$

A 657-2433, meublé près CHUL, petit 31/2 sur 2 étages, 1 personne non fumeur, 540$ tout compris. Juil.

A ACCES Laforest 51/2 chauffé, bois franc, balcon, juillet, **658-3955**

À 863 MGR-GRANDIN, 5 1/2, bois, Métrobus, intercom, 650-1245.

A 626-9480, 875-3915 fin de sem 4 1/2- 600$, 2 1/2 meublé ou non

À 657-0129, 2 1/2 meublé, éclairé, chauffé, balcon 2e étage, parking.

À 3170 Quatre-Bourgeois, 4 1/2, bois , tout compris, 670$, 650-5753

A côté cégep-U. Laval, 5 1/2,4 1/2, 3 1/2,2 1/2,1 1/2 bois franc 656-9137

Angle Rte l'Eglise/Ch. St-Louis 4 1/2 chauffé, eau chaude, entrée lav., séch., bois franc. Juillet **650-3270, 871-6980**

AVEC VUE, grand 4 1/2, ensoleillé, juil. près ponts, 3e étagev 653-0589

•BEAU 6 1/2, rue Paradis, chauffé, stationnement, ensoleillé, calme, balcons, juil. ou juin. 945$.
•1 1/2 , juillet ,340$. **681-7973**

BIEN SITUÉS
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Calmes, sécures. 563-1665

BOUL PIE-XII, près Min. Revenu, 5 1/2, rénovés, bois ou tapis, ascenseur, intercom, piscine et stationnement int, juil. , aussi 4 1/2 sept., 659-1473

4 1/2 BOUL. NEILSON GRANDS, ENSOLEILLÉS TOUT COMPRIS 651-5536

CHANOINE-SCOTT demi-sous-sol juillet 1 1/2 non fumeur tout compris 390$ 527-3677

51/2 CHANOINE-SCOTT, 690$ chauffé, stationnement. Juil. 659-7548

4 1/2, Chauffé, bois franc, ensoleillé, calme, juillet, 683-5823.

CONCIERGE DEMANDÉ - COUPLE LOYER GRATUIT 527-0212

CONCIERGERIE 18 logis Épouse maison, 41/2 loyer réduit homme à tout faire. Ouvrage supplémentaire. 563-1665

DE NAMUR, 3 1/2 500$ 4 1/2 625$, chauffés, bois franc, parking, juillet. 353-0800 653-2243.

DOMAINE des Compagnons 31/2 juil. **www.roussin.qc.ca 650-2121**

À 563-1665
21/2 - 31/2-41/2 - 51/2 Norvège

4 1/2, électros (4), tout fourni, non auto, non fumeur, 580-1507

GRAND 5 1/2 AU CAMPANILE. Bois franc, dernier étage, grand balcon, lumineux, piscine, spa, parking int., commerces, 1 300$, **261-7537**

GRAND 3 1/2, secteur de choix, planchers bois. Près tout. 653-8485

GRANDS 4 1/2, métrobus Béton, verdure, moderne. 650-9582

31/2 - 4 1/2, Jean-Durand, imm. ou juil., pas d'animaux, 658-4598.

JOLIS 41/2 Modernes. Près des services, interphone Métrobus, piscine, 651-9443

LE ST-LOUIS

Luxueux 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 vue sur le fleuve 871-9148

LECHASSEUR 3½ 4½ 5½, piscine bois franc, rénovés, 651-0728

4 1/2 LIBRE 1er juillet, près école, église, centre d'achats, piscine ext., concierge, buanderie, entrée lav.-séch., 520-2753, 651-4643.

1 MOIS GRATUIT! À 667 NORVÈGE, 2 1/2, tout inclus, 425 $, juillet, 418-652-7917.

PLACE PHILIPPE
Près cégep Garneau, 4 1/2 /765$, 6 1/2/1075$, chauffés, 655-3850

PRÈS université, centre d'achats, très grand 6 1/2, 3 chambres, 940$ chauffé, parking. 650-1609

PRES Chul, 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, juillet, non fumeur, 425$. 658-6724 après 18h

RUE MACKAY (près université) 1 1/2, 3 1/2, juillet, 652-8229 jour

3 1/2, RUE Myrand 664-7054

RUE MYRAND, 1 1/2, meublé, chauffé éclairé, câble, juil. 527-7459

A 653-0387
5 1/2 - 41/2- 31/2 piscine

TRÈS beau 3 1/2, prix réduit, stationnement int., ascenseur, 353-3080.

La Volière et ses jardins
3½, 4½, 5½
Penthouse
Occupation immédiate
et 1er juillet 2007
Immeuble de prestige, logement témoin à visiter.
657-8818
www.arbois.qc.ca
1764825

268 Logements à louer Sillery

A VOIR 3 ½, 4 ½, 6 ½
très grands logements
Béton, ascenseur, piscine, paisible et sécuritaire
PROMOTION SPÉCIALE
659-4980 / www.arbois.qc.ca

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE
3 1/2, 795$ à 875$
VUE FLEUVE!
Tout compris, Sillery, 682-5246.

À VOIR! 4 1/2 chauffé, eau chaude, bois franc, pas entrée lav-séch. 625$ libre 1er juillet. 527-5180

A 683-3448, 2 1/2 tout inclus, juillet, bois, balcon, près de tout

AU 527-9170, 41/2 rénové 1350 William; Juillet, 736$

5 1/2, 2 CHAMBRES, chauffé, près Maguire, 775$, juillet. 822-4468

3 1/2 CHAUFFÉ, semi-sous-sol, juil., entrée lav.-séch., 681-7938.

NON FUMEUR, 5 1/2 aires ouvertes, vue fleuve, planchers bois flottant, céramique, calme. 659-6929

PRES du fleuve, 1 1/2 chauffé, meublé, stationnement, 1er juin, 350$. 652-0110.

269 Logements à louer Val-Bélair

AU Golf 4 1/2 neuf, 700$ non chauffé non éclairé. 520-8656, 520-8610.

GRAND 4 1/2, plancher flottant, tapis, déneigé, juillet, 660$. 845-3137

270 Logements à louer Vanier

À 415, 425, PÈRE-LELIÈVRE
4½ libre et juil. à partir 645$, moderne, ascenseur ,intercom, remboursement de frais de déménagement. 682-2342 - 624-9146

A ABAISSER, 2 1/2 libre, 5 1/2 août, services inclus, près Fleur de Lys. 953-4696, 262-4014.

A voir! 3 1/2- 4 1/2-5 1/2 libres et juillet, tout inclus, rapport/qualité/prix. 262-5617, 953-4696

A ABAISSER! 3 1/2-4 1/2 style condo, libres et juillet, 262-4014

RÉNOVÉS, 3 1/2 - 5 1/2 JUILLET tout inclus, 876-1441

271 Logements à louer Vieux-Port/ Champlain

Face Marina maison ancienne 4 semi-meublé juil 560$ Stéphane 261-9789

GRAND LOFT, 1200 pi.ca., plafond 11 pi., vue sur Marina, 3e étage, accès terrasse, structure de béton, ascenseurs, juillet, 1100$, 658-4320,

HOTEL PORT ROYAL
Suite luxueuse meublée, pour location au mois, avec tous les services, à partir de 2500 $. 692-2777

3 1/2 MODERNE, rénové, face Gare du Palais, 620$. 692-1869

PRÈS Gare du Palais, condo de qualité, 1150˚ ca., 1100 $, 956-6381.

272 Logements à louer Vieux-Québec/ Haute-ville

À 55, ST-LOUIS
Grand 7 1/2, ensoleillé, 3e étage, chauffé, stationnement, grande cour, 1er juillet, 1500$/mois. 454-4809, 694-1523

A 54 ST-URSULE
Confortable 21/2, clé en main, (câble/net), court terme 775$ 681-1660

A LA TOUR St-Jean, 1 1/2 - 3 1/2 rénovés, très propres, béton, intercom, piscine, libres. **529-0227.**

ANTIQUE face Parlement, libre,3 1/2 eau chaude semi-meubé, 802-1364

ATTRAYANTS 3 1/2 et 4 1/2 rénovés à neuf, 956-5260, 654-5718

AU MOIS - MEUBLÉ, 5 min. centre-ville, 2 1/2 chauffé, éclairé, TV, câble, 600 $, 660-5479.

BEAU 1 1/2 meublé, tout équipé câble, internet, buanderie, court-long terme. **JUIN** 600$ et + **527-0867**

DERRIERE CHATEAU
GRANDS 4 1/2 et 5 1/2, 1er juillet, rénovés, 1025$, 1125$, **561-8859**

GRAND 4 1/2, St-Jean, près Côte du Palais, 1 chambre, salle manger, salon, cuisine, entrée lav./séch., eau chaude, 800$. Libre. 692-0882

GRAND 3 1/2, chauffé, bois franc, juil., 675$, 261-0653

GRENIER, 3 chambres, vues, mur brique, planchers pins, 785$, chauffé, 1er juil., **692-0827.**

4 1/2 RÉNOVÉ, chauffé, 795$/mois. 692-1793

1 1/2 semi-meublé, chauffé, eau chaude, juillet. 694-6947 après 18h

273 Logements à louer Banlieue et autres secteurs

LAC FERRÉ, Valcartier, 41/2, très propre, paisible, ensoleillé, 844-3624

STE-CATHERINE de la J.C., grand 4 1/2 neuf, 750$/mois. 955-9549.

282 Logements à louer Maisons à louer

A ST-DAVID grand 61/2, planchers bois, 2 étages, terrain, 1er juil., 850$. 831-6089

A VUE sur l'eau, 4 1/2, 8 1/2, récents, entrée privée, bois, 684-4000

À STE-FOY, jumelé 11 pièces, vue directe fleuve, 653-2495

CAP-ROUGE, maison en rangée meublée, 1200$/mois. 651-4643.

CHARME, St-Sacrement, près université et école, meublée, 4 chambres, août 07 à juill 08, **688-8791**

LAC BEAUPORT, maison 8 pièces, semi meublée, 2 foyers, bois franc + tapis, gazon+entrée déneigée, adossée au golf. 1450$/mois. 951-7896

LORETTEVILLE, rez-chaussée de maison à louer 61/2 tout équipée, air, internet, câble, accès piscine creusée et au terrain. Très propre. Pour non fumeur, avec références. Libre mi-mai jusqu'au 28 sept. 2007. 355$/sem. 254-4222

MAISON neuve 2007, vue et grève privée au fleuve, descente pour bateau, garage double, 684-0016.

PLAGE-ST-LAURENT, 8 min de marina Cap-Rouge, 2003, larges fenêtres sur fleuve, bois, juin, **418-658-1200**

POURQUOI LOUER?
Devenez propriétaire à partir de 660$/mois. Livraison en sept.
Claude Goupil 261-9432

SPACIEUSE maison meublée, Montcalm, début sept. 3 chambres, foyer, garage int., piscine ext. chauffée, 683-0642

STE-FOY, maison en rangée 2 étages + sous-sol, foyer, planchers bois, face école et parc, juil., 1025 $, chauffée, 261-2950.

STE-FOY, jumelé 3 chambres, juil., 1000$, non chauffé, 652-2330

285 Logements à louer Résidences personnes retraitées

BEAU 3 1/2 chauffé, éclairé, pour 55 ans +, libre 1er sept. 524-4658

RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES JARDINS ST-SACREMENT studio, 3 1/2 - 4 1/2 avec servies. 681-3813

287 Logements à louer À partager maison ou logement

LIMOILOU, 1194, 2e Av., cegep, 6 1/2 à partager, semi-meublé,bois franc, idéal filles, 290 $, 522-1806

5 1/2 PRÈS université, propre, meublée, non fumeur, 687-5001.

311 Chambres à louer Montcalm

A 527-8697, 2 pas Plaines, Cartier, libre, étage, bois, cuisine, laverie.

312 Chambres à louer Rive-Sud

ST-RÉDEMPTEUR, semi-meublée, buanderie, **831-5817**

316 Chambres à louer Sainte-Foy

A 651-0645, près université, NON FUMEUR, services inclus.

A 659-1121, meublée, cuisinette, lav. séch., internet, a/c

A COTÉ cégep Ste-Foy, université, sur étage. 651-6520

GRANDE, près de tout, non fumeur, tout compris 350$, 659-6750

PRÈS centre-d'achat, université, 240$ à 350$, câble, tél. parking. 650-1609.

318 Chambres à louer Sillery

CHAMBRE 5 étoiles, non fumeur, tout inclus entrée privée 688-7719

GRANDE,meublée, qualité +, boul Laurier, secteur université. 687-7897

370 Amélioration et entretien Aménagement de terrains

A PRIX ECONOMIQUE, nettoyage, déchaumage, tonte de pelouse, commercial et particulier 660-5764

CÈDRE, HAIE AVEC OU SANS INSTALLATION, 666-3291

CÈDRES à haie, 1' à 8'; érable 5$/pi.; perches 1$/pi., bois et planches de grange 1.25$/pi. Sylvain 955-5121

PAYSAGISTE, entretien sans retouche - 255-2011

TAILLE DE HAIES ensemencement, aménagement payasager. 10 ans expérience. 808-6275

372 Amélioration et entretien Chauffage/climatisation/ ventilation

FOURNAISE À L'HUILE Flamidor incluant réservoir huile. 688-2568

374 Amélioration et entretien Décoration intérieure

NOUVEAU Décoration et rénovation en marbre. Salle de montre: 567 boul. Hamel. (418) 522-1313.
www.pierrenaturelle.ca

378 Amélioration et entretien Entretien/ réparation

MENUISIER en construction, 35 années d'expérience. Estimation gratuite. Michel 952-9569.

MENUISIER avec carte 22$ l'heure, facture. 832-7297

PEINTRE-ARTISAN
Pour résidentiel, int./ ext. 527-0069

PLATRIER 30 ans d'expérience, plâtre, stucco, joints, 622-4162, 666-5419

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES
à l'heure ou à contrat 805-2955

RÉNOVATIONS tous genres, spécialités moulures, céramique 572-9945

RÉPARATION de joints, peinture int. ext., ouvrage garanti: RBQ 8266-0291-04, tél: 825-1626

382 Amélioration et entretien Matériaux

À LIQUIDER 110 bains tourbillons, 75 douches, lot de céramique à plancher, environ 10 000 p.c. 12x12, grade 4, à partir 0,99$p.c. **(418) 335-7852**

BAINS et douches, neufs ou avec imperfections, St-Étienne 836-5560

CÈDRE pour patio, melèze,
Pin mural 1x6 .55¢
Plancher 1x6 .69¢
MOULURES, merisier 4/4 2.15$
Composante d'escalier, cèdre.
www.LI-MA-CO.com : 831-4947

MARCHES de chêne 35"naturel massives, 9.95$/ch. Plancher flottant chêne # 1 (12mm) 1.59$ p.c.quantitée limitée. BOIS FRANC LAURIER Village Huron, recommandé CAA .840-1458

Planchers bois franc: érable, chêne merisier, à partir 2,39 $, 527-9191

395 à 469 MARCHANDISES

Marchandises diverses *rubriques 395 à 459*

Loisirs *rubriques 461 à 469*

399 Marchandises diverses Ameublement/ appareils ménagers

À LIQUIDER, matelas 39˝, 54˝, 60˝. Lit 39 po. Génératrice, 780-2006.

BANCS de quêteux en pin. Neufs, fait par artisan, 100 $, 626-7021

Bergère, divan 3 places, causeuse, valeur 5000 $ pour 1800 $, 653-9093

CHOIX:mobiliers chambre, salon, cuisine,etc La Ressourcerie Lac St-Charles (osbl) 10$ à 100$, **849-7160**

FRIGO 150$, poêle 100$, lav. 125$, séch. 125$, micro-ondes 30$ excellent état, 660-5327

FRIGO Danby 2001, 18 pi.cu., tout frigo, condition A1, 550$. 682-9822

LAVEUSE, sécheuse, congélateur, climatiseur, matelas, base lit, poussette, divers meubles. 656-0264

PLAQUE cuisson Frigidaire, incluant fan, dacor, 828-1144, 952-6940

400 Marchandises diverses Animaux

À ADOPTER à la S.P.A. Québec! Contactez-nous 7jrs/7 au : 527-9104 www.spadequebec.ca

ACHAT/VENTE chevaux, pension, box entre-deux, St-Etienne. 888-1593

ALASKAN, lignée champion 250$. Références. 808-6275

BOUVIERS Bernois chiots enregistrés, sociabilisés famille, garantie 2 1/2 ans, parents exceptionnels,819-382-2212

CHIOTS Épagneuls Bretons et Griffons Korthal. Purs, enregistrés, tatoués, vermifugés. Excellents chasse au petit gibier. Très bons au rapport à l'eau. (418) 862-1092.
www.elevage-breton-griffon.com

COCKER, yorkshire, carlin, shih-tzu, persan, himalayen, 522-6744

RECHERCHE familles d'accueil beaux chatons de 9 sem. 1-800-463-6492

403 Marchandises diverses Antiquités

MEUBLES ANCIENS RÉNOVÉS 884-3057

NOUVEAU magasin 2 étages, 5000 pi. ca. d'antiquités à très bon prix. **Les Trésors du Patrimoine** ouvre mercredi au dimanche, 510 de la Canadière, Limoilou. 529-0443.

410 Marchandises diverses Bois de chauffage

A VENDRE, BOIS DE CHAUFFAGE ÉRABLE ET MERISIER, 836-1730

427 Marchandises diverses Bazar

ARTICLES d'extérieur pour enfants et portique.658-6368.

CADRES d'artistes usagés, bon état, 7 pour 100 $, 648-9292.

430 Marchandises diverses Marché aux puces

RUE de l'Académie, Beauport 9 juin. 20$ la table. 840-1562

440 Marchandises diverses Ordinateurs/Internet

À DOMICILE SERVICE INFORMATIQUE. Réparation ordi, installation logiciel et matériel, réseau et internet, formation **380-4901.**

À CYBER PC. Pentium III 1000 129$, 657-4688 www.cyberpc.ca

PRIX... À APPELER, support informatique, réparation, installation, montage complet d'ordinateur, configuration, installation de logiciels (compris), graphisme, traitement de textes, site web, prix fixe ou à l'heure. 931-4935

442 Marchandises diverses Outillage

PETITE unité hydraulique, moteur 200 volts, 650$, 418-389-5005

PLANEUR DELTA 13" 884-3057

PONCEUSE Général Time Saver à tambour, 25" 948-6753, 261-8426

SCIE radial-meuble: 500$, martoiseur-perçeuse 200$, 661-3377.

443 Marchandises diverses Piscines et accessoires

PISCINE Impact 21', tout équipée, comme neuve, 700$. 670-4145.

POSE et déménagement de piscine réparation de tout genre, 627-0356.

THERMOPOMPE de piscine, Aero Temp, 60 000-BTU, 12 ans, bonne condition, 600$. 861-9295

450 Marchandises diverses Tableaux-encadrements

ACHAT, évaluation de tableaux réputés. PIERRE GARANT 628-8187

ACHAT: Bellefleur, Lemieux, Fortin, Suzor-Côté, Riopelle, Hudon, 648-9292

462 Loisirs Bicyclettes

SUPPORTS à vélos 3 et 4 places, neufs 50$, BARRE TANDEM NEUVE pour enfant, 50$. 875-3024

395 à 469 MARCHANDISES

Marchandises diverses
rubriques 395 à 459

Loisirs
rubriques 461 à 469

463 Loisirs Camping

TENTES-ROULOTTES À LOUER bonne condition. 661-5806

467 Loisirs Musique

PIANO-TABLE STEINWAY 1862, pièce de collection. A vendre à bas prix ou laisser en location 694-9517

TRANSFERTS sur CD/DVD www.transparence.ca 832-7912

471 à 489 EMPLOIS

Emplois
rubriques 471 à 489

471 Emplois Coiffure/ esthétique

COIFFEUR(EUSE) Demandé(e) **Temp plein**, Salon Libert Coupe 626-5220

ESTHÉTICIENNE QUALIFIÉE 527-4127

473 Emplois Restauration/ hôtellerie/bar

BARMAN BARMAID Emplois & cours. 418-529-5333 EcoleDesMaitres.com 1-800 561-1781

PIZZAMAN demandé temps partiel, temps plein, 802-6180

RECHERCHE pour la saison à temps plein, cuisinii(ère), 2 serveur(euse)s et 1 plongeur(se). Envoyer c.v. par fax 653-7283 ou courriel: directiongenerale@golf-cap-rouge.qc.ca

STARCAFÉ
CUISINIER(ÈRE)
Temps plein,
Jour ou soir ou nuit
Contacter le gérant: 261-2837 ou se présenter en personne au: 2480, ch Ste-Foy.

477 Emplois Vente/ télémarketing

AGENTS(ES) immobiliers avec permis, clientèle fournie, dépenses payées, **Carole Fortin 261-9232**

LA CACHE VIEUX-QUEBEC Boutique vêtements filles et femmes, conseiller(ère)s, temps plein et partiel, bilingue un atout. Faxer c.v. au: 692-4264.

481 Emplois Autres emplois

À DOMICILE, CIE internationale partiel, 1000 $ mois/plan 5000 $ /mois, permis: 265 $. **(418) 627-6155**

ACTEURS recherchés pour projet de théâtre; prérequis: 2 ans d'expérience et diplômé dans le domaine. Contacter Luc Vigneault à: marteau_5@hotmail.com

• AIDE-CUISINIER(ERE) ET SERVICE AU COMPTOIR
Connaissance Système VELOCE
Très disponible:
jour, soir et fin sem., 20h/sem.
• SERVEUR(EUSE) AVEC EXPÉRIENCE
Connaissance Système VELOCE
10h: fin semaine de jour
• PLONGEUR(EUSE) 20h/sem.
571-3012

ALEX MEDIA recherche distributeurs de circulaires, grande ville de Québec et Rive-sud. Travail indépendant, flexible et bien rémunéré. Appelez-nous dès maintenant au 418-877-6928

BESOIN IMMÉDIAT !!!
Préposé à l'entretien et aux chambres; hôtel/sauna gai.
Profil idéal: homme gai 20 à 40 ans, temps plein,
Faxer cv: 694-0368
courriel:
emploi31@sympatico.ca

BOUCHER(ERE), temps plein 806-5732

CAMELOTS ADULTES
recherchés
secteurs
St-David
St-Rédempteur
St-Nicolas
Possibilité de revenu de 250$/sem.
832-4681

COMPAGNIE EN ALIMENTATION Recherche SOLLICITEURS pour prise de rendez-vous, salaire + bonis Demandez Rejean 418-653-8383

CONCIERGE 84 LOGIS couple, Ste-Foy, 527-0212

CONCIERGERIE 18 logis Épouse maison, 41/2 loyer réduit homme à tout faire. Ouvrage supplémentaire. 563-1665

COUPLE POUR CONCIERGERIE Location de logement, entretien ménager, différents travaux de réparation, tonte de pelouse, perception des loyers, résume les tâches à effectuées. Doit résider sur les lieux, idéal pour semi-retraité ou retraité. Disponibilité idéalement juin 2007. Prenons responsabilité de votre bail si il y a lieux. Faire parvenir CV par fax : 683-5973 courrier: 454 Chemin Ste-Foy,Québec, G1S 2J5. ou courriel : arbois@arbois.qc.ca

COUPLE concierge résident avec expérience pour 66 logements à Ste-Foy, 653-1855 ou 930-1234

COUTURIERE en retouches, temps partiel, temps plein, Place Laurier, 651-9729. Fax: 651-9723

CUISINIER(ÈRE) d'expérience, fin sem., résidence personnes âgées. Centre-ville. 11 $/h. Message: 667-2121

DESHARNAIS PNEUS & MÉCANIQUE URGENT BESOIN
- Installateur de pneus automobiles et camionnettes
- Installateur de pneus poids lourd (Expérience nécessaire)

CONTACTEZ:
Georges Michel Parent, CRHA
Directeur
des ressources humaines
Télécopieur: (418) 681-2865
Courriel: rh@desharnais.ca
Visitez notre site internet au www.desharnais.ca
Les agences prière de vous abstenir

HOMME À TOUT FAIRE - pour entretien réparation, Centre d'Achats Place Duberger, références. **658-1228**

JOURNALIER pour aménagement paysager. 10$/h 808-6275

OQPAC

L'Organisation québécoise des personnes atteintes de cancer (1984) inc. (OQPAC) est à la recherche d'un(e)

DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

Exigences :
Formation universitaire en administration ou dans un domaine connexe / au moins trois (3) années d'expérience pertinente.

Profil recherché :
- Autonomie et leadership
- Sens de l'organisation
- Connaissance du milieu d'action de l'organisme
- Facilité à communiquer en français

Poste à temps plein, entrée en fonction le 4 juin 2007.

Les candidat(e)s doivent faire parvenir leur c.v. avant 17h, le 7 mai 2007, au :

Comité de sélection de l'OQPAC
956, 1ère Avenue
Québec, Qc G1L 3K4
Courriel: ogpac@globetrotter.net

MASSEUSES de qualitées pour EXOTIKA.Bonne clientèle. 683-1884

MÉCANICIEN(NE) avec expérience. CV par fax: 418-841-2327

PERSONNE demandée pour prendre soin d'un homme handicapé, 2 à 3 jours/sem., 1 (418) 524-4462

PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES Temps plein, 32 1/2 hrs sem. ,disponible sem. et fin de semaine . Se présenter à l'Auberge l'Abitation, 2828 bl. Laurier le mardi 8 mai entre 8h et 14h30.
Demander la gouvernante

PRÉPOSÉ(E) aux bénéficiaires, résidence pour aînés à Beauport, jour, soir, nuit, 666-8885 (jour), 264-9416 (soir).

QUALINET recherche technicien(ne) en nettoyage. Se présenter avec c.v. entre 8 et 16h: 434 des Montérégiennes, Beauport, Québec, avant vendr. 11 mai 2007.

RECHERCHE SERVEURS(EUSES) Bilingue, expérience requise, responsable bar, caisse et service aux tables. Plein Temps. **Restaurant Le Vendôme 418-692-0557**

TECHNICIEN(NE) vétérinaire demandé(e) pour travail en pratique des petits animaux. S'adressez à: Dr Denis Julien, M.V. 849-1824

TECHNICIEN EN ÉLECTROMÉNAGERS. Diplômé, expérience pertinente est atout Atelier G. Paquette, 871-4043.

486 Emplois Services domestiques et garderie

MÉNAGE ET VOUS Mme Turcotte 652-7920

488 Emplois Tenues de livres/ comptabilité

À 659-6398, comptabilité spécialité: travailleur autonome

COMPTABILITÉ, service clés en main, 658-3948 (en soirée).

TENUE de livres, paie, TPS, TVQ 527-2836

491 à 627 SERVICES

Finance
rubriques 491 à 497

Divers
rubriques 500 à 546

Avis
rubriques 603 à 627

491 Finance Argent à prêter

• APPROBATION 24H. 563-8286 • MARGE COMMERCIAL & résidentiel

SNMA FINANCEMENT, ARGENT RAPIDE, **254-8146**

493 Finance Occasions d'affaires

ATTENTION, soyez votre patron, compagnie en pleine expansion. Profil entrepreneur. Rentabilité rapide. 831-8816.

VOUS AVEZ DE L'AMBITION POUR Avoir votre propre entreprise en entretien ménager commercial? LA SOLUTION:Les franchises Brille-Net sont là pour vous, contrats et revenus garantis. **621-8058... URGENT! Beaucoup contrats disponibles!!**

502 Divers Cours/ perfectionnement

COURS PRIVÉS pour jeunes du primaire avec enseignante qualifiée. Maude 657-1098

Dystrophie musculaire Canada
une action musclée

1.800.567.2236
www.muscle.ca

IL FAUT UNE ACTION, UNE ACTION MUSCLÉE !

508 Divers Déménagement/ transport

A à Z, de tout sur le même toit, boîtes carton, papier, garde-robes, etc.Plusieurs déménageurs affiliés. Ouvert au public. **Emballage L.P. Aubut** 1135 Taillon 523-2956 lpaubut.com

DÉMÉNAGEMENTS en tous genres bureaux et domiciles, partout au Qc, **prix compétitif. 1-418-805-4173**

HOMME ferait petits déménagements, 659-1083, 264-4600.

514 Divers Ésotérisme

ASTRO-CLUB. Voyance en direct 24h, 18+, 2,85 $/min. 1 (900) 830-6767

518 Divers Massage thérapeutique

A 836-2458. Spécial Printemps!! (suédois, créatif) tranquille, recu

À 687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion.

A 834-5242. DETENTE. Rive-Sud St-Jean Chrysostome 9h à 23h, 7/7; 1006 Parc Industriel.

ABDUL, suédois, drainage lymphatique, réflexologie. 575-8336

BON massage californien de qualité. Luc 806-1484

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ DÈS 10H - 522-4396

EXCELLENT massage, 342, 2e Rue, Gaétan 523-0342.

MASSAGE californien. Bonne relaxation. André: 837-7569 / 934-7544.

MASSAGES, épilation laser. Clinique L. Gauthier, IMQ, reçu. 683-0441.

MASSOTHÉRAPEUTE CHINOISE Massages thaïlandais, chinois japonais, suédois et nouveau pierre chaude; A.M.Q. 849-7837

MASSOTHÉRAPIE et esthétique SENS À ELLE, IRIS 666-8666

NOUVEAU 7/7 Massothérapie des Îles 74 chemin des Iles, Rive-Sud 835-3322

520 Divers Massage non sexuel

Belle, grande, mince, ANNIE ! DE RETOUR. (418) 838-7725 Lévis

FATIGUÉ, tendu? Massage détente/ thérapeutique/énergétique. 805-9734

MASSAGE SUEDOIS POUR DAMES ET POUR COUPLES 847-9933

SUPER massage, rasage, air climatisé. Retraités Bienvenue. Louis: 648-0063

627-2704 UNIQUE DÉTENTE AVEC NATHALIE dès 11h am 7/7

REÇU, suédois, SPA, Stoneham, 7/7, 40$/h. 261-6642, 848-5223

522 Divers Massage autres

A CENTRE YI QUAN
2778, ch. Ste-Foy, suite 050
www.centreyiquan.com 651-5641
Salle thaïlandaise

www.leplaisirdessens.com
♥ NOUVEAU PERSONNEL ♥
2300 Léon-Harmel #203, 527-6969

A centre L'YDÉAL tendresse/douceur venez nous voir 9h/23h 688-5764

LA MÉDITERRANNÉE 659-2321

A L'EXIL 688-7007

♥♥ A 524-2749 JE ME DEPLACE POUR TOI, Linda ♥♥

AAA CENTRE HAMEL 682-5418. RABAIS 20$.
LA COQUINE 622-6122. 3 AV. O
CENTRE YDEM 624-6668 PROMO

SHERAZADE-RABAIS 10$
2383 ch. Ste-Foy, 651-2199
AAA UTOPIA
2690 ch. Ste-Foy, 650-0220
www.utopiasherazade.com

Accorde-toi du temps Bon massage, reçoit. 842-8208

BELLE ET PLANTUREUSE SOPHIA 522-2058

CALIFORNIEN - THAÏLANDAIS 1 HEURE (+++) 849-7354

CENTRE ALLURE
725 Godin, Vanier
www.centreallure.ca 623-8795

CENTRE EXOTIKA 683-1884

**** AH! DÉTENTE ASSURÉE ****
*** REÇOIT, DÉPLACE, 832-9760 ***

CHANTAL - THAÏ - 845-9795
Spécial Thaï

**** AMOUREUSE AMANDA ****
♥♥ Massage 622-7762 ♥♥

MASSAGES sensuels pour hommes. Jour/soir. Nouvelles filles 522-5555

Nouveau "LE 2500" Nouveau Beauport 380-1924

UN VRAI BON MASSAGE AU MEILLEUR PRIX 527-8468

■ www.ultimedetente.com ■
mardi sensas +matiné sucrée
■ 5 à 7 osé 628-4448 ■

526 Divers Escortes

♥♥ A APHRODISIAQUE ♥♥
Étudiantes mannequins danseuses
REÇOIT / DEPLACE
6 8 8 - 7 6 7 6
24 h Service ★★★★★ 24h

A Aachen, Annie et Sophie, 24h Se déplace seulement 843-3298

♥♥ A secrétaire particulière Massages + spécialités 839-0518

**** AH! ACCUEILLANTE ****
**** REÇOIT, DÉPLACE, 836-5145 ****

A adopter belle noire Roxanne ★ Reçoit - déplace - 652-9026 ★

ABANDONNEZ-vous avec nos jeux exotiques et chaudes 802-4283

AH! LE SUMMUM
DU JAMAIS VU
POURQUOI ÊTRE SEUL?
SUPERBES 18-25 ANS
266-0137

ALLÉCHANTE ET SEXY
Centre-Ville
Mélanie et ses amies vous reçoivent AU PARADIS
Déplace 24h 262-3992 ** 24h

ARIELLE ★ OCÉANE
De 9 à 16h
Secteur Ste-Foy. 659-4082

AU CHÂTEAU CALINS-OURS
double service dès 8h
❤ 262-1989 ❤

★ BELLE NATACHA, 30 ans ★
Se déplace pour toi 24h, 265-9262

BELLE grande blonde, 40 ans, classe, discrétion 522-0589

CAROLINE REÇOIT
523-4668

CLAUDIE 204-1623

CLOÉ la douceur incarnée 8h30 à 15h 380-9190

★ BELLE et douce Pénélope ★ reçoit, déplace. 525-7602.

Haïtienne 25 ans grassette jolie, basseville, hommes affaires. 999-5914

HELLO! Katia et ses amies ne veulent que votre bonheur se déplacent seulement,576-8717

J'ai tout ce qu'il te faut... Reçoit 262-5076

❤ JOLIE FRANCE SENSUELLE ❤
CHALEUREUSE, CELL: 955-5969

JOLIES demoiselles vous recoivent, endroit discret, 623-4717 www.centreallure.ca

JOYCE, 34 ans, te reçoit de 10h à 19h, 7/7, 261-7986

• NOUVEAU • COLLECTION VIP• Reçoit 6/7, 907-9797

NOUVELLE EXQUISE FEMME DE RÊVE, 806-2783

TRÈS SÉDUISANTE, DOUCE HÉLÈNE, 45 ANS. 261-1742

* ESCORTE - 521-6969 - Mâles * www.lesapollons.com

****♥♥ AUX FÉES ♥♥ ****
REÇOIT 688 - 3901 DÉPLACE
www.lesfeesenchanteresses.com

534 Divers Santé/esthétique

A LOUER temps partiel, appareil pour épilation laser Pitanga 933-7506

544 Divers Collectionneurs

JAGUAR XJS 88, 120 000 km jamais sortie hiver voiture de collection 15 000$, soir 832-4785, 569-7566

603 Avis Activités diverses

EFFACEZ votre casier judiciaire, votre vie est affectée par ce casier. Pardon et levée d'entrée aux USA 1-800-298-5520 www.canadianpardons.ca

607 Avis Agences de rencontre

A ACCÉDER au BUT de STABILITÉ
1632, ch. Ste-Foy QC G1S 2P4
MME HAMEL INC
Depuis 1973 7 jrs 9 à 21h 681-0169

Harmonie 2000 enr. **stabilité clientèle distinguée**
843-1444 ou 1-877-843-1444
www.harmonie2000.ca

948 à 989 VÉHICULES

Supermarché de l'auto

Voitures
rubriques 948 à 958

Camionnettes et utilitaires
rubriques 960 à 965

Véhicules récréatifs et autres
rubriques 967 à 989

949 Voitures 1999$ et moins

À BAS PRIX. Besoin voitures 500 $ à 3000 $. **R.M. AUTOS 622-9600**

ACHAT véhicules: pièces ou route. Mécanique. Débosselage.802-9518

ACHAT autos/camions, route ou pièces, 50$ et +, 7 jrs, 265-9916.

ACHAT pour pièces ou route transfert SAAQ sur place. 262-5263

ACHAT AUTOS 50$ à 3000$, ainsi que ferrailles, 571-6532.

CHEVROLET CORSICA 90, 3.1 L. très bon état, 1250$. 843-8399.

1E, 2e, 3e chance, 1000$ à 15 000$ et +, garantie, 666-8277 autosdelsol.com

NEON 96, automatique, 4 portes, 139 000 km, 1250$ 262-5263

TERCEL 92, automatique, 4 portes, propre, 950$, 262-5263.

950 Voitures 2000$ à 6999$

AUBAINE, SUNFIRE 2003, 72 000 km, 6500$ nég., 952-5194

CADILLAC FLEETHWOOD 1992, 121 000 km, A1, 6000$ 580-4594

CHEVROLET Venture 1997, 139 000km, moteur refait à neuf, très propre, 4500$. 836-4679.

COROLLA 1996, manuelle, vert, 156 000km, 4995$
levyhonda.com 833-3200

AUBAINE Honda Civic EX 1999, bonne condition, 247 000 km, équipé, 4 719$ 843-6569, 809-6965

HONDA CIVIC EX 1998, 139 000km, A-1, 6500$, 667-9304

HONDA CIVIC DX 98, manuelle, 5 vit., 133 000 km, 5 500$ nég. **836-0371**

PROTEGE SE 2000, 5 vit., 97 000 km, beige, CD, 8 pneus très bon état, bien entretenue (factures), 831-1029

MERCURY SABLE GS 99, tout équipé, 127 000 km, possibilité échange, 3 995$. 575-7970.

ALTIMA 96 GXE, 180 000km, manuelle, A1, air, 3900$, 951-0279

LEXUS ES 300 1996 noire, parfaite condition 6495 $, **(418) 836-8650**

JETTA Wolfsburg 98 noire,superbe, 8 roues, 189 000 km., 4900 nég., **801-9145, 656-2131 # 5979.**

VOLKS GOLF 1999, 3700$, noire, 4 portes, manuelle, 144 000km, 682-3696 soir et fin de semaine.

951 Voitures 7000$ à 11 999$

ACURA 1.7 EL 2002, 79 000km, automatique, rouge, très propre **FAUT VENDRE!** nég. **842-6984**

ACURA 1.7 EL 2002, 78 000 km., manuelle, tout équipée, **653-8654,**

CHEVROLET OPTRA 2004, 63 000 km, équipé, garantie, 8995$ 42$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

COROLLA 2003, 73 000km, manuelle, 10 900$ 652-7108, 956-1708

FORD MUSTANG 99, 144 000km, tout équipé, 9995$ 47$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

HONDA CIVIC 2001, 66 000 km, manuelle, 4 portes, air, 8499$. Faut vendre! **684-7625**

HYUNDAI ELANTRA GL 2004, incroyable 30 000 km, 10 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

HYUNDAI Accent GS 2002, manuelle, noire, 42 900km, 872-6693

MAZDA PROTÉGÉ 2003, 75 000 km, garantie, 7995$, 37$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA Protégé 5, 02, 94 000km, automatique, 10 000 $ 861-9637

MIATA 1991, rouge, manuelle, 130 000km, très propre, excellente condition. 9500$ nég. 418-665-4295

NISSAN SENTRA 2004, équipé 54 000km, A/C, 9995$, 47$ /sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

PONTIAC GRANDAM Années au choix. **occasionsGMoptimum.com**

TOYOTA CAMRY LE 1997, équipée, propre, proprio original, 61 000 km, 9 500$, 527-0582

ECHO 2001, 71 000km, manuelle, A1, vérifiée, 7900$, 951-0279.

VOLKS NEW BEETLE 2000, diésel, 63 000km, 9500$, 624-1887

JETTA GLS 2000, 5 vit,tout équipé,a/c, 207 000km, bon état, 7 000$ neg., 653-4865

952 Voitures 12 000$ à 16 999$

ACURA 3.2 TL type S 2003, noire, 120 000km, 16 900$, 952-0954.

CHRYSLER PT CRUISER 2006, rouge, équipé. 19 000 km, 16 995$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

CHRYSLER SEBRING TOURING 2006 vert jade, 16 000km, 16 995$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

IMPALA 2005, 90 000 km, A1, 11 900$, 821-0394.

MAZDA MPV DX, 2003, argent, 54 000 km, tout équipé, 13995$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

MERCEDES 2000 C230, beige, 89 000km, 14 995$ **levyhonda.com 833-3200**

NISSAN MAXIMA GLE DE LUXE 03, automatique, cuir noir, ext. gris, toit ouvrant, 8 pneus sur roues, aileron, 144 000 km, très bon état, 12 750$ nég..**628-2003**

NISSAN SENTRA SE-R 2003, 6 vitesses, 75 000 km, 13 995$ **levyhonda.com 833-3200**

NISSAN SENTRA 2004, groupe électrique, automatique air climatisé, 63 000km, 624-4508.

PONTIAC ou CHEVROLET ou CADILLAC ou GM occasionsGMoptimum.com

TOYOTA COROLLA 2003, noire, a/c, attache remorque, démarreur, pare pierres, 62 400km, très propre, 11 900$, 623-0843, 455-0990

VOLKS Jetta 2002, 1.8T, 43 000 km., automatique, A/C, garantie déc. 2008, 14 500 $. **(418) 688-5575.**

CABRIO GLS 2000, 83 500km, très propre, équipé, 14 200$, 622-3043

CABRIO 2001 GLX, cuir, 70 000km, dame proprio. 16 200$ 687-7710

953 Voitures 17 000$ et plus

RSX TYPE S 2003
Noir, 73 000km, 21 995$
levyhonda.com 833-3200

AUDI A3 2007, noire, 40 000km, location à vendre, km illimité, 60 mois, 695$ tx. incl., 663-3324

AUDI A8L, 2004, bleu, 56 000 km, 65 500$. 563-7353

BMW 325 ci cabriolet 2004, bleue, 85 000km, 37 000$, tél.:454-6895

BMW 315I 2004, noir, 50 000km, 25 995$ **levyhonda.com 833-3200**

BMW Z4 2003, manuelle, grise, 22 000km, 34 995$ **levyhonda.com 833-3200**

BUICK ALLURE CXL 2006, 23 000 km. Vente ou location 952-3969

CHRYSLER SEBRING CABRIOLET 2006, amande 10 352 km, 24 995$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

CHRYSLER SEBRING CABRIOLET 2006 12 000km bleu nuit, 24 995$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

CHRYSLER SEBRING TOURING 2006, 17 000km, équipé, 16 995$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

CHRYSLER 300 2006, 29 000 km, tout équipé, toit, 23 995$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

CHRYSLER 300 2005, bleu, 51 000 km, tout équipé, 20 995$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

CHRYSLER 2007, 300 C Héritage 900km, vente ou location 952-3969

DODGE CALIBER SXT 2007, oange, 26 000 km, manuelle 17 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

MUSTANG GT 2000 à 2003, convertible de 18 500$ à 23 000$ 836-4049

ACCORD DX 2004, manuelle, grise, 48 000km, 17 995$ **levyhonda.com 833-3200**

ACCORD EX V6 2005, 6 vitesses, 45 000 km, 25 995$ **levyhonda.com 833-3200**

MAZDA 3 Sport GT 2005, 2.3L, tout équipée, 25 000km, bon prix négociable, 687-3830 demandez Daniel

MIATA 2003, 29 000 km, noire, A1, pas d'hiver, 21 000$. 871-4172.

MERCEDES Smart-Pulse 2005, lime et noire, 9 300km, convertible, cause maladie, 529-7652

MERCEDES C230, 03, 45 000km, de luxe, 20 995$, 85$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

RSX PREMIUM 2004, 5 vitesses, cuir, rouge, 51 000km, 21950$ **levyhonda.com 833-3200**

MATRIX TRD 2006, automatique, air, 14 000km, 18 495$, 622-5832

LEXUS IS 2004, gris, 81 000km, hiver en Floride, 20 900$ 849-4418, soir: 849-0687

Mercedes-Benz

MERCEDES-BENZ QUÉBEC LOCATION + FINANCEMENT À PARTIR DE 1.9%
06•E55 AMG 1500 km. 95 995$
06•CLS 500 10 500 km. 85 995$
05•ML 350 54 000km. 36 995$
05•SL65 AMG 25 000 km. 155 995$
04•E320 4 matic, familial, 53 000 km 49 995$
04•C240 71 000 km, jamais sortie l'hiver 26 495$
04•CL 230 27 000 km25 995$
04•CL 230 55 000 km. 23 995$
03•CLK 500 14 000 km.46 995$
03•SLK 32 AMG 71 000 km. 45 995$
02•E320 121 000 km. 19 995$
01• E320 4 matic 20 995$
01•BMW 325 cabriolet, 101 000 km. 28 995$
EN TOUT TEMPS! 572-0714

960 Camionnettes et utilitaires 6999$ et moins

ASTRO 4X4 1991 propre, plus de 2 500$ de réparations faites, demande 2 200$. Tél : 848-2269

PONTIAC Transport 1998, 3.4L 144 000km, 7 passagers, très propre, 2 975$ 878-6830

AWD FORESTER SE 1998, équipé, spécial 5 495$, 262-6234

SUZUKI Grand Vitara JX 99, manuelle 124 000km, 6800$, 681-1742

SIENNA 99, tout équipé, mécanique A1, antirouille, 4 pneus d'hiver sur roues, 875-3024.

RAV 4 1997, antirouille, freins neufs, 4 900 $, 831-6744.

WINDSTARD LX 2000, 156 000 km, automatique, a/c, 4000$, 260-9102

961 Camionnettes et utilitaires 7000$ à 11 999$

DAKOTA 1998, 114 000km, 5.2L, automatique, A/C, 4x4, boîte, **8 995$** - 285-1285

NISSAN Pathfinder SE Chilkoot 1998, 133 250 km, tout équipé, 10 600$. 656-0241.

TRACKER 2000, 98 500 km, 5 portes, 8 pneus, **418-353-1888**

962 Camionnettes et utilitaires 12 000$ à 16 999$

CAMIONNETTE GMC SIERRA Z71 SLE 2002, 5 passagers, 4x4, Vortek 152 000km, beige, très bonne condition, 15 000$ tél: 563-4974

CHEVROLET SYLVERADO LS 3500, 2X4, 2000, 7.4L, cabine allongée 8', très très équipée, équipement pour Fifthwheel inclus. 666-5757

HONDA ODYSSEY 2002, 122 000 km, beige, 12 500$. 948-1224

963 Camionnettes et utilitaires 17 000$ et plus

CRV LX 2004, automatique, 48 000km, garantie, 21995$ **levyhonda.com 833-3200**

CRV SE 2006, manuelle, noire, 14 000km, 28 595$ **levyhonda.com 833-3200**

FORD Freestyle SEL 2005, tout équipé, 34 000 km, garantie juin 2008, cause achat motorisée, 25 900$ ou 451$/mois, 827-2798.

FORD ESCAPE LTD 2005, 83 000 km, noire, cuir, 19 995$ 622-4700 MaisonChrysler.ca

HONDA CRV 2003, 59 000 km, tout équipé, 19 995$, 94$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

HONDA PILOT EX-L 2003, 86000 km cuir, 22 900$, 651-5317, 856-5078

CRV 2003, automatique EX, cuir impeccable, 58 000 km, 667-9149

JEEP Volvo XC 90, 2003, noir, très propre, 7 places, tv, 70 000 km., 28 500 $ nég. **418-262-7470.**

JEEP TJ SPORT ROCKY MOUNTAIN 2004, 2 toits, 62 000 km, 18 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

JEEP LIBERTY RENEGADE 2005, kaki clair, 48 000 km, 22 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

JEEP GRAND CHEROKEE 2006, argent, 29 000km équipé, 26 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

JEEP LIBERTY LTD 2006, rouge, 25 000 km, tout équipé, 24 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

MERCEDES Elegance ML 350, 2003 71 000 km., jamais accidentée, groupe électrique, toit ouvrant, 6 CD, très propre, 25 500$. (418)689-2471

QUEST SE 2004, cuir, dvd, toit, grise, 51 000 km, 23 995$. **levyhonda.com 833-3200**

965 Camionnettes et utilitaires Camions à vendre

FORD F-150 FX4 2005, 70 000km, très bien équipé - 863-7842

971 Récréatifs et autres Pièces/accessoires/ remorques

À PARTIR DE 475$ - 4x6, 4x7, 4x8, 877-5644 563-3847

ACHAT véhicules: pièces ou route. Mécanique. Débosselage.802-9518

FABRICATION de remorques à bateau RemorquesGermain.com 871-3590

972 Récréatifs et autres Réparation/entretien/ dépannage

RÉPARATION d'accident, 25 ans d'expérience, 842-7501, 265-8455

977 Récréatifs et autres Motocyclettes

HONDA GL 1500 SE 1998, beige 2 tons, dossier conducteur, toile, 25 600 km, 17 000$, **884-2020**

HONDA Elite, 1985, 250 cc, 17 000 km, 2100$, **876-3553**

SCOOTER YAMAHA YW 50SR, 2004, rouge, impeccable, 7537km, mécanique A1, toujours remisé concessionnaire + 2 casques. 2200$. 654-2801

SCOOTER YAMAHA, 1984, 15 000km, prix spécial, 418-228-3192

V MAX 20ème anniversaire 2005, 2 000km, état neuf, **9 900$** négociable 418-633-6862

SCOOTER YAMAHA RIVA 125cc, 1987, 11 000 km, condition A+, coffre, 1 495$, Tel : 527-0400

982 Récréatifs et autres Roulottes/tentes-roulottes/motorisés

À LOUER, roulottes hybrides, tout équipées. Possibilité livraison 254-5574

CAMPWAGON Ford 1979, 17 pi., 150 000 km, mécanique refait, frigo cuisinière, 4 500$ nég. **658-9612**

CHOIX DE MOTORISÉS SERVICE ET PIÈCES WWW.VRDANIELEMOND.COM V.R. DANIEL EMOND: 836-5050

ENSEMBLE FIFTH WHEEL MONTANA 2001, modèle 2955RL, camion GMC 2004, garantie, 69 500$, 809-1788

FEETWHEELE Paradise Point 2007, modèle 30CK, à voir absolument, un bijou, 828-1144, 580-3112

FIFTH WHEEL Mako 2003, 25 pi., avec ou sans camion. 843-2987

FIFTHWHEEL TRAVELAIR 28' 1998, extension double, très bonne condition. 418-387-4031

GM (motochalet) 1969 24', moteur 350 4000km, meilleur offre 418-831-7832

LAYTON 19' 2003, tout équipée, peu utilisée, **11 900$, 834-4911**

MOTORISE Classe C, 2000, 25 pi., 82 000 km, Ford E-450, V10, tout équipé, 43 000$. 564-2027.

ROULOTTE BON AIR 2004, état neuf, 26 pi, 14 800$. Soir et fin de semaine: (418) 831-6709

ROULOTTE SURVEYOR 24', 2004, tout équipée état neuf, non fumeur. 16 900$. 831-9635, 929-7402

ROULOTTE FLAGSTAFF 2001, 23 pi., chambre (lit 54 po.), 2 portes, a/c, ultra légère, 14 500 $, **652-1913.**

TENTE ROULOTTE COLEMAN Cheyenne 2002, 10 p.+ coffre, eau chaude, dinette, 8250$, 872-3911.

TENTE-ROULOTTE Bonair 700, 1996, 925 lbs, réfrigérateur et chauffage au propane, auvent et dînette, 3800$. 837-8534

TENTE-ROULOTTE Bonair 1990, couche 6, 2200$. 523-4159.

TRIPLE 3 24' 1991, très propre, bon état, 16 500$ nég., 623-7099

984 Récréatifs et autres Véhicules tout-terrain

VTT RAPTOR 700R Spéciale édition 2007. 16 000$ 845-9722 après 18h

986 Récréatifs et autres Yachts et bateaux

CANOTS DE CÈDRE (TOILE) vente et réparation (418) 843-4062

FOUR WINNS 24½ pi. avec remorque, en excellente condition, un vrai bijoux, 31 500$, 836-4049

REGAL 1800 LSR 2000, Inboard OpenDeck avec remorque 16 500$ - 625-3753

VOILIER Tanzer 10.5, 1983, Edition de luxe A-1, 70 000$. 514-918-7081

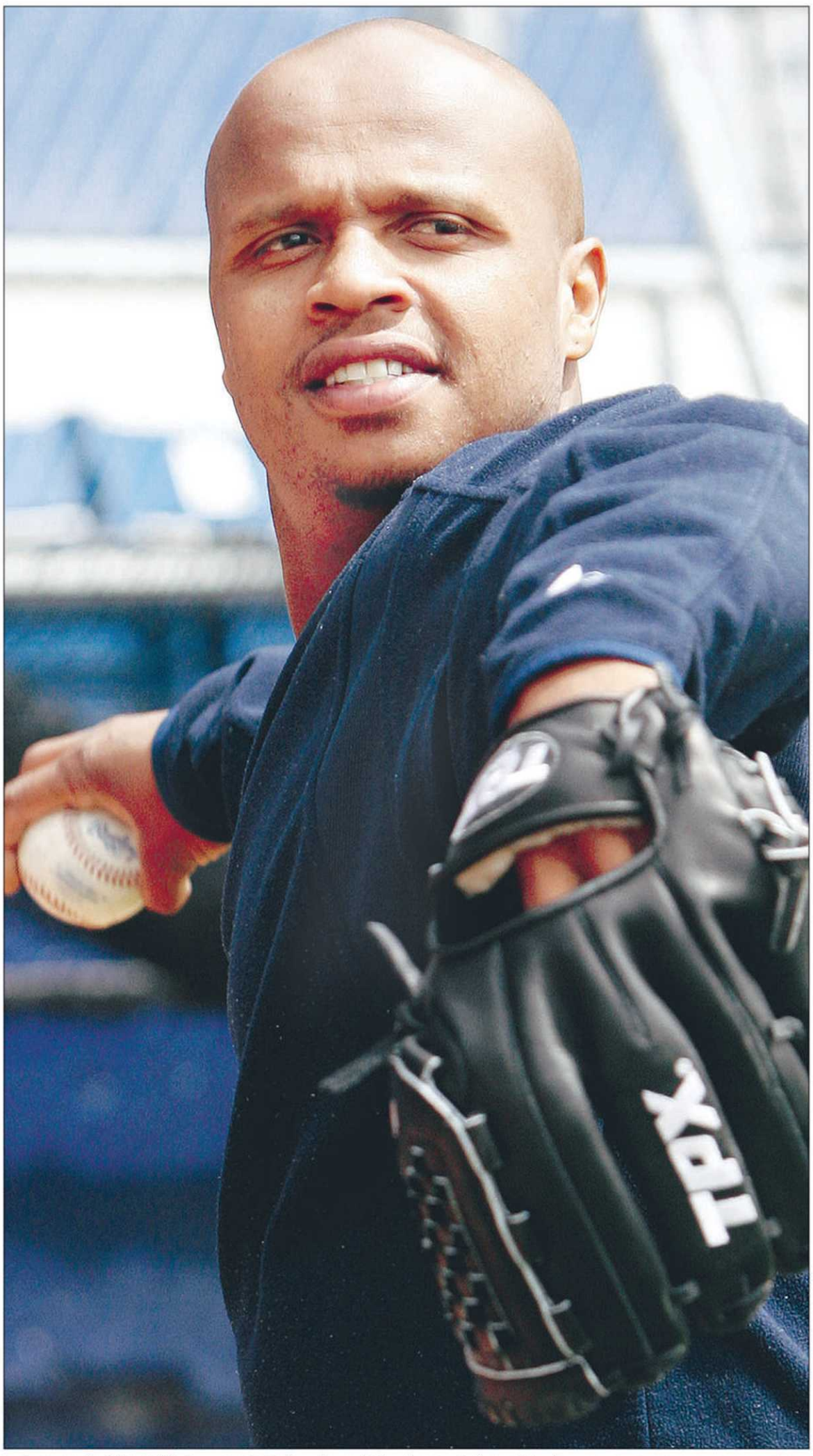
988 Récréatifs et autres Machinerie

A LOUER John Deer 2006 avec loader pour période estivale 666-7705

GILLES VILLENEUVE 25 ans déjà → 58

sports

CANADIEN Perezhogin retourne en Russie → 57



Le lanceur droitier Keith Dunn revient dans la capitale plus motivé que jamais. — PHOTO LE SOLEIL JOCELYN BERNIER

Baseball en combo

Keith Dunn lancera et dirigera

Kevin Johnston
kjohnston@lesoleil.com

Keith Dunn ajoute une corde à son arc en devenant l'instructeur des lanceurs des Capitales de Québec. Ce qui ne devrait pas l'empêcher de continuer à décocher des flèches aux frappeurs adverses de la ligue de baseball Can-Am.

C'est un Keith Dunn particulièrement fringant qui s'est présenté au stade municipal du parc Victoria pour la première fois en 2007 hier matin. Il s'est délié les muscles pendant quelques heures en compagnie, entre autres, de Cristian Mendoza et de Kevin Beavers. « Ça fait du bien d'être de retour, a-t-il lancé. Dans le fond, Québec, c'est mon deuxième chez-moi. J'ai hâte que ça commence. Et j'ai surtout hâte de démontrer que je suis encore capable de jouer de la bonne balle. »

Ses patrons ont également hâte qu'il démontre ce qu'il peut faire sur la butte après sa descente aux enfers l'été dernier. Au sommet de son art au cours de ses trois premières campagnes chez les Capitales (2002-2003-2004), il détient le record du plus grand nombre de victoires en carrière avec 38. Sauf que ça s'est gâté en 2006 alors qu'il a présenté une fiche de 6-11 et une moyenne de points mérités de 4,25 en 16 départs.

« Il n'y a absolument rien qui fonctionnait, a raconté le droitier de 29 ans. Jamais je ne m'étais senti aussi vulnérable. J'ai traîné un malaise au bras dès le début du camp d'entraînement et je ne me suis jamais senti en pleine possession de mes moyens. »

Une blessure qui serait survenue lors de son tout dernier départ de 2005 dans l'organisation des A's d'Oakland. Il évoluait pour la formation de Stockton (A fort) avec qui il avait maintenu une fiche de 11-4 en 18 départs.

« J'avais senti quelque chose de bizarre au bras, mais je n'en avais pas fait de cas car j'avais tout l'hiver devant moi pour retrouver la forme. Mais ça ne s'est jamais résorbé. »

Déprimé l'automne dernier, même si les Capitales ont été couronnés champions de la Can-Am, il a songé un certain temps à accrocher son gant.

« Mais à force d'y penser, je me suis convaincu qu'il ne fallait pas que je termine ma carrière sur une aussi mauvaise note, a-t-il expliqué. J'ai travaillé fort tout l'hiver et je lance depuis environ un mois. Mon bras est fort. Je ne me suis pas senti aussi bien depuis plusieurs années. »

> **« J'ai hâte de démontrer que je suis encore capable de jouer de la bonne balle »**
>
> — Keith Dunn

Il s'amène donc à Québec bourré d'optimisme. « Les gens de l'organisation ont toujours été très bons avec moi, a-t-il dit. Quand on a commencé à me parler de la possibilité d'être instructeur des lanceurs, j'ai tout de suite dit oui. Je me sens prêt à aider les autres. Et je me sens prêt à combiner les deux tâches, celle d'instructeur et celle de lanceur. Parce que je ne suis pas fini comme lanceur. Et je vais le prouver au cours des prochaines semaines. »

NOTES : Incapables de convaincre les Sports de Shreveport de l'Association américaine de leur céder l'inter Juan Carlos Infante, les Capitales accorderont un essai à Jjallil Sandoval, membre de l'équipe nationale du Nicaragua qui a brièvement évolué dans le baseball organisé... **Une demi-douzaine de joueurs sont déjà en ville et s'entraînent au stade municipal.**

Vers la coupe Stanley

HUITIÈMES DE FINALE

8. CALGARY						**(2)**
1	1	3	3	1	1	
4	3	2	2	5	**2**	
1. DETROIT						**(4)**

7. MINNESOTA						**(1)**
1	2	1	4	1		
2	3	2	1	4		
2. ANAHEIM						**(4)**

6. DALLAS						**(3)**
4	2	1	1	**1**	2	1
5	0	**2**	2	0	0	4
3. VANCOUVER						**(4)**

5. SAN JOSE						**(4)**
5	2	3	3	3		
4	5	1	2	2		
4. NASHVILLE						**(1)**

13 victoires en prolongation

QUARTS DE FINALE

5. SAN JOSE						**(2)**
2	2	2	2	1	0	
0	3	1	**3**	4	2	
1. DETROIT						**(4)**

6. NY RANGERS						**(2)**
2	2	**2**	2	1	4	
5	3	1	1	**2**	5	
1. BUFFALO						**(4)**

3. VANCOUVER						**(1)**
1	**2**	2	2	1		
5	1	3	**3**	**2**		
2. ANAHEIM						**(4)**

4. OTTAWA						**(4)**
5	2	2	3	3		
4	**3**	0	2	2		
2. NEW JERSEY						**(1)**

DEMI-FINALES

2. ANAHEIM						**(0)**
1. DETROIT						**(0)**

4. OTTAWA						**(0)**
1. BUFFALO						**(0)**

FINALE

						(0)
						(0)

HUITIÈMES DE FINALE

8. NY ISLANDERS						**(1)**
1	3	2	2	3		
4	2	3	4	4		
1. BUFFALO						**(4)**

7. TAMPA BAY						**(2)**
3	3	3	3	0	2	
5	2	2	**4**	3	3	
2. NEW JERSEY						**(4)**

6. NY RANGERS						**(4)**
4	2	7	4			
3	1	0	2			
3. ATLANTA						**(0)**

5. PITTSBURGH						**(1)**
3	4	2	1	0		
6	3	4	2	3		
4. OTTAWA						**(4)**

#. : rang au classement par association. Le classement par association détermine les opposants selon la formule 1 c. 8, 2 c. 7, 3 c. 6 et 4 c. 5.

CALENDRIER OUEST

SHARKS / RED WINGS
LUNDI 7 MAI
Detroit 2, San Jose 0
(Detroit gagne la série 4-2)

DUCKS / RED WINGS
VENDREDI 11 MAI
Anaheim à Detroit, 19h30
(Premier match)
DIMANCHE 13 MAI
Anaheim à Detroit, 19h30
MARDI 15 MAI
Detroit à Anaheim, 21h
JEUDI 17 MAI
Detroit à Anaheim, 21h
DIMANCHE 20 MAI
Anaheim at Detroit, 15h
(Si nécessaire)
MARDI 22 MAI
Detroit à Anaheim, 21h
(Si nécessaire)
JEUDI 24 MAI
Anaheim à Detroit, 19h30
(Si nécessaire)

CANUCKS / DUCKS
JEUDI 3 MAI
Vancouver 1, Anaheim 2 (2e prol.)
(Anaheim gagne la série 4-1)

CALENDRIER EST

RANGERS / SABRES
DIMANCHE 6 MAI
Buffalo 5, NY Rangers 4
(Buffalo gagne la série 4-2)

SÉNATEURS / SABRES
JEUDI 10 MAI
Ottawa à Buffalo, 19h
(Premier match)
SAMEDI 12 MAI
Ottawa à Buffalo, 20h
LUNDI 14 MAI
Buffalo à Ottawa, 19h
MERCREDI 16 MAI
Buffalo à Ottawa, 19h
SAMEDI 19 MAI
Ottawa à Buffalo, 14h
(Si nécessaire)
LUNDI 21 MAI
Buffalo à Ottawa, 19h
(Si nécessaire)
MERCREDI 23 MAI
Ottawa à Buffalo, 19h
(Si nécessaire)

SÉNATEURS / DEVILS
SAMEDI 5 MAI
Ottawa 3, New Jersey 2
(Ottawa gagne la série 4-1)

MARQUEURS - LNH

RG NO (r-recrue ; d-défenseur) **B A PTS**

1. 15-Dany Heatley, Ott 5 9 14
2. 23-Scott Gomez, NJ 4 10 14
3. 92-Michael Nylander, NYR 6 7 13
4. 19-Jason Spezza, Ott 5 7 12
5. 11-Daniel Alfredsson, Ott 6 5 11
6. 68-Jaromir Jagr, NYR 5 6 11
7. 13-Pavel Datsyuk, Det 5 6 11
8. 25-Chris Pronger (d), Ana 3 8 11
9. 5-Nicklas Lidstrom (d), Det 3 8 11
10. 48-Daniel Brière, Buf 2 9 11
11. 19-Joe Thornton, SJ 1 10 11
12. 9-Zach Parise, NJ 7 3 10
13. 23-Chris Drury, Buf 7 3 10
14. 82-Martin Straka, NYR 2 8 10
15. 26-Patrik Elias, NJ 1 9 10
16. 14-Brian Gionta, NJ 8 1 9
17. 40-Henrik Zetterberg, Det 4 4 8
18. 26-Martin St-Louis, TB 3 5 8
19. 19-Brad Richards, TB 3 5 8
20. 28-Brian Rafalski (d), NJ 2 6 8
21. 15-Jamie Langenbrunner, NJ 2 6 8
22. 15-Dainius Zubrus, Buf 0 8 8
23. 4-Vincent Lecavalier, TB 5 2 7
24. 26-Thomas Vanek, Buf 5 2 7
25. 14-Brendan Shanahan, NYR 5 2 7
26. 15-Ryan Getzlaf, Ana 3 4 7
27. 51-Brian Campbell (d), Buf 3 4 7
28. 3-Michal Rozsival (d), NYR 3 4 7
29. 16-Trevor Linden, Van 2 5 7
30. 2-Mattias Ohlund (d), Van 2 5 7
31. 26-Samuel Pahlsson, Ana 1 6 7
32. 19-Tim Connolly, Buf 0 7 7
33. 71-Jean-Pierre Dumont, Nas 4 2 6
34. 19-Andy McDonald, Ana 4 2 6
35. 29-Ryane Clowe (r), SJ 4 2 6
36. 9-Milan Michalek, SJ 4 2 6
37. 29-Jason Pominville, Buf 4 2 6
38. 12-Patrick Marleau, SJ 3 3 6
39. 8-Teemu Selanne, Ana 3 3 6
40. 14-Jonathan Cheechoo, SJ 3 3 6
41. 32-Travis Moen, Ana 3 3 6
42. 9-Taylor Pyatt, Van 2 4 6
43. 23-Mathieu Schneider (d), Det 2 4 6
44. 42-Tom Preissing (d), Ott 2 4 6
45. 93-Johan Franzen, Det 2 4 6
46. 19-Markus Naslund, Van 4 1 5
47. 87-Sidney Crosby, Pit 3 2 5
48. 37-Mikael Samuelsson, Det 3 2 5
49. 52-Craig Rivet (d), SJ 2 3 5
50. 17-Dustin Penner (r), Ana 2 3 5
51. 10-Corey Perry, Ana 2 3 5
52. 18-Matthew Carle (rd), SJ 2 3 5
53. 11-Daniel Cleary, Det 2 3 5
54. 22-Daniel Sedin, Van 2 3 5
55. 61-Maxim Afinogenov, Buf 2 3 5
56. 20-Vaclav Prospal, TB 1 4 5
57. 71-Filip Kuba (d), TB 1 4 5
58. 16-Sean Avery, NYR 1 4 5
59. 7-Joseph Corvo (d), Ott 1 4 5
60. 19-Travis Zajac (r), NJ 1 4 5
61. 6-Wade Redden (d), Ott 1 4 5
62. 27-S. Niedermayer (d), Ana 1 4 5
63. 22-Adam Mair, Buf 1 4 5
64. 24-Chris Chelios (d), Det 1 4 5
65. 51-Fedor Tyutin (d), NYR 0 5 5
66. 14-Chris Kunitz, Ana 0 5 5
67. 47-Alexander Radulov (r), Nas 3 1 4
68. 22-Chris Kelly, Ott 3 1 4
69. 10-Marian Gaborik, Min 3 1 4
70. 23-Franç. Beauchemin (d), Ana 3 1 4
71. 10-Gary Roberts, Pit 2 2 4
72. 21-Peter Forsberg, Nas 2 2 4
73. 22-Daymond Langkow, Cal 2 2 4
74. 12-Jarome Iginla, Cal 2 2 4
75. 21-Bryan Smolinski, Van 2 2 4
76. 33-Henrik Sedin, Van 2 2 4
77. 37-Dean McAmmond, Ott 2 2 4
78. 21-Drew Stafford (r), Buf 2 2 4
79. 81-Marcel Hossa, NYR 2 2 4
80. 89-Mike Comrie, Ott 2 2 4
81. 20-Robert Lang, Det 2 2 4
82. 25-Michael Grier, SJ 2 2 4
83. 96-Tomas Holmstrom, Det 2 2 4
84. 20-Antoine Vermette, Ott 2 2 4
85. 27-Paul Mara (d), NYR 2 2 4
86. 12-Ales Kotalik, Buf 2 2 4
87. 45-Dmitri Kalinin (d), Buf 2 2 4
88. 55-Sergei Gonchar (d), Pit 1 3 4
89. 24-Anton Volchenkov (d), Ott 1 3 4
90. 38-Pavol Demitra, Min 1 3 4
91. 40-Alex Tanguay, Cal 1 3 4
92. 94-Ryan Smyth, NYI 1 3 4
93. 14-Stu Barnes, Dal 1 3 4
94. 9-Derek Roy, Buf 1 3 4

GARDIENS - LNH

(Match d'hier non compris)

	BL	MIN	BA	MOY	TIRS	%
J.-S. Giguère, Ana	0	423	9	1.28	186	.952
Dominik Hasek, Det	0	696	19	1.64	245	.922
Roberto Luongo, Van	0	847	25	1.77	427	.941
Ray Emery, Ott	2	619	21	2.04	258	.919
Henrik Lundqvist, NYR	1	637	22	2.07	291	.924
Ryan Miller, Buf	0	697	24	2.07	334	.928
Ilja Bryzgalov, Ana	0	230	8	2.09	113	.929
Evgeni Nabokov, SJ	1	643	24	2.24	301	.920
Martin Brodeur, NJ	1	688	28	2.44	332	.916
Dany Sabourin, Van	0	15	1	4.00	11	.909

STATISTIQUES - LNH

ABRÉVIATIONS: No (numéro); Mj (matchs joués); B (buts); A (assistances); Pts (points); +/- (les plus et les moins); Pén (pénalités).

(Match d'hier non compris)

ANAHEIM

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
25 Pronger	10	3	8	11	4 10
15 Getzlaf	10	3	4	7	1- 18
26 Pahlsson	10	1	6	7	4 6
19 McDonald	10	4	2	6	0 2
8 Selanne	10	3	3	6	2 6
32 Moen	10	3	3	6	0 14
10 Perry	10	2	3	5	1- 23
17 Penner	10	2	3	5	1 0
27 S.Niedermayer	10	1	4	5	0 14
14 Kunitz	10	0	5	5	1 19
23 Beauchemin	9	3	1	4	2 8
44 R.Niedermayer	10	1	1	2	1 12
24 May	7	0	1	1	1 20
40 Huskins	10	0	1	1	0 9
13 Hartigan	1	0	0	0	0 0
34 Rome	1	0	0	0	2- 0
18 Miller	1	0	0	0	0 0
30 Bryzgalov	4	0	0	0	0 0
16 Parros	5	0	0	0	0 10
35 Giguère	7	0	0	0	0 0
45 Thornton	7	0	0	0	0 10
38 Shannon	9	0	0	0	0 4
21 O'Donnell	10	0	0	0	3 2
33 DiPenta	10	0	0	0	1- 2

BUFFALO

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
48 Brière	11	2	9	11	6 16
23 Drury	11	7	3	10	4 2
15 Zubrus	11	0	8	8	2 6
26 Vanek	11	5	2	7	1 4
51 Campbell	11	3	4	7	3 4
19 Connolly	11	0	7	7	5 2
29 Pominville	11	4	2	6	2 0
61 Afinogenov	10	2	3	5	3 6
22 Mair	11	1	4	5	5 10
21 Stafford	9	2	2	4	3 4
45 Kalinin	11	2	2	4	8 10
12 Kotalik	11	2	2	4	1 4
9 Roy	11	1	3	4	0 4
55 Hecht	11	2	1	3	4 4
5 Lydman	11	1	2	3	1- 8
27 Numminen	11	0	3	3	9 4
10 Tallinder	11	0	2	2	1- 8
28 Gaustad	2	0	1	1	1 0
20 Paille	1	0	0	0	0 0
6 Spacek	11	0	0	0	2 10
30 Miller	11	0	0	0	0 2

DETROIT

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
5 Lidstrom	11	3	8	11	3 4
13 Datsyuk	11	5	5	10	3 4
40 Zetterberg	11	4	4	8	2 6
23 Schneider	11	2	4	6	4 16
11 Cleary	11	2	3	5	2 16
93 Franzen	11	2	3	5	7 4
96 Holmstrom	8	2	2	4	3 10
20 Lang	11	2	2	4	2 6
44 Bertuzzi	9	1	3	4	2- 15
51 Filppula	11	2	1	3	0 2
24 Chelios	11	1	2	3	5 8
37 Samuelsson	11	1	2	3	2- 6
33 Draper	11	2	0	2	1 14
22 Lebda	5	0	2	2	3 4
26 Hudler	6	0	2	2	2 4
17 Calder	10	0	1	1	1 4
18 Maltby	11	0	1	1	2 6
45 Quincey	6	0	0	0	1- 0
39 Hasek	11	0	0	0	0 2
95 Markov	11	0	0	0	1 8
3 Lilja	11	0	0	0	1- 4

NEW JERSEY (FINAL)

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
23 Gomez	11	4	10	14	6 14
9 Parise	11	7	3	10	4 8
26 Elias	10	1	9	10	3 4
14 Gionta	11	8	1	9	5 4
15 Langenbrunner	11	2	6	8	3 7
28 Rafalski	11	2	6	8	1- 8
19 Zajac	11	1	4	5	4 4
7 Martin	11	0	4	4	4- 6
6 Greene	11	2	1	3	6 2
18 Brylin	11	1	2	3	8- 6
11 Madden	11	1	1	2	6- 2
20 Pandolfo	11	1	0	1	8- 4
29 Oduya	6	0	1	1	2 6
17 Rupp	9	0	1	1	1 7
30 Brodeur	11	0	1	1	0 2
21 Lukowich	11	0	1	1	2 2
27 Clarkson	3	0	0	0	1- 2
5 White	7	0	0	0	4- 6
24 Matvichuk	9	0	0	0	4- 10
12 Dowd	11	0	0	0	2- 4
10 Rasmussen	11	0	0	0	1- 14

N.Y. RANGERS (FINAL)

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
92 Nylander	10	6	7	13	9 0
68 Jagr	10	5	6	11	6 12
82 Straka	10	2	8	10	0 2
14 Shanahan	10	5	2	7	5- 12
3 Rozsival	10	3	4	7	6 10
16 Avery	10	1	4	5	3- 27
51 Tyutin	10	0	5	5	3- 8
27 Mara	10	2	2	4	4- 18
81 Hossa	10	2	2	4	5 4
8 Malik	10	1	3	4	6 10
5 Cullen	10	1	3	4	2- 6
23 Rachunek	6	0	4	4	1- 2
43 Callahan	10	2	1	3	1 6
22 Pock	4	0	3	3	0 4
25 Prucha	10	0	1	1	0 4
10 Dawes	1	0	0	0	2- 0
44 Hollweg	2	0	0	0	1- 2
15 Isbister	4	0	0	0	3- 2
28 Orr	4	0	0	0	1- 12
41 Ortmeyer	9	0	0	0	1- 2
19 Betts	10	0	0	0	5- 4
30 Lundqvist	10	0	0	0	0 0
46 Girardi	10	0	0	0	4- 4

OTTAWA

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
15 Heatley	10	5	9	14	4 8
19 Spezza	10	5	7	12	4 4
11 Alfredsson	10	6	5	11	5 8
42 Preissing	10	2	4	6	3 2
6 Redden	10	1	4	5	7 6
7 Corvo	10	1	4	5	3 0
22 Kelly	10	3	1	4	2 4
37 McAmmond	10	2	2	4	3 7
89 Comrie	10	2	2	4	3 11
20 Vermette	10	2	2	4	3 4
12 Fisher	10	1	3	4	1 12
24 Volchenkov	10	1	3	4	0 16
25 Neil	10	1	2	3	1 4
27 Schaefer	10	0	3	3	3 6
14 Meszaros	10	1	1	2	7 6
1 Emery	10	0	2	2	0 0
44 Eaves	3	0	1	1	0 0
61 Saprykin	7	0	0	0	1- 4
4 Phillips	10	0	0	0	1- 16
5 Schubert	10	0	0	0	3- 8

SAN JOSE

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
19 Thornton	10	1	10	11	4 6
29 Clowe	10	4	2	6	0 17
9 Michalek	10	4	2	6	3 2
12 Marleau	10	3	3	6	5- 2
14 Cheechoo	10	3	3	6	3 4
52 Rivet	10	2	3	5	3- 18
18 Carle	10	2	3	5	4 0
25 Grier	10	2	2	4	1 27
34 Rissmiller	10	1	3	4	1 0
4 McLaren	10	0	4	4	2- 10
11 Goc	10	2	1	3	3 4
13 Guerin	9	0	2	2	3- 12
37 Brown	10	0	2	2	1 2
22 Hannan	10	0	2	2	4 31
10 Ehrhoff	10	0	2	2	1 6
8 Pavelski	6	1	0	1	2 0
26 Bernier	10	0	1	1	2 2
44 Vlasic	10	0	1	1	6 2
16 Smith	2	0	0	0	0 4
7 Bell	3	0	0	0	2- 2
20 Nabokov	10	0	0	0	0 0

VANCOUVER (FINAL)

	MJ	B	A	PTS	+/-PÉN
Niklas Backstrom	297	2	22	1	4 1 0 11 145 .924
Jay McClement	2	2	4		
Dion Phaneuf	0	4	4		
Eric Brewer	1	2	3		
Dan Hamhuis	1	2	3		
Justin Williams	1	1	2		
Mike Commodore	0	2	2		
Barret Jackman	0	2	2		
Colby Armstrong	0	1	1		

GARDIENS

	BL	MIN	BA	MOY	TIRS	%
30-Cam Ward	0	180	8	2.67	78	.897
35-Dwayne Roloson	0	180	9	2.99	90	.900

JUNIOR MAJEUR

LIGUE DU QUÉBEC

FINALE (4 DE 7)
MARDI 8 MAI
Lewiston à Val-d'Or, 19h
(Lewiston mène la série 2-0)

MARQUEURS

	B	A	PTS
Marchand, VdO	16	21	37
Letang, VdO	11	18	29
Faubert, Lew	11	15	26
Perron, Lew	10	15	25
Brassard, Dru	9	15	24
Voracek, Hal	7	17	24
Roy, VdO	9	14	23
Samson, VdO	12	10	22
MacMillan, Hal	9	11	20
Sheppard, C-B	8	12	20

NORD-AMÉRICAINE

FINALE (4 de 7)
DIMANCHE 6 MAI
St-Jean 5, Sherbrooke 1
(St-Jean mène la série 2-0)
MERCREDI 9 MAI
Sherbrooke à St-Jean, 20h

AMÉRICAINE

FINALES DE DIVISION (4 de 7)

DIVISION NORD
DIMANCHE 6 MAI
Hamilton 3, Manitoba 2
(**Hamilton** mène la série 2-0)
MARDI 8 MAI
Manitoba à **Hamilton**, 19h30

DIVISION OUEST
DIMANCHE 6 MAI
Chicago 5, Iowa 3
(Chicago mène la série 2-1)
MARDI 8 MAI
Chicago en Iowa, 20h05

DIVISION ATLANTIQUE
MARDI 8 MAI
Manchester à Providence, 19h05
(La série est égale 1-1)

DIVISION EST
MERCREDI 9 MAI
Hershey à Wilkes-Barre/Scranton, 19h05
(Hershey mène la série 3-0)

Affiliations (LNH): Chicago (Atlanta), **Hamilton** (**Montréal**), Hershey (Washington), Iowa (Dallas), Manchester (Los Angeles), Manitoba (Vancouver), Providence (Boston), Wilkes-Barre/Scranton (Pittsburgh).

CHAMPIONNAT MONDIAL (EN RUSSIE)

RONDE DE QUALIFICATIONS
DIMANCHE 6 MAI
République tchèque 3, **Canada** 4 (prol.)
Russie 6, Suisse 3
Slovaquie 4, Belarus 3
Suède 1, Finlande 0
LUNDI 7 MAI
États-Unis 3, **Canada** 6
Italie 2, Danemark 5
Belarus 5, Allemagne 6
Suède 2, Russie 4

CLASSEMENT FINAL

GROUPE F

	MJ	G	P	GP	DP	BP	BC	PTS
x-**Canada**	5	4	0	1	0	24	15	14
x-États-Unis	5	3	2	0	0	18	13	9
x-Slovaquie	5	3	2	0	0	20	15	9
x-R. tchèque	5	2	2	0	1	17	14	7
Allemagne	5	2	3	0	0	11	16	6
Belarus	5	0	5	0	0	14	29	0

GROUPE E

	MJ	G	P	GP	DP	BP	BC	PTS
x-Russie	5	5	0	0	0	27	10	15
x-Suède	5	4	1	0	0	21	7	12
x-Finlande	5	3	2	0	0	15	8	9
x-Suisse	5	2	3	0	0	9	16	6
Danemark	5	1	4	0	0	11	26	3
Italie	5	0	5	0	0	4	20	0

x-qualifiés pour les quarts de finale.

RONDE DE CHAMPIONNAT
QUARTS DE FINALE
MERCREDI 9 MAI
Russie c. République tchèque, 8h15
Suède c. Slovaquie, 12h15
JEUDI 10 MAI
Canada c. Suisse, 8h15
États-Unis c. Finlande, 12h15

MARQUEURS

	B	A	PTS
Morozov, Rus	8	5	13
Davidsson, Suè	6	6	12
Zinoviev, Rus	2	10	12
Gaborik, Slo	5	5	10
Zaripov, Rus	3	7	10
Stempniak, É.-U.	5	4	9
Tarnstrom, Suè	1	8	9
Antonenko, Bel	5	3	8
Wolf, All	5	3	8
Plekanec, RT	4	4	8
Stastny, É.-U.	4	4	8
Martensson, Suè	1	7	8
Doan, **Cda**	5	2	7
Lombardi, **Cda**	4	3	7
Frolov, Rus	4	3	7
Ask, Nor	3	4	7
Hackert, All	3	4	7
Hlinka, RT	3	4	7
Nummelin, Fin	3	4	7
Nash, **Cda**	2	5	7
Markov, Rus	2	5	7
Peltonen, Fin	2	5	7
Sorokins, Let	2	5	7
Trygg, Nor	2	5	7
Satan, Slo	1	6	7
E.Staal, **Cda**	3	3	6
Akerman, Suè	3	3	6
Daugavins, Let	3	3	6
Regin, Dan	3	3	6
Bremberg, Suè	2	4	6
Kapus, Slo	2	4	6
Kovalchuk, Rus	2	4	6
Toews, **Cda**	1	5	6
Kontiola, Fin	1	5	6
Vyborny, RT	1	5	6
Zidlicky, RT	1	5	6
Zadelenov, Bel	0	6	6

CANADA

MARQUEURS

	B	A	PTS
Shane Doan	5	2	7
Matthew Lombardi	4	3	7
Rick Nash	2	5	7
Eric Staal	3	3	6
Jonathan Toews	1	5	6
Jason Chimera	1	4	5
Cory Murphy	1	4	5
Mike Cammalleri	3	1	4
Jamal Mayers	3	1	4

BASEBALL

NATIONALE

DIMANCHE 6 MAI
L.A. Dodgers 4, Atlanta 6
San Diego 3, Floride 1
Pittsburgh 4, Milwaukee 6
Houston 1, St. Louis 3
Washington 3, Chicago Cubs 4 (10 m.)
Colorado 3, Cincinnati 9
N.Y. Mets 1, Arizona 3
Philadelphie 8, San Francisco 5
LUNDI 7 MAI
San Diego 4, Atlanta 2
L.A. Dodgers 6, Floride 1
Houston 5, Cincinnati 4
Washington 0, Milwaukee 3
Colorado 3, St. Louis 2
Philadelphie 2, Arizona 2 (7e manche)
N.Y. Mets 1, San Francisco 2 (5e manche)
MARDI 8 MAI
L.A. Dodgers (Hendrickson 2-0) en Floride (Obermueller 1-1), 19h05
Houston (Rodriguez 0-3) à Cincinnati (Milton 0-4), 19h10
San Diego (Germano 0-0) à Atlanta (Villarreal 1-0), 19h35
Pittsburgh (Snell 2-2) à Chicago Cubs (Lilly 2-2), 20h05
Washington (Simontacchi 0-0) à Milwaukee (Bush 2-3), 20h05
Colorado (Buchholz 1-1) à St. Louis (Thompson 1-0), 20h10
Philadelphie (Eaton 3-2) en Arizona (Owings 1-1), 21h40
N.Y. Mets (Glavine 3-1) à San Francisco (Cain 1-2), 22h15
MERCREDI 9 MAI
Washington à Milwaukee, 13h05
Colorado à St. Louis, 13h10
N.Y. Mets à San Francisco, 15h35
Philadelphie en Arizona, 18h40
L.A. Dodgers en Floride, 19h05
Houston à Cincinnati, 19h10
San Diego à Atlanta, 19h35
Pittsburgh à Chicago Cubs, 20h05

CLASSEMENT (162 MATCHS)
(Matchs en Arizona et San Francisco non compris)

Division Est

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
N.Y. Mets	19	11	.633	—	1p
#-Atlanta	19	12	.613	.5	1p
Floride	14	17	.452	5.5	3p
Philadelphie	14	17	.452	5.5	1g
Washington	9	23	.281	11.0	6p

Division Centrale

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
Milwaukee	22	10	.688	—	4g
Chicago Cubs	15	14	.517	5.5	5g
Houston	14	17	.452	7.5	1g
Cincinnati	14	18	.438	8.0	1p
Pittsburgh	13	17	.433	8.0	3p
St. Louis	12	18	.400	9.0	1p

Division Ouest

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
L.A. Dodgers	19	13	.594	—	1g
San Diego	18	14	.563	1.0	3g
San Francisco	16	14	.533	2.0	1p
Arizona	17	16	.515	2.5	1g
Colorado	14	18	.438	5.0	1g

#-meilleur deuxième.

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIF.
Atlanta	19	12	.613	—
San Diego	18	14	.563	1.5
San Francisco	16	14	.533	2.5
Chicago Cubs	15	14	.517	3.0
Arizona	17	16	.515	3.0
Floride	14	17	.452	5.0
Houston

MOYENNE DE POINTS MÉRITÉS

	ML	V	D	MC	BB	RB	MPM
Maine, NY	39.1	5	0	0	18	37	1.37
Penny, LA	38.1	3	0	0	17	15	1.64
Hudson, Atl	53.0	3	1	0	12	35	1.70
Hill, Chi	41.2	4	1	0	12	33	1.73
Peavy, SD	46.1	4	1	0	15	56	1.75
Marquis, Chi	38.2	4	1	0	13	19	2.09
Davis, Ari	36.0	2	3	0	19	28	2.25
Snell, Pit	39.0	2	2	0	15	31	2.31
Hernandez, NY	32.0	2	1	0	13	25	2.53
Suppan, Mil	48.0	5	2	1	9	27	2.63

AMÉRICAINE

DIMANCHE 6 MAI
Toronto 2, Texas 3
Seattle 0, N.Y. Yankees 5
Cleveland 9, Baltimore 6
Oakland 5, Tampa Bay 3
Detroit 13, Kansas City 4
Boston 4, Minnesota 3
Chicago W. Sox 4, L.A. Angels 3 (10 m.)

LUNDI 7 MAI
Cleveland 10, Baltimore 1
Seattle 3, N.Y. Yankees 2

MARDI 8 MAI
Boston (Beckett 6-0) à **Toronto** (Zambrano 0-1), 19h07
Texas (Wood 0-0) à N.Y. Yankees (Pettitte 1-1), 19h05
Seattle (Ramirez 2-1) à Detroit (Bonderman 1-0), 19h05
Tampa Bay (Seo 1-2) à Baltimore (Guthrie 1-1), 19h05
Chicago White Sox (Vazquez 2-1) au Minnesota (Bonser 0-1), 20h10
Oakland (Gaudin 1-1) à Kansas City (De La Rosa 3-2), 20h10
Cleveland (Lee 0-0) à L.A. Angels (E.Santana 2-4), 22h05

MERCREDI 9 MAI
Boston à **Toronto**, 19h07
Texas à N.Y. Yankees, 19h05
Tampa Bay à Baltimore, 19h05
Seattle à Detroit, 19h05
Oakland à Kansas City, 20h10
Chicago White Sox au Minnesota, 20h10
Cleveland à L.A. Angels, 22h05

CLASSEMENT (162 MATCHS)

Division Est

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
Boston	20	10	.667	—	1g
N.Y. Yankees	14	16	.467	6.0	1p
Tampa Bay	14	17	.452	6.5	1p
Baltimore	14	18	.438	7.0	2p
Toronto	13	18	.419	7.5	6p

Division Centrale

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
Cleveland	19	10	.655	—	2g
#-Detroit	19	11	.633	.5	7g
Minnesota	16	15	.516	4.0	1p
Chicago W.S.	14	14	.500	4.5	2g
Kansas City	10	22	.313	10.5	3p

Division Ouest

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
L.A. Angels	17	15	.531	—	2p
Seattle	14	13	.519	.5	1g
Oakland	15	15	.500	1.0	1g
Texas	13	18	.419	3.5	3g

#-meilleur deuxième.

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIF.
Detroit	19	11	.633	—
Seattle	14	13	.519	3.5
Minnesota	16	15	.516	3.5
Chicago W.S.	14	14	.500	4.0
Oakland	15	15	.500	4.0
N.Y. Yankees	14	16	.467	5.0
Tampa Bay	14	17	.452	5.5
Baltimore	14	18	.438	6.0
Toronto	13	18	.419	6.5
Texas	13	18	.419	6.5
Kansas City	10	22	.313	10.0

JOUEURS DE LA SEMAINE

9 avril - Alex Rodriguez, 3b, New York, et Vladimir Guerrero, vol, Los Angeles
16 avril - Ian Kinsler, 2b, Texas
23 avril - Mark Buehrle, lg, Chicago
30 avril - Magglio Ordonez, vol, Detroit
7 mai - Troy Glaus, 3b, **Toronto**

LES MENEURS

	MJ	AB	PC	CS	MOY.
Upton TB	28	97	17	36	.371
VGuerrero LA	30	102	17	37	.363
Polanco Det	29	122	19	44	.361
Mauer Min	28	102	18	36	.353
Jeter NY	29	122	21	43	.352
Posada NY	28	94	20	33	.351
ARodriguez NY	30	120	32	42	.350
THunter Min	29	110	20	38	.345
Nixon Cle	23	80	16	27	.337
MOrdonez Det	29	110	23	37	.336

POINTS COMPTÉS — ARodriguez, N.Y. Yankees, 32; DeJesus, Kansas City, 26; Sizemore, Cleveland, 25; Sheffield, Detroit, 25; MOrdonez, Detroit, 23; BAbreu, N.Y. Yankees, 23; Matthews, L.A. Angels, 22.
POINTS PRODUITS —ARodriguez, N.Y. Yankees, 37; VGuerrero, L.A. Angels, 30; MOrdonez, Detroit, 28; DOrtiz, Boston, 25; Kinsler, Texas, 24; V**Martin**ez, Cleveland, 24; JhPeralta, Cleveland, 23; Hafner, Cleveland, 23.
COUPS SÛRS — Polanco, Detroit, 44; Jeter, N.Y. Yankees, 43; Tejada, Baltimore, 42; ARodriguez, N.Y. Yankees, 42; DeJesus, Kansas City, 39; THunter, Minnesota, 38; MOrdonez, Detroit, 37; VGuerrero, L.A. Angels, 37.
DOUBLES — MOrdonez, Detroit, 16; THunter, Minnesota, 15; VWells, **Toronto**, 11; OCabrera, L.A. Angels, 11; AHill, **Toronto**, 10; Granderson, Detroit, 10; Mauer, Minnesota, 10; Monroe, Detroit, 10; DOrtiz, Boston, 10; Posada, N.Y. Yankees, 10.
TRIPLES — TPena, Kansas City, 4; Granderson, Detroit, 4; Cora, Boston, 3.
CIRCUITS — ARodriguez, N.Y. Yankees, 14; Kinsler, Texas, 9; VGuerrero, L.A. Angels, 9; DOrtiz, Boston, 8; JhPeralta, Cleveland, 7; Hafner, Cleveland, 7; Sosa, Texas, 7.
BUTS VOLÉS — BRoberts, Baltimore, 12; Lofton, Texas, 11; Sizemore, Cleveland, 10; JLugo, Boston, 9; Crawford, Tampa Bay, 7; Matthews, L.A. Angels, 7; THunter, Minnesota, 7.
LANCEURS (5 décisions) — Beckett, Boston, 6-0, 1.000, 2.72; Sabathia, Cleveland, 5-0, 1.000, 3.45; Halladay, **Toronto**, 4-1, .800, 3.59; Schilling, Boston, 4-1, .800, 3.28; JoSantana, Minnesota, 4-2, .667, 3.40.
RETRAITS AU BÂTON — Sabathia, Cleveland, 53; JoSantana, Minnesota, 50; Bedard, Baltimore, 46; Shields, Tampa Bay, 45; Lackey, L.A. Angels, 43; DCabrera, Baltimore, 42; Matsuzaka, Boston, 39.
VICTOIRES PROTÉGÉES — TJones, Detroit, 12; Borowski, Cleveland, 11; Papelbon, Boston, 10; Jenks, Chicago, 10; FrRodriguez, L.A. Angels, 10; Reyes, Tampa Bay, 10; Street, Oakland, 9.

MOYENNE DE POINTS MÉRITÉS

	ML	V	D	MC	BB	RB	MPM
Haren, Oak	46.1	3	2	0	9	33	1.75
Wakefield,Bos	38.1	3	3	0	18	21	2.11
Meche, KC	48.1	3	1	0	10	35	2.23
Robertson,Det	40.0	3	1	0	12	23	2.48
Lackey, LA	45.0	4	3	0	12	43	2.60
Gaudin, Oak	33.1	1	1	0	13	26	2.70
Bechett, Bos	39.2	6	0	0	9	35	2.72
Silva, Min	36.0	2	2	0	9	20	2.75
Verlander, Det	36.0	2	1	0	15	24	2.75
Pettitte, NY	36.0	1	1	0	17	23	3.00

RENDEMENT DES BLUE JAYS

AU BÂTON

	AB	PC	CS	CC	PP	BV	MOY
Glaus	54	16	19	6	14	0	.352
McDonald	52	5	17	0	3	1	.327
Phillips	48	2	14	0	4	0	.292
Wells	111	21	31	4	17	5	.279
Hill	119	19	33	6	22	1	.277
Fasano	11	2	3	1	2	0	.273
Stairs	44	2	12	0	2	1	.273
Clayton	74	7	20	0	5	0	.270
Rios	128	20	34	5	18	2	.266
Johnson	34	6	9	1	7	2	.265
Thomas	116	13	30	4	15	0	.259
Lind	79	11	19	3	11	1	.241
Overbay	110	15	26	3	14	0	.236
Smith	45	6	9	0	3	0	.200
Zaun	59	5	11	1	8	0	.186
Totaux	1085	151	287	34	145	13	.265

AU MONTICULE

	V	DVP	ML	BB	RB	MPM
Accardo	0	0	13.2	5	13	0.00
Downs	0	0	9.1	7	13	0.00
Janssen	0	1	15.1	2	3	1.17
Halladay	4	1	52.2	9	36	3.59
Burnett	2	3	40.2	22	35	5.09
Towers	1	3	28.0	5	25	5.46
Ohka	2	3	36.0	12	13	5.50
Chacin	2	1	27.1	7	11	5.60
Zambrano	0	1	8.0	9	5	5.63
Frasor	1	1	12.2	7	12	6.39
Tallet	0	1	4.0	3	4	6.75
Marcum	1	2	14.0	5	19	7.07
McGowan	0	0	5.0	5	4	9.00
Ryan	0	2	4.1	4	3	12.46
Totaux	13	18	274.0	102	197	4.63

JUNIOR

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

DIMANCHE 6 MAI
Québec 7, Laval 0
Charlesbourg 1, Sherbrooke 2
Montréal 3, Repentigny 0

LUNDI 7 MAI
St-Eustache 3, Montréal 4 (8 manches)

MARDI 8 MAI
Trois-Rivières à Sherbrooke, 19h30
LaSalle à St-Eustache, 19h30
Repentigny à Laval, 19h30

JEUDI 10 MAI
Charlesbourg à **Québec** (Stade municipal), 19h30

CLASSEMENT

	G	P	MOY.	DIF.
Montréal	2	0	1,000	—
Québec	1	0	1,000	0,5
Sherbrooke	1	0	1,000	0,5
Trois-Rivières	1	0	1,000	0,5
LaSalle	0	0	,000	1,0
Saguenay	0	0	,000	1,0
Charlesbourg	0	1	,000	1,5
Laval	0	1	,000	1,5
Repentigny	0	1	,000	1,5
Longueuil	0	1	,000	1,5
St-Eustache	0	1	,000	1,5

MIDGET AAA

DÉBUT DE LA SAISON RÉGULIÈRE

SAMEDI 5 MAI
Charlesbourg 4-2, Trois-Rivières 5-5
Rive-Sud 9-12, Laval 4-3
Lachine 9-6 Montréal 10-3

DIMANCHE 6 MAI
Charlesbourg 5-6, Rive-Sud 6-1
Lachine 9-10, Trois-Rivières 2-8
Laval 0-10, Montréal 8-11

SAMEDI 12 MAI
Laval à **Charlesbourg** (2) (Parc Henri-Casault), 12h
Montréal à Trois-Rivières (2), 12h
Rive-Sud à Lachine (2), 12h

CLASSEMENT

	G	P	MOY.	DIF.
Rive-Sud	3	1	,750	—
Lachine	3	1	,750	—
Montréal	3	1	,750	—
Trois-Rivières	2	2	,500	1,0
Charlesbourg	1	3	,250	2,0
Laval	0	4	,000	3,0

SENIOR

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

DIMANCHE 6 MAI
Granby 3, Victoriaville 4

LUNDI 7 MAI
Coaticook 8, Trois-Rivières 6

MARDI 8 MAI
Sherbrooke à Granby, 20h

JEUDI 10 MAI
Rivière-du-Loup à **Québec** (Champigny), 20h
Acton Vale à Sherbrooke, 20h

CLASSEMENT

Association Worth

	G	P	MOY.	DIFF
Québec	2	0	1,000	—
Rivière-du-Loup	2	0	1,000	—
Victoriaville	2	0	1,000	—
Trois-Rivières	1	1	,500	1,0

Association Rawlings

	G	P	MOY.	DIFF
Coaticook	1	1	,500	—
Granby	0	1	,000	0,5
Sherbrooke	0	1	,000	0,5
Ailes du Québec	0	2	,000	1,0
Acton Vale	0	2	,000	1,0

BASKETBALL

NBA

QUARTS DE FINALE (4 DE 7)

ASSOCIATION EST

SÉRIE I

LUNDI 7 MAI
Chicago 87, Detroit 108
(Detroit mène la série 2-0)

JEUDI 10 MAI
Detroit à Chicago, 21h

SÉRIE J

DIMANCHE 6 MAI
New Jersey 77, Cleveland 81
(Cleveland mène la série 1-0)

MARDI 8 MAI
New Jersey à Cleveland, 20h

ASSOCIATION OUEST

SÉRIE K

DIMANCHE 6 MAI
San Antonio 111, Phoenix 106
(San Antonio mène la série 1-0)

MARDI 8 MAI
San Antonio à Phoenix, 22h30

SÉRIE L

LUNDI 7 MAI
Golden State 37, Utah 43 (2e quart)
(Premier match)

MERCREDI 9 MAI
Golden State à Utah, 21h

MARQUEURS
(Matchs d'hier non compris)

	MJ	PAN	LF	PTS	MOY
Bryant, LAL	5	60	34	164	32.8
Jamison, Wash.	4	49	21	128	32.0
Anthony, Den.	5	47	31	134	26.8
James, Clev.	5	42	43	132	26.4
McGrady, Hou.	7	63	42	177	25.3
Yao, Hou.	7	55	66	176	25.1
Davis, G.S.	6	54	27	150	25.0
Deng, Chi.	5	51	21	123	24.6
Boozer, Utah	7	72	28	172	24.6
Carter, N.J.	7	60	35	171	24.4

PANIERS

	RÉU	TENT	MOY
Milicic, Orl.	20	34	.588
Nene, Den.	31	53	.585
Gooden, Clev.	32	56	.571
Webber, Det.	22	39	.564
O'Neal, Mia.	33	59	.559
Deng, Chi.	51	92	.554
Ilgauskas, Clev.	34	62	.548
Howard, Orl.	23	42	.548
Davis, G.S.	54	100	.540
Brown, LAL	19	36	.528

PANIERS DE TROIS POINTS

	RÉU	TENT	MOY
Giricek, Utah	8	12	.667
Prince, Det.	8	13	.615
Wallace, Det.	13	24	.542
Finley, S.A.	22	43	.512
Anthony, Den.	9	18	.500
Blake, Den.	8	16	.500
Mason, Wash.	5	10	.500
Peterson, **Tor.**	6	12	.500
Walker, Mia.	8	16	.500
Jackson, G.S.	19	40	.475

LANCERS FRANCS

	RÉU	TENT	MOY
Nachbar, N.J.	14	14	1.000
Nash, Phoe.	23	24	.958
Jefferson, N.J.	36	38	.947
Hughes, Clev.	26	28	.929
Bryant, LAL	34	37	.919
Nelson, Orl.	10	11	.909
Wallace, Det.	9	10	.900
Yao, Hou.	66	75	.880
Stackhouse, Dall.	29	33	.879
Gordon, Chi.	32	37	.865

REBONDS

	MJ	OFF	DÉF	TOT	MOY
Camby, Den.	5	12	62	74	14.8
Howard, Orl.	4	16	43	59	14.8
Stoudemire, Phoe.	6	18	68	86	14.3
Odom, LAL	5	20	45	65	13.0
Ilgauskas, Clev.	5	21	37	58	11.6
Duncan, S.A.	6	26	43	69	11.5
Nowitzki, Dall.	6	25	43	68	11.3
Boozer, Utah	7	17	60	77	11.0
Gooden, Clev.	5	18	36	54	10.8
Yao, Hou.	7	23	49	72	10.3

ASSISTANCES

	MJ	ASS	MOY
Nash, Phoe.	6	78	13.0
Kidd, N.J.	7	88	12.6
Daniels, Wash.	4	47	11.8
Williams, Utah	7	59	8.4
James, Clev.	5	37	7.4
McGrady, Hou.	7	51	7.3
Parker, S.A.	6	42	7.0
Billups, Det.	5	32	6.4
Wade, Mia.	4	25	6.3
Iverson, Den.	5	29	5.8

VOLS DE BALLON

	MJ	VOLS	MOY
Howard, Dall.	6	13	2.17
Kidd, N.J.	7	15	2.14
Jackson, G.S.	6	12	2.00
Posey, Mia.	4	8	2.00
Alston, Hou.	7	13	1.86
Davis, G.S.	6	11	1.83
Nowitzki, Dall.	6	11	1.83
Hughes, Clev.	5	9	1.80
Battier, Hou.	7	12	1.71
Okur, Utah	7	12	1.71

LANCERS BLOQUÉS

	MJ	LB	MOY
Camby, Den.	5	16	3.20
Duncan, S.A.	6	17	2.83
Stoudemire, Phoe.	6	14	2.33
Kirilenko, Utah	7	16	2.29
Bosh, **Tor.**	6	11	1.83
Diop, Dall.	6	10	1.67
Horry, S.A.	6	9	1.50
O'Neal, Mia.	4	6	1.50
Wallace, Chi.	5	7	1.40
Nowitzki, Dall.	6	8	1.33

SOCCER

UNITED

DIMANCHE 6 MAI
Rochester 1, Charleston 1
Vancouver 2, Minnesota 1

VENDREDI 11 MAI
Montréal à Porto Rico, 20h
Seattle à Portland, 23h

CLASSEMENT

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Atlanta	4	2	0	2	7	3	8
Vancouver	4	2	0	2	6	4	8
Montréal	3	2	0	1	6	4	7
Rochester	4	1	1	2	4	4	5
Porto Rico	4	1	1	2	3	4	5
Seattle	4	1	2	1	3	4	4
Portland	2	1	1	0	3	2	3
Miami FC	3	1	2	0	3	4	3
Caroline	4	0	1	3	1	3	3
Charleston	3	0	1	2	3	4	2
Minnesota	4	0	2	2	3	6	2
Californie	1	0	0	1	2	2	1

Trois points pour une victoire. Un point pour une nulle.

ÉLITE DU QUÉBEC

DIMANCHE 6 MAI

U-14 MASCULIN
Sherbrooke 0, **Dynamo de Québec** 1

U-14 FÉMININ
Dynamo de Québec 2, Lac St-Louis 3

U-15 MASCULIN
Laurentides AAA 1, **Dynamo de Québec** 0

U-16 FÉMININ
Dynamo de Québec 1, Laval 1

SENIOR MASCULIN
Lac St-Louis 0, **Royal-Sélect de Beauport** 3

SENIOR FÉMININ
Kodiak de Charlesbourg 1, Laval 2

SAMEDI 12 MAI

U-14 MASCULIN
Dynamo de Québec à Montréal-Concordia (Claude Robillard), 15h

U-15 FÉMININ
Bourassa à **Dynamo de Québec** (Cégep de Lévis-Lauzon), 17h

U-16 MASCULIN
Dynamo de Québec à Laval (Bois de Boulogne #1), 19h

U-18 FÉMININ
Dynamo de Québec à Laval (Bois de Boulogne #1), 17h

SENIOR MASCULIN
Laval à **Kodiak de Charlesbourg** (Royal-St-David, Beauport), 21h
Haut-Richelieu à **Royal-Sélect de Beauport** (Royal-St-David, Beauport), 19h

MOUVEMENTS DE PERSONNEL

LUNDI

HOCKEY
LIGUE NATIONALE

COLORADO nomme Joe Sacco au poste d'entraîneur et Sylvain Lefebvre comme assistant-entraîneur de Lake Erie de la Ligue américaine.

BASEBALL
LIGUES MAJEURES

LIGUE suspend pour 50 parties le lanceur Juan Salas de Tampa Bay pour avoir échoué un test anti-dopage ; suspend pour quatre parties le lanceur Scott Proctor des Yankees de New York et lui impose une amende pour avoir lancé intentionnellement sur le joueur d'intérieur Yuniesky Betancourt des Mariners de Seattle lors du match du 6 mai ; suspend pour une partie le gérant Joe Torre des Yankees de New York et lui impose une amende pour les actions de son lanceur Scott Proctor.

LIGUE AMÉRICAINE

BALTIMORE cède le lanceur Kurt Birkins à Norfolk de la Ligue internationale ; achète le contrat du lanceur Jon Leicester de Norfolk ; transfère le lanceur Adam Loewen de la liste des blessés de 15 jours à celle de 60 jours.

CLEVELAND inscrit le lanceur Jake Westbrook sur la liste des blessés de 15 jours ; désigne le lanceur Jason Davis pour une réaffectation ; rappelle les lanceurs Fausto Carmona et Edward Mujica de Buffalo de la Ligue internationale.

N.Y. YANKEES cède le lanceur Kei Igawa à Tampa de la Ligue de l'état de la Floride ; achète le contrat du lanceur Matt DeSalvo de Scranton/Wilkes Barre de la Ligue internationale.

LIGUE CAN-AM

BROCKTON signe le receveur Jeff Maurutis.

FOOTBALL
LIGUE NATIONALE

CINCINNATI signe un contrat de deux ans avec le demi défensif Blue Adams.

DENVER signe le centre Mark Fenton et le botteur Brandon Pace ; soumet au ballottage le garde Tim Duckworth.

JACKSONVILLE soumet au ballottage le demi de coin Ahmad Carroll.

KANSAS CITY signe les plaqueurs Stanley Doughty, George Batiste, James Newby, le demi de coin Tyron Brackenridge, le secondeur Brian Crum, les receveurs éloignés Brad Ekwerekwu, Maurice Price, Ean Randolph, Titus Ryan le demi de sûreté Marlon Fair, les joueurs de la ligne défensive Chris Harris, Michael Heard, Matt McGlothlin, l'ailier rapproché Wes Murphy, le demi à l'attaque Marcus O'Keith et le quart Jeff Terrell.

SEATTLE signe le quart Derek Devine, le botteur Tyler Jones, le demi à l'attaque Joe Rubin et le secondeur Marcus Rucker.

WASHINGTON signe l'ailier rapproché Zach Holton et le receveur éloigné Adrian Madise ; libère le demi à l'attaque Kerry Carter et le receveur éloigné Taylor Sele.

TENNIS

COUPE J&S - WTA

Varsovie, Pologne

SIMPLE - FINALE

Justine Henin (1), Belgique, bat Alona Bondarenko, Ukraine, 6-1, 6-3.

MASTERS DE ROME ATP

Rome, Italie

SIMPLE - PREMIÈRE RONDE

Gilles Simon, France, bat Andy Murray (10), Grande-Bretagne, 6-1, 1-6, 6-3.

Juan Carlos Ferrero (16), Espagne, bat Dominik Hrbaty, Slovaquie, 3-6, 6-1, 6-4.

Nicolas Almagro, Espagne, bat Tim Henman, Grande-Bretagne, 7-5, 6-1.

Dmitry Tursunov, Russie, bat Jonas Bjorkman, Suède, 7-6 (10), 3-6, 6-1.

Jose Acasuso, Argentine, bat Martin Verkerk, Pays-Bas, 6-3, 7-5.

Oscar Hernandez, Espagne, bat Lleyton Hewitt, Australie, 3-6, 7-6 (3), 6-1.

Robin Soderling, Suède, bat Benjamin Becker, Allemagne, 6-3, 6-3.

Potito Starace, Italie, bat Agustin Calleri, Argentine, 6-3, 6-1.

Guillermo Canas, Argentine, bat Jurgen Melzer, Autriche, 7-5, 6-2.

Daniele Bracciali, Italie, bat Robby Ginepri, États-Unis, 7-5, 7-6 (2).

TOURNOI DE BERLIN WTA

Berlin, Allemagne

SIMPLE - PREMIÈRE RONDE

Shahar Peer (13), Israël, bat Anna-Lena Groenefeld, Allemagne, 6-1, 6-2.

Li Na (14), Japon, bat Maria Kirilenko, Russie, 6-1, 3-6, 6-1.

Severine Bremond, France, bat Sabine Lisicki, Allemagne, 6-2, 6-1.

Lucie Safarova, République tchèque, bat Olga Savchuk, Ukraine, 6-3, 6-7 (6), 6-0.

OMNIUM ECM DE PRAGUE - WTA

Prague, République tchèque

SIMPLE - PREMIÈRE RONDE

Virginie Razzano (7), France, bat Sun Tiantian, Chine, 6-0, 7-5.

Julia Schruff, Allemagne, bat Tsvetana Pironkova, Bulgarie, 6-4, 7-6 (3).

Sandra Kloesel, Allemagne, bat Tamarine Tanasugarn, Thaïlande, 7-5, 6-0.

Milagros Sequera, Colombie, bat Julie Ditty, États-Unis, 6-2, 6-4.

HIPPODROME DE QUÉBEC

AUJOURD'HUI
INTERPISTE
Philadelphie (g), 12h25
Delaware (g), 12h45
Fort Erié (g), 13h05
Monticello, 13h10
Western Fair, 16h05
Penn National (g), 18h45
Mountaineer (g), 19h
Georgian, 19h35
Yonkers, 19h40

SOMMAIRES

HOCKEY - LNH

DETROIT 2 — SAN JOSE 0

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Detroit, Samuelsson 2 (Franzen, Chelios) 15:26
2. Detroit, Samuelsson 3 (Datsyuk, Chelios) 19:52

Pénalités - Cleary Det, Michalek SJ (rudesse) 3:11, Calder Det (accroché) 6:48, Thornton SJ (double bâton élevé) 9:19, Cheechoo SJ (obstruction) 15:39.

DEUXIÈME PÉRIODE
Aucun but.
Pénalités - Calder Det (accroché) 3:11, Chelios Det (accroché) 19:51.

TROISIÈME PÉRIODE
Aucun but.
Pénalités - Hannan SJ (rudesse) 3:19, Quincey Det (cinglé) 5:48.

TIRS AU BUT

Detroit	10	5	7	- 22
San Jose	11	10	7	- 28

Gardiens - Detroit: Hasek (G,8-4); San Jose: Nabokov (P,6-5). **Avantages numériques** - Detroit: 0-4; San Jose: 0-4. **Arbitres** - Dan O'Halloran, Don Van Massenhoven. **Juges de ligne** - Mike Cvik, Brian Murphy. **Assistance** - 17 496 (17 496).

HOCKEY - MONDIAL

ÉTATS-UNIS 3 — CANADA 6

PREMIÈRE PÉRIODE
1. **Canada**, McClement 2 (Commodore, Mayers) 0:08
2. **Canada**, Cammalleri 2 (E.Staal, Phaneuf) ..... 2:05 (an)
3. **Canada**, Lombardi 2 (Nash) 12:48
4. **Canada**, Cammalleri 3 (E.Staal, Hamhuis) 13:25

Pénalités - Stempniak É.-U. (cinglé) 0:35, Toews **Cda** (cinglé) 7:22, Suter É.-U. (cinglé) 18:05.

DEUXIÈME PÉRIODE
5. États-Unis, Stastny 3 (Johnson, Backes) 9:47
6. **Canada**, Lombardi 3 (Doan) 15:19
7. États-Unis, Stempniak 5 (Johnson) 17:49

Pénalités - Williams **Cda** (rudesse) 5:59, Cole É.-U. (obstruction) 6:46, Petersen É.-U. (cinglé) 12:00, Weber **Cda** (cinglé) 19:34.

TROISIÈME PÉRIODE
8. **Canada**, Lombardi 4 (Doan) 11:58
9. États-Unis, Stastny 4 (Stempniak) 13:42

Pénalités - Johnson É.-U. (accroché) 4:44, États-Unis banc (retardé le match) 5:50, McClement **Cda** (accroché) 18:18.

TIRS AU BUT

États-Unis	7	13	14	- 34
Canada	17	10	9	- 36

Gardiens (**tirs-arrêts**) - États-Unis: Grahame (P,4-2) (27-22), Bacashihua (3e période) (9-8) ; **Canada**: Ward (G,3-0). **Avantages numériques** - États-Unis: 0-4; **Canada**: 1-6. **Arbitre** - Milan Minar (République tchèque). **Juges de ligne** - Yuriy Oskirko, (Russie). Tobias Wehrli, (Suisse). **Assistance** - 5500.

BASEBALL - NATIONALE

SAN DIEGO 4 — ATLANTA 2

	ab	p	cs	pp
MGiles 2b	5	0	1	0
BGiles cd	4	1	2	0
JoCruz cg	4	0	0	1
AGnzlz 1b	3	2	2	1
Bard r	4	0	1	0
KGreen ac	5	0	0	0
Cmeron cc	4	0	2	0
Kzmnff 3b	3	0	0	1
CYoung l	0	1	0	0
HBell l	0	0	0	0
Sledge fs	1	0	0	0
Lnbrnk l	0	0	0	0
Hffman l	0	0	0	0
Totaux	**33**	**4**	**8**	**3**

Johnson 2b	4	0	0	0			
Harris cg	3	0	1	0			
McCnn r	3	1	0	0			
Frncur cd	3	1	0	0			
Thrmn 1b	3	0	0	1			
Wdwrd ac	3	0	2	1			
James l	1	0	0	0			
Vllrrl l	0	0	0	0			
Orr fs	1	0	0	0			
Prnto l	0	0	0	0			
Moylan l	0	0	0	0			
Diaz fs	1	0	0	0			
Yates l	0	0	0	0			
Totaux	**30**	**2**	**3**	**2**			

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	TOT
San Diego	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Atlanta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Le président du district de Québec de l'Association de golf, André Gagné, espère que Dame Nature sera de la partie, cet été. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

En attendant le beau temps

Le district de Québec de l'Association de golf prêt à lancer son calendrier

Réal Labbé
rlabbe@lesoleil.com

La saison de golf tarde peut-être à se mettre en branle à cause des températures plus ou moins favorables, mais le district de Québec de l'Association de golf du Québec est prêt à lancer la sienne. À la fin de mai, on disputera les premiers tournois d'une journée (*fieldays*), à Lorette (29 mai) pour les femmes et au Montmorency (31 mai) pour les hommes.

« Nous avons un bon calendrier, analyse le président du district, André Gagné. Reste maintenant à souhaiter que la température va collaborer pour que nous puissions disputer nos tournois dans les meilleures conditions possible. Au niveau du district, mon équipe est en place et nous avons ajouté René Roy, du club Lorette, pour s'occuper du volet senior. Par contre, j'ai perdu un excellent collaborateur en la personne de Gérald Maltais, qui a démissionné pour aider sa fille Dominique (la planchiste) à construire sa maison. »

De plus, au niveau junior, Robert Daigle, qui occupe plein d'autres fonctions au sein du conseil d'administration, sera secondé par Paul Locas.

La réunion des présidents et des capitaines des clubs de la région s'est tenue à Lévis dernièrement, et le président du district s'est dit fort satisfait de ce qu'il avait entendu et vu.

« Une belle nouveauté cette année, ajoute-t-il, nous avons un commanditaire pour nos activités. Louis Pelletier, du club Lorette, est propriétaire d'un restaurant Mikes, et il nous a obtenu une commandite. Les gagnants et gagnantes de nos tournois recevrons des coupons rabais pour cette chaîne à chaque tournoi. C'est une plus-value pour nous. »

UNE DERNIÈRE ANNÉE

André Gagné en est à sa dernière année comme président et directeur du district de Québec. « Après 10 ans, dit-il, il faut que tu quittes. Je vais mettre mes connaissances et ma crédibilité au service du golf dans la région. Je veux aider le plus possible. »

Le schisme qui s'est produit entre l'AGQ et certains clubs du district pèse encore lourd sur les épaules du président. « Il y a des changements au sein de l'AGQ avec le départ du directeur général Bob Dion. C'était un gros travaillant et je ne sais pas ce que ça va faire. C'est sûr qu'il y a un problème dans le district. Tout le monde est conscient qu'il faut une association, mais on ne s'entend pas sur le modèle. Est-ce le nôtre (AGQ) qui est le bon ou est-ce un autre ? »

ESPOIR DE SOLUTION

La nouvelle présidente de l'AGQ, Diane Dunlop-Hébert, pourrait aider à dénouer ce conflit. « Je l'ai rencontrée et lui ai parlé quelques fois, a rajouté André Gagné, et elle m'a fait une très bonne impression. J'ai bien confiance, elle est une administratrice d'abord. Elle veut rencontrer les représentants des clubs dissidents et tenter un effort pour qu'ils réintègrent les rangs de l'AGQ. Mais ce n'est pas évident de trouver le plan de financement idéal. »

Adieu le Prolab, vive l'Isothermic

Ian Bussières
Collaboration spéciale

THETFORD MINES — L'équipe de Thetford Mines dans la Ligue nord-américaine de hockey (LNAH) a maintenant une nouvelle appellation. Le fabricant de portes et fenêtres Isothermic viendra remplacer Prolab Technologies comme commanditaire majeur de la formation qui avait entrepris ses activités en 1996 sous le nom de Coyotes de Thetford Mines.

Cette information, que *Le Soleil* a obtenue de source bien informée, devrait être confirmée ce matin lors d'une conférence de presse qui réunira les dirigeants de l'équipe de hockey et de Portes et fenêtres Isothermic.

Le président et propriétaire de l'équipe, l'homme d'affaires Jean-Pierre Lessard, a confirmé hier qu'une entente avait été conclue avec un nouveau commanditaire majeur, mais a toutefois refusé d'en dévoiler l'identité.

Portes et fenêtres Isothermic, qui compte justement parmi ses actionnaires l'ex-attaquant des Coyotes Marco Sévigny, n'en est pas à sa première expérience dans le domaine du hockey, puisque la compagnie avait été le commanditaire principal de la défunte formation de Disraeli dans la Ligue de hockey senior A Promutuel de 2003 à 2006.

L'entreprise fondée par le Thetfordois Reynaud Fortier célèbre cette année son 26e anniversaire de fondation et emploie 125 travailleurs en plus de distribuer ses produits partout au Québec.

D'autre part, nos sources indiquent également que le directeur général du Prolab la saison dernière, Rony Gascon, demeurerait en poste avec l'Isothermic de Thetford Mines et aurait comme première mission de dénicher un nouvel entraîneur et de préparer le repêchage du 16 juin.

Un *skin's* de golfeurs de la PGA à Québec ?

Réal Labbé
rlabbe@lesoleil.com

Un *skin's game* composé de membres de la PGA à Québec l'été prochain ? Possible. Un événement qui serait tenu comme source de financement pour le circuit junior de golf Matiss.

Michel Genois n'arpente plus les terrains de la PGA à titre de cadet de Briny Baird, mais il y a néanmoins conservé ses contacts. Des contacts qu'il peut maintenant mettre à profit dans son nouveau poste de directeur général du circuit Matiss.

« J'ai été embauché l'automne dernier et je suis à développer des projets de financement pour notre circuit, indique Genois. J'ai encore beaucoup de contacts dans le milieu de la PGA et j'aimerais organiser ce genre de tournoi *skin's game* comme moyen de financement. C'est d'ailleurs notre mission de favoriser le développement du golf junior au Québec en organisant des compétitions pour les filles et les garçons de 7 à 18 ans. »

« J'ai encore beaucoup de contacts dans le milieu de la PGA et j'aimerais organiser ce genre de tournoi »

Le circuit a ouvert sa saison il y a quelques semaines avec des tournois à Pinehurst et à Hiawatha et se continue le 20 mai au club de golf de Saint-Georges de Beauce. « Un succès assuré, explique Michel Genois, puisque toutes les places, 94, sont comblées et nous sommes à une semaine de la date limite pour les inscriptions. De ce nombre, il devrait y en avoir près de 70 % qui proviendront de la grande région de Québec. Nous reviendrons au Royal Québec le 30 juillet, puis au Grand Vallon pour la finale, les 15 et 16 septembre. Nous avons choisi de beaux terrains pour les jeunes. »

CIRCUIT AFFILIÉ

Le circuit Matiss, dont le porte-parole est Keven Fortin-Simard, a obtenu la reconnaissance de Golf Québec comme circuit affilié. « Ça veut dire que nous suivons les règles de cet organisme, ajoute Genois, et que nos jeunes qui participent à des activités de notre circuit peuvent accumuler des points pour l'ordre de mérite, pour ceux et celles qui terminent dans les 10 premiers. Ainsi c'est plus facile pour eux d'établir leur calendrier de compétitions pour l'été. »

DOPAGE : BASSO ADMET SES TORTS

Le vainqueur du Tour d'Italie Ivan Basso a admis son implication dans le scandale de dopage espagnol connu sous le nom d'Opération Puerto, a annoncé hier le Comité olympique italien (CONI). Basso a demandé à parler avec le procureur antidopage du CONI. Au cours de l'entretien, il a « largement reconnu ses responsabilités » en relation avec l'Opération Puerto et a offert « une coopération totale ». L'Italien de 29 ans, photographié ici lors d'une victoire d'étape au Tour de France 2004, est l'un des 50 coureurs impliqués l'an dernier dans ce scandale. — PHOTO AFP

EN BREF

Retour des monstres

→ Les camions monstres, ces énormes machines avec les grosses roues, sont de retour au Colisée de Québec, samedi, dans un spectacle qui commencera à 19 h 30. Il y aura au programme plusieurs catégories qui satisferont les goûts de toute la famille, à commencer par les démonstrations de camions monstres, le freestyle, le motocross, les jets cars, BMX, etc. Il y aura aussi des 4X4 géants qui écrasent des carcasses de voitures. La démonstration de ces mastodontes de plus de 10 000 livres, mesurant 12 pieds de haut sur autant de large, munis de moteurs de plus de 2000 forces, avait attiré plus de 50 000 spectateurs il y a un mois au Stade olympique. *Réal Labbé*

Yannick Lacroix avec les Dragons

→ Les Dragons de la Beauce-Etchemin, de la Ligue de football midget AAA, ont annoncé que Yannick Lacroix serait leur nouvel entraîneur-chef à la suite de la démission de Richard Jolicoeur qui reste toutefois avec l'équipe en tant que coordonnateur défensif et enseignant à l'option football. Louis Poulin demeure l'entraîneur-chef adjoint et entraîneur des receveurs. Yannick Lacroix, un ancien quart-arrière des Tigres de la Trinité, des Dragons et des Condors du football collégial AAA, sera aussi coordonnateur offensif. Le camp printanier des Dragons a lieu en fin de semaine à la Polyvalente de Saint-Georges. Lacroix continuera son travail au niveau cadet AA jusqu'à la nomination de son successeur. *Réal Labbé*

Bon début de Mario Martel

→ Mario Martel a repris là où il avait laissé la saison dernière. Il a remporté en fin de semaine la catégorie A des courses d'accélération de la piste de Sanair lors de la classique Early Birds. Dimanche, le pilote de Québec a eu le meilleur en finale aux dépens du Montréalais Dominic Cianciarelli. Dans la classe B, Martin Racine, de Charlesbourg, a dû s'incliner devant Michel Favreau, de Granby, qui a réussi un temps parfait au départ. *Réal Labbé*

Premier concours hippique

→ Les Écuries Parent ouvrent la saison des concours hippiques en tenant, samedi et dimanche, le premier concours du circuit 2007 de l'AREQ. Traditionnellement, le directeur du concours, Denys Parent, accueille des concurrents du Québec qui brûlent d'impatience de revenir en piste. Le programme, avec des bourses globales de 1500 $, est offert pour les chevaux sauteurs et/ou chasseurs. On s'informe au 418 831-1506. Les Écuries Parent sont situées au 2420, chemin Lambert, à Saint-Nicolas, avec accès par la sortie 296 sur l'autoroute 40. *Réal Labbé*

Les premiers de classe chez les Élans

→ L'année scolaire tire à sa fin et les dirigeants du service des sports du Collège F.-X.-Garneau ont honoré leurs athlètes les plus méritants. Caroline Paré (soccer AAA) et Jean-Philippe Dumas (football AAA) ont été choisis athlètes féminin et masculin par excellence. La performance de l'année a été réalisée par Émile Labbé (volleyball AA) et l'équipe de basketball féminin AA a été sacrée formation par excellence. *Kevin Johnston*

Fiche parfaite pour Mikaël Grenier

→ Mikaël Grenier était imbattable en fin de semaine. Le jeune coureur automobile a dominé du début à la fin la coupe de Montréal de karting sur le circuit de Mont-Saint-Hilaire, décrochant la pole position lors de la séance de qualification, de la préfinale et de la dernière manche, qu'il a remportée avec plus de deux secondes d'avance sur son plus proche poursuivant. *Kevin Johnston*

Départ canon du Dynamo féminin

→ Le Dynamo senior féminin a commencé sa saison de belle façon avec une victoire de 2-0 contre les Verts de Sherbrooke en fin de semaine. Francine Brousseau a vite réveillé les siennes en marquant sur un *corner* direct dès la septième minute de jeu. L'attaquante étoile a remis ça à la 55e minute pour donner une avance insurmontable à son équipe. *Réal Labbé*

Champions du double

→ Le championnat régional senior double, qui s'est déroulé en fin de semaine au club Avantage Multi-Sports, a couronné ses champions, Jocelyn Guérard et Renaud Roy chez les 35 ans, Pierre Crépault et Fernand Martin chez les 45 ans et François Clément et Jean-Claude Basque chez les 55 ans. *Réal Labbé*

Temps d'arrêt

FACE-À-FACE

La grande finale de la Ligue de hockey junior majeur du Québec se transporte en Abitibi, ce soir, alors que les Maineiacs de Lewiston, qui détiennent une avance de 2-0 dans la série, rendent visite aux Foreurs de Val-d'Or qui tentent d'accéder pour la troisième fois de leur courte histoire au tournoi de la coupe Memorial. Les trois prochaines rencontres auront lieu dans la Cité de l'or.

CLÉMENT JODOIN

ÉRIC LAVIGNE

POINT FORT

C.J. Maître stratège, le vétéran entraîneur a profité de la stabilité au sein de l'organisation américaine pour bâtir un club homogène qui suit à la lettre des consignes souvent axées sur la défensive.

É.L. Il a su rallier une bande qui ne joue ensemble que depuis janvier. Une douzaine de ses protégés ont été acquis d'autres organisations. Son club possède une force de frappe indéniable.

POINT FAIBLE

C.J. Si l'adversaire parvient à marquer le premier but, il modifie sa façon de diriger ses jeunes qui doivent ouvrir le jeu. Contre une formation aussi dangereuse que les Foreurs, c'est périlleux.

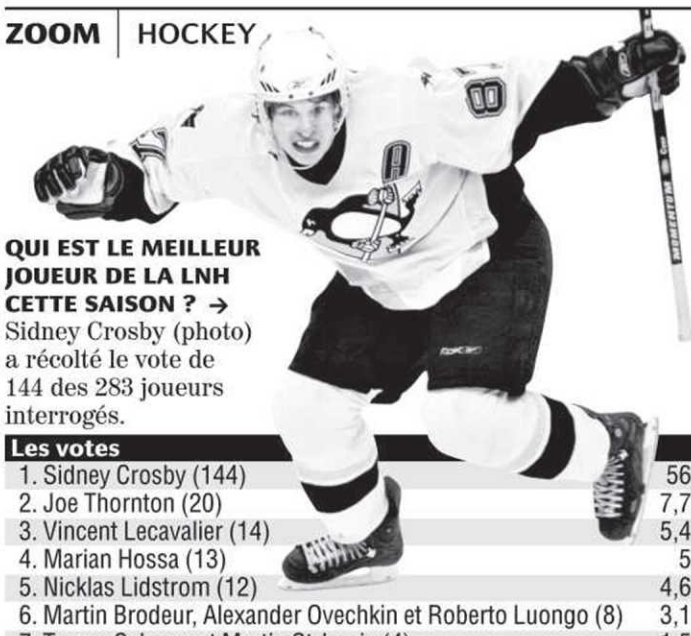
É.L. Quand ça se corse, on a vu les Foreurs « oublier » les consignes. Lorsque les Marchand, Roy et Letang commencent à virevolter sans but précis, son club devient une proie facile.

CITATION

« Je ne savais pas que c'était interdit »

— CLEBERSON, défenseur du club de soccer Cabofriense en ligue brésilienne, après avoir reçu un carton jaune pour avoir embrassé l'arbitre sur la joue dans un revers de 3-1 contre Botafogo.

ZOOM | HOCKEY



QUI EST LE MEILLEUR JOUEUR DE LA LNH CETTE SAISON ? → Sidney Crosby (photo) a récolté le vote de 144 des 283 joueurs interrogés.

Les votes	
1. Sidney Crosby (144)	56 %
2. Joe Thornton (20)	7,7 %
3. Vincent Lecavalier (14)	5,4 %
4. Marian Hossa (13)	5 %
5. Nicklas Lidstrom (12)	4,6 %
6. Martin Brodeur, Alexander Ovechkin et Roberto Luongo (8)	3,1 %
7. Teemu Selanne et Martin St-Louis (4)	1,5 %
8. Daniel Brière et Jaromir Jagr (3)	1,16 %
9. Peter Forsberg, Evgeni Malkin et Scott Niedermayer (2)	0,77 %
10. Erik Cole, Pavel Datsyuk, Rory Fitzpatrick, Eric Godard, Josh Green, Jarome Iginla, Mike Modano, Ryan Miller, Brian Rolston et Henrik Zetterberg (1)	0,38 %

Source : *The Hockey News* STATS LE SOLEIL

HORAIRE | TÉLÉ

BASEBALL
Boston à Toronto, 19 h, Sportsnet
N.Y. Mets à San Francisco, 22 h 30, Sportsnet-Ouest, Sportsnet-Pacifique

BASKETBALL — ASSOCIATION NATIONALE
New Jersey à Cleveland, 20 h, The Score
San Antonio à Phoenix, 22 h 30, TSN

TENNIS
Masters de Rome — ATP, 12 h 30, TSN

EN BREF

Les conservateurs veulent une équipe à Winnipeg → En campagne électorale au Manitoba, le chef conservateur a déclaré qu'il collaborerait avec le privé pour ramener une équipe de la LNH à Winnipeg. Hugh McFayden (à droite) était accompagné de l'ancien joueur des Jets Thomas Steen quand il a pris cet engagement. Le politicien envisage une loterie spéciale et un impôt supplémentaire aux joueurs. McFayden estime qu'une concession aiderait à retenir des diplômés qui partent pour l'Alberta. Les Jets sont déménagés à Phoenix en 1996 *PC*

Les Oilers pas à vendre → Les 37 propriétaires des Oilers d'Edmonton ne sont pas prêts à vendre l'équipe. Le milliardaire Daryl Katz a offert 145 millions $ pour acheter la concession, mais s'est fait répondre samedi que l'équipe n'était pas à vendre. Les Oilers ont beau avoir déçu cette saison en ne se qualifiant pas pour les séries après avoir été finalistes de la coupe Stanley, le président du Edmonton Ivestors Group, Cal Nichols, a insisté pour dire qu'une large majorité des actionnaires ne souhaitaient pas vendre. *PC*

Une idée de duel Amérique-Europe à partir de 2008 → Une équipe de la Ligue nationale et une équipe d'Europe vont s'affronter en septembre 2008 dans ce que la Fédération internationale de hockey sur glace espère voir devenir une série annuelle. Le président de la FIHG, René Fasel, doit faire cette annonce officielle aujourd'hui à l'occasion du Championnat du monde de Moscou. Idéalement, la FIHG aimerait opposer les champions de la coupe Stanley à un club champion européen, mais ce ne sera pas le cas la première année, et c'est très loin d'être garanti pour les années futures, si le projet se répète. Ce projet est un des nombreux développés par la FIHG pour célébrer son centenaire, un autre étant de présenter le Championnat du monde au Canada pour la première fois, à Québec et Halifax. *PC*

Un grand pas pour Murray

Chris Yzerman
Presse canadienne

OTTAWA — Les Sénateurs d'Ottawa avaient la réputation d'une équipe qui flanche sous la pression et ils ont franchi plus qu'une étape importante en accédant à la finale de l'association de l'Est.

Leur participation aux demi-finales de la coupe Stanley permet également à leur entraîneur-chef, Bryan Murray, de se défaire de sa réputation de perdant lors des séries éliminatoires.

Quand les Sénateurs entreprendront leur série au meilleur de sept contre les Sabres de Buffalo à l'aréna HSBC, Murray sera derrière le banc à l'occasion d'une finale d'association pour la première fois de sa carrière, même s'il a dirigé de solides formations en 16 saisons dans la LNH.

Il n'y a donc pas seulement que les Sénateurs qui ont fait un pas important. Leur entraîneur-chef aussi. « J'étais très fier de ma carrière d'entraîneur, a révélé Murray hier, parce que des équipes que j'ai dirigées ont obtenu plus de 100 points. Compte tenu du rendement de notre équipe au début de la saison, qui n'était pas très bon, j'étais aussi fier de voir, à la fin de la saison régulière, ce que nous avions accompli.

« Mais je pense que c'est une grande réalisation d'avoir franchi la deuxième ronde. »

Les Sénateurs se sont entraînés hier pour la première fois depuis qu'ils ont éliminé les Devils du New Jersey, samedi.

VRAIMENT FIERS

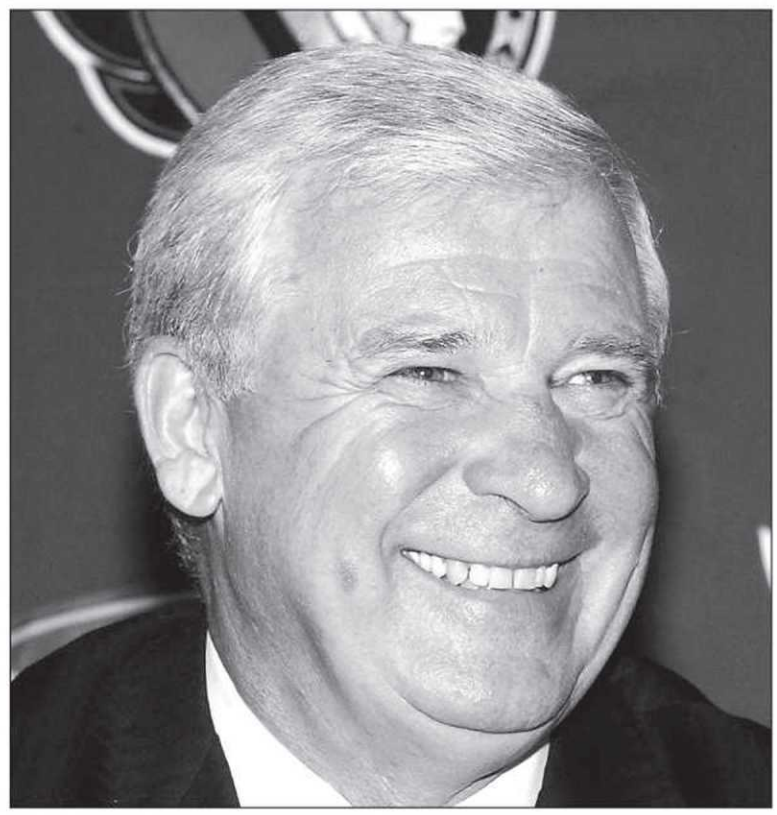
Murray, qui était devenu plus tôt cette saison le cinquième entraîneur dans l'histoire de la LNH à atteindre le cap des 600 victoires et qui est le meneur parmi les entraîneurs toujours actifs au chapitre des matchs en saison régulière (1221), a parlé à ses joueurs avant la séance d'entraînement de ce qu'ils avaient accompli cette saison. « J'ai dit aux joueurs ce matin qu'ils devraient être vraiment fiers d'eux, a-t-il dit. Ils ont travaillé fort et ils ont donné tout ce qu'ils avaient pour être une des quatre équipes toujours dans la course. Personnellement, c'est aussi une belle réalisation pour moi. »

Murray, qui est originaire de Shawville, affiche un dossier de 613-459-149 en saison régulière avec les Capitals de Washington, les Red Wings de Detroit, les Panthers de la Floride, les Ducks d'Anaheim et les Sénateurs. Ses équipes ont pris part aux séries à 11 reprises en 16 saisons, mais avant cette année Murray présentait une fiche de 39-49 en éliminatoires, et ses équipes avaient perdu les honneurs de 11 séries.

Sous la direction de Murray de 1983 à 1986, les Capitals ont remporté 48, 46 et 50 matchs.

« J'ai eu plusieurs très bonnes équipes, a dit Murray. Mais j'ai aussi appris des choses au poste d'entraîneur.

« Cela m'a aidé grandement de me retrouver au sein de la direction et ensuite de revenir derrière le banc. J'ai aussi eu la chance d'avoir de bons adjoints. On apprend à s'entourer de gens qui peuvent vous aider. »



Bryan Murray sera derrière le banc à l'occasion d'une finale d'association pour la première fois de sa carrière de 16 saisons. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Les Rangers laissés sur leur faim

Associated Press

NEW YORK — Les statistiques diront que les Rangers de New York sont allés plus loin en séries cette année que jamais au cours de la dernière décennie. Mais les vétérans diront qu'ils auraient pu faire beaucoup mieux.

« Nous avions le vent dans les voiles quand nous avons entrepris les séries, et je croyais que nous avions de fortes chances, a dit le vétéran de 38 ans Brendan Shanahan. Je ne sais même pas si nous savions vraiment tout le potentiel que nous avions. »

La saison des Rangers a pris fin officiellement dimanche à domicile quand ils ont perdu 5-4 face aux Sabres de Buffalo dans le sixième match de leur série demi-finale. En fait, leur saison s'est arrêtée deux jours plus tôt quand Chris Drury a marqué à 7,7 secondes de la fin de la troisième période. Les Sabres l'ont ensuite emporté en prolongation.

Les Rangers se sont réunis au centre de la patinoire et ont salué leurs partisans une dernière fois. Ils ont quitté avec beaucoup de regret, et c'est peut-être ce qu'ils ont fait de mieux.

Le fait de se qualifier pour les séries n'est plus suffisant. New York n'est plus un *country club* où certains joueurs trop payés viennent terminer leur carrière. « Nous avons pris un tournant comme concession », a dit Shanahan, qui a déjà gagné la coupe Stanley à trois reprises. « On s'attend maintenant à de grandes performances de cette équipe. Ce n'était plus comme cela ici depuis quelque temps déjà. »

UN RETOUR ATTENDU

Après sept saisons sans avoir participé aux séries, les Rangers se sont qualifiés enfin l'an dernier pour être rapidement balayés par les Devils du New Jersey en première ronde.

Durant la pause du Match des étoiles en février, on pensait que les Rangers allaient avoir de la difficulté à se qualifier. Après l'arrivée de Sean Avery, les Rangers ont présenté un bon dossier de 17-5-5 et ont terminé au sixième rang dans l'association Est.

Ils ont ensuite écrasé les Thrashers d'Atlanta, atteignant la deuxième ronde pour la première fois depuis 1997. Les Sabres étaient les suivants, et les Rangers parlaient comme des prétendants au championnat. « Vous ne savez pas à quel point vous êtes près du but jusqu'à ce que vous soyez éliminés », a dit l'entraîneur Tom Renney.

Les Rangers ont remporté deux matchs à domicile dans cette série. En fait, ils ont remporté neuf victoires de suite au Madison Square Garden avant dimanche.

« Je suis heureux du fait que nous nous sommes bagarrés jusqu'à la fin, a dit Shanahan. Je me suis déjà retrouvé dans des situations où l'effort n'y était plus, même s'il aurait dû y être. Je crois que nous aurions pu et que nous aurions dû gagner cette série. Et j'en aurai des cauchemars pendant quelques semaines. »

Jaromir Jagr était d'accord. « Je crois qu'avec les joueurs que nous avions, nous aurions pu aller plus loin, a dit Jagr. C'est un peu triste de devoir retourner si tôt à la maison. »

BASEBALL

Pas beaucoup d'appui pour Barry Bonds → Moins de quatre personnes sur 10 parmi les amateurs de baseball encouragent Barry Bonds (photo) à battre le record de circuits de Hank Aaron. Une majorité d'entre eux pensent même qu'il a pris des stéroïdes en toute connaissance de cause. C'est ce que révèle un sondage sur la perception que les amateurs ont du frappeur de puissance des Giants de San Francisco. Malgré tout, une majorité estime que Bonds devrait être élu au Temple de la renommée. Bonds a déjà 10 circuits à sa fiche, pour un total de 744, et il n'est plus qu'à 11 de la marque de Aaron, une des plus prestigieuses du monde sportif nord-américain. Dans ce sondage mené par ABC News et ESPN, 37 % des sondés ont déclaré être derrière Bonds, et 57 % ont dit espérer qu'il ne batte pas le record. *AP*

PATINAGE DE VITESSE

Canada nomme ses équipes sur courte piste → Patinage de vitesse Canada a donné hier la composition de ses équipes nationales pour la saison 2007-2008. Les médaillés d'or des championnats du monde par équipe Charles Hamelin, Olivier Jean, François-Louis Tremblay et les frères Jean-François et Marc-André Monette, de même que les médaillées de bronze Kalyna Roberge, Amanda Overland, Anne Maltais, Annik Plamondon et Nita Avrith seront de retour. Ivanie Blondin, Jessica Gregg et Valérie Maltais, Steve Robillard, Rémi Beaulieu et François Hamelin seront ajoutés. Les vétérans Jonathan Guilmette, Alanna Kraus et Tania Vicent et Mathieu Giroux se joindront à eux, ainsi qu'Anouk Leblanc-Boucher et Mathieu Turcotte. *PC*

FOOTBALL

Bériault, le premier Carabin chez les Alouettes → Les Alouettes ont confirmé hier l'engagement d'Yves Bériault, le premier joueur des Carabins de l'Université de Montréal à se joindre à l'équipe. Le receveur de passes et spécialiste des retours de botté âgé de 24 ans a signé un contrat de trois ans et sera invité au prochain camp d'entraînement à partir du 31 mai, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Les Alouettes avaient placé Bériault sur leur liste de protection après le repêchage de la Ligue canadienne, mercredi dernier. « C'est un énorme soulagement, je suis vraiment très excité », avait alors déclaré le marchand de vitesse, qui avait vécu une grosse déception lorsqu'ignoré au repêchage. Bériault a reconnu que Montréal était son premier choix. « C'est la ville où j'habite depuis quatre ans. Je ne pouvais vraiment pas demander mieux. » *PC*

Perezhogin retourne en Russie

La Presse

MONTRÉAL — Alex Kovalev n'était pas le seul joueur russe malheureux chez le Canadien cette saison : l'attaquant Alexander Perezhogin ne reviendra pas à Montréal, car il vient de signer un contrat avec le club russe Salavat Yulaev.

La nouvelle, annoncée sur le site Internet du club il y a trois jours, a été confirmée hier par l'agent de Perezhogin, Don Meehan. « J'ai bien l'impression qu'il a, en effet, signé avec un club russe, a dit l'agent torontois. Lorsqu'on s'est parlé la semaine dernière, Perezhogin m'a dit qu'il songeait sérieusement à retourner en Russie. Deux équipes ont fait des enchères pour ses services et Ufa (la ville où est établi le Salavat Yulaev) l'a emporté. On parle de montants considérables. »

« J'ai parlé à Bob Gainey et Julien Brisebois aujourd'hui, et ils ne sont pas intéressés à égaler de telles offres, nous a confié Don Meehan, hier. Ce sont des montants disproportionnés par rapport à ce qu'il aurait pu gagner à Montréal. »

Perezhogin, un joueur autonome avec compensation qui gagnait 627 000 $ à Montréal la saison dernière, a paraphé une entente de deux ans avec le Salavat Yulaev à raison d'un salaire annuel de 1,7 million $. Selon les informations qui circulent à Moscou en marge du championnat du monde, il s'agirait d'un contrat de deux ans.

C'est une somme considérable pour un attaquant qui n'a récolté que six buts et neuf passes, pour un total de 15 points, en 61 parties pour le Tricolore cette saison, sa deuxième à Montréal. Le différentiel de +11 de Perezhogin, qui a passé une bonne partie de la saison au sein du troisième trio de l'équipe, en compagnie de Radek Bonk et de Mike Johnson, a toutefois été le meilleur chez le Canadien.

PEREZHOGIN S'EST PLAINT

L'attaquant kazakh a été victime d'une commotion cérébrale le 2 mars, et a été tenu à l'écart pendant un peu plus d'un mois. Il est revenu au jeu lors du dernier match de la saison, une défaite à Toronto qui a provoqué l'exclusion du Canadien en vue des séries éliminatoires.

Comme Kovalev l'a fait par deux fois cette année, Perezhogin s'est plaint dans les médias russes de certaines décisions du Canadien, cet hiver. Interrogé par le quotidien *Soviet Sports*, il avait entre autres affirmé que Guillaume Latendresse avait droit à un traitement de faveur de la part du club.

Toute la question entourant le traitement des joueurs russes chez le Canadien n'a cependant pas été un facteur dans sa décision. « Il y a peut-être des raisons familiales qui ont joué, mais c'est essentiellement une décision financière », a indiqué Meehan.

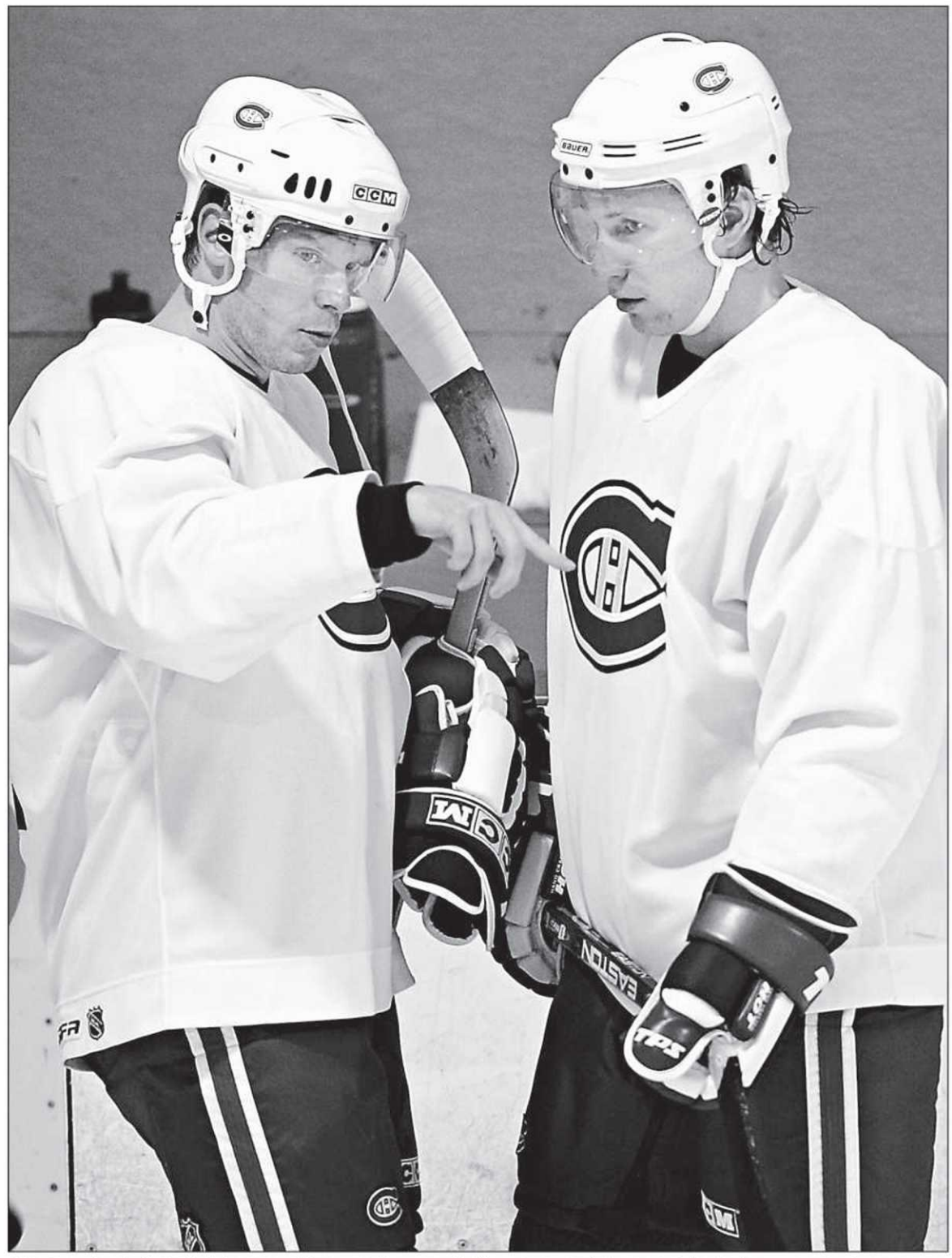
CHOIX DE PREMIÈRE RONDE

Choix de première ronde en 2001 (25e au total), Perezhogin, 23 ans, avait fait les manchettes, au printemps 2004, quand la Ligue américaine l'avait suspendu pour une saison complète après qu'il eut asséné un violent coup de bâton au visage d'un adversaire, lors d'un match des Bulldogs de Hamilton.

Perezhogin n'a pas vraiment souffert de cette sanction, car il a profité de la saison perdue en raison du lock-out dans la LNH pour enfiler l'uniforme de l'Avangard Omsk, le club où il avait fait ses débuts professionnels avant de venir en Amérique du Nord.

Il y a une dizaine de jours, des renseignements avaient circulé en Russie selon lesquels Perezhogin s'était entendu avec l'Avangard en vue de la prochaine saison. La nouvelle avait toutefois été démentie par Meehan.

Salavat Yulaev, une équipe qui a terminé au cinquième rang de la Super Ligue russe en 2006-2007, a récemment embauché plusieurs nouveaux joueurs, y compris le défenseur Vitali Proshkin, membre des « cinq de Kazan », un quintette du club Ak Bars Kazan qui fait la pluie et le beau temps pour la Russie au championnat du monde.



Alex Perezhogin (à droite) écoutera désormais les conseils d'un autre capitaine que Saku Koivu. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

« J'ai parlé à Bob Gainey aujourd'hui, et il n'est pas intéressé à égaler de telles offres »

— Don Meehan, l'agent de Perezhogin

Avant sa mort en Belgique le 8 mai 1982, Gilles Villeneuve a fait vivre aux amateurs quelques-uns des plus beaux moments de la F1. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Il y a 25 ans, le drame

Marc Delbès
Presse canadienne

MONTRÉAL — Le 8 mai 1982 ! Encore aujourd'hui, cette date est figée dans la mémoire collective de toute une génération d'amateurs de sport automobile, ici comme ailleurs.

Triste souvenir que cette séance de qualifications du Grand Prix de Belgique, à Zolder, où Gilles Villeneuve a perdu la vie. Comment oublier ces images de la Ferrari nº 27 se cabrant après avoir touché l'arrière de la voiture de l'Allemand Jochen Mass. Projetée dans les airs, elle frappe un talus avant de tournoyer et de se désintégrer. Sous l'impact, le pilote est catapulté contre un grillage en bordure de piste.

Le vétéran journaliste Guy Robillard de la Presse canadienne, témoin privilégié de la carrière de Villeneuve en Formule 1, se trouvait sur le circuit de Zolder ce jour-là et il se souvient de la commotion provoquée par cet accident.

« Gilles venait tout juste de passer devant la salle de presse, dans une ultime tentative pour améliorer son chrono. Quelques instants plus tard, quand nous avons vu l'image de l'accident sur les écrans, un silence de mort régnait dans la salle. Seulement à voir ce qui restait de la voiture, tout le monde était conscient de la gravité de l'accident », se rappelle Robillard, qui couvrait à l'époque les activités de la F1 à titre de pigiste pour plusieurs médias au Québec.

« Tout le monde était bouleversé. La mort d'un pilote en compétition, c'est toujours un choc. Mais dans le cas de Gilles Villeneuve, on était attaché autant à l'homme qu'au pilote. Il dégageait un tel charisme. C'est un grand nom de l'histoire de la course automobile. Sa mort se compare à celle d'Ayrton Senna », poursuit Robillard.

LÉGENDE VIVANTE

Si les circonstances de sa mort tragique ont alimenté la légende du personnage, il ne fait aucun doute pour ce journaliste d'expérience que le pilote originaire de Berthierville a contribué à la faire naître de son vivant.

« Il nous a fait vivre quelques-uns des plus grands moments de l'histoire de la F1, raconte encore Robillard. Son duel avec René Arnoux pour la deuxième place au Grand Prix de France en 1979 est passé à l'histoire. Les voir rouler côte à côte, leurs roues se touchant

« On était attaché autant à l'homme qu'au pilote. Il dégageait un tel charisme »

— Le journaliste Guy Robillard

à quelques reprises, tout en gardant la maîtrise de leur bolide, c'était du jamais vu. »

Vingt-cinq plus tard, cette séquence demeure l'un des faits saillants les plus prisés de l'histoire de la F1.

« Et que dire de la fois où il a épaté la galerie au Grand Prix de Hollande (1979) quand son pneu arrière gauche a explosé ! Impliqué alors dans un duel avec l'Australien Alan Jones, il a complété presque un tour sur trois roues avant de regagner les stands. Son style fougueux n'était pas toujours efficace, mais c'était spectaculaire. »

Comme à son dernier Grand Prix du Canada à Montréal, en 1981, quand il est parvenu à compléter l'épreuve en troisième position même s'il n'avait plus d'aileron avant. À la suite d'un accrochage avec des retardataires, Villeneuve s'était retrouvé avec l'aileron avant dressé à la verticale, obstruant son champ de vision. À la faveur de quelques manœuvres, il était parvenu à s'en défaire.

« On dirait qu'il n'y avait que lui pour avoir l'audace de faire des choses comme ça », raconte Robillard.

En 67 Grands Prix, Villeneuve a remporté six victoires. Mais jamais de façon banale. Ses deux dernières victoires acquises consécutivement en 1981 témoignent de son talent et de sa volonté de se surpasser.

Au volant d'une Ferrari qui n'était pourtant pas à son avantage dans les étroites rues de la principauté de Monaco, Villeneuve réalise un dépassement audacieux aux dépens d'Alan Jones grâce à un freinage tardif à Sainte-Dévote pour filer vers la victoire.

Trois semaines plus tard, il s'impose au Grand Prix d'Espagne après avoir résisté pendant plusieurs tours aux assauts de Jacques Laffite, de John Watson, de Carlos Reutemann et d'Elio de Angelis. Seulement 1,24 seconde séparait le vainqueur du cinquième au fil d'arrivée.

Toujours à pleine vitesse

→ Gilles Villeneuve n'a pas seulement vécu sa vie à fond de train sur les circuits. Son goût de la vitesse, du surpassement de soi était un mode de vie. Que ce soit au volant de sa voiture de ville, à bord de son bateau ou aux commandes de son hélicoptère, il repoussait toujours les limites. « Les anecdotes ne manquent pas, mentionne Robillard. Une fois, alors qu'il se rendait à Zolder avec son hélicoptère pour un Grand Prix, il faisait mauvais temps au-dessus des Alpes et on dit qu'il est monté à une hauteur à la limite du raisonnable. Ça se parlait beaucoup dans les paddocks. » Malgré une personnalité réservée, Villeneuve était aimé de tous pour sa gentillesse. Il a gagné le cœur des *tifosi*, non seulement en raison de son style, mais aussi en apprenant assez rapidement l'italien, ce qui le rendait encore plus sympathique auprès des Italiens. Vingt-cinq ans ont passé, mais le souvenir du « Petit Prince » est toujours bien vivant. *PC*

JOANN VILLENEUVE

Vie d'exception... dans la normalité

Jean-Sébastien Massicotte
jsmassicotte@lesoleil.com

On dit souvent que derrière chaque grand homme se cache une grande femme. Est-ce aussi vrai en course automobile? Au moment où l'on souligne le 25e anniversaire du décès tragique du pilote Gilles Villeneuve en Formule 1, son épouse Joann ne s'encombre pas de l'adage.

Pourtant, la question se pose. Par son défunt mari et son fils, Jacques, elle se retrouve associée aux deux plus belles réussites québécoises en sport automobile. En voilà sans doute beaucoup pour une seule vie. Mais la femme n'est pas, malgré tout, frappée par ce destin hors du commun. «On ne se rend pas vraiment compte», raconte la principale intéressée.

Un vie pleine de rebondissements, sous l'œil du public et des médias, que certains observateurs n'hésitent pas aujourd'hui à qualifier de «saga», comme l'a fait récemment l'auteure Martine Camus dans son dernier livre (*La Saga Villeneuve — Une dynastie québécoise en F1*, aux Éditions La Presse). En était-ce réellement une? «Je n'en sais rien. Je l'ai vécu, donc je n'ai aucune idée que ce que c'est que de vivre autre chose», philosophait Joann Villeneuve, lors d'une récente entrevue avec *Le Soleil*. «Pour moi, cette vie était tout à fait normale pendant qu'on la vivait!»

Ces années à haut indice d'octane, loin d'un quotidien banal, Martine Camus les décrit en détail dans son ouvrage qui retrace les carrières de Gilles, puis de fiston Jacques. Le récit est agrémenté de portions d'un long entretien qu'a accordé Joann à l'auteure. Refusant de commenter le résultat de 268 pages qui vient de paraître, la conjointe du pilote planche déjà sur une manière bien à elle d'honorer la mémoire du champion.

Pour la première fois, elle prévoit publier, à l'automne (normalement en septembre), un ouvrage de son cru. Une façon de souligner la disparition tragique de son époux, il y a un quart de siècle. «À partir du moment où je vois tout ce qui se passe pour le 25e, je me rends compte de l'importance du souvenir de Gilles chez les gens.» Elle tient donc à décrire à sa façon cette période qui aura marqué les amateurs de courses automobile, ici comme ailleurs.

RECUEIL INTIME

Sous la forme d'un album photos, le recueil se veut intime. «J'avais vraiment envie de donner ma couleur personnelle au livre.» Pour y arriver, les images seront annotées des textes écrits par la femme du pilote. «Sur chaque photo, une pensée, une émotion qui passe ou une anecdote.»

Tâche colossale, il reste maintenant à passer à travers la tonne d'images pour trouver les plus intéressantes, les plus propices, explique Joann Villeneuve. Il y aura bien sûr des photographies du champion en course, mais aussi des images inédites, plus personnelles, promet l'auteure. «Pour que les gens voient quel genre de personne il était, qu'ils voient l'autre côté du personnage.»

Est-ce à dire que les amateurs n'ont pas si bien connu l'homme dont la vie se déroulait à 200 milles à l'heure? «On restait quand même très privé et très discret sur notre vie... Donc ça peut être très intéressant et le *fun* de montrer ce côté-là aussi.»

Cet automne, Joann Villeneuve publiera un livre pour souligner à sa façon le 25e anniversaire du décès de son époux. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Le gardien américain John Grahame en a vu de toutes les couleurs en première période. — PHOTO PC

À toute vapeur!

Le Canada frappe tôt et renverse les Américains 6-3

Presse canadienne

MYTISCHI, Russie — C'est le genre de performance qu'il fallait pour bien préparer le Canada aux quarts de finale du championnat du monde de hockey.

Jay McClement a marqué le but le plus rapide par un Canadien à ce tournoi, après seulement huit secondes de jeu, et le Canada n'a jamais eu à regarder derrière en filant vers une victoire de 6-3 sur les États-Unis. Autre signe encourageant: les Canadiens ont écopé moins de punitions.

Le Canada, qui a une fiche de 6-0, affrontera la Suisse en quarts de finale, jeudi.

Matthew Lombardi, le seul Québécois de l'équipe, a réussi trois buts et Mike Cammaleri en a ajouté deux.

Lombardi a été peu démonstratif après avoir complété son tour du chapeau, tout comme les nombreux spectateurs aux couleurs canadiennes. Un seul chapeau a été lancé sur la patinoire.

«J'ai vu ce chapeau rouge, a commenté Lombardi. Qui que ce soit qui l'ait lancé, j'ai apprécié.»

Paul Stastny, avec deux buts, et Lee Stempniak ont répliqué pour les Américains, qui devront affronter la Finlande en quarts.

SUISSE 2, CANADA 0...

La Suisse a défait le Canada 2-0 aux Jeux de Turin la dernière fois que ces deux pays se sont affrontés.

«Au Canada, on a la perception que ce sont des matchs faciles, mais ce n'est pas le cas. On a appris ça», a rappelé le directeur général, Steve Yzerman.

Le Canada a tout de même une fiche de 21 victoires et deux matchs nuls en 23 affrontements contre la Suisse au championnat du monde. Aussi, les deux dernières fois que le Canada y a remporté ses six premiers matchs, il a enchaîné avec la médaille d'or, en 1994 et 2003.

La Suisse n'a réussi que six buts en 11 matchs depuis le début du tournoi et a été limitée à huit tirs au filet contre la Suède. Mais presque tous les joueurs canadiens ont parlé du match à Turin après la victoire sur les États-Unis...

LES AUTRES MATCHS

Lors d'un autre match disputé hier, la Russie a défait la Suède 4-2 et affrontera la République tchèque, tandis que la Suède sera opposée à la Slovaquie dans les autres quarts de finale.

Alexei Morozov a marqué deux buts, dont un à l'aide d'un lancer de punition, et Evgeni Malkin en a réussi un en plus d'être crédité d'une passe. Denis Grebeshkov a aussi déjoué Erik Ersberg, tandis que Martin Thornberg et Alexander Steen ont trompé la vigilance d'Alexander Eremenko.

L'Allemagne a par ailleurs battu la Biélorussie 6-5, améliorant ainsi ses chances d'être acceptée directement aux Jeux olympiques de 2010, à Vancouver.

Promue en première division l'an dernier, l'Allemagne complète le tournoi en neuvième place après avoir battu la République tchèque 2-0 et perdu un match serré de 3-2 face au Canada.

VERS QUÉBEC ET HALIFAX

Il ne reste plus que le championnat du monde de 2008 à Québec et Halifax pour se qualifier pour Vancouver. Les neuf premières équipes au classement mondial seront alors acceptées directement.

Finalement, le Danemark a terminé au 10e rang pour la première fois de son histoire en défaisant l'Italie 5-2. La Biélorussie est classée 11e, devant l'Italie.

FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR
Services financiers Chrysler

Dodge Caravan

L'ÉVÉNEMENT DODGE CARAVAN

3 MOIS GRATUITS*

NOTRE MEILLEURE OFFRE DE L'ANNÉE!

3 *versements mensuels GRATUITS** + **3** *mois d'essence GRATUITE** + **3** *mois d'entretien régulier GRATUIT**

DODGE CARAVAN 2007

★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collisions frontales^

Consommation d'essence‡:
Autoroute: 8,2 L/100 km (34 mpg)
Ville: 12,2 L/100 km (23 mpg)

5 ANS/ 100 000 KM GARANTIE TRANSFÉRABLE SANS RESTRICTION †

Louez à **299$¥** *par mois. Location de 48 mois. 299 $ comptant initial 0 $ dépôt de sécurité*

ou obtenez **0%** *de financement à l'achat jusqu'à 60 mois*Ω.

Dodge Caravan
La mini-fourgonnette la plus vendue au pays.

DREAMWORKS SHREK LE TROISIÈME

EN SALLE SEULEMENT

VOUS POURRIEZ GAGNER UNE DODGE CARAVAN SXT 2007 PLUS UN VOYAGE FORMAT SHREK POUR TOUTE VOTRE FAMILLE À HOLLYWOOD, EN CALIFORNIE°.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP$_{MD}$ • DODGE OU DODGE.CA

Mon volant PROGRAMME ÉTUDIANT

CHRYSLER
Jeep
DODGE
CINQ ÉTOILES

* L'événement 3 mois gratuits est d'une durée limitée et s'applique seulement aux nouveaux véhicules en stock Dodge Caravan, Grand Caravan et Town & Country 2006 et 2007 financés ou loués par l'entremise de Services financiers Chrysler sur approbation de crédit. Les offres s'appliquent sur la livraison au détail à partir du stock des concessionnaires. Le concessionnaire peut avoir à échanger un véhicule. L'acheteur recevra un chèque pour ses 3 premiers versements mensuels (maximum de 1500$). Le premier versement mensuel du locataire sera fait en son nom (jusqu'à un maximum de 500$), tandis que les 2 versements suivants lui seront remboursés sous forme de chèque (jusqu'à concurrence de 1000$). AUSSI, le montant d'essence sera accordé au consommateur admissible sous la forme d'une carte-cadeau d'essence Esso d'une valeur de 500$, qui peut être utilisée pour des achats aux stations Esso au Canada. AUSSI, la première visite d'entretien (graissage; vidange d'huile et remplacement du filtre) du consommateur admissible sera à la charge du concessionnaire Chrysler, Jeep, Dodge participant. Alternativement, le client peut choisir d'obtenir un chèque de 150$ à titre de rabais comptant au lieu des éléments du programme «3 mois gratuits». Les taxes sont calculées sur la totalité du montant négocié. Les offres peuvent changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails et conditions. ¥ Tarifs mensuels établis pour la Dodge Caravan 2007 avec l'ensemble 28S + MNG + CLE. Le dépôt de sécurité est de 0$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km pour 48 mois au taux de 15¢ le kilomètre. Ω 0 % de financement à l'achat jusqu'à 60 mois applicable sur les modèles Dodge Caravan 2007 à l'exception du modèle 251. ¥, Ω Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. Frais d'inscription au RDPRM de 60$, incluant les frais du registre, sont en sus. Transport (1 300$ pour la Dodge Caravan 2007), taxes sur le climatiseur (lorsque applicables), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception de l'offre «Mon Volant» lorsque applicable et à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles 2007 neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif seulement. ^ Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors de tests de collisions frontales pour la Dodge Caravan 2007. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. † Selon la première éventualité. Des conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails et conditions. °° L'offre «Mon Volant» de 500$ est en vigueur chez les concessionnaires DaimlerChrysler Canada inc. participants du 3 avril au 2 juillet 2007 et s'applique à tous les modèles 2006, 2007 et 2008 neufs et inutilisés (modèles inadmissibles : Chrysler Crossfire et Dodge Sprinter). L'offre est limitée aux résidents canadiens présentement inscrits à une école secondaire à temps plein, un collège, un cégep ou une université reconnue et à ceux qui ont reçu un diplôme de l'une de ces institutions au cours des quatre dernières années. L'offre «Mon Volant» s'applique à la vente ou à la location d'un véhicule admissible 2006, 2007 ou 2008 neuf et admissible, livré durant la période de l'offre. 500$ seront déduits du prix négocié après application des taxes. Les taxes sont calculées sur la totalité du montant négocié. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails et conditions. ° Pour participer, les personnes intéressées doivent s'inscrire en ligne en visitant le site Web du concours au www.dodgecaravan.ca/gagnezmoi et remplir les champs obligatoires sur le bulletin de participation standard. (Tous les renseignements fournis à DaimlerChrysler Canada Inc. [DCCI] doivent être exacts.) Un (1) seul bulletin de participation standard sera crédité à chaque participant. La valeur totale du grand prix est d'environ 53 370$ CA. Les chances de gagner dépendront du nombre de bulletins admissibles reçus. Une question mathématique réglementaire devra être répondue correctement. Le concours prend fin le 4 juillet 2007, à 11 h 59 (HE). Le tirage aura lieu à 14 h (HE), le mercredi 11 juillet 2007, à Brantford, en Ontario. Aucun achat requis. Voir le règlement complet au www.dodgecaravan.ca/gagnezmoi ou chez votre concessionnaire participant. Shrek est une marque déposée de DreamWorks Animation L.L.C. 2007. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge du Québec